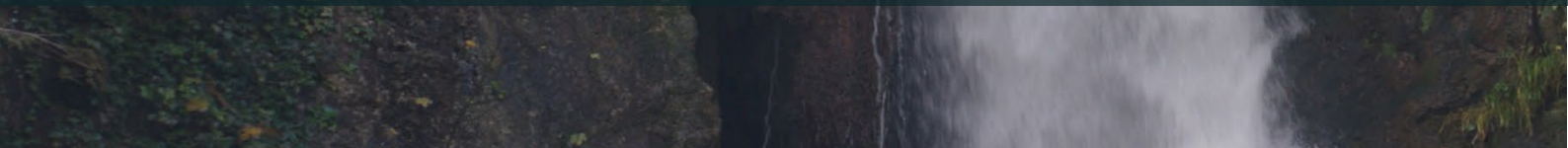




Cronfa Bensiynau Clwyd

Adroddiad Blynyddol

2023/2024



Tudalen Cynnwys

Cyflwyniad i Adroddiad Blynnyddol Cronfa Bensiynau Clwyd 2023/2024.....	3
Crynodeb gan Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd.....	4
Adran 1: Rheolaeth Gyffredinol o'r Gronfa.....	10
Adran 2: Llywodraethu a Hyfforddiant	18
Atodiad 1: Adroddiad yr Ymgynghorydd Annibynnol.....	25
Atodiad 2: Adroddiad Blynnyddol y Bwrdd Pensiynau	35
Adran 3: Pherfformiad Ariannol.....	43
Adran 4: Cyfrifon Cronfa Bensiynau Clwyd am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024	64
Adran 5: Buddsoddiadau a Chyllid	106
Atodiad 3: Polisi Buddsoddi ac Adroddiad Perfformiad	106
Atodiad 4: Adolygiad Cyllid a Llwybr Hedfan.....	128
Adran 6: Gweinyddu.....	131
Adran 7: Datganiad Llywodraethu Blynnyddol	155
Atodiad 5: Datganiad Llywodraethu Blynnyddol	155
Atodiad 6: Geirfa.....	160
Atodiad 7: Dogfennau Rheoleiddio.....	164

Mae dogfennau Arfer Gorau i'w gweld ar wefan y Gronfa, ewch i:

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/Llywodraethu/Strategaethau-a-Pholisiau/cartref.aspx>

- Cynllun Busnes
- Strategaeth Weinyddol
- Polisi Torri Rheolau
- Polisi Risg
- Polisi Gwrthdaro Buddiannau
- Polisi Gwybodaeth a Sgiliau
- Strategaeth Gwrth-dwyll a Llygredigaeth
- Polisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant

Cyflwyniad i Adroddiad Blynnyddol Cronfa Bensiynau Clwyd 2023/2024

Croeso i Adroddiad Blynnyddol Cronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa) ar gyfer 2023/2024.

Mae'r adroddiad yn ymdrin yn fanwl â gweithgareddau'r Gronfa yn ystod 2023/2024. Mae'r Gronfa wedi parhau i weithredu mewn ffordd ddiogel ac effeithlon ac rydym wedi parhau i fodloni anghenion a disgwyliadau ein haelodau a'n cyflogwyr.

Ar ôl yr heriau a gyflwynwyd o ganlyniad i ansefydlogrwydd parhaus y farchnad yn 2022/2023, tra bod ffactorau'r farchnad allanol yn parhau, bu lefel is o anwadalrwydd yn ystod y flwyddyn ac rwy'n falch o gadarnhau bod y fframweithiau rheoli risg a llywodraethu a sefydlwyd gan y Gronfa wedi sicrhau bod y Gronfa wedi parhau'n wydn i'r ffactorau allanol hyn ac felly, mae'r sefyllfa a ariannwyd yn llawn wedi'i chynnal.

Byddwn yn parhau i geisio cydgrynhoi ac adeiladu ar y sefyllfa hon a bydd gwaith paratoi yn digwydd tuag at ddiwedd y flwyddyn eleni cyn asesiad prisio tair blynedd yr Actiwar ar 31 Mawrth 2025. Rhaid aros i weld pa newidiadau yn y sector fydd yn ymddangos yn dilyn yr Etholiad Cyffredinol yng Ngorffennaf 2024 ond rwy'n hyderus bod y Gronfa mewn sefyllfa gref i ymdrin â'r heriau sydd o'i blaen.

Hoffwn ddiolch i bawb sydd wedi bod yn rhan o reoli a gweinyddu'r Gronfa am eu gwaith caled a'u hymroddiad parhaus gan gynnwys fy rhagflaenydd y Cyng. Ted Palmer, cyn Gadeirydd Pwyllgor y Gronfa Bensiynau, a Debbie Fielder cyn Ddirprwy Bennaeth y Gronfa, sydd wedi gadael eu swyddi ers diwedd y flwyddyn ond mae'r ddau wedi gwasanaethu'r Gronfa am nifer o flynyddoedd.

Gobeithio y teimlwch fod yr adroddiad yn ddiddorol ac yn llawn gwybodaeth.

Y Cyng. Dan Rose

Cadeirydd Pwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd

Crynodeb gan Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn amlygu rhai o brif elfennau o'r Adroddiad Blynyddol eleni, ac yn egluro sut i ddefnyddio'r adroddiad i ddod o hyd i ragor o wybodaeth am weithgareddau a pherfformiad y Gronfa yn ystod y flwyddyn, ynghyd â rhai o'r heriau a'r risgiau y mae'r Gronfa yn eu hwynebu wrth symud ymlaen.

Llywodraethu, Hyfforddiant a Rheoli Risg

Cyngor Sir y Fflint yw'r Awdurdod Gweinyddu ar gyfer y Gronfa, ac mae'n dirprwyo'r cyfrifoldeb am redeg y Gronfa i'r Pwyllgor Cronfa Bensiynau. Cefnogir gwaith y Pwyllgor gan Banel Ymgynghorol Pensiynau. Yn ogystal, mae Bwrdd Pensiynau, a gadeirir gan Ymgynghorydd Annibynnol y Gronfa, yn cynorthwyo'r Pwyllgor i sicrhau cydymffurfiaeth â deddfwriaeth a gofynion y Rheoleiddiwr Pensiynau gan sicrhau bod y Gronfa yn cael ei llywodraethu a'i gweinyddu'n effeithlon. Mae'r Pwyllgor, Panel Ymgynghorol a'r Bwrdd Pensiynau eto wedi parhau i weithio'n effeithiol yn ystod 2023/2024 drwy gyfarfodydd rhithiol a hybrid.

Mae'n rhaid i'r Gronfa lunio Datganiad Llywodraethu Blynyddol, sydd i'w gael yn Adran 7 yr adroddiad hwn.

Mae Polisi Gwybodaeth a Sgiliau'r Gronfa yn sicrhau bod y rhai sydd yn gyfrifol am lywodraethu gan gynnwys uwch swyddogion y Gronfa, â'r wybodaeth a sgiliau priodol i sicrhau bod y Gronfa'n cael ei reoli'n briodol. Mae presenoldeb mewn hyfforddiant yn cael ei gofnodi a'i fonitro i sicrhau bod yr hyfforddiant yn gwbl effeithiol.

Mae'r tirlun risg y mae'r Gronfa yn gweithredu ynddo yn gymhleth ac mae'r risgiau sy'n wynebu'r Gronfa yn aml o ganlyniad i ddigwyddiadau tu hwnt i reolaeth y Gronfa. Mae gan y Gronfa ddull effeithiol wedi'i sefydlu i reoli risg, gan gynnwys cynnal cofrestr risg a gaiff ei fonitro'n rheolaidd ac fe'i hadroddir i'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu.

Mae manylion ynghylch rheolaeth gyffredinol y gronfa, llywodraethu a hyfforddiant gan gynnwys Adroddiad yr Ymgynghorydd Annibynnol ac Adroddiad Blynyddol y Bwrdd Pensiynau yn Adrannau 1 a 2 yr adroddiad hwn.

Cyllid

Yn erbyn cefndir o gyfradd llog uwch yn ogystal â heriau economaidd a gwleidyddol bydeang eraill, mae'r Gronfa wedi cynnal ei iechyd ariannol dros y flwyddyn oherwydd y Fframwaith Rheoli Risg a ddyluniwyd i ddarparu sefydlogrwydd, a'r fframwaith llywodraethu sylfaenol sy'n galluogi gwneud penderfyniadau cyflym, effeithiol.

Wrth ragweld gwell lefel cyllido, bu i'r Gronfa ddatblygu protocol ffurfiol i leihau risgiau wrth gyrraedd ei sbardun lefel cyllido o 110%. Ar 29 Chwefror 2024, rhagorwyd ar y sbardun a dilynwyd y protocol a gytunwyd ddiwedd mis Mawrth. Bu i hyn ostwng lefel y risg buddsoddi gyda'r bwriad o ddarparu sicrwydd a sefydlogrwydd yn y dyfodol o ran cyfraniadau cyflogwyr yn y dyfodol. O 31 Mawrth 2024, roedd lefel y cyllid disgwyledig yn 109%.

Mae heriau ac ystyriaethau pellach yn y dyfodol o ran cyllido yn cynnwys:

- Cynnal sefyllfa lefel cyllid cadarn a rheoli cynaliadwyedd/fforddiadwyedd cyfraniadau i gyflogwyr,
- Parhau i ystyried effaith newid hinsawdd ar gyllid hirdymor, gan ddatblygu'r dadansoddiadau cychwynnol a wnaed fel rhan o brisiad 2022 a'r newidiadau a gyflwynwyd o dan bolisi Buddsoddi Cyfrifol y Gronfa.

Bydd y lefel cyllid yn parhau i gael ei fonitro fel rhan o'r swyddogaethau llywodraethu a throsolwg, bydd yr heriau hyn yn parhau i gael eu hystyried yn ddiweddarach yn 2024 pan gynhelir y prisiad dros dro cyn y prisiad bob tair blynedd.

Mae mwy o fanylion ar gael yn yr Adolygiad Cyllid a Llwybr Hedfan o'r Actiwari, sy'n Adran 5 (Atodiad 4) yr adroddiad hwn.

Buddsoddiad

Mae gweithgarwch buddsoddi yn gweithredu o fewn yr amcanion a ddiffiniwyd gan Ddatganiad y Strategaeth Fuddsoddi (DSF) a adolygwyd ac a ddiweddarwyd yn ystod 2023/2024 i adlewyrchu amodau newidiol y farchnad a gofynion hylifedd. Mae amcanion buddsoddi'r Gronfa yn adlewyrchu dymuniad y Gronfa i gynnwys cynaliadwyedd a gweithredu fel Buddsoddwr Cyfrifol, a chafodd Polisi Buddsoddi Cyfrifol y DFS hefyd ei adolygu yn ystod y flwyddyn a'i ddiweddarau gan gynnwys ychwanegu polisi eithriadau buddsoddi.

Roedd amodau'r farchnad yn ystod 2023/2024 yn fwy cadarnhaol na'r blynyddoedd diweddar, a ddylanwadwyd yn drwm gan chwyddiant a pholisïau banciau canolog. Yn y flwyddyn i 31 Mawrth 2024, bu i'r Gronfa weld dychweliadau buddsoddiad o +9.8%. Roedd perfformiad buddsoddi yn gadarnhaol yn y rhan fwyaf o ddosbarthiadau asedau, er bod rhai yn perfformio'n is na'r meincnod, gan gynnwys Ecwitiâu (+11.5%) a Marchnadoedd Preifat (+1.9%). Cafodd yr olaf ei effeithio gan danberfformiad yn y rhan fwyaf o is-ddosbarthiadau gan gynnwys dychweliad negyddol gan fuddsoddiadau Eiddo trwy PPC (-13.9%). Fodd bynnag, cafodd tanberfformiad ei wrthbwyo gan or-berfformiad mewn dosbarthiadau eraill gan gynnwys Credyd Aml-Ased PPC (+10.2%) a'r Dyraniad Asedau Tactegol (+8.6%).

Yn dilyn anwadalrwydd heriol yn effeithio ar berfformiad yn y blynyddoedd diweddar, mae'r perfformiad cadarnhaol yn 2023/2024 wedi dod â'r perfformiad mwy hirdymor cyfartaledd yn fras yn unol â'r meincnod. Yn gyffredinol, roedd yr enillion ar fuddsoddiadau yn +5.2% y flwyddyn dros y tair blynedd at 31 Mawrth 2024, o'i gymharu â meincnod o +5.3% y flwyddyn.

Mae'r Gronfa yn parhau i gefnogi cronfa o asedau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ac mae wedi ymrwymo i ddefnydd is-gronfeydd marchnad breifat PPC o Ebrill 2023. Yn dilyn cyflwyno'r ail Adroddiad Stiwardiaeth, roedd y Gronfa yn llwyddiannus wrth gadw statws llofnodi i God Stiwardiaeth y DU Cyngror Adrodd Ariannol.

Mae'r Gronfa wedi parhau i symud ymlaen yn sylweddol ar waith yn ymwneud â Buddsoddi Cyfrifol, a gwnaed cynnydd ar draws yr holl Flaenoriaethau Buddsoddi Cyfrifol Strategol yn Natganiad y Strategaeth Fuddsoddi. Mae'r gwaith yn parhau tuag at y nod o gyflawni allyriadau carbon sero net o'i phortffolio erbyn 2045, gyda tharged interim o leihau

allyriadau carbon 50% erbyn 2030. Mae'r Gronfa yn parhau i drefnu cyfalaf yn fuddsoddiadau cynaliadwy a lleol.

Yn ystod y cyfnod, bu i'r Gronfa ddadffuddsoddi yn llwyr o'r mandadau Ecwiti Byd-eang ac Ecwiti Marchnadoedd Datblygol PPC, a chafodd yr elw o'r ddau eu buddsoddi yn y Gronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC newydd. Hefyd, mae'r Gronfa yn parhau i ddefnyddio cyfalaf ar gyfer buddsoddiadau marchnadoedd preifat cynaliadwy gyda chanolbwynt ar effaith a'r ardal leol, gan gynnwys ymgysylltiad â The Good Economy i asesu effaith gymdeithasol buddsoddiadau Marchnadoedd Preifat y DU y Gronfa.

Gellir dod o hyd i ragor o fanylion y gweithgareddau buddsoddi yn y Polisi Buddsoddi a'r Adroddiad Perfformiad sef Adran 5 (Atodiad 3) yr adroddiad hwn. Mae Datganiad cyfredol y Strategaeth Fuddsoddi yn Adran 7.

Gweinyddiaeth

Mae Strategaethau Cyfathrebu a Gweinyddu yn fframio gwaith Tîm Gweinyddu'r Gronfa. Cafodd y Strategaeth Weinyddu ei diweddarau ddiwethaf ym Mawrth 2021, gan gyfuno'r wybodaeth a gadwyd yn flaenorol yng Nghytundebau Lefel Gwasanaeth cyflogwyr. Cynhaliwyd adolygiad pellach ddechrau 2024/2025 ac ymgynghorir â chyflogwyr ar y newidiadau. Cymeradwywyd y Strategaeth Gyfathrebu ym mis Mehefin 2022, ac mae'n adlewyrchu'r cynnydd mewn technoleg i gynorthwyo cyfathrebu gyda budd-ddeiliaid.

O ddydd i ddydd, mae'r Tîm Gweinyddol yn darparu gwasanaeth sy'n cynnwys cyfrifo a thalu buddion, trosglwyddo i mewn ac allan o'r Gronfa, cynnal a chadw cofnodion unigol aelodau a chyfathrebu a chynghori aelodau a chyflogwyr. Yn ystod y flwyddyn, cwblhawyd bron i 29,000 o achosion newydd yn ymwneud â gweithgareddau ar draws y tîm.

Yn ogystal â'r gwaith hwn, mae'r tîm wedi bod yn gweithio ar nifer o brosiectau wedi'u dylunio i wella ansawdd y gwasanaeth a ddarperir i aelodau a chyflogwyr:

- Paratoi ar gyfer y Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol, gan gynnwys datblygu Tîm Prosiect i wneud y gwaith hwn ynghyd â phrosiectau eraill i ganiatáu i'r Tîm Gweithrediadau ganolbwyntio ar ddigwyddiadau sy'n cael eu cymell gan aelodau. Cyhoeddwyd y Tîm Prosiect ym Mehefin 2024.
- Cynnydd parhaus ar gasglu, dilysu ac uwchlwytho data gan gyflogwyr fel rhan o'r Rhaglen McCloud.
- Gweithredu newidiadau i ailbrisio a newidiadau trethiant CARE.
- Adolygu cynnwys a fformat gwefan Cronfa Bensiynau Clwyd, a gweithredu'r Strategaeth Gyfathrebu yn barhaus gan gynnwys datblygu fideos i wella cyfathrebu gydag aelodau'r cynllun a chyflogwyr.
- Gweithredu strwythur diwygiedig y Tîm Gweinyddol

Mae'r Gronfa yn parhau i fonitro perfformiad gan ddefnyddio DPA gan gynnwys y chwe DPA newydd a gyflwynwyd yn ystod 2022/2023. Mae gofynion newydd ar gyfer adrodd DPA un ai wedi eu cynnwys yn adroddiad blynyddol 2023/2024 neu bellach yn cael eu monitro i'w cynnwys yn 2024/2025 (gweler y sylw pellach isod ynghylch Canllawiau Adroddiad Blynyddol a ddiweddarwyd).

Yn ogystal â'r rhai a nodir uchod, mae'r Tîm Gweinyddol yn wynebu nifer o heriau wrth symud ymlaen. Y rhai allweddol ymysg y rhain yw:

- Symud o gasglu/dilysu data i weithredu Datrysiaid McCloud wrth i ganllawiau pellach / newidiadau meddalwedd ddod i'r amlwg yn unol â'r Rheoliadau newydd.
- Paratoi data aelodau ar gyfer y prisiaid dros dro yn ystod 2024/2025, a'r prisiaid actiwaraid tair blynedd yn 2025/2026.
- Ymateb i ddatblygiadau cenedlaethol gan gynnwys newidiadau Buddion Goroewyr, y Broses Rheoli Costau, diwygio Taliad Gadael a'r cynnig i gynyddu isafswm oedran ymddeol o Ebrill 2028.

Gellir dod o hyd i fanylion pellach o weinyddiaeth y Gronfa yn yr Adroddiad Gweinyddu sef Adran 6 yr adroddiad hwn.

Cyllid

Cyfanswm asedau net y Gronfa (ac eithrio arian parod) ar 31 Mawrth 2024 oedd £2,350 miliwn. Cyfanswm cyfraniadau am y flwyddyn gan aelodau a gweithwyr ynghyd â throsglwyddiadau i'r Gronfa oedd £87 miliwn, gyda buddion a thaliadau eraill i aelodau yn £98 miliwn. Cyfanswm costau rheoli a dalwyd gan y Gronfa oedd £33 miliwn. Roedd incwm buddsoddiad yn £35 miliwn ac roedd gwerth marchnad y buddsoddiadau wedi gostwng £193 miliwn. Yn gyffredinol, roedd cyfanswm asedau net y Gronfa wedi cynyddu dros 2023/2024. Mae'r Gronfa wedi ymrwymo i barhau i gefnogi Partneriaeth Pensiynau Cymru gyda'r bwriad o arbed costau a gwella enillion ar fuddsoddiadau, a bydd hyn yn parhau yn 2024/2025.

Dros 2023/2024, ac eithrio ffioedd rheolwr cronfa, roedd y Gronfa yn gweithredu o dan y gyllideb yn ystod y flwyddyn. O ystyried bod ffioedd rheoli cronfa yn seiliedig ar werth asedau a gall gynnwys ffioedd perfformiad, roedd y gyllideb ddisgwyliedig ar gyfer 2023/2024 yn is na'r union gostau. Roedd prif amrywiaethau yn erbyn y gyllideb yn ystod y flwyddyn yn danwariant ar ffioedd actiwaraid, TG a chostau gweithwyr oherwydd swyddi gwag.

Mae manylion pellach ynglŷn â chyllid y Gronfa yn yr Adroddiad Ariannol yn Adran 3 yr adroddiad hwn a Datganiad Cyfrifon y Gronfa yn Adran 4.

Gwybodaeth Arall

Mae pedwar datganiad strategaeth allweddol hefyd yn ffurfio rhan o'r adroddiad hwn. Y rhain yw Datganiad Llywodraethu a Chydymffurfio, Datganiad Strategaeth Gyllido, Datganiad Strategaeth Fuddsoddi a Datganiad Strategaeth Gyfathrebu. Mae gwybodaeth ynglŷn â gweld y datganiadau hyn yn Adran 7 yr adroddiad hwn.

Mae'r rhain a'r dogfennau a ganlyn hefyd i'w gweld ar wefan y Gronfa yn:

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/Llywodraethu/Strategaethau-a-Pholisiau/cartref.aspx>

- Cynllun Busnes
- Strategaeth Weinyddol

- Polisi Torri Rheolau
- Polisi Gwrthdaro Buddiannau
- Polisi Gwybodaeth a Sgiliau

Yn gyffredinol, er gwaethaf blwyddyn heriol arall, mae'r sefyllfa gyllid a'r gwasanaeth a ddarperir i'n haelodau a chyflogwyr wedi'i gynnal. Tra bod newid posib i Gynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn dilyn ethol y Llywodraeth newydd, mae'r Gronfa yn parhau mewn safle cryf ym mhob agwedd a byddwn yn ceisio cydgrynhoi a gwella yn 2024/2025 yn unol â Datganiad Cenhadaeth y Gronfa.

Yn Ebrill 2024, bu i'r Adran Ffyniant Bro, Tai a Chymunedau, (nawr y Weinyddiaeth ar gyfer Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol) gyhoeddi ei Chanllawiau ar gyfer Cronfeydd Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar Baratoi Adroddiad Blynyddol y Gronfa Bensiynau, a gynhyrchwyd ar y cyd â Bwrdd Ymgynghorol y Cynllun a Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth. Mae'r Canllawiau yn nodi ar gyfer adroddiadau blynyddol 2023/2024, dylai cronfeydd ymdrechu i gydymffurfio yn llawn, ond defnyddio dyfarniad ble byddai gwneud hynny yn golygu ymdrech neu gost anghymesur.

Ar gyfer yr adroddiad 2023/2024 hwn, mae'r Gronfa wedi ceisio ei gorau i gydymffurfio â'r canllawiau newydd ble'n bosib. Paratowyd yr adroddiad hwn o dan amserlen gyfyngedig, ac mae hyn wedi golygu bod rhai meysydd ble nad oedd y Gronfa yn gallu cydymffurfio'n llawn â'r canllawiau newydd. Bydd y Gronfa yn parhau i weithio tuag at gydymffurfiaeth lawn yn y dyfodol.

Philip Latham

Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd

Datganiad Cenhadaeth Cronfa Bensiynau Clwyd

Byddwn yn cael ein hadnabod fel sefydliad blaengar, ymatebol, rhagweithiol a phroffesiynol sy'n darparu gwasanaeth ardderchog sy'n canolbwyntio ar y cwsmeriaid, sydd ag enw da ac sy'n gredadwy, i'n holl gwsmeriaid.

Byddwn wedi gwreiddio diwylliant corfforaethol o ymwybyddiaeth risg a llywodraethu ariannol, a byddwn yn darparu gwasanaethau nodedig o'r safon uchaf gyda'r adnoddau sydd ar gael i ni.

Byddwn yn gweithio'n effeithiol gyda phartneriaid, gan ganolbwyntio ar atebion, gydag ymagwedd sy'n credu yn ein gallu i gyflawni.

Adran 1: Rheolaeth Gyffredinol o'r Gronfa

Cyflwyniad

Mae'r adroddiad hwn yn ymdrin â'r ffordd y mae Cronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa) yn cael ei llywodraethu, sy'n cynnwys sut mae gofynion o ran gwybodaeth a sgiliau'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu a gweithrediadau'r Gronfa wedi'u bodloni. Mae hefyd yn rhoi manylion partneriaid allweddol y Gronfa a sut mae'r Gronfa'n mynd i'r afael â rheoli risg.

Mae gan y Gronfa nifer o bolisiau a strategaethau sy'n ymwneud â llywodraethu sy'n amlinellu'r amcanion llywodraethu strategol yn y meysydd hyn a sut y byddan nhw'n cael eu rheoli a'u cyflawni. Maent yn cynnwys:

- Polisi Llywodraethu a Datganiad Cydymffurfio
- Polisi Risg
- Polisi Gwrthdaro Buddiannau
- Polisi Gwybodaeth a Sgiliau
- Gweithdrefn ar gyfer Cofnodi ac Adrodd ynghylch Achosion o Dor-cyfraith
- Polisi Atal Twyll a Llygredigaeth
- Strategaeth Seiber
- Datganiad Strategaeth Gyfathrebu
- Polisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant

Dogfen allweddol arall yw Cynllun Busnes tair blynedd y Gronfa. Cafodd y fersiwn sy'n ymwneud â 2023/2024 i 2025/2026 ei chymeradwyo ym Mhwyllgor y Gronfa Bensiynau ym mis Mawrth 2023.

Gellir gweld y fersiynau diweddaraf o'r dogfennau hyn yn yr adran Strategaethau a Pholisiau ar wefan y Gronfa:

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/Llywodraethu/Strategaethau-a-Pholisiau/cartref.aspx>

Rheolwyr ac Ymgynghorwyr y Cynllun

Uwch Swyddogion Cronfa Bensiynau Clwyd a Manylion Cyswllt

Enw	Swydd	Manylion Cyswllt
Philip Latham	Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd (Swyddog Cyfrifol)	philip.latham@sirymfflint.gov.uk
Debbie Fielder	Dirprwy Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd (hyd at Gorffennaf 2024)	Amherthnasol
Karen Williams	Rheolwr Gweinyddu Pensiynau	karen.williams@sirymfflint.gov.uk
David Bateman	Cyfrifydd Cronfa Bensiynau	david.bateman@sirymfflint.gov.uk
Gary Ferguson	Rheolwr Cyllid Corfforaethol (Swyddog Adran S151)	gary.ferguson@flintshire.gov.uk
Gweinyddu Pensiynau	pensions@flintshire.gov.uk pensiynau@sirymfflint.gov.uk	Saesneg: (01352) 702940 / 702950 Cymraeg: (01352) 702875
Cyllid Pensiynau	pensionsinvestments@flintshire.gov.uk buddsoddiadaupensiwn@sirymfflint.gov.uk	Saesneg: (01352) 702812 Cymraeg: (01352) 702259

Rheolwyr Buddsoddi

Mae gan y Gronfa fandadau â dau reolwr buddsoddi yn ogystal â'r Darparwr Datrysiadau Buddsoddi PPC, Russell Investments, fel y dangosir yn y tabl isod.

Rheolwyr Buddsoddi	Cyfeiriad
Insight Investment	160 Queen Victoria Street, Llundain
Man Group	Riverbank House, 2 Swan Lane, Llundain
Russell Investments (PPC)	Rex House, 10 Regent Street, Llundain

Mae gan y Gronfa nifer o fuddsoddiadau ac mae rheolwyr yn buddsoddi mewn Eiddo, Ecwiti Preifat, Dyled Breifat, Isadeiledd, Coed ac Amaethyddiaeth, sydd wedi'u rhestru yn adran Polisi a Pherfformiad Buddsoddi yr adroddiad hwn (Atodiad 3).

Partneriaid Allweddol Eraill

Gwasanaeth	Cyfeiriad
Ceidwad: Bank of New York Mellon	160 Queen Victoria Street, Llundain
Ymgynghorwyr Actiwari a Buddion: Mercer Ltd	4 St Paul's Square, Old Hall Street, Lerpwl
Ymgynghorwyr Buddsoddi: Mercer Ltd	1 Tower Place West, Tower Place, Llundain
Ymgynghorydd Annibynnol: Aon Solutions UK Ltd	122 Leadenhall Street, Llundain
Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC)	Partneriaeth Pensiwn Cymru, Adain y Trysorlys a Buddsoddiadau Pensiwn, Neuadd y Sir, Caerfyrddin
Waystone Management UK Ltd (Gweithredwr PPC)	6th Floor, 65 Gresham Street, Llundain
Archwilwyr Allanol: Archwilio Cymru	1 Cwr y Ddinas, Stryd Tyndall, Caerdydd
Banc: National Westminster Bank plc	48 Stryd Fawr, yr Wyddgrug
Darparwr CGY: Prudential	121 King's Road, Reading
Darparwr CGY: Utmost Life & Pensions	Utmost Life and Pensions Services Ltd, Wallton Steet, Aylesbury
Ymgynghorwyr Cyfreithiol: Mae hyn yn amrywio yn dibynnu ar y mater a gall gynnwys tîm cyfreithiol mewnol Cyngor Sir y Fflint yn ogystal â sefydliadau sydd wedi'u rhestru yn Fframwaith Cenedlaethol Gwasanaethau Cyfreithiol CPL (mae'r ddolen yn mynd i wefan allanol felly bydd yn Saesneg)	

Rheoli Risg

Cefndir

Mae rheoli risg wedi'i wreiddio yn nhrefniadau llywodraethu'r Gronfa. Mae'r Pwyllgor wedi cymeradwyo Polisi Rheoli Risg a chedwir cofrestr risg. Adroddir ar newidiadau i lefel y risg ym mhob un o gyfarfodydd y Pwyllgor.

Gan fod llawer o risgiau'r gronfa bensiynau y tu hwnt i reolaeth y Gronfa, mae rheoli risg yn canolbwyntio ar fesur y risg bresennol yn erbyn risg darged y Gronfa y cytunwyd arni (a all fod yn gymharol uchel serch hynny), crynhoi'r rheolyddion presennol a nodi rhagor o reolyddion y gellir eu rhoi ar waith. Mae'r broses hon o reoli risg yn rhan annatod o nodi'r camau gweithredu sydd yna'n cael eu cynnwys yng Nghynllun Busnes y Gronfa.

Mae manylion pellach am y risgiau sy'n gysylltiedig â defnyddio offerynnau ariannol o fewn nodyn 17 y Cyfrifon (Adran 4).

Risgiau Sylweddol

Bydd yr wythnosau nesaf yn parhau i fod yn heriol i'r unigolion hynny sy'n ymwneud â llywodraethu, rheoli a gweithredu'r Gronfa. Mae'r risgiau a drafodir isod wedi eu nodi yn y gofrestr risg. Ddiwedd 2023/2024, bu i'r Gronfa gynnal adolygiad o'r Polisi Rheoli Risg, y mae'r canlyniadau wedi eu gweithredu yn 2024/2025. Mae hyn wedi effeithio ar fformat y gofrestr risg ac felly roedd angen ail-asesu'r holl risgiau'n llwyr. Fel rhan o'r polisi newydd, bydd y gofrestr risg yn cael ei hadolygu'n fisol a bydd adroddiad arni ym mhob pwyllgor wrth i amgylchiadau newid.

Y risgiau a ddangosir yw'r risgiau hynny a nodwyd, ym mis Mawrth 2024, fel rhai oren, h.y. gyda chanlyniadau cymedrol yr ystyrir bod posib iddyn nhw ddigwydd, neu uwch, a'r manau hynny lle nad ydym ni'n cyrraedd y risg targed. Dangosir y rhain fel y'u cyflwynwyd yn y gofrestr risg ym Mawrth 2024, yn ôl y Polisi Rheoli Risg blaenorol a oedd yn weithredol ar y pryd. Bydd adroddiadau'r dyfodol yn cael eu cyflwyno yn y fformat newydd yn unol â'r Polisi Rheoli Risg a ddiweddarwyd.

Allwedd

Amlygiad i Risg	Effaith/Tebygolrwydd
Du	Canlyniadau trychinebus, bron yn sicr o ddigwydd
Coch	Canlyniadau difrifol, yn debygol o ddigwydd
Oren	Canlyniadau cymedrol, y mae posib iddyn nhw ddigwydd
Melyn	Mân ganlyniadau, yn annhebygol o ddigwydd
Gwyrdd	Canlyniadau dibwys, bron yn annhebygol iawn o ddigwydd.

Llywodraethu

Disgrifiad o'r Risg (os bydd hyn yn digwydd)	Trosolwg o'r Risg (bydd hyn yn digwydd)	Statws Risg ym mis Mawrth 2024	Statws Targed y Risg	Camau Pellach
Mae llywodraethu (yn enwedig yn y Pwyllgor Cronfa Bensiynau) yn wael yn cynnwys oherwydd: • apwyntiadau byr • gwybodaeth a chyngor gwael • ymgysylltu / paratoi / ymrwymiad gwael • trosolwg gwael	Dim penderfyniadau neu benderfyniadau amhriodol yn cael eu gwneud	Oren	Gwyrdd	1: Cytuno ar gynllun hyfforddi ar gyfer 2024/2025 2: Adolygu cyfarfodydd y Pwyllgor a'r papurau a roddir i aelodau
Mae penderfyniadau, yn enwedig ar lefel y Pwyllgor Cronfa Bensiwn, yn cael eu dylanwadu gan wrthdaro buddiannau ac felly efallai na fyddan nhw er budd pennaf cyflogwyr ac aelodau'r gronfa.	Nid yw ein cyfrifoldebau ymddiriedol cyfreithiol ni'n cael eu bodloni	Oren	Melyn	1: Sicrhau bod proses diwydrwydd dyladwy PPC yn cael ei dilyn ym mhob achos ar gyfer buddsoddiadau â gwrthdaro posibl (e.e. lleol/Cymru) 2: Monitro sefyllfa cynigion Pwyllgor Hinsawdd Cyngor Sir y Fflint yn barhaus 3: Mae Cylch Gorchwyl yn cael ei ddatblygu ar gyfer yr holl is-grwpiau AP.
Dim digon o staff (er enghraifft, oherwydd salwch, ymddiswyddo, ymddeol, methu â recriwtio): mae'r problemau presennol yn cynnwys proffil oedran / graddfeydd cyflogau Cyngor Sir y Fflint o gymharu ag awdurdodau lleol eraill, cyfuno asedau, y sector preifat / costau byw.	Methu â darparu gwasanaethau i ddiwallu amcanion cyfreithiol a pholisi	Oren	Gwyrdd	1: Dal i ystyried parhad busnes, gan gynllunio ar gyfer olyniaeth 2: Cytuno a gweithredu cynllun ar gyfer ymddeoliad y Dirprwy presennol, gan gynnwys adolygiad o strwythur yr uwch dîm rheoli.

Cyllido a Buddsoddi

Disgrifiad o'r Risg (os bydd hyn yn digwydd)	Trosolwg o'r Risg (bydd hyn yn digwydd)	Statws Risg ym mis Mawrth 2024	Statws Targed y Risg	Camau Pellach
• Marchnadoedd yn perfformio'n waeth na'r tybiaethau actiwaraidd • Rheolwyr cronfeydd a/neu fuddsoddiadau mewnol yn methu â chyflawni'r targedau • Methu ag adnabod cyfleoedd yn y farchnad a/neu fanteisio arnynt • Digwyddiad eithriadol o brin, er enghraifft, pandemig byd-eang megis Covid-19 • Bod Partneriaeth Pensiwn Cymru ddim yn darparu portffolios i Gronfa Bensiynau Clwyd fedru cyflawni'r Strategaeth Fuddsoddi • Bod y tîm mewnol heb ddigon o wybodaeth i fedru herio'r rheolwyr buddsoddi ynglŷn â'r cyngor a roddir neu ddeall goblygiadau'r holl ddewisiadau buddsoddi i'r Gronfa	Methu â chyflawni targedau buddsoddi gan ostwng diddyledrwydd / cynyddu cyfraniadau	Coch	Oren	1: Dal i fonitro cyflwr y farchnad, dosbarthiadau asedau sylfaenol a rheolwyr buddsoddi, boed hynny'n uniongyrchol neu drwy Bartneriaeth Pensiwn Cymru. 2: Ystyried cynlluniau ar gyfer olyniaeth swyddogion yn gyson, gan gynnwys cadw gwybodaeth am fuddsoddiadau lleol yn gyfoes 3: Adolygu'r Strategaeth Fuddsoddi Dros Dro

Disgrifiad o'r Risg (os bydd hyn yn digwydd)	Trosolwg o'r Risg (bydd hyn yn digwydd)	Statws Risg ym mis Mawrth 2024	Statws Targed y Risg	Camau Pellach
Mae ffactorau'r farchnad yn dylanwadu ar chwyddiant a chyfraddau llog	Mae gwerth rhwymedigaethau'n cynyddu wrth i chwyddiant/arenillion y farchnad symud i fod yn anghyson â rhagdybiaethau actiwaraidd	Oren	Melyn	1: Parhau i fonitro amodau'r farchnad ac ymateb trwy'r adolygiad o'r Strategaeth 2: Ar y cyd â Risgiau 3 a 5. Mae amodau cyffredinol y farchnad yn cael eu monitro'n barhaus
- Peidio â rhoi ystyriaeth briodol i Fuddsoddi Cyfrifol (gan gynnwys Newid Hinsawdd) yn Strategaeth Fuddsoddi hirdymor y Gronfa, sy'n golygu nad yw'n gynaliadwy ac nad yw'n mynd i'r afael â phob agwedd ar fod yn Fuddsoddwr Cyfrifol - Nid yw Partneriaeth Pensiynau Cymru yn rhoi'r adnoddau i'r Gronfa allu gweithredu polisïau Buddsoddi Cyfrifol	Methiant Strategaeth Buddsoddiadau Hirdymor y Gronfa i ddarparu ei hamcanion a'i huchelgais fel Buddsoddwr Cyfrifol.	Coch	Oren	1: Gweithredu'r cynllun buddsoddi cyfrifol fel yr amlinellir yn y cynllun busnes gan gynnwys adolygiad o'r targedau lleihau carbon presennol, a hyfforddiant cychwynnol ar ddatgeliadau ariannol sy'n ymwneud â natur. 2: Gweithio gyda Phartneriaeth Pensiwn Cymru i sicrhau y gall y Gronfa Bensiynau weithredu'r Polisi Buddsoddi Cyfrifol a chyflawni ei huchelgeisiau'n effeithiol drwy'r Bartneriaeth 3: Adolygu'r Strategaeth Fuddsoddi Dros Dro

Gweinyddu a Chyfathrebu

Disgrifiad o'r Risg (os bydd hyn yn digwydd)	Trosolwg o'r Risg (bydd hyn yn digwydd)	Statws Risg ym mis Mawrth 2024	Statws Targed y Risg	Camau Pellach
Bod staff wedi'u hyfforddi'n wael a / neu na allwn ni recriwtio/cadw digon o staff o safon, gan gynnwys o ganlyniad i raddfeydd cyflogau, o bosib.	Methu â chyflawni disgwyliadau cyfreithiol a pherfformiad (gan gynnwys gwallau ac oedi) o ganlyniad i broblemau staff	Oren	Melyn	1: Datblygu cynllun gweithredu ar gyfer recriwtio a chadw staff a chynllunio ar gyfer olyniaeth 2: Hyfforddi gweithwyr a benodwyd yn ddiweddar yn gyson
Nid yw Cyflogwyr: - yn deall neu'n diwallu eu cyfrifoldebau - nid oes ganddynt fynediad i drosglwyddo data effeithlon - wedi dyrannu digon o adnoddau i faterion yn ymwneud â phensiynau	Methu cyrraedd disgwyliadau cyfreithiol a pherfformiad (gan gynnwys gwallau ac oedi) oherwydd materion cyflogwyr	Oren	Gwyrdd	1: Gweithredu proses newydd ar gyfer cyflogwyr yn ymwneud â safonau gwasanaeth
Mae deunydd cyfathrebu'n anghywir, wedi'u drafftio'n wael, yn annigonol neu heb eu derbyn (gan gynnwys McCloud a'r cap posibl ar derfyniadau)	Nid yw aelodau'r cynllun yn deall nac yn gwerthfawrogi eu buddion	Melyn	Gwyrdd	1: Gweithredu strategaeth gyfathrebu newydd yn unol â chynllun busnes 2: Recriwtio i swydd wag Swyddog Cyfathrebu ac asesu unrhyw fwlch mewn sgiliau ar ôl recriwtio

Disgrifiad o'r Risg (os bydd hyn yn digwydd)	Trosolwg o'r Risg (bydd hyn yn digwydd)	Statws Risg ym mis Mawrth 2024	Statws Targed y Risg	Camau Pellach
Nid yw'r systemau'n cael eu diweddarau neu eu defnyddio'n briodol, neu mae prosesau eraill yn aneffeithiol (gan gynnwys McCloud, Dangosfwrdd Pensiynau a'r cap posibl ar derfyniadau)	Costau gweinyddu uchel a/neu wallau	Melyn	Gwyrdd	1: Penodi Darparwr Gwasanaeth Integredig ar gyfer y dangosfwrdd pensiynau yn unol ag amserlen y dangosfwrdd cenedlaethol newydd 2: Datblygu a phrofi'r holl brosesau i baratoi ar gyfer y dangosfwrdd pensiynau cenedlaethol
Systemau'n methu neu ddim ar gael, gan gynnwys o ganlyniad i seiberdroseddu neu gyfyngiadau ar adnoddau	Tarfu ar ddarpariaeth y gwasanaeth	Oren	Melyn	1: Datblygu cynllun parhad busnes wedi'i ddiweddarau ar gyfer y Gronfa 2: Gweithredu elfennau sy'n weddill ar gyfer y strategaeth seiber

Adran 2: Llywodraethu a Hyfforddiant

Cefndir

Er mwyn cyflawni'r cyfrifoldebau sy'n ymwneud â rheoli Cronfa Bensiynau Clwyd, mae Cyngor Sir y Fflint, fel Awdurdod Gweinyddu'r Gronfa, wedi sefydlu Pwyllgor Cronfa Bensiynau ffurfiol (y Pwyllgor), gyda chefnogaeth Panel Ymgynghorol Pensiynau (y Panel). Mae'r Pwyllgor yn cynnwys cynrychiolwyr o blith aelodau a chyflogwyr y cynllun sydd â hawliau pleidleisio llawn. Wrth gyflawni ei swyddogaeth mae'r Pwyllgor yn cael cyngor gan y Panel Ymgynghorol (sef grŵp o swyddogion ac ymgynghorwyr proffesiynol). Mae gan y Pwyllgor gynllun dirprwyo i swyddogion er mwyn sicrhau rheolaeth effeithlon a phenderfyniadau prydlon ar faterion brys rhwng cyfarfodydd.

Mae'n cael adroddiadau monitro ym mhob un o gyfarfodydd chwarterol y Pwyllgor ar Lywodraethu, Cyllid, Buddsoddi, Gweinyddu a Strategaethau Cyfathrebu, yn ogystal ag ar y cynnydd a wnaed yn erbyn y Cynllun Busnes 3 blynedd. Mae rhaglen, adroddiadau a chofnodion pob un o gyfarfodydd y Pwyllgor ar gael ar wefan Cyngor Sir y Fflint:

www.sirfflint.gov.uk

Mae aelodaeth y Pwyllgor a'r Panel Ymgynghorol i'w gweld isod.

Mae Cyngor Sir y Fflint hefyd wedi sefydlu Bwrdd Pensiynau Clwyd (y Bwrdd). Swyddogaeth y Bwrdd fel y'i diffinnir mewn rheoliad yw helpu i:

- sicrhau cydymffurfiaeth â deddfwriaeth a gofynion y Rheoleiddiwr Pensiynau a
- sicrhau y caiff y Gronfa ei llywodraethu a'i gweinyddu'n effeithiol ac yn effeithlon.

Mae cofnodion cyfarfodydd y Bwrdd yn cael eu cynnwys ym mhapurau rhaglen y Pwyllgor ac mae aelodau'r Bwrdd yn aml yn mynd i gyfarfodydd y Pwyllgor, gan wneud cyfraniad pwysig i ddadleuon a thrafodaethau. Mae adroddiad blynyddol y Bwrdd wedi'i gynnwys yn yr Adroddiad Blynyddol hwn.

Mae rhagor o wybodaeth am y Bwrdd ar gael ar wefan y Gronfa:

<https://cronfabensiynaclwyd.org.uk/cy/Llywodraethu/Bwrdd-Pensiynau-Lleol/cartref.aspx>

Mae siart yn dangos Strwythur Llywodraethu'r Gronfa yn llawn wedi ei chynnwys fel rhan o'r Datganiad Llywodraethu Blynyddol yn Adran 7.

Pwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd

Aelodau'r Pwyllgor		
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Ted Palmer (Cadeirydd)	Cadeirydd tan fis Mai 2024
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Dan Rose (Cadeirydd)	Penodwyd yn Gadeirydd ym mis Mai 2024

Aelodau'r Pwyllgor		
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Dave Hughes (Is-gadeirydd)	Is-gadeirydd tan fis Mehefin 2024
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Jason Shallcross (Is-gadeirydd)	Penodwyd yn Is-gadeirydd ym mis Mehefin 2024
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Antony Wren	
Cyngor Sir y Fflint	Y Cynghorydd Sam Swash	Tan fis Mai 2024
Cyngor Sir Ddinbych	Y Cyng. Gwyneth Ellis	
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	Y Cynghorydd Anthony Wedlake	
Cynrychiolydd Corff Rhestredig	Y Cynghorydd Andrew Rutherford	
Cynrychiolydd Aelodau	Mr Steve Hibbert	

Panel Ymgynghorol

Aelodau'r Panel	
Rheolwr Cyllid Corfforaethol/ Swyddog Adran S151 (CSyFf)	Gary Ferguson
Rheolwr Corfforaethol, Pobl a Datblygu Sefydliadol (CSyFf)	Sharon Carney
Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd (CSyFf)	Philip Latham
Ymgynghorydd Buddsoddi (Mercer)	Steve Turner
Actwari'r Gronfa (Mercer)	Paul Middleman
Ymgynghorydd Annibynnol (Aon) (tan fis Mawrth 2024)	Karen McWilliam
Ymgynghorydd Annibynnol (Aon) (o fis Mawrth 2024 tan fis Medi 2024)	Alison Murray

Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd

Aelodau'r Bwrdd Lleol		Hawliau Pleidleisio
Cadeirydd Annibynnol	Karen McWilliam	X
Cynrychiolydd y Cyflogwr	Steve Gadd (tan fis Gorffennaf 2023)	✓
Cynrychiolydd y Cyflogwr	Richard Weigh (o fis Tachwedd 2023)	✓
Cynrychiolydd y Cyflogwr	Steve Jackson	✓
Cynrychiolydd Aelodau'r Cynllun	Phil Pumford (tan fis Mawrth 2024)	✓
Cynrychiolydd Aelodau'r Cynllun	Gwag (o fis Mawrth 2023)	✓
Cynrychiolydd Aelodau'r Cynllun	Elaine Williams	✓

Gwybodaeth a Sgiliau

Polisi Gwybodaeth a Sgiliau Cronfa Bensiynau Clwyd

Mae galw cynyddol i aelodau Pwyllgor Pensiynau CPLIL, aelodau'r Bwrdd Pensiynau a'r swyddogion fod â'r wybodaeth a'r sgiliau gofynnol i sicrhau bod cronfeydd CPLIL yn cael eu rheoli'n briodol, a bod penderfyniadau am reoli'r cronfeydd yn gadarn a bod sail dda iddynt. Mae'r galw hwn yn cael ei bwysleisio mewn codau ymarfer a chanllawiau gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA), y Rheoleiddiwr Pensiynau (TPR) (sef y Cod Ymarfer Cyffredinol a daeth i rym ym Mawrth 2024) yn ogystal ag mewn amrywiaeth o elfennau o ddeddfwriaeth.

Mae gan y Gronfa Bolisi Gwybodaeth a Sgiliau datblygedig y cafodd ei ddiweddarau ym mis Medi 2021 i adlewyrchu canllawiau a Chod Ymarfer diweddaraf CIPFA. Mae'n manylu ar y strategaeth hyfforddi, sgiliau a gwybodaeth ar gyfer aelodau'r Pwyllgor, y Bwrdd a'r uwch swyddogion sy'n gyfrifol am reoli'r Gronfa. Cafodd ei greu i ddarparu fframwaith ffurfiol a mwy o dryloywder ynghylch sut y caiff y wybodaeth a'r sgiliau perthnasol eu caffael a'u cadw yn unol â dyheadau a gofynion cenedlaethol y Gronfa. Mae'n helpu aelodau presennol a darpar aelodau'r Pwyllgor, aelodau'r Bwrdd ac uwch swyddogion â'u datblygiad a'u perfformiad personol yn eu swyddi unigol, gan gyflwyno strwythur a fydd yn sicrhau bod y Gronfa'n cael ei rheoli gan unigolion sydd â'r lefelau priodol o wybodaeth a sgiliau. Mae'r Gronfa yn disgwyl i aelodau'r Pwyllgor Cronfa Bensiynau a'r Bwrdd Pensiynau Lleol i ddilyn yr hyfforddiant perthnasol sydd ar gael gan y Gronfa yn ystod y flwyddyn er mwyn cyflawni eu swyddogaethau yn effeithiol. Mae manylion ynghylch sut i gael gafael ar y Polisi Gwybodaeth a Sgiliau ar gael ar dudalen gynnwys yr Adroddiad Blyneddol hwn.

Perfformiad Hyfforddiant 2023/2024

Mae gan y Gronfa Gynllun Hyfforddi ar gyfer Aelodau'r Pwyllgor a'r Bwrdd, sy'n rhoi manylion yr holl hyfforddiant a fydd yn cael ei gynnal yn ystod y flwyddyn. Yn dilyn sawl blwyddyn o hyfforddiant mewnol ar-lein yn unig, yn 2023/2024 mae'r Gronfa wedi ailddechrau cynnig hyfforddiant wyneb yn wyneb ac wedi dechrau edrych ar ddulliau i ddarparu hyfforddiant hybrid ble mae hefyd yn bosib ymuno ar-lein. Cafodd rhai cynadleddau allanol eu cynnal wyneb yn wyneb neu ar ffurf hybrid, a gwnaeth sawl darparwr barhau i gynnig gweminarau digwyddiadau hyfforddi y dewisodd rhai aelodau o'r Pwyllgor, y Bwrdd, a'r swyddogion fynd iddynt.

Er mwyn monitro gwybodaeth a sgiliau ac i ganfod a ydym ni'n diwallu amcanion y Polisi Gwybodaeth a Sgiliau'r Gronfa, rydym ni'n monitro ac yn adrodd ar bresenoldeb mewn digwyddiadau hyfforddi ar sail ar y canlynol:

- Anghenion Hyfforddi Unigol: sicrhau y caiff dadansoddiad o anghenion hyfforddi ei gyflawni o leiaf bob dwy flynedd, a bod y canlyniadau'n dylanwadu ar gynnwys Cynllun Hyfforddi'r Gronfa.
- Hyfforddiant Pynciau Llosg: y nod yw bod o leiaf 75% o aelodau gofynnol Pwyllgor y Gronfa Bensiynau, aelodau'r Bwrdd Pensiynau a'r uwch swyddogion yn bresennol

mewn sesiynau hyfforddiant pynciau llosg a drefnwyd. Gall y targed hwn ganolbwyntio ar grŵp penodol o aelodau Pwyllgor y Gronfa Bensiynau, uwch swyddogion neu aelodau'r Bwrdd Pensiynau, yn dibynnu ar y pwnc dan sylw.

- Ymwybyddiaeth Gyffredinol: mae'n rhaid i bob aelod o Bwyllgor y Gronfa Bensiynau, y Bwrdd Pensiynau a phob un o'r uwch swyddogion fynd i o leiaf un diwrnod o hyfforddiant neu ddigwyddiad ymwybyddiaeth gyffredinol y flwyddyn.
- Hyfforddiant cynefino: sicrhau bod meysydd hyfforddiant unigol a nodwyd ar gyfer aelodau newydd yn cael eu cwblhau cyn pen chwe mis o'u penodi.

Roedd yr union berfformiad yn 2023/2024 fel a ganlyn:

- Anghenion Hyfforddiant Unigol: Cynhaliwyd ymarfer dadansoddi anghenion hyfforddiant ar gyfer y Pwyllgor yn ystod hydref 2023. Mae hwn yn ymarfer bob dwy flynedd, fodd bynnag bu oedi oherwydd etholiadau awdurdod lleol Cymru ym Mai 2022 a gafodd effaith ar aelodaeth y Pwyllgor. Ni chwblhawyd yr holiadur anghenion hyfforddiant gan bob aelod o'r Pwyllgor, gan olygu bod angen i Swyddogion ofyn am adborth ar lafar fel rhan o'r sesiwn hyfforddiant mewnol. Cynhaliwyd dadansoddiad pellach ar gyfer y Bwrdd Pensiynau ym misoedd cyntaf 2024. Mae'r ymarferion hyn wedi arwain y cynllun hyfforddiant ar gyfer 2024/2025 a 2025/2026.
- Hyfforddiant Pynciau Llosg: Dyma'r niferoedd a oedd yn bresennol yn y sesiynau hyfforddi ynghylch pynciau llosg:

Cwrs	Pwyllgor		Y Bwrdd		Uwch Swyddogion	
	Rhif	% presenoldeb	Rhif	% presenoldeb	Rhif	% presenoldeb
Llywodraethu Buddsoddiadau	7	78%	3	60%	4	80%
Dyrannu Asedau'n Dactegol a Buddsoddi'n Gyfrifol	9	100%	3	60%	3	60%
Fframwaith Dadfuddsoddi	8	89%	1	50%*†	3	60%
Materion Buddsoddi a Chynllun Hyfforddiant	8	89%	3	60%	3	60%
Cod Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau	7	78%	3	75%*	3	60%

*Mae'n adlewyrchu dim ond 4 aelod a oedd mewn swydd yn ystod y sesiwn hyfforddi.

†Ac eithrio Eilydd Cadeirydd y Bwrdd Pensiynau a oedd yn bresennol yn absenoldeb y Cadeirydd.

Bu i'r Pwyllgor gyflawni'r gynulleidfa darged yn gyson. Cymerodd y Gronfa fesurau i gofnodi sesiynau ar gyfer y rhai nad oeddent yn gallu mynychu er mwyn iddynt gwblhau'r hyfforddiant yn ddiweddarach ac mae'n parhau i weithio ar ddatblygu'r cyfleuster hwn. Erbyn diwedd 2023/2024, roedd y Gronfa wedi gosod cysail ar gyfer hyfforddiant fformat hybrid er mwyn gwella hygyrchedd i'r rhai nad oeddent yn gallu bod yn bresennol wyneb yn wyneb, yn ogystal â rhoi gwell cefnogaeth o ran recordio hyfforddiant. Roedd 5 sesiwn Pwnc Llosg yn 2023/2024, yr un fath yn 2022/2023, fodd bynnag roedd hyd yr hyfforddiant fel arfer yn hirach yn 2023/2024.

- c) Ymwybyddiaeth Gyffredinol: O'r 13 aelod Pwyllgor ac aelod Bwrdd (ac eithrio'r ddau aelod o'r Bwrdd a oedd mewn swydd am lai na chwe mis o 2023/2024) bu i 8 (62%) fynychu o leiaf un diwrnod o hyfforddiant ymwybyddiaeth gyffredinol yn unol â'r polisi. Mae hyn o gymharu â 2022/2023 pan fu i 8 (57%) gwblhau o leiaf un diwrnod. Nid yw'r ffigyrau'n cynnwys un sesiwn a fynychwyd gan eilydd Cadeirydd y Bwrdd Pensiynau yn absenoldeb y Cadeirydd.
O'r 5 uwch swyddog, bu i 3 (60%) gwblhau o leiaf un diwrnod o hyfforddiant ymwybyddiaeth gyffredinol, gostyngiad o 4 (80%) yn 2022/2023.
- d) Hyfforddiant Cynefino: Nid oedd unrhyw aelodau newydd o'r Pwyllgor yn ystod 2023/2024, ac un aelod newydd o'r Bwrdd Pensiynau. Darparwyd sesiynau cynefino a recordiwyd o flaen llaw ar gyfer bob aelod newydd o'r Bwrdd, gyda'r nod o gwblhau hyfforddiant cynefino yn fuan yn 2024/2025.

Mae'r tabl canlynol yn manylu ar yr holl hyfforddiant y cafodd ei gynnig i aelodau'r Pwyllgor yn ystod 2023/2024 i fodloni gofynion y Polisi Gwybodaeth a Sgiliau. Mae hyn yn cynnwys cyfarfodydd y Pwyllgor yr aethpwyd iddynt yn ogystal â sesiynau hyfforddiant, cynadleddau a seminarau perthnasol. Bu i Aelodau'r Bwrdd hefyd gael a chwblhau hyfforddiant perthnasol yn unol â'r Polisi, ac mae'r manylion wedi'u cynnwys yn Adroddiad Blynyddol y Bwrdd Pensiynau.

Dyddiad	Digwyddiad	Aelodau'r Pwyllgor									Uwch Swyddogion				
		Y Cyng T Palmer	Y Cyng A Wren	Y Cyng A Wedlake	Y Cyng G Ellis	Y Cyng J Shallcross	Y Cyng S Swash	Y Cyng D Hughes	Y Cyng A Rutherford	S Hibbert	Gary Ferguson	Sharon Carney	Phil Latham	Deb Fielder	Karen Williams
	Cyfarfod														
21 Mehefin 2023	Cyfarfod y Pwyllgor Mehefin 2023	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
18 Awst 2023	Cyfarfod Bychan o'r Bwrdd Pensiynau Awst 2023												✓	✓	✓
30 Awst 2023	Cyfarfod y Pwyllgor Awst 2023	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓	✓
18 Hydref 2023	Cyfarfod Bwrdd Pensiynau Hydref 2023												✓	✓	✓
29 Tach 2023	Cyfarfod y Pwyllgor Tachwedd 2023	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5 Rhagfyr 2023	Cyfarfod Bwrdd Pensiynau Rhagfyr 2023												✓		✓
6 Rhagfyr 2023	Diweddariad Cyflogwyr Blynyddol y Gronfa					✓		✓				✓	✓		✓
28 Chwefror 2024	Cyfarfod Pwyllgor Chwefror 2024	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
20 Mawrth 2024	Cyfarfod y Pwyllgor 2024	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓
	Pynciau Llosg														
26 Ebrill 2023	Hyfforddiant CBC ar Lywodraethu Buddsoddiadau	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓
3 Mai 2023	Dyrannu Asedau'n Dactegol a Buddsoddi'n Gyfrifol CBC	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
2 Awst 2023	Fframwaith Dadfuddsoddi CBC	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓			✓	✓	✓
28 Chwefror 2024	Materion Buddsoddi a Chynllun Hyfforddiant	✓	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓
20 Mawrth 2024	Cod Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau (TPR)	✓	✓	✓		✓		✓	✓	✓			✓	✓	✓
	Ymwybyddiaeth Gyffredinol														
26 Mehefin 2023	Cynhadledd Awdurdod Lleol PLSA												✓	✓	
11 Gorffennaf 2023	Bwrdd Ymgynghorol y Cynllun: Cod Tryloywder y Bwrdd									✓				✓	
7 Medi 2023	Uwchgynhadledd Buddsoddiadau a Phensiynau LGC	✓						✓		✓			✓	✓	
21 Tach 2023	Cynhadledd Flynyddol LAPFF 2023														✓

Dyddiad	Digwyddiad	Aelodau'r Pwyllgor									Uwch Swyddogion				
		Y Cyng T Palmer	Y Cyng A Wren	Y Cyng A Wedlake	Y Cyng G Ellis	Y Cyng J Shallcross	Y Cyng S Swash	Y Cyng D Hughes	Y Cyng A Rutherford	S Hibbert	Gary Ferguson	Sharon Carney	Phil Latham	Deb Fielder	Karen Williams
6 Rhagfyr 2023	Cynhadledd Lywodraethu Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol									✓					
18 Ionawr 2024	Seminar Buddsoddi LGC 2024					✓				✓			✓		
14 Mawrth 2024	Cynhadledd Flynyddol LAPFF 2023	✓	✓			✓		✓		✓			✓	✓	
	Hyfforddiant Arall Partneriaeth Pensiwn Cymru														
8 Mehefin 2023	PPC: Marchnadoedd preifat a chyfleoedd ffyniant bro/datblygu	✓	✓			✓		✓		✓				✓	
21 Medi 2023	PPC Ch2: Buddsoddiad Cyfrifol		✓		✓	✓		✓	✓	✓		✓	✓		
13 Rhagfyr 2023	PPC Ch3: Adrodd				✓	✓			✓	✓		✓	✓	✓	
5 Mawrth 2024	PPC Ch4: Deall y Farchnad a Gofynion Rheoleiddio	✓				✓				✓			✓	✓	

Nid oedd bob un o'r digwyddiadau uchod ar gael i bob Aelod ac uwch swyddog, mae celloedd mewn llwyd yn nodi pan nad oedd cyrsiau ar gael neu ble nad oedd yn bosib mynd i'r digwyddiadau.

Atodiad 1: Adroddiad yr Ymgynghorydd Annibynnol

Cipolwg ar y sefyllfa....

Bu i lefel uchel y gweithgarwch ar gyfer y Gronfa barhau heb newid yn 2023/2024, gyda meysydd allweddol o ganolbwynt (yn ogystal â Busnes fel Arfer) gan gynnwys:

- Datblygu ein proses gwneud penderfyniadau ar gyfer cymryd camau priodol pan fydd lefel y cyllid yn uwch na'r sbardun cyllido o 110%, a roddwyd ar waith yn ystod y flwyddyn pan gyrhaeddwyd y lefel sbardun,
- Sicrhau bod gwrthdaro buddiannau yn cael eu hystyried a'u rheoli'n briodol mewn perthynas â buddsoddiadau lleol/effaith a wneir gan y Gronfa (y tu hwnt i PPC).
- Adolygiad parhaus o ddull y Gronfa o ran RI a newid hinsawdd yn benodol,
- Datblygu amrywiol fentrau cenedlaethol ac addasu cynlluniau gwaith fel bo angen mewn ymateb i oedi deddfwriaethol,
- Datblygu a gweithredu strwythur ddiwygiedig ar gyfer y tîm Gweinyddol/Gweithrediadau,
- Cynllunio ar gyfer olyniaeth ar gyfer ymddeoliad disgwyledig Dirprwy Bennaeth y Gronfa.

Mae strwythur llywodraethu a rheoli risg y Gronfa wedi bod yn effeithiol iawn ac rwy'n arbennig o falch o nodi'r cynnydd cadarnhaol a wnaed dros y flwyddyn yn y meysydd canlynol:

- Cytuno ar Strategaeth Buddsoddi Cyfrifol a ddiweddarwyd a chynllunio i gyllido dyraniad Cronfa Ecwiti Cynaliadwy PPC,
- Gweithredu esmwyth a didrafferth strwythur diwygiedig y tîm Gweinyddol,
- Asesu cydymffurfiaeth gyda Chod Ymarfer Cyffredinol newydd y Rheoleiddiwr Pensiynau,
- Trosglwyddo Diogelwch Seiber a Pharhad Busnes i fusnes fel arfer,
- Parhau i wella profiad aelodau a chyflogwyr trwy weithredu'r Strategaeth Gyfathrebu a ddiweddarwyd ac ymestyn y Tîm Cyswllt Cyflogwyr a chynnal perfformiad gweinyddu, er gwaethaf cynnydd yn nifer yr achosion a'r gwaith sy'n ymwneud â phrosiectau allweddol ar newidiadau rheoleiddiol.

Wrth symud ymlaen nid wyf yn gweld unrhyw ostyngiad uniongyrchol mewn llwyth gwaith i'r rhai sy'n ymwneud â llywodraethu'r Gronfa, o brosiectau parhaus sy'n effeithio ar y tîm Gweinyddol (gan gynnwys McCloud a Dangosfyrddau) i effaith posib Rheoliadau neu ganllawiau newydd ar fuddsoddiadau a chronni, a fydd angen llywodraethu gofalus; materion ESG parhaus, gan gynnwys canolbwynt ar fuddsoddi yn ymwneud â natur; a gweithredu'r argymhellion Llywodraethu Da, gan dybio bod y rhain yn cael eu cadarnhau mewn canllawiau neu Reoliadau yn 2024/2025 fel y disgwyl. Cynllunnir prisiad dros dro ar gyfer tymor yr hydref 2025 ac wrth gwrs bydd prisiad teirblwydd ar 31 Mawrth 2025 a fydd yn gofyn i'r Gronfa gyflawni'r cydbwysedd cywir rhwng bod yn ddarvoudus ac amddiffyn sefyllfa ariannol y Gronfa, a fforddiadwyedd cyfraniadau i gyflogwyr.

Fy rôl

Rwy'n darparu cyngor annibynnol i Gronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa), yn bennaf ar faterion llywodraethu a gweinyddu. Mae hyn yn cynnwys adrodd yn flynyddol wrth y budd-ddeiliaid i ddweud a yw'r Awdurdod Gweinyddu (Cyngor Sir y Fflint) yn rheoli'r holl risgiau.

Mae'r risgiau hyn yn ymwneud â llywodraethu, buddsoddi, cyllid, gweinyddu a chyfathrebu ond nid oes angen i mi fod ac nid wyf yn arbenigwr ym mhob un o'r meysydd hyn. Yn benodol, mae gan y Gronfa eisoes Actiwari wedi'i benodi i'w chynghori ar faterion cyllid ac Ymgynghorydd Buddsoddi wedi'i benodi i roi cyngor ar faterion buddsoddi. Rydw i felly yn defnyddio fy ngwybodaeth ymarferol yn y meysydd hyn (a pherthynas waith agos gyda'r ymgynghorwyr penodedig hynny) i roi cyngor penodol ar drefniadau llywodraethu'r meysydd hyn yn hytrach na'r meysydd eu hunain.

Llywodraethu Effeithiol

Buddion Allweddol

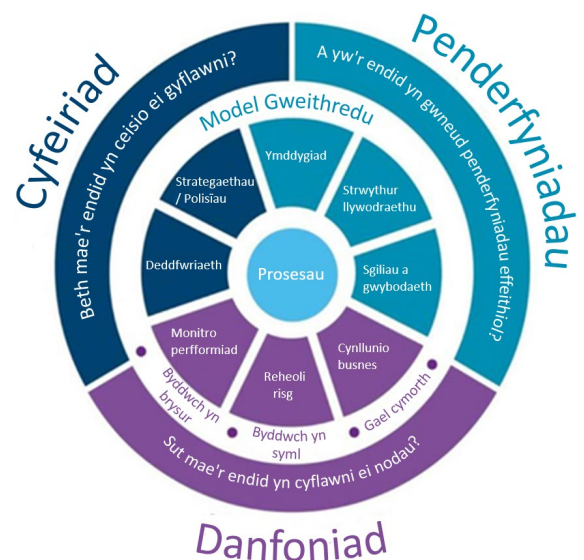
Mae rhai manteision allweddol i lywodraethu effeithiol, gan gynnwys:

- Trefn reoli risg gadarn all gynorthwyo i atal materion rhag codi neu o leiaf leihau eu heffaith,
- Sicrhau bod adnoddau ac amser yn cael eu canolbwyntio'n briodol,
- Gwneud penderfyniadau amserol a rhoi newid ar waith,
- Eglurder ar gyfer Pwyllgor y Gronfa Bensiynau o ran sut y rheolir y Gronfa.

Y dull a ddefnyddir gennyf i gynghori'r Gronfa yw i ystyried ei ddull ar gyfer llywodraethu yn erbyn fframwaith llywodraethu Aon:

- **Cyfeiriad:** mae cael strategaethau a pholisïau clir sydd hefyd yn bodloni gofynion deddfwriaethol yn hanfodol.
- **Darpariaeth:** mae bod â chynllun clir ar gyfer gweithredu strategaethau a pholisïau'r Gronfa, ynghyd â monitro priodol i weld a ydynt yn cael eu gwireddu, a rheolaeth risg dda, yn sicrhau darpariaeth effeithiol ac effeithlon.
- **Penderfyniadau:** mae cael strwythur llywodraethu priodol, sy'n cynnwys y bobl gywir, gyda'r agwedd gywir a'r sgiliau a'r wybodaeth briodol, yn hanfodol.

Rwyf yn ystyried mai cyfrifoldebau allweddol y Gronfa, yn benodol mewn perthynas â phob un o'r meysydd hyn. Yn benodol:



- **trefn lywodraethu** gyffredinol y Gronfa (h.y. rheoli a gwneud penderfyniadau),
- bod ag ymagwedd briodol tuag at **gyllido'r** rhwymedigaethau,
- diogelu a **buddsoddi** asedau,
- **gweinyddu** buddion aelodau'r cynllun, a
- **chyfathrebu** â budd-ddeiliaid y Gronfa.

Mae'r adroddiad blynyddol hwn yn nodi fy safbwyntiau ar reolaeth a gweinyddiaeth y Gronfa ac yn benodol, sut mae hyn wedi esblygu yn ystod 2023/2024. Mae hefyd yn cyffwrdd ar rai datblygiadau a gynhaliwyd ar ôl Mawrth 2024 ac mae'n amlygu rhai o'r heriau parhaus a wynebwr gan y Gronfa.

Barn gyffredinol

- Mae'r **strwythur llywodraethu presennol wedi'i sefydlu'n dda ac yn gweithio yn ôl y bwriad**. Mae'n caniatáu i benderfyniadau gael eu gwneud ar frys ble bo'r angen ac yn lleihau'r risg o lywodraethu annigonol yn ystod cyfnodau heriol. Fodd bynnag, gyda mwy o bwyslais ar gronfeydd Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn buddsoddi ar gyfer effaith a chefnogi mentrau lleol (a chanllawiau disgwylidig ar fuddsoddiadau a chronni), rwy'n gefnogol iawn o'r adolygiad o'r strwythur llywodraethu sy'n llunio rhan o Gynllun Busnes 2024/2025.
- Mae **presenoldeb yng nghyfarfodydd y Pwyllgor, y Bwrdd a'r Panel Ymgynghorol** wedi parhau i fod yn dda iawn drwy'r flwyddyn. Fodd bynnag, i gydnabod y galw ar amser aelodau'r Pwyllgor, yn benodol, rhoddir ystyriaeth i'r ffordd orau o reoli'r rhaglen a hyd pecynnau cyfarfod ar gyfer Cyfarfodydd Pwyllgor. Rwy'n cytuno gyda'r safbwyntiau a fynegwyd gan uwch swyddogion y byddai lleihau maint y rhaglen a phecynnau cyfarfod yn gwella llywodraethu'r Gronfa os yw'n caniatáu mwy o drafodaeth ynghylch penderfyniadau allweddol.
- Mae'r **Bwrdd Pensiynau** yn parhau i chwarae rôl bwysig wrth lywodraethu'r Gronfa. Mae adroddiad y Bwrdd (sydd i'w weld yn adroddiad a chyfrifon blynyddol y Gronfa) yn crynhoi'r gwaith a wnaed yn ystod y flwyddyn, ac yn dangos y bartneriaeth ardderchog sydd rhwng y Bwrdd, y Pwyllgor a swyddogion y Gronfa, a'r manteision y mae'r Bwrdd yn eu darparu i reolaeth gyffredinol y Gronfa.
- Mae'r sawl sy'n ymwneud â rheoli'r Gronfa yn parhau i ddangos dealltwriaeth gadarn o'r **gwrthdaro buddiannau** posibl, a chydymffurfio â Pholisi Gwrthdaro Buddiannau'r Gronfa. Nid wyf yn ymwybodol o unrhyw sefyllfaoedd posib o wrthdaro na chawsant eu datgan yn unol â Pholisi'r Gronfa.
- Mae'r **fframwaith rheoli risg** wedi'i wreiddio yn nhrefniadau rheoli dydd i ddydd y Gronfa. Mae rheoli risg ar draws bob maes yn cael ei ystyried yn rheolaidd ac yn ffurfio rhan safonol o holl adroddiadau'r Pwyllgor. Diweddarwyd Polisi Rheoli Risg y Gronfa ym Mawrth 2024 i gyd-fynd â newidiadau i fframwaith rheoli risg y Cyngor ac mae'r canolbwynt parhaus ar risg yn golygu bod gan y rhai sy'n ymwneud â llywodraethu'r Gronfa werthfawrogiad da o'r risgiau allweddol. Rwyf hefyd yn credu bod canolbwynt priodol ar ddatblygu a gwella rheolaethau mewnol cadarn ble fo'n ymarferol.

- Mae ystod eang o **fesuryddion perfformiad** yn cael eu monitro, yn cynnwys llywodraethu, gweinyddu, cyfathrebu, buddsoddi a chyllid. Rwy'n gefnogol iawn o'r 6 mesur DPA gweinyddu newydd a ddatblygwyd gan y Gronfa dros y flwyddyn, gan greu cyfanswm o 13. Rwy'n cytuno gyda swyddogion y Gronfa y dylai'r rhain gynyddu tryloywder perfformiad y tîm gweinyddol.
- Cymeradwywyd **cynllun busnes** 2023/2024 i 2025/2026 ym mis Mawrth 2023 a chafodd ei fonitro drwy gydol y flwyddyn. Mae swyddogion y gronfa wedi gwneud gwaith eithriadol i gyflawni llawer o'r prosiectau a'r tasgau yn y cynllun, er gwaethaf yr ansicrwydd oherwydd oedi mewn nifer o fentrau cenedlaethol ac eitemau ychwanegol sydd angen eu trin, yn arbennig yn ymwneud â chyllid a buddsoddi, a'r angen ar gyfer cynllunio ar gyfer olyniaeth ar gyfer Dirprwy Bennaeth y Gronfa.

Yn yr adrannau canlynol rwy'n nodi isod arsylwadau ar ddatblygiadau penodol yn ystod 2023/2024 o dan bob un o'r meysydd allweddol.

Llywodraethu

Llwyddiannau Allweddol

- Sicrhau bod gwrthdaro buddiannau yn cael eu canfod a'u rheoli'n briodol mewn perthynas â buddsoddiadau lleol/effaith
- Adolygu cydymffurfiaeth y Gronfa yn erbyn Cod Ymarfer Cyffredinol newydd y Rheoleiddiwr Pensiynau
- Cwblhau'r gweithgareddau cychwynnol sy'n sail i Strategaeth Seiber y Gronfa a'r Cynllun Parhad Busnes gan ganiatáu i'r gwaith hwn ddod yn weithgaredd dydd i ddydd.
- Datblygu a chymeradwyo polisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant newydd yn benodol i'r Gronfa.
- Cynllunio ar gyfer olyniaeth ar gyfer ymddeoliad Dirprwy Bennaeth y Gronfa

Cynnydd yn erbyn meysydd allweddol yn y Cynllun Busnes

Gwybodaeth a Sgiliau

Rwy'n falch o nodi bod aelodau'r Pwyllgor wedi cyrraedd amcanion y Polisi Gwybodaeth a Sgiliau ar gyfer presenoldeb mewn sesiynau hyfforddiant hanfodol. Ni chafodd amcanion Gwybodaeth a Sgiliau eraill eu cyrraedd yn llwyr, ond cwblhawyd dros 38 diwrnod o hyfforddiant gan aelodau Pwyllgor y Gronfa Bensiynau, y Bwrdd Pensiynau ac uwch swyddogion, yn cynrychioli ymrwymiad amser pwysig.

Yn dilyn Dadansoddiad o Anghenion Hyfforddiant a thrafodaeth gyda'r Pwyllgor ac aelodau'r Bwrdd, trefnwyd hyfforddiant hanfodol dros fisoedd diwethaf 2023/2024 yn uniongyrchol ar ôl cyfarfodydd y pwyllgor, gyda recordiadau ar gael i'r rhai nad oeddent yn gallu bod yn bresennol. Mae'r dull hwn hefyd yn sail i'r cynllun hyfforddiant ar gyfer 2024/2025 ac rwy'n credu bod hwn yn gam cadarnhaol iawn a dylai helpu'r Gronfa i gyrraedd ei amcanion Gwybodaeth a Sgiliau wrth symud ymlaen (gan nodi bwriad y Llywodraeth i ofyn am gyllid i ddatblygu ac adrodd yn erbyn cynlluniau hyfforddiant ar gyfer aelodau'r pwyllgor).

Adolygu penodiad aelodau'r Bwrdd

Roedd dau gynrychiolydd cyflogwyr y cynllun i'w hadolygu yn ystod y flwyddyn:

- Mae Steve Jackson wedi ei ailbenodi i'r Bwrdd Pensiynau am ddwy flynedd arall;
- Bu i Steve Gadd gamu lawr ac mae Richard Weigh o Gyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam wedi cymryd ei le

Yn fwy diweddar, bu i Phil Pumford gamu lawr fel cynrychiolydd aelodau'r Cynllun a benodwyd gan yr undebau llafur. Mae'r Gronfa'n gweithio ar hyn o bryd i lenwi'r swydd wag hon, wrth ymgynghori â'r undebau llafur ar y cyd.

Mae Steve Gadd a Phil Pumford wedi bod yn aelodau gwerthfawr iawn o'r Bwrdd a hoffwn ddiolch iddynt am eu cyfraniad a dymunaf yn dda iddynt yn y dyfodol. Rwy'n falch bod Steve Jackson, (ac wrth gwrs Elaine Williams a Karen McWilliam fel Cadeirydd Annibynnol) wedi aros ar y Bwrdd, gan sicrhau bod y Gronfa yn cadw ei gwybodaeth a phrofiad.

Adolygiad yn erbyn Cod Ymarfer Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau

Daeth Cod Ymarfer Cyffredinol newydd y Rheoleiddiwr Pensiynau i rym ar 28 Mawrth 2024, yn nodi disgwyliadau TPR o ran sut y dylai cynlluniau pensiwn galwedigaethol, gan gynnwys y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, gael eu rheoli a'r polisiau, arferion a'r gweithdrefnau ddylai fod mewn lle.

Mae'r Gronfa wedi cynnal adolygiad manwl o fodiwlau Cod Ymarfer Cyffredinol sy'n berthnasol i'r CPLIL fel gofyniad cyfreithiol neu ymarfer da a chynhyrchwyd cynllun gweithredu i sicrhau cydymffurfiaeth â'r Cod. Mae hyn wedi golygu buddsoddiad sylweddol o ran amser Swyddogion ac rwyf yn edmygu eu hymrwymiad yn fawr o ran cyflawni arfer gorau ym mhob maes o reoli cyllid.

Parhad busnes a rheoli risg seiber

Mae'r Gronfa wedi parhau i weithredu ei **Strategaeth Seiber**, gan gydweithio gyda Chyngor Sir y Fflint i sicrhau bod dull effeithiol o reoli risg seiber mewn lle. Mae'r Gronfa wedi gweithredu ei gynllun ymateb i ddigwyddiadau a chwblhau'r amserlen profi darparwyr sydd wedi galluogi gweithgareddau diogelwch seiber i symud i fusnes fel arfer. Mae gwaith hefyd wedi bod yn digwydd i weithredu elfennau allweddol Polisi **Parhad Busnes** y Gronfa ac mae ei gynllun parhad busnes nawr wedi ei gwblhau ac wedi ei integreiddio'n llawn fel busnes fel arfer.

Polisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant

Bu i'r Gronfa ddatblygu ei bolisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant ei hun, gan gymryd ystyriaeth o ofynion y Cyngor. Cymeradwywyd y polisi gan Bwyllgor y Gronfa Bensiynau yn Chwefror 2024 pan gafodd y Pwyllgor hefyd hyfforddiant ar ofynion y Rheoleiddiwr Pensiynau mewn perthynas â Chydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant a'r cyd-destun rheoleiddio ehangach. Mae'r polisi yn nodi beth mae'r rhain yn ei olygu i'r Gronfa a'r camau y bydd y Gronfa yn eu cymryd i sicrhau bod Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant wedi ei wreiddio yn null llywodraethu'r Gronfa i wella ei phenderfyniadau a helpu i sicrhau bod y rhai sy'n rhedeg y Gronfa yn hollol gynrychioliadol o'i budd-ddeiliad. Mae cynllun datblygu Cydraddoldeb, Amrywiaeth a

Chynhwysiant yn cael ei ddatblygu ac yn y dyfodol bydd fy adroddiad blynyddol yn gwneud sylw ar y cynnydd mae'r Gronfa wedi ei wneud yn erbyn ei hamcanion.

Adolygu polisiau cysylltiedig â llywodraethu

Adolygwyd y Polisi Rheoli Risg ym Mawrth 2024.

Nid yw'r argymhellion o'r adolygiad Llywodraethu Da wedi eu gweithredu eto felly mae hyn (ochr yn ochr â gweithgarwch parhaus yn ymwneud â McCloud a Dangosfyrddau) wedi eu cario ymlaen i gynllun busnes 2024/2025. Credaf fod y Gronfa mewn sefyllfa dda yn yr holl feysydd hyn.

Edrych tua'r dyfodol

Tasgau llywodraethu allweddol y mae'r Gronfa'n disgwyl eu trin yn ystod 2024/2025.

- Parhau'r gwaith ar **gynllunio ar gyfer olyniaeth** yng ngoleuni ymddeoliad Dirprwy Bennaeth y Gronfa, gan gynnwys adolygiad o strwythur yr uwch dîm rheoli.
- Adolygu **strwythur llywodraethu'r** Gronfa, gan gynnwys is-grwpiau'r Panel Ymgynghorol, i sicrhau bod y cylch gwaith, swyddogaethau a chyfrifoldebau yn briodol yng ngoleuni'r tirlun esblygol y mae'r Gronfa'n gweithredu ynddo.
- Cwblhau'r cynllun gweithredu a ddatblygwyd i sicrhau cydymffurfiaeth â **Chod Ymarfer Cyffredinol newydd y Rheoleiddiwr Pensiynau**. Mae'r Gronfa eisoes wedi dechrau blaenoriaethu'r meysydd mwyaf brys a chredaf ei bod mewn sefyllfa gref.
- Gweithredu unrhyw **newidiadau mewn rheoliadau neu ganllawiau** megis y rhai o'r adolygiad Llywodraethu Da, newidiadau yn ymwneud â buddsoddiadau neu Gronni (y bydd ganddynt oblygiadau o ran llywodraethu), gweithredu gofynion adrodd blynyddol yn llawn a chynnal ymwybyddiaeth o fentrau polisi cenedlaethol, gan nodi yr ymddengys fod rhywfaint o gonsensws gwleidyddol bod gwerth ystyried gostwng nifer y cronfeydd yng Nghymru a Lloegr trwy uno.
- **Adolygu** polisiau yn 2024/2025: Parhad Busnes, Gwrthdaro Buddiannau, Gwybodaeth a Sgiliau, Cofnodi ac Adrodd ar Dorri Rheolau a Strategaeth Seiber, gan sicrhau bod y rhain yn cymryd ystyriaeth o ofynion y Cod Ymarfer Cyffredinol a datblygiadau eraill ers iddynt gael eu hadolygu ddiwethaf.
- Adolygu/tendro contractau cyflenwyr allweddol a sicrhau bod y Gronfa yn cydymffurfio â newidiadau diweddar y Ddeddf Gaffael.
- Penodi dau **benodiad aelodau'r cynllun i'r Bwrdd Pensiynau**, oherwydd ymddeoliad Phil Pumford fel cynrychiolydd aelodau undeb llafur a diwedd cyfnod o bum mlynedd Elaine Williams fel cynrychiolydd aelodau heblaw undebau llafur yn Chwefror 2025.

Cyllid a Buddsoddiadau (gan gynnwys cyfrifyddu a rheolaeth ariannol)

Llwyddiannau Allweddol

- Diweddarau'r dyraniad asedau strategol i leihau risg buddsoddiadau'r Gronfa pan gyrhaeddwyd sbardun lefel cyllido 110% ac i gefnogi gofynion hylifedd y Gronfa
- Cadarnhau buddsoddiadau yn y gronfa ecwiti cynaliadwy yn PPC (trwy beidio â buddsoddi yn y Gronfa Cyfleoedd Ecwiti Byd-eang a'r Gronfa Ecwiti Marchnadoedd Datblygol)
- Cadw statws llofnodydd yn llwyddiannus i God Stiwardiaeth y DU
- Cytuno ar strategaeth RI a ddiweddarwyd a pholisi gwrthodol cysylltiedig
- Cael adroddiad gan the Good Economy ar effaith gymdeithasol buddsoddiadau marchnad breifat y Gronfa

Bydd yr Actiwari ac Ymgynghorydd Buddsoddi'r Gronfa yn cynhyrchu eu hadroddiad eu hunain, felly mae'r maes hwn yn fy adroddiad yn canolbwyntio ar *sut* y gwneir pethau, yn hytrach na *beth* a wneir.

Mae'r meysydd allweddol mewn perthynas â buddsoddi a chyllido eleni wedi cynnwys:

Newidiadau strategaeth fuddsoddi

Fel rhan o weithrediad Fframwaith Rheoli Risg y Gronfa, mae newidiadau i'r dyraniad asedau strategol a yrrwyd gan y lefel cyllido yn cyrraedd 110% wedi eu cymeradwyo ym Mawrth 2024. Mae rheoli'r sefyllfa ariannu a risgiau cysylltiedig yn bwysig iawn i'r Gronfa a chyflogwyr, ac ymddengys bod y broses lleihau risg wedi gweithio'n dda iawn. Cafodd newidiadau dyrannu asedau hefyd eu cytuno i sicrhau hylifedd byrdymor digonol yn y Gronfa, gan sicrhau y gellir talu buddion aelodau yn effeithlon ac ar amser.

Buddsoddiad cyfrifol

Mae buddsoddi cyfrifol wedi parhau i fod yn faes canolbwynt allweddol.

Bu i'r Gronfa gyllido ei ddyraniad strategol yn llawn i'r gronfa Ecwiti Cynaliadwy trwy ddatfuddsoddi o'r Gronfa Cyfleoedd Ecwiti Byd-eang a'r Gronfa Ecwiti Marchnadoedd Datblygol yn ystod y flwyddyn. O safbwynt llywodraethu mae'n gadarnhaol iawn bod y strategaeth a gytunwyd gan y Pwyllgor nawr wedi ei gweithredu'n llawn.

Roeddwn hefyd yn falch o nodi bod y Gronfa wedi cadw ei safle fel llofnodydd Cod Stiwardiaeth y DU.

Bu i'r Gronfa barhau i ddatblygu ei strategaeth buddsoddi cyfrifol, gan gytuno ar fframwaith yn gosod y meini prawf a throthwy eithrio ar gyfer ei fuddsoddiadau ecwiti a restrwyd ar sail isafswm amcan a dyhead. Gall newid hinsawdd fod yn bwnc tanlyd iawn gydag amrywiaeth o safbwyntiau, a rhaid canmol pawb sy'n ymwneud â hyn (swyddogion, aelodau Pwyllgor, ymgynghorwyr a rheolwyr buddsoddi).

Effaith Gymdeithasol

Bu i'r Gronfa benodi "The Good Economy" i asesu buddsoddiadau marchnad breifat y DU y Gronfa i ddeall eu heffaith gymdeithasol. Ymddengys i mi fod hyn yn gam cadarnhaol iawn, yn caniatáu i'r Gronfa fonitro effaith ei strategaeth a dangos effaith ei buddsoddiadau.

Edrych tua'r dyfodol

- Parhau i weithredu newidiadau'r strategaeth fuddsoddi a gytunwyd ym mis Mawrth. O safbwynt llywodraethu, rwy'n falch o weld bod hyn wedi cael ei ystyried cyn y prisiad actiwaraid tair blynedd, gan fod rhyngberthynas gref rhwng cyllido a buddsoddi.
- Mae'r diweddariad Cyllid Dros Dro cyn y prisiad ar 31 Mawrth 2025 yn brosiect allweddol arall. Rwy'n gwybod bod nifer o gyflogwyr o bosib yn parhau i gydbwyso cyllidebau tynn hefyd felly ymddengys bod trafodaethau cynnar ar newidiadau posib i'w cyfraddau cyfraniad yn briodol o safbwynt llywodraethu.
- Gyda mwy o ganolbwynt ar fuddsoddi cyfrifol ac yn dilyn y Tasglu ar gyfer Datgeliadau Ariannol yn ymwneud â Hinsawdd, mae'r Tasglu ar gyfer Datgeliadau Ariannol yn ymwneud â Natur wedi rhyddhau argymhellion datgeliadau ariannol yn ymwneud â natur i helpu sefydliadau i ddarparu gwell gwybodaeth i gefnogi dyraniad cyfalaf. Rwy'n falch o weld bod y Gronfa eisoes yn ystyried yr argymhellion hyn ac wedi trefnu hyfforddiant i gynorthwyo'r Pwyllgor i ddeall eu cais i'r Gronfa.

Gweinyddu a Chyfathrebu

Llwyddiannau Allweddol

- Gweithredu strwythur newydd y Tîm Gweinyddol yn llwyddiannus
- Canolbwynt parhaus ar weithredu'r dyfarniad McCloud
- Lefel uchel o gyrhaeddiad yn erbyn dangosyddion perfformiad allweddol y Gronfa
- Gwaith pellach i weithredu'r Strategaeth Gyfathrebu

Bu i'r Gronfa gwblhau ymarfer cynllunio gwaith a ganfu y disgwylir i lefel y gwaith ar gyfer y Tîm Gweinyddol gynyddu dros y blynyddoedd nesaf a fydd angen adnodd ychwanegol. Bu i'r Gronfa hefyd nodi nifer o swyddogion gweinyddol y disgwylir iddynt o bosib ymddeol neu adael y Gronfa dros y blynyddoedd nesaf. Felly bu i'r Rheolwr Gweinyddu Pensiynau adolygu strwythur y Tîm Gweinyddol, gan ganfod angen i greu nifer o swyddi parhaol newydd, yn bennaf i lenwi'r swyddi dros dro presennol. Yn dilyn cymeradwyo strwythur newydd bu i'r Gronfa gynnal ymgyrch recriwtio llwyddiannus gan benodi aelodau parhaol o staff i bob swydd allweddol. Bydd hyn yn gwneud y Tîm Gweinyddol yn fwy gwydn a helpu'r Gronfa i gyrraedd y lefel uchel presennol o berfformiad.

Daeth rheoliadau unioni McCloud i rym ar 1 Hydref 2023, ac mae'r Gronfa wedi cyrraedd y garreg filltir allweddol o brosesu achosion newydd yn unol â'r Rheoliadau (heblaw pan fo ffactorau allanol yn atal hyn, e.e. ble arhosir am ganllawiau a chyfrifiannellau). Yn gyffredin â chronfeydd eraill Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, mae gan dîm **rhaglen unioni McCloud** y Gronfa lawer o waith i'w wneud, megis cwblhau'r ymarfer casglu data, ail-gyfrifo buddion ar gyfer ymadawyr, a pharatoi ar gyfer datganiadau buddion blynyddol 2024/2025 i adlewyrchu rhaglen unioni McCloud. Mae'r

tîm wedi parhau ei waith wrth gasglu a dilysu data i alluogi cyfrifo unrhyw drefniant buddion cyflog terfynol ar gyfer y cyfnod unioni i aelodau cymwys. Mae aelodau'r gronfa wedi parhau i gael eu hysbysu ac rwy'n falch o weld parhad yn yr adrodd rheolaidd ar gynnydd y rhaglen hon i'r Pwyllgor, y Bwrdd a'r Panel Ymgynghorol.

Mewn perthynas â **llwyth gwaith o ddydd i ddydd**, roedd y Tîm Gweinyddu Pensiynau yr un mor brysur gyda bron 33,400 o achosion gweinyddu yn 2023/2024 o'i gymharu â 35,900 yn 2022/2023. Er gwaethaf yr heriau adnoddau parhaus, roedd y tîm wedi llwyddo i gynnal perfformiad yn gyffredinol yn ystod y flwyddyn, gydag ond cynnydd bach yn y nifer o achosion sy'n weddill. Mae hyn yn gyflawniad anhygoel ac yn dangos ymrwymiad a gwaith caled y tîm.

Mae **dangosyddion perfformiad allweddol** yn cael eu monitro ar gyfer mwyafrif helaeth o brosesau gweinyddu o ddydd i ddydd. Mae tri chyfnod gwahanol yn cael eu mesur ac mae'r canlyniadau ar gyfer 2023/2024 fel a ganlyn:

- amserlenni mewnol ar gyfer y tîm gweinyddol: 87% (gostyngiad o 4% o'i gymharu â 2022/2023),
- amserlenni cyfreithiol: 90% (dim newid o'i gymharu â 2022/2023),
- amser prosesu cyffredinol: 75% (cynnydd o 1% ar 2022/2023).

Mae'n galonogol iawn gweld yr amserlenni cyfreithiol neu rhai cyffredinol un ai'n gwella neu'n aros yr un fath, gan mai'r rhain sy'n cael yr effaith fwyaf uniongyrchol ar aelodau. Tra bod y dirywiad mewn perfformiad yn erbyn yr amserlen fewnol yn siomedig i'r tîm, rwy'n cydnabod bod perfformiad yn parhau yn uchel a bydd hyfforddi nifer uchel o aelodau newydd o staff yn cael effaith byrdymor ar weithrediadau dydd i ddydd y Gronfa.

Cynnydd yn erbyn meysydd eraill yn y Cynllun Busnes

- **Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol**
Bu i'r tîm dangosfwrdd pensiynau barhau ei waith ar baratoi'r Gronfa ar gyfer cyflwyno'r dangosfwrdd pensiynau. Mae oedi parhaus yn y dangosfwrdd pensiynau cenedlaethol wedi cyfyngu cwrdd y gwaith a gwblhawyd.
- **Gweithredu'r Strategaeth Gyfathrebu newydd**
Rwyf wedi bod yn fodlon iawn gyda'r cynnydd o ran gweithredu'r Strategaeth Gyfathrebu. Yn benodol dylai'r gwaith a wnaed i adolygu cynnwys y wefan i sicrhau y defnyddir iaith glir a chryno a chynllunio ar gyfer casgliad o fideos i aelodau a chyflogwyr olygu buddion gwych i aelodau'r Gronfa a chyflogwyr. Edrychaf ymlaen at waith pellach ar hyn dros y flwyddyn nesaf.

Edrych tua'r dyfodol

- Mae gweithredu **datrysiad McCloud** yn parhau'n brif raglen waith, gyda'r mwyafrif yn cael ei wneud gan y Tîm Gweinyddu Pensiynau. Bydd angen ei reoli'n dda gyda digon o adnoddau, gyda gwiriadau ansawdd cadarn ac effeithlonrwydd drwy brosesu crynswth ble bo'n bosibl. Disgwylir y bydd angen cwblhau'r gwaith cywiro buddion erbyn y dyddiad cau ar gyfer datganiadau buddion 2025, er y gallai hyn newid. Rwyf hefyd yn ymwybodol iawn nad yw canllawiau ar gael hyd yma ar gyfer bob maes cymhleth, gan gynnwys darparu buddion Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ar gyfer rhai elfennau o dâl athrawon.

- Mae dyddiad terfynol y **Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol** ar gyfer cynlluniau'r sector cyhoeddus (y "dyddiad gweithredu") wedi ei gadarnhau fel 30 Medi 2025. Bydd cyflwyno'r Dangosfwrdd yn brosiect mawr arall a fydd angen gwaith sylweddol yn y blynyddoedd nesaf, ac rwyf yn falch o weld y tîm Gweinyddol yn paratoi cynlluniau prosiect ar gyfer y gwaith hwn cyn y ddeddfwriaeth derfynol.
- Bydd cyflwyno'r fframwaith uwchgyfeirio cyflogwyr newydd yn caniatáu i'r Gronfa ymgysylltu'n rhagweithiol gyda chyflogwyr pan nad ydynt yn bodloni eu rhwymedigaethau tra bydd ehangu'r Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr yn helpu cyflogwyr sy'n ei chael yn anodd bodloni eu dyletswyddau yn ymwneud â'r Gronfa os yw hyn yn briodol.
- Mae'r polisiau gweinyddu a chyfathrebu sydd i'w hadolygu yn 2024/2025 yn cynnwys y Strategaeth Weinyddol, Polisi Tandaliadau / Gordaliadau a'r Polisi Cadw Data Personol. Rwyf hefyd yn falch o nodi bod cynlluniau i gynhyrchu'r polisi Gwella Data cyntaf.

Barn Derfynol

Rwyf eisiau diolch yn fawr i'r Pwyllgor Cronfa Bensiynau, y Bwrdd Pensiynau, swyddogion a budd-ddeiliaid eraill y Gronfa am roi croeso i mi wrth i mi gychwyn yn fy swydd fel Ymgynghorydd Annibynnol. Rwy'n edmygu'n fawr a chael fy ysbrydoli gan waith caled ac ymroddiad swyddogion y Gronfa, a'r ymrwymiad a'r ymgysylltiad gan aelodau Pwyllgor y Gronfa Bensiynau a'r Bwrdd Pensiynau, sydd wedi ymroi oriau maith i fusnes y Pwyllgor / Bwrdd.

Mae **Aon plc (NYSE:AON)** yn bodoli i siapia penderfyniadau er gwell - i amddiffyn a chyfoethogi bywydau pobl o amgylch y byd. Mae ein cydweithwyr yn darparu cyngor ac atebion i'n cleientiaid mewn dros 120 o wledydd a sofraniaethau sy'n rhoi eglurder a hyder iddynt i wneud gwell penderfyniadau i amddiffyn a thyfu eu busnes.

Dilynwch Aon ar [LinkedIn](#), [X](#), [Facebook](#) ac [Instagram](#). Sicrhewch eich bod yn cael y newyddion diweddaraf trwy fynd i **Ystafell Newyddion Aon** a chofrestru i gael Hysbysiadau Newyddion **yma**.

(mae'r ddolen yn mynd i wefan allanol felly bydd yn Saesneg)

Copyright © 2024 Aon Solutions UK Limited and Aon Investments Limited. Cedwir pob hawl. [aon.com](#) Mae busnes Aon Wealth Solutions yn y DU yn cael ei ddarparu gan Aon Solutions UK Limited - rhif cofrestru 4396810, neu Aon Investments Limited - rhif cofrestru 5913159, y ddau wedi eu cofrestru yn Lloegr a Chymru a mae eu swyddfa gofrestredig yn The Aon Centre The Leadenhall Building, 122 Leadenhall Street, Llundain EC3V 4AN. Rhif ffôn: 020 7623 5500 Caiff Aon Investments Limited ei awdurdodi a'i reoleiddio gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol. Mae'r ddogfen hon ac unrhyw ddogfennau ategol yn cael eu paratoi wrth ddeall eu bod er budd y derbynnydd yn unig. Oni bai ein bod yn rhoi caniatâd ysgrifenedig o flaen llaw ni ddylai unrhyw ran o'r ddogfen hon gael ei ailgynhyrchu, dosbarthu neu gyfathrebu i unrhyw un arall, wrth ddarparu'r ddogfen hon, nid ydym yn derbyn na chymryd unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw ddiben arall neu i unrhyw un heblaw derbynnydd y ddogfen hon. Yn y cyd-destun hwn, mae "ni" yn cynnwys unrhyw Actwari Cynllun Aon a benodir gennych chi. I amddiffyn y wybodaeth gyfrinachol a pherchnogol yn y ddogfen hon, ni cheir ei datgelu neu ei darparu i unrhyw drydydd parti heb ganiatâd ysgrifenedig Aon.

Atodiad 2: Adroddiad Blynyddol y Bwrdd Pensiynau

Cyflwyniad

Dyma adroddiad blynyddol Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd sydd wedi'i seilio ar y flwyddyn ariannol o 1 Ebrill 2023 i 31 Mawrth 2024.

Rôl ac Aelodaeth Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd

Mae Deddf Bensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013 yn ei gwneud yn ofynnol i bob Awdurdod Gweinyddol yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol sefydlu Bwrdd Pensiynau lleol sy'n cynnwys cynrychiolwyr o aelodau'r cynllun a chyflogwyr mewn niferoedd cyfartal. Mae gan rai Byrddau Pensiynau hefyd Gadeirydd Annibynnol, a dyma'r achos gyda Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd. Mae rôl y Cadeirydd yn un heb hawliau pleidleisio.

Mae deddfwriaeth yn nodi mai rôl y Bwrdd Pensiynau yw cynorthwyo'r Awdurdod Gweinyddol i:

- sicrhau cydymffurfiaeth â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ac unrhyw ddeddfwriaeth berthnasol arall sy'n ymwneud â llywodraethu a gweinyddu'r Cynllun, a'r gofynion a osodir gan y Rheoleiddiwr Pensiynau,
- sicrhau y caiff y Gronfa ei llywodraethu a'i gweinyddu'n effeithiol ac yn effeithlon.

Cafodd hyn ei ddehongli'n gyffredinol i olygu bod gan y Bwrdd Pensiynau rôl arolygu yn hytrach na gwneud penderfyniadau. Rydym ni (Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd) yn ystyried ein rôl fel partneriaeth. Rydym yn cydweithio'n agos â Phwyllgor y Gronfa Bensiynau (y pwyllgor sy'n gwneud penderfyniadau ar gyfer y Gronfa) a swyddogion y Gronfa yn y gobaith y bydd y cwestiynau y byddwn yn eu gofyn a'r heriau y byddwn yn eu gosod o bryd i'w gilydd, o fudd i sicrhau bod y Gronfa'n cael ei rheoli er budd gorau aelodau'r cynllun a'r cyflogwyr.

Mae aelodau'r Bwrdd yn ymgymryd â'r rolau hyn am gyfnod o rhwng tair a phum mlynedd, er y gellir eu hailbenodi am dymhorau pellach os byddant yn cael eu dethol eto trwy'r broses recriwtio.

Aelodaeth

Dangosir aelodaeth ein Bwrdd yn ystod 2023/2024 yn y tabl isod. Bu i aelodaeth un o'n cynrychiolwyr cyflogwyr, Steve Gadd, ddod i ben yng Ngorffennaf 2023. Rydym eisiau diolch i Steve am ei gyfraniad hynod o werthfawr fel aelod o'r Bwrdd yn ystod ei benodiad. Bu i Richard Weigh, Prif Swyddog Cyllid a TGCh Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam gymryd lle Steve yn Nhachwedd 2023.

Roeddem hefyd yn siomedig o weld Phil Pumford, cynrychiolydd aelodau (a benodwyd gan yr undebau llafur), yn ymddiswyddo o'i swydd oherwydd materion capasiti ym Mawrth 2024 ar ôl nifer o flynyddoedd o gysylltiad gwych gyda'r Bwrdd. Wrth ysgrifennu, mae cynlluniau ar droed i gael rhywun yn lle Phil.

Cyfarfodydd a phresenoldeb

Yn ystod y flwyddyn cawsom dri chyfarfod Bwrdd Pensiynau (yn Awst 2023, Hydref 2023 a Rhagfyr 2023). Roedd cyfarfod Rhagfyr 2023 wyneb yn wyneb a'r ddau arall yn rhithiol. Roedd presenoldeb fel a ganlyn:

		Awst 2023 (arbennig)	Hydref 2023	Rhagfyr 2023
Mr Phil Pumford	Cynrychiolydd Aelodau		✓	✓
Mrs Elaine Williams	Cynrychiolydd Aelodau	✓	✓	✓
Mr Steve Jackson	Cynrychiolydd y Cyflogwr	✓	✓	✓
Mr Richard Weigh	Cynrychiolydd y Cyflogwr	Amherthnasol	Amherthnasol	✓
Mrs Karen McWilliam	Cadeirydd Annibynnol			✓
Ms Alison Murray	Eilydd Cadeirydd Annibynnol	✓	✓	

Yn haf 2022, bu i ni gynnal arolwg effeithiolrwydd ble cytunwyd ein bod yn parhau i ffafrio tri chyfarfod hirach, yn hytrach na symud i bedwar cyfarfod byrrach y flwyddyn. Un o ganlyniadau'r arolwg oedd adolygu dyddiadau cyfarfodydd yn dilyn cyfarfod mis Mawrth 2023, er mwyn amseru'r cyfarfodydd yn well. Felly cytunwyd y dylai ein cyfarfodydd Bwrdd arferol fod ym mis Ebrill, Medi a Rhagfyr, os bydd pobl ar gael. Roedd rhaid oedi cyfarfod Medi 2023 nes fis Hydref 2023 gan nad oedd y Cadeirydd ar gael oherwydd llawdriniaeth.

Hefyd yn bresennol yn y cyfarfodydd oedd Ysgrifennydd y Bwrdd (Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd) a Swyddogion Cronfa Bensiynau sy'n cefnogi'r Bwrdd Pensiynau.

Hyfforddiant

Fel aelodau o'r Bwrdd Pensiynau, rydym i gyd wedi ymrwymo i fodloni gofynion Polisi Gwybodaeth a Sgiliau Cronfa Bensiynau Clwyd, sydd hefyd yn sicrhau ein bod yn bodloni'r gofyniad cyfreithiol i gael y lefel gywir o wybodaeth a sgiliau i gyflawni ein rolau o fewn y Bwrdd Pensiwn. Aethom i nifer o ddigwyddiadau a hyfforddiant yn 2023/2024 i gyd-fynd â'r hyfforddiant cynefino rydym yn ei ddilyn ar ôl cael ein penodi. Rydym hefyd yn cael gwahoddiad i fynychu cyfarfodydd Pwyllgor y Gronfa Bensiynau ynghyd â digwyddiadau hyfforddiant a drefnwyd gan Bartneriaeth Pensiynau Cymru.

Mae'r Gronfa yn pennu (yn ei Bolisi Gwybodaeth a Sgiliau) amcan yn ymwneud â'r nifer isafswm o aelodau'r Bwrdd sydd angen mynychu sesiynau hyfforddi hanfodol. Mae'r polisi yn nodi ar hyn o bryd fod rhaid i 75% o aelodau'r Bwrdd fynychu pob sesiwn hyfforddi Pynciau Llosg, gan fod y rhain wedi eu nodi fel hyfforddiant hanfodol. Rydym yn falch o adrodd ein bod wedi mynd y tu hwnt i'r nifer hwnnw ym mhob sesiwn hyfforddiant hanfodol ac eithrio dwy ers i'r polisi gael ei gytuno'n ffurfiol gan Bwyllgor y Gronfa Bensiynau ym mis Medi 2021.

Dangosir ein cofnod llawn o bresenoldeb mewn cyfarfodydd, hyfforddiant pynciau llosg a digwyddiadau eraill isod:

Digwyddiad	Steve Jackson	Phil Pumford	Elaine Williams	Richard Weigh	Karen McWilliam
Cyfarfodydd Pwyllgor					
Mehefin 2023		✓	✓	Amherthnasol	✓
Awst 2023		✓	✓	Amherthnasol	
Tachwedd 2023			✓		✓
Chwefror 2024	✓		✓		✓
Mawrth 2024		Amherthnasol	✓		✓
Cyfarfodydd Eraill					
Cydggyfarfod Ymgynghorol Blyneddol					✓
Pwnc Llosg (hyfforddiant hanfodol)					
Llywodraethu Buddsoddiadau (Ebrill 2023)	✓		✓	Amherthnasol	✓
Dyrannu Asedau'n Dactegol a Buddsoddi'n Gyfrifol (Mai 2023)	✓		✓	Amherthnasol	✓
Fframwaith Dadfuddsoddi (Awst 2023)	✓		✓	Amherthnasol	
Materion Buddsoddi a Chynllun Hyfforddiant (Chwefror 2024)	✓		✓		✓
Cod Cyffredinol TPR (Mawrth 2024)	✓		✓		✓
Ymwybyddiaeth Gyffredinol					
Hyfforddiant Hydref Bwrdd Pensiynau Lleol Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (Tachwedd 2023)			✓		✓
Seminar Buddsoddi LGC 2024 (Mawrth 2024)	✓				

Digwyddiad	Steve Jackson	Phil Pumford	Elaine Williams	Richard Weigh	Karen McWilliam
Hyfforddiant Arall Partneriaeth Pensiwn Cymru					
Marchnadoedd preifat a chyfleoedd ffyniant bro/datblygu (Mehefin 2023)			✓	Amherthnasol	
Buddsoddi Cyfrifol (Medi 2023)	✓		✓	Amherthnasol	
Adrodd (Rhagfyr 2023)			✓	✓	✓
Deall y Farchnad a Gofynion Rheoleiddio (Mawrth 2024)			✓		✓

Bu i'r Bwrdd hefyd gwblhau dadansoddiad o anghenion hyfforddi ar ddiwedd 2023/2024 i helpu i ganfod unrhyw fylchau mewn gwybodaeth, ac mae canlyniadau hwn yn cael eu hystyried fel rhan o'r cynllun hyfforddiant hwn.

Beth mae'r Bwrdd Pensiynau wedi'i wneud yn ystod 2023/2024?

Mae cofnodion llawn cyfarfodydd y Bwrdd Pensiynau yn cael eu darparu i Bwyllgor y Gronfa Bensiynau ym mhob cyfarfod ac yn cael eu cyhoeddi fel rhan o'r papurau cyfarfodydd sydd ar gael i'r cyhoedd.

Mae ein cyfarfodydd yn cynnwys nifer o **eitemau sefydlog**, yn cynnwys:

- papurau diweddaraf Pwyllgor y Gronfa Bensiynau
- adolygu gweinyddiaeth y Gronfa gan gynnwys perfformiad yn erbyn Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA), y Gronfa a chyflogwyr, a gweithgarwch gwella data
- datblygiadau mewn cyfuno asedau
- rheoli seiber ddiogelwch, parhad busnes a sgamiau pensiwn
- adolygu cofrestr risg y Gronfa, cofnod o dorri rheolau ac adroddiadau archwilio
- cael y wybodaeth ddiweddaraf am yr holl ganmoliaeth a chwynion, a
- monitro ein cyllideb ddryanedig.

Ymhlith y **materion llywodraethu allweddol** a drafodwyd yn ystod y flwyddyn mae:

- Diweddariadau rheolaidd ar **recriwtio a chadw staff** o fewn timau mewnol Cronfa Bensiynau Clwyd, gan gynnwys cynnydd ar gynllunio ar gyfer olyniaeth yn ymwneud ag ymddeoliad Dirprwy Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd ym Mehefin 2024. Mewn perthynas â'r Tîm Gweinyddol, roeddem yn falch iawn o'r cynllunio gweithlu a wnaed, gan gynnwys dadansoddiad o gynnydd mewn rhai mathau o achosion. Bu i hyn arwain at ddatblygu strwythur newydd gan gynnwys Tîm Prosiect newydd i helpu i gael gwell rheolaeth o brosesau dydd i ddydd o fewn y Tîm Gweithrediadau a gostwng y risg o gynyddu ôl-groniad. Mae cymeradwyo'r strwythur gweinyddol newydd wedi bod yn

gadarnhaol iawn ac wedi helpu i leddfu rhywfaint o'r straen o ran adnoddau. Gwnaed bob swydd dros dro yn y Tîm Gweinyddol yn barhaol a llenwyd y swyddi gwag ychwanegol a chyfredol yn eithaf cyflym, er bod y Rheolwr Gweinyddu Pensiynau wedi amlygu y byddai hyfforddi aelodau newydd ac aelodau o staff a ddyrchafwyd yn cymryd nifer o fisoedd. Mae llwyddiant yr hyfforddiant hwn yn faes ble byddwn yn parhau i gadw llygad arno oherwydd ei fod yn allweddol i wasanaethau aelodau a chyflogwyr y cynllun.

- Llywodraethu penderfyniadau buddsoddi: o ystyried bod nifer o aelodau newydd y Pwyllgor wedi eu penodi ym Mai 2022 a rhai **penderfyniadau allweddol ynghylch buddsoddi cyfrifol a newid hinsawdd**, cynhaliwyd cyfarfod Bwrdd Pensiynau arbennig yn Awst 2023 i ystyried y pwnc pwysig hwn. Roeddem yn falch bod tair sesiwn hyfforddiant hanfodol wedi eu trefnu yn arwain at gyfarfod Pwyllgor mis Awst ble cytunwyd ar fframwaith ar gyfer gwahardd tanwydd ffosil, a Datganiad Strategaeth Fuddsoddi a ddiweddarwyd. Bu i ni groesawu'r trafodaethau cadarn ynglŷn â'r meysydd hyn, yn ogystal â'r ymdrechion a wnaed gan swyddogion ac ymgynghorwyr y Gronfa i ymdrin â phryderon y Pwyllgor a darparu'r wybodaeth a ofynnwyd amdani gan y Pwyllgor. Mae buddsoddi cyfrifol yn tueddu i fod yn eitem reolaidd yng nghyfarfodydd y Bwrdd nawr.
- Yn yr un cyfarfod arbennig y Bwrdd Pensiynau, bu i ni rannu ein safbwyntiau ar holiadur gan PPC ar themâu **Stiwardiaeth** ac roeddem yn falch y gofynnwyd am ein cyfraniad. Maes allweddol y bu i ni roi adborth arno oedd mewn perthynas â sut mae safbwyntiau budd-ddeiliaid yn cael eu hystyried gan Robeco gan nodi bod eu hymgysylltiad ar ran pob cleient yn hytrach nag ymwneud yn benodol â Phartneriaeth Pensiynau Cymru a Chronfa Bensiynau Clwyd.
- Cynnydd **cyfuno asedau** trwy Bartneriaeth Pensiynau Cymru. Mae ein canolbwynt yn parhau ar lywodraethu PPC. Yn ystod y flwyddyn cawsom ddiweddariadau ar gaffael y Gweithredwr PPC, trosglwyddo gwasanaethau'r Gweithredwr o Link Fund Solutions i Waystone (yn dilyn gwerthu Link Fund Solutions) a chynnydd ar amrywiol drefniadau buddsoddi marchnad breifat, sy'n faes allweddol ar gyfer Cronfa Bensiynau Clwyd, oherwydd cyfran uchel o'r Gronfa a fuddsoddwyd mewn marchnadoedd preifat o gymharu â'r rhan fwyaf o gronfeydd Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Bu i ni hefyd ofyn i Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd i ofyn am sicrwydd gan yr Awdurdod Cynnal ynghylch sut roedd risg seiber yn cael ei reoli mewn perthynas â PPC. Mae Cadeirydd y Bwrdd yn parhau i fynychu cyfarfodydd ymgysylltu cyfuno asedau rheolaidd gyda Chadeiryddion eraill Byrddau Pensiynau Cymru a swyddogion a chyflenwyr sy'n gyfrifol am PPC, sy'n caniatáu ar gyfer safbwyntiau'r Gronfa ac unrhyw bryderon i'w mynegi'n uniongyrchol i PPC.
- Bu i ni hefyd ystyried y cynnydd cychwynnol a wneir wrth ddatblygu egwyddorion **Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant**, cyn i'r Gronfa gymeradwyo ei bolisi yng nghyfarfod y Pwyllgor ym Mawrth 2024. Fel rhan o'r drafodaeth hon, cawsom drosolwg o ganllawiau Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant y Rheoleiddiwr Pensiynau a'i weithrediad gyda'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Bu i ni groesawu'r Gronfa yn cytuno ar egwyddorion Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant a datblygu polisi. Rydym yn cydnabod yr anawsterau ymarferol wrth gyflawni amrywiaeth ar draws y Bwrdd, y Pwyllgor a swyddogion ond bu i ni rannu rhywfaint o bryder o ran y rhai sydd ag

anableddau yn cael eu tangynrychioli, maes y gobeithir y gall grwpiau ffocws fod o gymorth.

- Cawsom ddiweddariad defnyddiol ar y dull o adolygu **Cynllun Parhad Busnes** y Gronfa, yn ogystal â gweld y Cynllun drafft. Roedd hyn yn galonogol i ni o ystyried sut mae ffyrdd o weithio wedi datblygu ers y pandemig, ac roeddem yn teimlo fod y Cynllun drafft wedi ei ystyried yn drwyadl.

Ymhlith y **materion gweinyddu allweddol, gan gynnwys materion cyfathrebu** a drafodwyd yn ystod y flwyddyn mae:

- Cymeradwywyd **Strategaeth Gyfathrebu** newydd y Gronfa gan y Pwyllgor ym mis Mehefin 2022 a bu ystod o ddatblygiadau cyfathrebu i weithredu'r strategaeth newydd. Cawsom weld fideos roedd y Gronfa wedi eu datblygu i gynorthwyo aelodau'r cynllun i ddeall eu datganiadau buddion blynyddol a hefyd defnyddio'r adnodd hunanwasanaeth aelodau ar-lein. Roedd y fideos hyn yn ardderchog ac yn hynod addysgiadol, yn arbennig o ystyried eu bod wedi eu datblygu'n llawn gan y timau mewnol. Bu i ni gefnogi datblygu fideos pellach yn unol â chynlluniau'r tîm. Bu i ni hefyd ddarparu rhywfaint o adborth ar y ffordd orau o ymgysylltu â chyflogwyr fel rhan o sesiwn flynyddol cynrychiolwyr cyflogwyr/aelodau'r cynllun. Roeddem yn siomedig o glywed bod Swyddog Cyfathrebu a Marchnata y Gronfa wedi gadael o ystyried y gwaith gwyh a oedd yn cael ei wneud yn y maes hwn.
- Cawsom wybodaeth ddiweddaraf ar raglen waith y Gronfa i weithredu dyfarniad **McCloud** ym mhob cyfarfod. Mae holl aelodau'r Bwrdd yn rhan o Grŵp Llywio McCloud sydd â throsolwg o'r holl feysydd yn ymwneud â McCloud. Roedd y flwyddyn yn rhwystredig i'r adran Gweithrediadau oherwydd oedi parhaus gyda rheoliadau a chanllawiau canolog, sydd wedi ychwanegu at yr anawsterau wrth sicrhau bod yr holl ddata'n cael ei ddilysu a'i uwchlwytho i'r system weinyddol. Er gwaethaf ffactorau allanol yn cyfrannu at oedi cawsom drafodaethau defnyddiol gyda'r Rheolwr Gweinyddu Pensiynau a'n sicrhodd y gwneir cynnydd da.
- Fel rhan o'r diweddariadau gweinyddol, bu i'r Rheolwr Gweinyddu Pensiynau ein diweddarau ar ystod eang o feysydd gan gynnwys:
 - cynnydd wrth baratoi i weithredu'r **Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol** a'r dyddiad ymuno ar gyfer y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yw 31 Hydref 2025.
 - cynnydd mewn llwyth gwaith a grëwyd gan **ddyfarniadau tâl a ôl-ddyddiwyd**, sy'n arwain at nifer fawr o ail-gyfrifiadau ar gyfer aelodau gohiriedig a phensiynwyr, a sut bydd y Tîm Prosiect yn helpu i reoli cynnydd mewn llwyth gwaith megis y rhain.
 - **Achosion aelodau a gafwyd, a gwblhawyd ac sy'n weddill**, gan gynnwys yr achosion a gwblhawyd yn unol â **dangosyddion perfformiad allweddol**, sydd, ar y cyfan, yn dangos perfformiad cadarn gan y tîm er bod nifer o feysydd ble mae llwythi gwaith yn cynyddu. Mae hyn yn adlewyrchu gwaith caled ac ymrwymiad y timau gweinyddol.

Dangosir crynodeb o gyllideb a gwariant terfynol y Bwrdd Pensiynau ar gyfer 2023/2024 isod:

Eitem	Cyllideb 2023/2024 £	Gwirioneddol 2023/2024 £	Amrywiant £
Lwfansau a Chostau	2,130	1,470	- 660
Hyfforddiant	28,575	24,879	- 3,696
Ffioedd Cyngori	75,375	127,517	52,142
Costau Eraill	4,700	4,360	- 340
Cyfanswm	110,780	158,226	47,446

Beth fydd y Bwrdd Pensiynau'n ei wneud yn y dyfodol (yn enwedig yn 2024/2025)?

Mae gennym nifer o eitemau ar ein cynllun i'r dyfodol ar gyfer 2024/2025, er y bydd yr union raglenni ac amserlenni o reidrwydd yn aros yn hyblyg er mwyn ystyried unrhyw faterion pellach allai godi. Mae'r canlynol eisoes yn rhan o'n cynllun gwaith ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod:

- Ystyried cydymffurfiaeth y Gronfa gyda Chod Ymarfer Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau a ddaeth i rym ym Mawrth 2024, gan gynnwys eu cynllun gweithredu ar gyfer gwelliant parhaus
- Deall y rheoliadau a chanllawiau Llywodraethu Da disgwyledig a sut y bydd angen i'r Gronfa ymateb.
- Ystyriaeth bellach o feysydd parhaus, yn cynnwys:
 - Effaith ymddeoliad Dirprwy Bennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd, a sut mae unrhyw risgiau'n ymwneud â hynny'n cael eu rheoli
 - Monitro perfformiad gweinyddol parhaus o ystyried strwythur newydd y Tîm Gweinyddol a'r hyfforddiant a gynhaliwyd
 - Gwaith parhaus i weithredu Polisi Cydraddoldeb, Amrywiaeth a Chynhwysiant y Gronfa gan gynnwys datblygu cynllun gweithredu
 - Parhau rhaglen waith unioni McCloud
 - Ymgysylltu pellach â chyflogwyr sy'n methu â bodloni safonau gwasanaeth
 - Gweithredu'r Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol
 - Rheoli risg diogelwch seiber yn barhaus
 - Llywodraethu cyfuno asedau a throsglwyddo i gontract Gweithredwr PPC newydd.

Cytunwyd ar gyllideb ar gyfer 2024/2025, fel a ganlyn:

Eitem	Cyllideb 2024/2025 £
Lwfansau a Chostau	2,130
Hyfforddiant	40,614
Ffioedd Ymgynghorydd	80,965
Costau Eraill	4,700
Cyfanswm	128,409

Casgliad a sylwadau terfynol

Teimlwn fod 2023/2024 wedi bod yn flwyddyn lwyddiannus a chynhyrchiol i'r Bwrdd ac rydym yn falch o'r gwaith rydym wedi'i gyflawni, gan gwmpasu ystod eang o feysydd rheoli cronfeydd. Mae ein perthynas waith gyda Phwyllgor y Gronfa Bensiynau a swyddogion y Gronfa'n parhau i fod yn un wych, ac rydym yn ddiolchgar am y modd y maent oll wedi croesawu ein cyfranogiad ac am iddynt fod mor agored wrth ryngweithio gyda ni. Hoffem ddiolch i'r Pwyllgor am ein croesawu i'w cyfarfodydd, sydd wedi ei gwneud yn haws i ni roi heriau a llwyddiannau'r Gronfa mewn cyd-destun. Edrychwn ymlaen at barhau'r berthynas honno.

Elaine Williams, Cynrychiolydd Aelodau

Steve Jackson, Cynrychiolydd Cyflogwyr

Richard Weigh, Cynrychiolydd Cyflogwyr

Karen McWilliam, Cadeirydd Annibynnol

Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd

Cyfeiriad e-bost: pensionboard@sirymfflint.gov.uk

Adran 3: Pherfformiad Ariannol

Cyflwyniad

Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys adroddiadau monitro ariannol ar gyfer 2023/2024 sy'n dangos y llif arian, yr incwm a'r gwariant o'u cymharu â'r gyllideb. Mae hefyd yn manylu ar gyfraniadau gan gyflogwyr a gweithwyr, ac yn dangos gwybodaeth bellach ar gyfraniadau, asedau, incwm o fuddsoddiad, a ffioedd rheoli.

Caiff prosesau a gweithgareddau ariannol y Gronfa eu craffu gan swyddogion archwilio mewnol ac allanol, sy'n helpu i leihau'r risg o gamgymeriadau a thwyll. Mae'r Gronfa yn cael adroddiadau gan Dîm Archwilio Mewnol Cyngor Sir y Fflint ac Archwilio Cymru, ac yn rhoi argymhellion ar waith yn briodol.

Llif Arian 2023/2024

Mae'r Gronfa'n gweithredu llif arian treigl tair blynedd a gaiff ei amcangyfrif a'i fonitro bob chwarter. Mae yna nifer o faterion anhysbys o fewn y llif arian, megis trosglwyddiadau i mewn ac allan o'r gronfa a rhandaliadau a dosbarthiadau ar draws Portffolio Marchnad Breifat y Gronfa, y mae'r dyraniad strategol presennol yn 29% o'r Gronfa. Mae rhagfynegiadau llif arian ar gyfer yr hawliadau am randaliadau a dosbarthiadau yn cael eu hailasesu bob blwyddyn i ymgorffori'r ffigurau gwirioneddol am y flwyddyn ac unrhyw ymrwymïadau pellach y cytunwyd arnynt yn ystod y cyfnod. Mae'r tabl canlynol yn dangos crynhoad o'r llif arian terfynol ar gyfer 2023/2024. Mae hyn wedi'i seilio'n gyfan gwbl ar arian parod ac nid yw'n ystyried unrhyw symudiadau yng ngwerth asedau na ffioedd buddsoddi rheoli sy'n cael eu cynnwys yn y cronfeydd cyfun ac yn cael eu cyfrif ar ddiwedd y flwyddyn, nac unrhyw groniadau diwedd blwyddyn.

2023/2024	Cyllideb £000	Gwirioneddol £000	Amrywiant £000
Arian Agoriadol	(96,470)	(98,282)	
Taliadau			
Pensiynau	76,800	78,522	1,722
Cyfandaliadau a Grantiau Marwolaeth	16,000	18,457	2,457
Trosglwyddiadau allan	6,000	5,667	(333)
Treuliau (ac eithrio buddsoddiadau)	5,900	6,112	212
Treth a Dalwyd	100	78	(22)
Gwasanaethau Cefnogi	135	151	16
Cyfanswm Taliadau	104,935	108,987	4,052
Incwm			
Cyfraniadau Cyflogwyr	(60,000)	(67,043)	(7,043)
Cyfraniadau Gweithwyr	(20,200)	(21,641)	(1,441)
Taliadau Diffyg Cyflogwyr	9,200	8,723	(477)
Trosglwyddiadau i mewn	(6,000)	(5,513)	487
Elfen Bensiwn	(1,200)	(340)	860
Incwm	(200)	(957)	(757)
Cyfanswm Incwm	(78,400)	(86,771)	(8,371)
Llif Arian Net o Incwm Buddsoddi	26,535	22,216	(4,319)
Incwm Buddsoddi	(12,000)	(18,329)	(6,329)
Treuliau Buddsoddi	6,000	8,733	2,733
Cyfanswm Net o Fuddsoddiadau Mewnol	20,535	12,620	(7,915)
Buddsoddiadau Mewnol			
Rhandaliadau	131,210	136,781	5,571
Dosbarthiadau	(82,502)	(63,534)	18,968
Gwariant Net/ (Incwm)	48,708	73,247	24,539
Cyfanswm Llif Arian Net	69,243	85,867	16,624
Symudiadau i/gan Reolwyr	0	(24,677)	(24,677)
Arian Terfynol	(27,227)	(37,092)	

Rhagolwg Llif Arian 3 Blynedd

Mae'r tabl canlynol yn dangos y rhagolygon llif arian ar gyfer y tair blynedd nesaf hyd at fis Mawrth 2027.

	2024/2025 £000	2025/2026 £000	2026/2027 £000
Arian Agoriadol	(37,092)	(36,625)	(38,518)
Taliadau			
Pensiynau	85,280	89,880	94,480
Cyfandaliadau a Grantiau Marwolaeth	16,000	16,000	16,000
Trosglwyddiadau allan	4,000	4,000	4,000
Treuliau (ac eithrio buddsoddiadau)	6,864	6,864	6,864
Treth a Dalwyd	100	100	100
Gwasanaethau Cefnogi	113	113	113
Cyfanswm Taliadau	112,357	116,957	121,557
Incwm			
Cyfraniadau Cyflogwyr	(68,000)	(71,600)	(75,200)
Cyfraniadau Gweithwyr	(22,000)	(23,200)	(24,000)
Cyflogwr (Taliadau Diffyg) / Neilltuo Gwarged	9,200	9,200	9,200
Trosglwyddiadau i mewn	(6,000)	(6,000)	(6,000)
Elfen Bensiwn	(600)	(600)	(600)
Incwm	(200)	(200)	(200)
Cyfanswm Incwm	(87,600)	(92,400)	(96,800)
Llif Arian Net o Incwm Buddsoddi	24,757	24,557	24,757
Incwm Buddsoddi	(25,000)	(25,000)	(25,000)
Treuliau Buddsoddi	8,000	8,000	8,000
Cyfanswm Net o Fuddsoddiadau Mewnol	7,757	7,557	7,757
Buddsoddiadau Mewnol			
Rhandaliadau	177,110	179,350	172,318
Dosbarthiadau	(79,400)	(68,800)	(94,400)
Gwariant Net/ (Incwm)	97,710	110,550	77,918
Cyfanswm Llif Arian Net	105,467	118,107	85,675
Ail-gydbwyso Portffolio	(105,000)	(120,000)	(90,000)
Arian Terfynol	(36,625)	(38,518)	(42,843)

Dadansoddiad o Dreuliau Gweithredu

Mae'r tabl canlynol yn dangos treuliau gweithredu gwirioneddol y Gronfa ar gyfer 2023/2024 o'u cymharu â 2022/2023. Mae ffioedd rheoli wedi cynyddu'n gyffredinol yn bennaf oherwydd y cynnydd mewn gwerthoedd asedau gwaelodol dros y flwyddyn ac ymrwymïadau i fuddsoddiadau newydd. Roedd newidiadau sylweddol eraill oherwydd costau oedd yn gysylltiedig â'r ffioedd actiwaraid a ffioedd ymgynghorol buddsoddi a oedd yn is na 2022/2023 gan nad oedd yn flwyddyn prisiad actiwaraid ac nid oedd unrhyw ddigwyddiadau marchnad arwyddocaol, a hefyd roedd costau gweithwyr yn uwch oherwydd y prosesau recriwtio a weithredwyd.

	Gwirioneddol 2022/2023 £000	Gwirioneddol 2023/2024 £000	Amrywiant 2022/2023 i 2023/2024 £000
Treuliau Llywodraethu			
Costau Gweithwyr	281	366	85
Costau Cefnogi a Gwasanaethau (Ad-daliadau Mewnol) gan gynnwys TG	18	22	4
Arall (Cludiant, Cyflenwadau a Gwasanaethau)	64	96	32
Hyfforddiant (2024/2025 ymlaen)			
Ffioedd Archwilio	47	46	(1)
Ffioedd Actiwaraid	926	567	(359)
Ffioedd Ymgynghori	1,548	1,222	(326)
Ffioedd Cyngori	586	684	98
Ffioedd Cyfreithiol	74	57	(17)
Bwrdd Pensiwn	96	141	45
Hyfforddiant Bwrdd Pensiynau (2024/2025 ymlaen)			
Cronni (Costau Cynnal ac Ymgynghori)	163	228	65
Cyfanswm Treuliau Llywodraethu	3,803	3,429	(374)
Treuliau Rheoli Buddsoddiadau			
Ffioedd Rheolwyr Cronfa	21,298	25,506	4,208
Ffioedd Cadw	158	146	(12)
Ffioedd Monitro Perfformiad	46	46	(0)
Cronni (Gweithredwr a chostau FM)	930	1,077	147
Cyfanswm Treuliau Rheoli Buddsoddiadau	22,432	26,775	4,343
Treuliau Gweinyddol			
Costau Gweithwyr	1,391	1,549	158
Costau Gwasanaethau Cymorth (ad-daliadau CSyFf)	114	131	17
TG (Gwasanaethau a godir amdanynt yn uniongyrchol neu'n allanol)	515	478	(37)
Arall (Cyflenwadau a Gwasanaethau ac ati)	125	102	(24)
Cyfanswm Treuliau Gweinyddol	2,146	2,261	114
Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr			
Costau Uniongyrchol	320	348	28
Cyfanswm Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr	320	348	28
Cyfanswm y Costau	28,701	32,813	4,111

Mae'r tabl canlynol yn dangos gwir gostau 2023/2024 o'u cymharu â'r costau a gyllidwyd ynghyd â'r gyllideb ar gyfer 2024/2025. Dros 2023/2024, ac eithrio ffioedd rheolwr cronfa, roedd y Gronfa yn gweithredu o dan y gyllideb yn ystod y flwyddyn. O ystyried bod ffioedd rheoli cronfa yn seiliedig ar werth asedau a gall gynnwys ffioedd perfformiad, roedd y gyllideb ddisgwyliedig ar gyfer 2023/2024 yn is na'r union gostau. Roedd yr amrywiadau allweddol yn erbyn y gyllideb yn ystod y flwyddyn yn danwariant ar ffioedd actiwaraid, TG (nid oedd angen cyllidebau a ddyrannwyd ar gyfer rhai prosiectau disgwyliedig yn y flwyddyn), a chostau gweithwyr (oherwydd peidio â llenwi rhai swyddi gwag). Cafodd y tanwariant ei wrthbwyso gan ffioedd ymgynghorol/llywodraethu buddsoddiadau uwch na'r disgwyl.

	Gwirioneddol 2023/2024 £000	Cyllideb 2023/2024 £000	Amrywiant 2023/2024 £000	Cyllideb 2024/2025 £000
Treuliau Llywodraethu				
Costau Gweithwyr	366	413	(47)	442
Costau Cefnogi a Gwasanaethau (Ad-daliadau Mewnol) gan gynnwys TG	22	17	5	15
Arall (Cludiant, Cyflenwadau a Gwasanaethau)	96	95	1	78
Hyfforddiant (2024/2025 ymlaen)				86
Ffioedd Archwilio	46	45	1	45
Ffioedd Actiwaraid	567	722	(155)	835
Ffioedd Ymgynghori	1,222	1,087	135	1,230
Ffioedd Cynghori	684	598	86	629
Ffioedd Cyfreithiol	57	30	27	25
Bwrdd Pensiwn	141	111	30	105
Hyfforddiant Bwrdd Pensiynau (2024/2025 ymlaen)				24
Cronni (Costau Cynnal ac Ymgynghori)	228	215	13	218
Cyfanswm Treuliau Llywodraethu	3,429	3,333	96	3,732
Treuliau Rheoli Buddsoddiadau				
Ffioedd Rheolwyr Cronfa	25,506	19,755	5,751	23,068
Ffioedd Cadw	146	192	(46)	134
Ffioedd Monitro Perfformiad	46	46	(0)	49
Cronni (Gweithredwr a chostau FM)	1,077	885	192	1,187
Cyfanswm Treuliau Rheoli Buddsoddiadau	26,775	20,878	5,897	24,438
Treuliau Gweinyddol				
Costau Gweithwyr	1,549	1,636	(87)	1,820
Costau Gwasanaethau Cymorth (ad-daliadau CSyFf)	131	114	17	98
TG (Gwasanaethau a godir amdanynt yn uniongyrchol neu'n allanol)	478	718	(240)	718
Arall (Cyflenwadau a Gwasanaethau ac ati)	101	146	(45)	146
Cyfanswm Treuliau Gweinyddol	2,260	2,614	(355)	2,782
Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr				
Costau Uniongyrchol	348	396	(48)	282
Cyfanswm Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr	348	396	(48)	282
Cyfanswm y Costau	32,812	27,221	5,591	31,234

Cyflogwyr sy'n rhan o'r Gronfa ar 31 Mawrth 2024

Cyfraniadau

Cyfrannodd 50 o gyrff at y Gronfa yn ystod 2023/2024, 33 rhestredig a 17 wedi'u derbyn. Telir cyfraniadau i'r Gronfa erbyn y 19eg diwrnod o'r mis sy'n dod ar ôl y mis y mae'r cyfraniadau yn berthnasol iddo. Mae cyfraniadau cyflogwyr a gweithwyr (gan gynnwys taliadau diffyg) a ddaeth i law yn ystod 2023/2024 i'w gweld yn y tabl isod, yn ogystal â chyfradd y cyfraniad fel canran o'r cyflog pensïynadwy.

Ni fu unrhyw newidiadau i'r cyflogwyr dros y flwyddyn h.y. ni ymunodd unrhyw gyrff newydd ac nid yw unrhyw gyrff wedi peidio â chymryd rhan.

Cyrff rhestredig	Cyfraniadau Cyflogwyr £	%	Cyfraniadau Gweithwyr £	% Cyfartaledd
Cyngor Sir y Fflint	22,872,801	20.7	6,794,698	6.2
Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	13,926,497	13.3	6,380,751	6.1
Cyngor Sir Ddinbych	13,800,799	16.7	5,123,299	6.2
Coleg Cambria	3,479,988	18.5	1,210,274	6.4
Prifysgol Glyndŵr	1,642,353	15.8	744,042	7.1
Gwasanaeth Tân ac Achub Gogledd Cymru	609,898	10	417,567	6.9
Cyngor Tref y Rhyl	48,724	36.6	9,853	7.4
Cyngor Tref Prestatyn	34,073	17.1	13,633	6.9
Tribiwnlys Prisiad Gogledd Cymru	27,012	22.3	9,559	7.9
Cyngor Cymuned Penarlâg	26,671	11.7	16,043	7
Cyngor Tref Treffynnon	13,312	14.8	5,647	6.3
Cyngor Cymuned Cefn Mawr	12,031	14.9	4,058	5
Cyngor Tref y Fflint	11,871	19.1	3,906	6.3
Cyngor Tref Dinbych	11,725	21.9	3,498	6.5
Cyngor Cymuned Rhos	11,179	9.2	7,441	6.1
Rhuthun	10,477	20.4	3,212	6.2
Cyngor Cymuned Acton	9,877	27.4	2,062	5.7
Cyngor Tref yr Wyddgrug	8,676	9.6	5,889	6.5
Cyngor Cymuned Penyffordd	7,860	18.9	2,357	5.7
Cyngor Cymuned Gresffordd	6,487	23.8	1,555	5.7
Cyngor Cymuned Coedpoeth	5,393	6.3	4,941	5.8
Brychdyn a Bretton	4,825	24.3	1,151	5.8
Cyngor Cymuned Offa	4,796	9.4	3,027	6
Cyngor Cymuned yr Hôb	3,480	21.9	873	5.5
Cyngor Cymuned Bagillt	3,127	22.3	770	5.5
Cyngor Tref Bwcle	2,455	4.3	3,378	5.9
Cyngor Cymuned Gwernymynydd	2,195	33.1	365	5.5
Cyngor Cymuned Marchwail	2,007	26.1	406	5.8
Cyngor Tref Llaneurgain	1,716	18.6	502	5.4
Cyngor Cymuned Argoed	1,248	9	763	5.5
Cyngor Tref Cei Connah	0	0.0	7,536	6.1
Cyngor Cymuned Parc Caia	0	0.0	6,842	5.9
Cyngor Tref Shotton	0	0.0	852	3.3
Cyfanswm Cyrff Rhestredig	56,603,553		20,790,750	

Cyrff a dderbyniwyd	Cyfraniadau Cyflogwyr £	%	Cyfraniadau Gweithwyr £	% Cyfartaledd *
Hamdden Sir Ddinbych	717,002	12.3	358,683	6.2
Hamdden a Llyfrgelloedd Aura Cyf.	410,961	14.5	178,190	6.3
Newydd Catering & Cleaning Cyf	382,950	15.6	140,769	5.7
Ymddiriedolaeth Theatr Clwyd	244,366	22.3	84,511	6.6
Ymddiriedolaeth Cerdd Theatr Clwyd	88,630	21.2	25,177	6
Holywell Leisure Cyf	39,999	15.4	15,423	5.9
Home Farm Trust Cyf	28,713	8.2	20,425	5.8
Aramark Cyf B	27,667	23.4	7,287	6.2
Undeb Myfyrwyr Glyndŵr	27,003	14.1	11,997	6.3
Freedom Leisure	23,966	3.8	38,564	6.1
Gyrfa Cymru	22,584	1.3	109,456	6.2
Cartref NI	13,187	16.3	4,930	6.1
Aramark Cyf	9,691	10.1	5,443	5.7
Dolce	8,690	22	2,173	5.5
Churchills	6,268	18.1	1,903	5.5
Prosiect Ieuenctid Dinbych	5,001	17.7	7,837	27.7
Cartref Y Dyffryn Ceiriog	0	0.0	4,627	6
Cyfanswm Cyrff a dderbyniwyd	2,056,678		1,017,395	
Cyfanswm y Cyfraniadau	58,660,231		21,808,145	

* I rai cyflogwyr, oherwydd sefyllfa gyllido'r cyflogwr o brisiad actiwaraid 2022, gall cyfraniadau gwrthbwyso gwaged a ardystiwyd gan yr Actwari fod yn uwch na'r % cyfraniad cyfradd sylfaenol a ardystiwyd. Mewn achosion o'r fath mae cyfraniadau cyflogwyr yn cael ei gofnodi fel sero.

**Ar gyfer rhai cyflogwyr, mae ffigurau cyfraniadau gweithwyr yn cynnwys cyfraniadau tuag at Gontractau Pensiwn Ychwanegol (CPY) yn ychwanegol at y % cyfraniadau rheolaidd sy'n daladwy. Mewn rhai achosion, gall talu CPY ystumio cyfradd gyfartalog ymhlyg y gweithwyr o ystyried maint cymharol y cyfraniadau a dalwyd.

Gallwn godi llog ar gyfraniadau hwyr yn ystod y flwyddyn ariannol. Mae'r dadansoddiad isod yn dangos nifer y cyfraniadau hwyr a wnaed i'r Gronfa, ynghyd â'r symiau a'r achlysuron dan sylw.

Ni wnaeth y Gronfa arfer yr opsiwn i godi llog ar unrhyw un o'r cyflogwyr yn ystod y flwyddyn ond fe gofrestrwyd yr achosion yng nghofrestr torri cytundebau'r Gronfa ac fe gawsant eu hadrodd wrth Bwyllgor y Gronfa Bensiynau. Cyfanswm yr holl daliadau hwyr oedd £850 (0.001% o gyfanswm cyfraniadau gweithiwr).

Cyflogwr	Achlysuron Hwyr	Cyfraniadau (£)
A	1	675
B	1	175

Asedau'r Gronfa

Mae'r tabl isod yn rhoi dadansoddiad o asedau'r Gronfa fel yr oeddent ar 31 Mawrth 2024.

	Y DU £000	Ddim yn y DU £000	Byd-eang £000	Cyfanswm £000
Ecwitiâu	0	0	344,501	344,501
Asedau amgen	308,187	388,690	404,395	1,101,272
Bondiau a buddsoddiadau'n seiliedig ar ddyledion (LDI)	652,916		251,529	904,445
Eiddo (Uniongyrchol)	0	0	0	0
Arian Parod	125,060			125,060
Cyfanswm	1,086,163	388,690	1,000,425	2,475,278

Mae'r portffolio o asedau amgen yn cynnwys buddsoddiadau cyfun yn y dosbarthiadau canlynol o asedau: Cyfrif Cronfa Fantoli a Reolir, Cronfeydd Twf Amrywiaethol a Marchnadoedd Preifat, yn cynnwys Eiddo, Dyled Breifat, Ecwiti Preifat ac Effaith/Lleol, Isadeiledd, Coed ac Amaethyddiaeth.

Mae'r tabl canlynol yn rhannu asedau'r Gronfa ymhellach rhwng cronfeydd cyfun, cronfeydd o ran rheolaeth gyfun (er enghraifft, cronfeydd y mae'r gronfa yn gyfrifol am eu goruchwyllo neu reolaeth disgresiwn) a chronfeydd nad ydynt wedi eu cronni hyd yma. Mae "O Dan Gydreolaeth" yn ymwneud â chyfran o Gyfrif Rheolaeth ar Wahân y Gronfa sydd wedi'i briodoli i brosiect PPC.

Gwerthoedd asedau ar 31 Mawrth 2024	Wedi'u cronni £000	O dan gydreolaeth £000	Heb eu cronni £000	Cyfanswm £000
Ecwitiau (gan gynnwys cyfrannau trosadwy)	344,501	-	-	344,501
Bondiau	251,529	-	-	251,529
Eiddo	-	-	112,829	112,829
Cronfeydd mantoli	-	-	121,128	121,128
Buddsoddiad a gaiff ei lywio gan atebolrwydd	-	-	652,916	652,916
Cronfeydd Twf Amrywiol (gan gynnwys cronfeydd aml-asedau)	-	-	283,267	283,267
Ecwiti Preifat	18,554	-	204,294	222,848
Dyledion Preifat	4,648	-	56,657	61,305
Isadeiledd	15,642	-	133,891	149,533
Lleol / Effaith	-	3,105	137,755	140,860
Coed ac Amaethyddiaeth	-	-	9,502	9,502
Deilliadau	-	-	-	-
Arian parod ac asedau cyfredol net	-	-	125,060	125,060
Eraill	-	-	-	-
Cyfanswm	634,875	3,105	1,837,300	2,475,279

Mae mwy o wybodaeth am fuddsoddi yn y DU yn y tabl atodol isod:

Gwerthoedd asedau ar 31 Mawrth 2024	Wedi'u cronni £000	O dan gyd- reolaeth £000	Heb eu cronni £000	Cyfanswm £000
Ecwiti Rhestredig y DU	-	-	-	-
Bondiau'r Llywodraeth y DU	-	-	-	-
Isadeiledd y DU	-	3,105	19,673	22,778
Ecwiti Preifat y DU	-	-	76,697	76,697

Incwm Buddsoddi

Mae'r tabl isod yn rhoi dadansoddiad o incwm buddsoddi'r Gronfa fel yr oeddent ar 31 Mawrth 2024.

	Y DU £000	Ddim yn y DU £000	Byd- eang £000	Cyfanswm £000
Ecwitiau	-	3,160	2,596	5,756
Asedau amgen	6,363	10,198	-	16,561
Bondiau a buddsoddiadau'n seiliedig ar ddyledion (LDI)	-	-	9,948	9,948
Eiddo (Uniongyrchol)	-	-	-	-
Arian Parod	2,892	-	-	2,892
Cyfanswm	9,255	13,358	12,544	35,158

Treuliau Rheolwr y Gronfa (gan gynnwys ffioedd tanategol)

Cefndir

Mae'r berthynas rhwng ffioedd, risg ac enillion ar fuddsoddiad yn allweddol ar gyfer cronfeydd pensiynau. Mae ffioedd, sef y costau sy'n gysylltiedig â rheoli buddsoddiadau, yn effeithio'n uniongyrchol ar enillion. Gall ffioedd uwch amharu ar enillion ar fuddsoddiad dros amser. Rhaid i gronfeydd pensiynau roi ystyriaeth ofalus i'r ffioedd a godir gan reolwyr buddsoddi a darparwyr gwasanaeth.

Mae cyswllt agos rhwng risg ac enillion ar fuddsoddiad. Mae buddsoddiadau sydd ag enillion uwch posib yn aml â lefelau uwch o risg. Mae angen i gronfeydd pensiynau gael cydbwysedd rhwng ceisio enillion uwch i fodloni rhwymedigaethau hirdymor a rheoli risg i amddiffyn asedau. Mae gwerthuso ffioedd mewn perthynas â'r risg a nodweddion enillion buddsoddiadau yn hanfodol.

Ffioedd 2023/2024

Mae'r ffioedd a ddatgelir yn y datganiad cyfrifon yn yr Adroddiad Blyneddol wedi'u datgelu yn unol â chanllawiau Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA) sy'n datgan y dylai ffioedd a threuliau gael eu cynnwys os oes gan y Gronfa berthynas uniongyrchol â'r rheolwr buddsoddi yn unig. Mae'r ffioedd hyn yn cynnwys cost rheoli flynyddol yn ogystal â chostau ychwanegol megis treuliau gweithredol, gweinyddol a chyfreithiol. Datgelir unrhyw gostau am ffioedd perfformiad a thrafodion hefyd. Datgelir y rhain yn Nodyn 11 yng nghyfrifon y Gronfa.

Nid oes yn rhaid datgelu ffioedd sy'n gysylltiedig â rheolwyr tanategol yn y rheoliadau cyfrifeg, fodd bynnag mae'r Gronfa'n credu y dylem ddarparu gwybodaeth am yr holl ffioedd sy'n ymwneud â'n buddsoddiadau i'n budd-ddeiliaid.

Mae'r Gronfa'n agored i reolwyr tanategol drwy fuddsoddiadau mewn mandadau amgen gan gynnwys Cronfeydd Mantoli, y Portffolio Asedau Tactegol a Marchnadoedd Preifat.

Mae'r tabl isod yn dangos y ffioedd a'r treuliau a fyddai wedi cael eu datgelu pe bai ffioedd tanategol a'u ffioedd perfformiad wedi cael eu cynnwys.

Mae'r tabl hefyd yn dangos cyfartaledd o'r pwyntiau sylfaen a godwyd am bob categori ffi ar gyfer prisio asedau craidd, asedau eraill a chyfanswm y gronfa.

Ffioedd Rheoli'r Gronfa	Pwyntiau sylfaen ar gyfartaledd	2023/2024 £000	Pwyntiau sylfaen ar gyfartaledd	2022/2023 £000
CRAIDD (72% o'r Gronfa)	49	8,158	63	9,765
Cyfanswm y treuliau gan gynnwys Tâl Rheoli Blynnyddol	19	3,185	20	3,177
Ffioedd Tanategol (gan gynnwys ffioedd perfformiad a thrafodion)	23	3,841	36	5,585
Ffioedd Perfformiad	0	0	0	0
Ffioedd Trafodion	7	1,132	7	1,003
DDIM YN GRAIDD (28% o'r Gronfa)	360	25,075	311	19,848
Cyfanswm y treuliau gan gynnwys Tâl Rheoli Blynnyddol	244	17,036	200	12,762
Ffioedd Tanategol (gan gynnwys ffioedd perfformiad a thrafodion)	40	2,810	28	1,800
Ffioedd Perfformiad	66	4,572	69	4,425
Ffioedd Trafodion	9	657	14	861
Cyfanswm ffioedd tanategol	28	6,651	34	7,385
Cyfanswm ffioedd uniongyrchol	113	26,582	101	22,228
Cyfanswm ffioedd	141	33,233	135	29,613
Asedau Net (Craidd)		1,653,341		1,562,141
Asedau Net (Nad ydynt yn rhai craidd)		696,878		637,450
Cyfanswm Asedau Net (heb gynnwys arian mewn llaw)		2,350,219		2,199,591

Mae asedau o fewn y datgeliad "Craidd" yn cynnwys: Ecwitiai Gweithredol, Incwm Sefydlog Digyfyngiad, Buddsoddiadau'n Seiliedig ar Ddyledion, Platfform Cyfrif Cronfa Fantoli a Reolir, Cronfeydd Twf Amrywiaethol a'r Portffolio Asedau Tactegol. Mae'r rhain yn cyfrif am **72%** (71% yn 2022/2023) o asedau'r Gronfa ond dim ond **25%** (33% yn 2022/2023) o gyfanswm y ffioedd.

Mae asedau o fewn y datgeliad "rhaid nad ydynt yn rai craidd" yn cynnwys: Dyled Breifat, Ecwiti Preifat (Uniongyrchol a Chronfa o Gronfeydd), Eiddo (Pen Agored a Chaeedig), Isadeiledd, Coed ac Amaethyddiaeth. Tra bo'r rhain yn dod i **28%** (29% yn 2022/2023) o asedau'r Gronfa, mae cyfran o'r ffioedd yn dod i **75%** (67% yn 2022/2023). Mae'r ffigurau hyn yn cynnwys ffioedd tanategol. O'i gymharu, gan eithrio'r ffioedd tanategol, mae cyfran y ffioedd ar gyfer asedau craidd yn **16%** (19%

yn 2022/2023) a rhai nad ydynt yn graidd, **84%** (81% yn 2022/2023). Mae nifer o reolwyr y Gronfa wedi cofrestru ar gyfer Menter Tryloywder Cost ac yn darparu ffioedd drwy dempled Menter Tryloywder Cost.

Symudiadau yn yr Asedau Cyfredol a'r Rhwymedigaethau Cyfredol

Bu cynnydd yn yr asedau cyfredol o £2,368 yn 2023/24, oherwydd cyfraniadau oedd yn ddyledus gan gyflogwyr. Cynyddodd y rhwymedigaethau cyfredol £1,344, oherwydd cyfraniadau a gafwyd ymlaen llaw a buddion sy'n daladwy.

Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC)

Sefydlwyd Partneriaeth Pensiwn Cymru yn 2017 er mwyn darparu:

- arbedion maint
- trefniadau llywodraethu a gwneud penderfyniadau cryf
- lleihau costau a gwerth am arian gwyd, a
- gwella'r gallu i fuddsoddi mewn isadeiledd

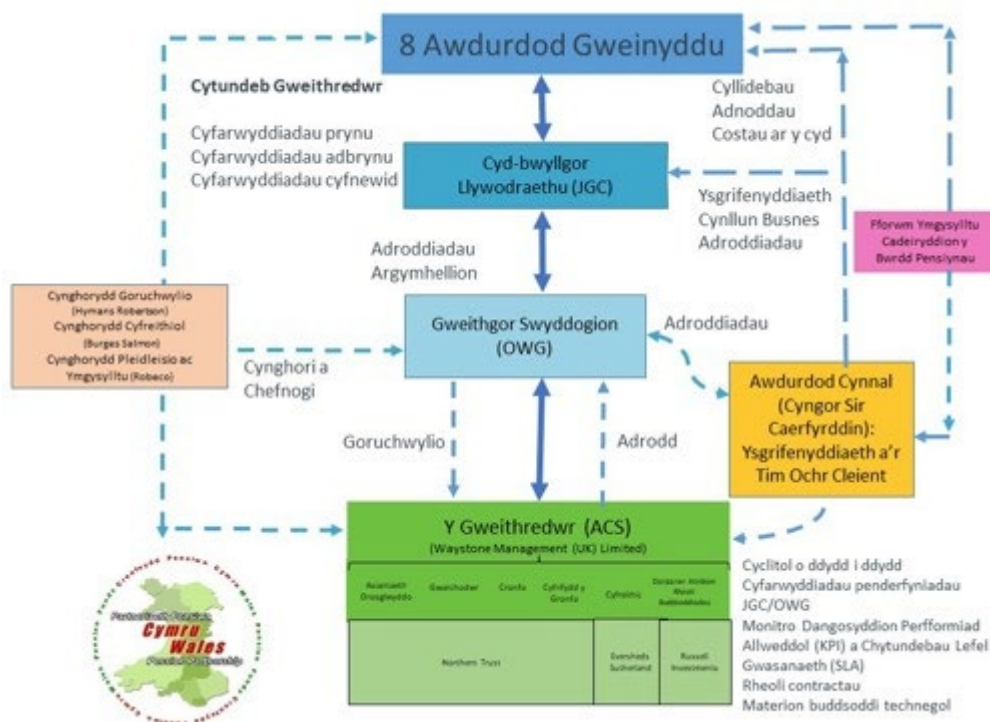
Mae PPC yn un o wyth cronfa bensiwn llywodraeth leol ac mae'n cynnwys wyth cronfa Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yng Nghymru, yn cynnwys Caerdydd a Bro Morgannwg, Clwyd, Dyfed, Gwent Fwyaf (Torfaen), Gwynedd, Powys, Rhondda Cynon Taf ac Abertawe. Mae gan yr wyth gronfa hanes llwyddiannus o gydweithio gan gynnwys tendr cydweithredol ar gyfer darparwr ecwiti goddefol unigol i gronfeydd Cymru sydd yn ôl-ddyddio menter cronni'r llywodraeth.

Mae rheoli buddsoddiadau ar y cyd yn gynnig y posibilrwydd ar gyfer arbedion ffioedd buddsoddi, cyfleoedd i ehangu portffolios buddsoddi, gwella gweithgareddau pleidleisio ac ymgysylltu yn ogystal â chael mynediad at wybodaeth a rennir ac arfer orau. Tra bod PPC yn gyfrifol am ddarparu datrysiadau buddsoddi ar y cyd, mae pob awdurdod sy'n aelod yn gyfrifol am osod eu strategaethau buddsoddi eu hunain.

Mae model gweithredu PPC wedi'i lunio i fod yn hyblyg ac i ddarparu gwerth am arian. Penododd PPC weithredwr cyllid allanol a defnyddio ymgynghorwyr allanol i ddod â'r arbenigedd orau i gefnogi cynnal y Gronfa. Y Gweithredwr yw Waystone Management (UK) Limited (Waystone) ac maent wedi ffurfio partneriaeth gyda Russell Investments i ddarparu datrysiadau rheoli buddsoddiadau effeithiol a darparu rhwyd gref o berfformiad ffi ar gyfer yr holl Awdurdodau Cyfansoddol.

Llywodraethu

Mae PPC yn manylu ar sut mae'n delio â phob agwedd ar lywodraethu drwy ei Gytundeb Rhyng Awdurdod a gymeradwywyd gan yr wyth awdurdod sy'n aelodau ym mis Mawrth 2017. Mae'r cytundeb yn diffinio'r safonau, rolau a chyfrifoldebau Awdurdodau Cyfansoddol, ei aelodau, pwyllgorau a swyddogion ac yn cynnwys Cynllun Dirprwyo sy'n amlinellu'r broses o wneud penderfyniadau. Yn unol â'i gred y dylai llywodraethu da arwain at ganlyniadau gwell i fudd-ddeiliaid, mae PPC wedi rhoi strwythur llywodraethu cadarn ar waith:



Wyth Awdurdodau Cyfansoddol PPC yw:

- Cyngor Sir Gâr (Yn cynnal)
- Cyngor Dinas a Sir Abertawe
- Cyngor Dinas Caerdydd
- Cyngor Sir y Fflint
- Cyngor Gwynedd
- Cyngor Sir Powys
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Rhondda Cynon Taf
- Cyngor Bwrdeistref Sirol Torfaen

Mae'r Awdurdodau Cyfansoddol yn eistedd ar frig strwythur Llywodraethu PPC. Maent yn cadw rheolaeth ar holl weithgareddau PPC ac yn gyfrifol am gymeradwyo Cynllun Busnes PPC, sy'n amlinellu cyllideb a chynllun gwaith PPC yn ogystal â chredoau ac amcanion PPC.

Mae'r Cydbwyllgor Llywodraethu yn goruchwylio ac yn adrodd ar PPC ac mae'n cynnwys un aelod etholedig o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol a chynrychiolydd aelod cynllun cyfetholedig (heb bleidlais).

Mae'r Gweithgor Swyddogion yn darparu cymorth a chynghori i'r Cydbwyllgor Llywodraethu ac yn cynnwys ymarferwyr a swyddogion Adran 151 o bob un o'r wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Cyngor Sir Gâr yw Awdurdod Cynnal PPC ac mae'n gyfrifol am ddarparu cefnogaeth weinyddol ac ysgrifenyddol i'r Cydbwyllgor Llywodraethu a'r Gweithlu Swyddogion, a chysylltu'n ddyddiol gyda'r Gweithredwr ar ran cronfeydd Cynlluniau Pensiwn Llywodraeth Leol Cymru.

Mae Waystone (Gweithredwr) yn ymgymryd ag amrywiaeth o wasanaethau ar gyfer PPC, gan gynnwys hwyluso cerbydau buddsoddi ac is-gronfeydd, adrodd ar berfformiad, gweithredu trawsnewidiadau, rheoli rheolwyr a thrafod ffioedd. Mae Cytundeb Gweithredwr ar waith sy'n gosod dyletswyddau contract y Gweithredwr ac yn rheoli'r berthynas rhwng y Gweithredwr a PPC. Mae'r Cydbwyllgor Llywodraethu a'r Gweithgor Swyddogion, gyda chefnogaeth Hymans

Robertson, yn arolygu'r gwaith y mae Waystone yn ei gyflawni ar ran PPC. Mae Waystone yn ymgysylltu â'r Awdurdodau Cyfansoddol drwy:

- Ymgysylltu uniongyrchol: mynd i gyfarfodydd blynyddol y pwyllgor pensiynau
- Ymgysylltu anuniongyrchol: gyda'r Awdurdodau Cyfansoddol ar y cyd, drwy'r Cydbwyllgor Llywodraethu a'r Gweithgor Swyddogion

Mewn cydweithrediad â Waystone, mae Russell Investments yn darparu gwasanaethau datrys rheoli buddsoddiadau i PPC ac maent yn gweithio mewn ymgynghoriad gydag wyth Awdurdod Cyfansoddol PPC i sefydlu cerbydau buddsoddi.

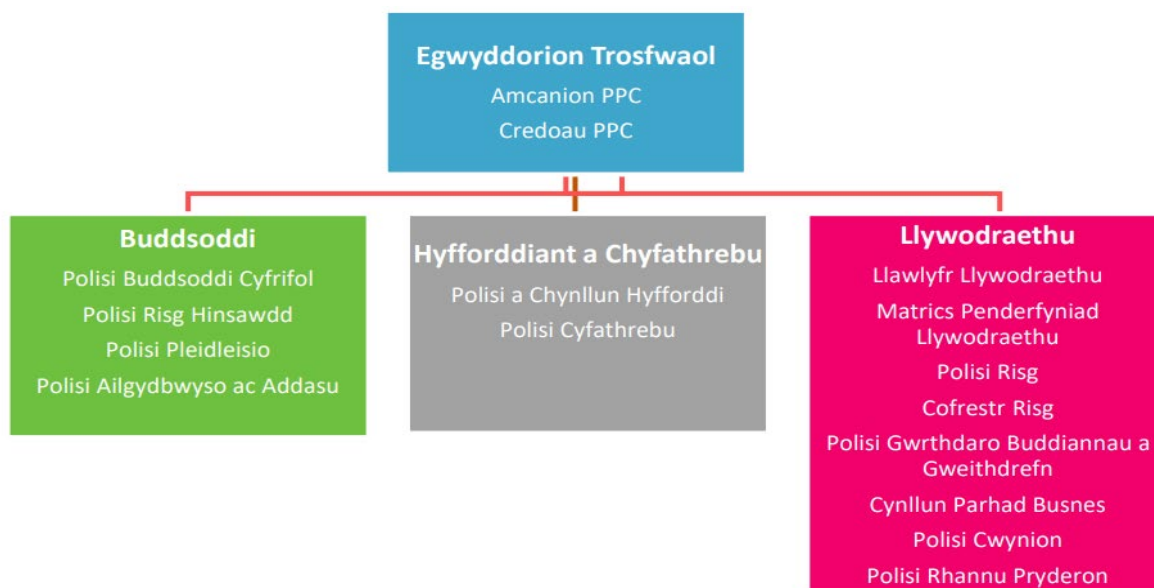
Northern Trust yw'r storfa ar gyfer cerbyd ACS PPC ac mae'n darparu amryw o wasanaethau yn cynnwys benthyca gwarantau, gweinyddu cronfeydd, monitro cydymffurfio ac adrodd.

Hymans Robertson yw Ymgynghorydd Arolygu PPC ac mae eu rôl yn cynnwys arolygu a rhoi cyngor ar drefniadau rheoli, gwasanaethau gweithredwr, agweddau buddsoddi strategol a chefnogaeth rheoli prosiectau.

Burges Salmon yw ymgynghorwyr cyfreithiol PPC ac maent yn darparu cyngor cyfreithiol mewn perthynas â chronfeydd, treth a threfniadau llywodraethu sydd wedi'u rheoleiddio gan yr Awdurdod Ymddygiad Ariannol, gan gynnwys cynorthwyo gyda phrosesau caffael cymhleth.

Mae Robeco UK wedi'u penodi'n ddarparwyr Pleidleisio ac Ymgysylltu ac maent yn gyfrifol am weithredu'r Polisi Pleidleisio ar draws portffolio PPC ac am gynnal gweithgareddau ymgysylltu ar ran PPC.

Mae credoau PPC yn sylfeini ar gyfer ei fframwaith llywodraethu ac wedi'u defnyddio i arwain holl weithgareddau a phenderfyniadau'r bartneriaeth, yn cynnwys ei hamcanion a'i pholisïau. Mae PPC, mewn ymgynghoriad â'r Awdurdodau Cyfansoddol, wedi datblygu cyfres o bolisïau llywodraethu. Ymhob achos, mae polisïau a gweithdrefnau PPC wedi'u datblygu naill ai i ategu neu ychwanegu at weithdrefnau a pholisïau presennol yr Awdurdodau Cyfansoddol. Mae polisïau, cofrestrau a chynlluniau allweddol PPC wedi'u rhestru isod ac ar gael ar wefan PPC.



Mae Buddsoddi Cyfrifol wedi bod yn flaenoriaeth allweddol ar gyfer y PPC ers ei sefydlu yn 2017. Cynhaliwyd sawl gweithgaredd i weithio tuag at uchelgais PPC o fod yn arweinydd ym maes Buddsoddi Cyfrifol. Yn wreiddiol roedd y ffocws ar lunio Polisi Buddsoddi Cyfrifol ond ers hynny mae PPC wedi llunio Polisi Risg Hinsawdd ac wedi gweithio gyda'r darparwr Pleidleisio ac

Ymgysylltu, Robeco, i gytuno ar Bolisi Pleidleisio. Mae PPC wedi sefydlu is-grŵp Buddsoddi Cyfrifol i fod yn gyfrifol am ffrydiau gwaith a champau gweithredu buddsoddi cyfrifol sydd eu hangen i gyflawni'r ymrwymadau a geir ym Mholisiau Buddsoddi Cyfrifol a Risg Hinsawdd PPC.

Mae'r Cynllun Busnes, y Llawlyfr Llywodraethu a'r holl bolisiau a nodir yn y siart uchod ar gael ar wefan PPC: <https://www.partneriaethpensiwnmru.org>

Risg

Mae rheoli risg yn elfen allweddol o ymrwymiad PPC i lywodraethu da, mae PPC wedi datblygu strategaeth risg strwythuredig, helaeth a chadarn sy'n ceisio nodi a mesur risgiau allweddol a sicrhau bod rheolaethau a gweithdrefnau llywodraethu addas yn cael eu rhoi ar waith i reoli'r risgiau hynny. Mae Polisi Risg PPC wedi'i ddatblygu fel bod modd rhagweld a delio â risgiau yn gyflym ac effeithiol i leihau colled neu niwed posibl i PPC a'r budd-ddeiliaid.

Mae PPC yn cadw Cofrestr Risg a gaiff ei hadolygu'n rheolaidd gan Is-Grŵp Risg, sydd wedyn yn adrodd yn ôl i'r Gweithgor Swyddogion a'r Cydbwyllgor Llywodraethu bob chwarter. Mae mwy o wybodaeth am y gofrestr risg ar wefan PPC:

<https://walespensionpartnership.org/publications/risk-policy-and-risk-register> (mae'r ddolen yn mynd i wefan allanol felly bydd yn Saesneg)

Hyfforddiant

Mae gan PPC ei Bolisi Hyfforddiant ei hun ac mae hefyd yn datblygu cynllun hyfforddi blynyddol sydd wedi'i ddylunio i ategu cynlluniau hyfforddi'r Awdurdodau Cyfansoddol. Bydd yr Awdurdodau Cyfansoddol yn dal yn mynd i'r afael ag anghenion hyfforddiant lleol, gyda PPC yn cynnig hyfforddiant sy'n berthnasol i weithgareddau cronni PPC. Darperir hyfforddiant cynefino hefyd i holl aelodau newydd JGC.

Mae'n arfer gorau i bersonél PPC feddu ar wybodaeth a dealltwriaeth briodol o:

- Y rheoliadau a'r farchnad sy'n ymwneud â phensiynau;
- Cyfuno Cynlluniau Pensiwn Awdurdodau Lleol;
- Cyfleoedd buddsoddi perthnasol.

Yn unol â'r cynllun hyfforddi cymeradwy, roedd yr hyfforddiant canlynol ar gael i aelodau'r Pwyllgor a'r Bwrdd yn ystod 2023/2024:

Pwnc		Dyddiad
Gwybodaeth Cynnyrch	• Dosbarthiadau Asedau Marchnadoedd Preifat: Ecwiti / Eiddo Preifat • Cyfleoedd ffyniant bro / datblygu	8 Mehefin 2023
Adrodd	• Adrodd TCFD • Adroddiad Perfformiad	21 Medi 2023
Buddsoddiad Cyfrifol (BC)	• Pleidleisio ac Ymgysylltiad • BC o fewn is-gronfeydd PPC	13 Rhagfyr 2023
Deall y Farchnad a Gofynion Rheoleiddio	• Cynnydd Cronfeydd CPLIL eraill a Chyfleoedd Cydweithio • Canllaw Cronni	5 Mawrth 2024

Cynnydd cronni hyd yma

Mae PPC yn ceisio darparu datrysiadau buddsoddi sy'n caniatáu'r Awdurdodau Cyfansoddol i weithredu eu strategaethau buddsoddi eu hunain gydag arbedion cost deunyddiau gan barhau i ddarparu perfformiad buddsoddi i'w budd-ddeiliaid. Mae PPC wedi gwneud cynnydd sylweddol tuag at gyflawni'r nod hwn, o gyhoeddi'r tair is-gronfa ecwiti gweithredol yn 2019 hyd at gyhoeddi'r rhaglenni Buddsoddiad Marchnadoedd Preifat cychwynnol yn 2023. Ochr yn ochr â buddsoddiadau goddefol cyfredol yr Awdurdodau Cyfansoddol, mae hyn yn golygu bod PPC bellach wedi cronni 74% o asedau.

Ar 31 Mawrth 2024 mae gwerth asedau Awdurdodau Cyfansoddol PPC yn £25 biliwn, gydag £18.5 biliwn o'r swm hwn yn rhan o'r gronfa. Gweler y dadansoddiad isod:

Dosbarth Asedau	Rheolir gan	Dyddiad Lansio	31 Mawrth 2024 £000	%
Cronfa Twf Ecwiti byd-eang	Waystone Management (UK) Ltd	Chwefror 2019	3,585,735	14.4
Cronfa Ecwiti Cyfleoedd Byd-eang	Russell Investments	Chwefror 2019	3,286,471	13.1
Cronfa Ecwiti Cyfleoedd y DU	Russell Investments	Medi 2019	743,530	3
Cronfa Ecwiti Marchnadoedd Newydd	Russell Investments	Hydref 2021	259,410	1
Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	Russell Investments	Mehefin 2023	1,570,357	6.3
Cronfa Gredyd Fyd-eang	Russell Investments	Gorffennaf 2020	1,033,734	4.1
Cronfa Bondiau'r Llywodraeth Fyd-eang	Russell Investments	Gorffennaf 2020	488,815	2
Cronfa Gredyd y DU	Waystone Management (UK) Ltd	Gorffennaf 2020	707,817	2.8
Cronfa Gredyd Aml-ased	Russell Investments	Gorffennaf 2020	732,391	2.9
Cronfa Bondiau Enillion Absoliwt	Russell Investments	Medi 2020	572,982	2.3
Marchnadoedd Preifat* Seilwaith caeedig: GCM Grosvenor Seilwaith penagored: IFM, CBRE a Octopus Isadeiledd uniongyrchol: Capital Dynamics Chredyd Preifat: Russell Investments Ecwiti Preifat: Schroders Capital			314,241	1.3

Dosbarth Asedau	Rheolir gan	Dyddiad Lansio	31 Mawrth 2024 £000	%
Buddsoddiadau Goddefol	BlackRock	Mawrth 2016	5,200,324	20.8
Buddsoddiadau heb eu cronni			6,508,700	26
Cyfanswm Buddsoddiadau ar draws yr 8 Cronfa Bensiynau			25,004,507	100

* Dyma'r gwerth a dynnwyd ar 31 Mawrth 2024 ac nid yw'n cynnwys ymrwymadau

Mae'r tabl canlynol yn crynhoi asedau Cronfa Bensiynau Clwyd a reolir gan PPC ar hyn o bryd ar 31 Mawrth 2024, ynghyd â'r asedau sy'n parhau i fod dan oruchwyliaeth uniongyrchol y Gronfa, gan eithrio arian parod. Yn ystod y flwyddyn, trosglwyddwyd £101 miliwn o asedau'r Gronfa i bortffolios PPC.

	31 Mawrth 2024 £000	%
Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	345	13.9
Cronfa Credyd Aml-ased	252	10.2
Marchnadoedd Preifat*	42	1.7
Buddsoddiadau heb eu cronni	1,837	74.2
Cyfanswm Asedau Buddsoddi	2,475	100

* Dyma'r gwerth a dynnwyd ar 31 Mawrth 2024 ac nid yw'n cynnwys ymrwymadau

Mae holl fuddsoddiadau ecwiti a bondiau rhestredig y Gronfa yn cael eu buddsoddi trwy eu cronni. Mae asedau sydd y tu hwnt i'r gronfa yn cynnwys portffolio dyraniad asedau tactegol, y portffolio rheoli risg a'r mwyafrif o fandadau marchnadoedd preifat hylifol. Ar hyn o bryd nid oes unrhyw ddewisiadau addas ar gael trwy'r gronfa ar gyfer buddsoddiadau TAA a rheoli risg, bydd y Gronfa yn parhau i weithio gyda'r cronfeydd i sefydlu dulliau priodol i'r Gronfa weithredu ei strategaeth fuddsoddi. O ystyried bod gan y Gronfa gyfran sylweddol o'i hasedau mewn buddsoddiadau mewn marchnadoedd preifat, llai o fuddsoddiadau hylifol, disgwylir y bydd yn cymryd peth amser cyn y gellir cronni'r asedau hyn. Ar gyfer dyraniadau marchnadoedd preifat y Gronfa, mae dyraniadau'r dyfodol i Ecwiti Preifat, Isadeiledd a Dyledion Preifat yn cael eu gwneud trwy'r gronfa ac felly disgwylir, dros amser, y bydd y buddsoddiadau hyn yn cael eu cronni fel llif arian amlygiadau presennol a bydd yr elw yn cael ei ail-fuddsoddi i gronfeydd cyfun.

Costau cyfuno

Cyngor Sir Gâr yw Awdurdod Cynnal PPC ac mae'n gyfrifol am ddarparu cefnogaeth weinyddol ac ysgrifenyddol a chysylltu'n ddyddiol gyda'r Gweithredwr ar ran cronfeydd Cynlluniau Pensiwn Llywodraeth Leol Cymru. Mae cyllideb PPC wedi'i chynnwys yng Nghynllun Busnes PPC ac yn cael ei chymeradwyo'n flynyddol gan yr wyth Awdurdod Cyfansoddol.

Mae costau'r Awdurdod Cynnal a'r Ymgynghorwr Allanol (y costau rhedeg) yn cael eu hariannu'n gyfartal (oni bai bod prosiectau penodol wedi'u cytuno ar gyfer Cronfeydd unigol) gan yr wyth Awdurdod Cyfansoddol ar sail flynyddol. Roedd y swm a ail godwyd i Gronfa Bensiynau Clwyd ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024 yn £226,000, gweler y tabl isod.

Yn ogystal â'r costau rhedeg, mae yna hefyd gostau pontio sy'n gysylltiedig â symud asedau i'r gronfa; mae modd categorio'r costau hyn yn gostau uniongyrchol ac yn gostau anuniongyrchol. Mae'r costau uniongyrchol yn cynnwys penodi rheolwr pontio i ymgymryd â'r gwaith pontio, ynghyd ag unrhyw oruchwylio ychwanegol yn sgil y broses hon o safbwynt ymchwil a myfyrio. Mae'r costau anuniongyrchol yn cynnwys costau penodol ac amhenodol, fel comisiynau, gwahaniaeth rhwng costau ac effaith a chostau costau cyfle a elwir yn Ddiffyg Gweithred. Mae'r costau pontio i'w priodoli'n uniongyrchol i'r asedau sy'n mynd drwy'r broses bontio ac felly'n cael eu tynnu o'u gwerth ased net o'u cyferbynnu â chost uniongyrchol i'r Gronfa.

Mae manylion y costau a ysgwyddir gan Gronfa Bensiynau Clwyd mewn perthynas â PPC i'w gweld isod.

2022/2023 £000	Costau cyfuno PPC	2023/2024 £000
21	Costau Awdurdod Cynnal *	22
137	Costau Ymgynghorwyr Allanol *	204
524	Costau Trafodion (Uniongyrchol) **	650
682	Cyfanswm	876

* Caiff costau'r Awdurdod Cynnal a'r Ymgynghorwyr Allanol eu had-dalu'n uniongyrchol i'r gronfa

** Mae costau trafodion (uniongyrchol) yn cael eu rhannu fel cyfran o gyfanswm AUM.

Costau Rheoli Buddsoddiad Parhaus

Mae'r tabl isod yn datgelu costau rheoli buddsoddiad wedi'i rannu rhwng y rhai sy'n cael eu dal gan PPC (gan gynnwys ecwiti goddefol) a'r rhai sy'n cael eu dal tu allan i PPC. Mae'r rhain yn cael eu rhannu i gostau uniongyrchol sy'n cael eu datgelu yng nghyfrifon y Gronfa fel y cyfarwyddir gan Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth, a'r costau anuniongyrchol i reolwyr tanategol yr ydym yn eu datgelu ar dudalen 53 yr Adroddiad Blynyddol hwn.

	Ffioedd a godwyd £000				
	Cyfanswm y treuliau gan gynnwys Tâl Rheoli Blynnyddol	Ffioedd Perfformiad	Costau Trafodion	Costau Cadw	Cyfanswm
Cyfuno Asedau					
Uniongyrchol	411	0	650	106	1,167
Anuniongyrchol (Tanategol)	1,348	0	0	0	1,348
Cyfanswm	1,759	0	650	106	2,515
bps	0.28	0.00	0.10	0.02	0.39
Cronfa heb asedau					
Uniongyrchol	19,810	4,572	1,139	41	25,562
Anuniongyrchol (Tanategol)	3,693	986	624	0	5,303
Cyfanswm	23,503	5,558	1,763	41	30,865
bps	1.37	0.32	0.10	0.00	1.80
Cyfanswm y Gronfa	25,262	5,558	2,413	147	33,380
bps	1.07	0.24	0.10	0.01	1.42

Dyrannu Asedau a Pherfformiad

Mae'r tabl a ganlyn yn dangos sut mae pob un o'r mandadau buddsoddi wedi perfformio yn ystod y flwyddyn, gyda gwerthoedd agor a chau a pherfformiad blwyddyn wedi'u cynnwys yn net o ffioedd lle bo ar gael. Yn ogystal, mae'r tabl yn rhannu buddsoddiadau o dan drefniadau wedi'u cronni gyda PPC a'r rhai sy'n parhau o dan drefniadau buddsoddi heb eu cronni gyda rheolwyr etifeddol y Gronfa ar 31 Mawrth 2024.

	Gwerth Agor £000	%	Gwerth Cau £000	%	Perfformia d Net %	Targed Lleol %
Asedau Cyfunol						
Ecwiti Marchnad Newydd	115,712	5.0	0	0.0	Amherthnasol	Amherthnasol
Ecwiti Byd-eang	130,027	5.7	344,501	13.9	8.1	9.7
Gredyd Aml-ased	230,688	10.0	251,529	10.2	10.2	9.2
Marchnadoedd Preifat PPC	0	0.0	41,949	1.7	1.4	2.4
Cyfanswm Asedau wedi'u Cronni	476,427	20.7	637,979	25.8		
Asedau heb eu cronni						
Twf Amrywiol	262,537	11.4	283,267	11.4	8.6	5.9
Buddsoddiad wedi'i gymhell gan rwymedigaeth	663,896	28.9	652,916	26.4	18.8	18.8
Cronfeydd mantoli	159,281	6.9	121,128	4.9	8.5	8.7
Eiddo	133,422	5.8	112,829	4.6	-13.9	0.3
Ecwiti Preifat	205,945	9.0	204,294	8.3	5.4	10.3
Lleol / Effaith	93,352	4.1	137,755	5.6	6.4	10.3
Isadeiledd	130,888	5.7	133,891	5.4	5.9	10.3
Dyledion Preifat	61,769	2.7	56,657	2.3	9.0	7.5
Coed ac Amaethyddiaeth	12,074	0.5	9,502	0.4	0.8	10.3
Arian Parod*	98,590	4.3	125,060	5.1		
Cyfanswm yr asedau heb eu cronni	1,821,754	79.3	1,837,300	74.2		
Cyfanswm Asedau	2,298,181	100	2,475,279	100	9.8	13.1

Sylwer: Dangosir perfformiad ar gyfer y 12 mis hyd at 31 Mawrth 2024.

*Mae arian parod yn cynrychioli arian parod yn y cyfrif banc.

Benthycu Gwarannau

Dechreuwyd benthycu gwarannau ym mis Mawrth 2020. Caiff refeniw ei rannu ar sail 85:15 rhwng PPC a Northern Trust gyda'r holl gostau rhedeg y rhaglen benthycu gwarannau yn cael eu cymryd o gyfran Northern Trust o'r rhaniad ffi. Mae isafswm o 5% o swm nominal pob daliad ecwiti unigol yn cael ei gadw'n ôl ac mae uchafswm o 25% o gyfanswm yr AUM ar fenthycu ar y tro. Cyflwynwyd gwasanaeth dilead procsi yn Rhagfyr 2023.

Cyfanswm refeniw Refeniw LF Cymru yn ystod 2023/2024 oedd £1,077,100 (gros) / £915,594 (net) a chafodd Cronfa Bensiynau Clwyd £30,960 ohono gyda £473,209,901 ar fenthyciad ar 31 Mawrth 2024.

Ceir rhagor o fanylion ar Ffurflen Flynyddol PPC a gyhoeddir ar wefan PPC:

<https://www.partneriaethpensiwncymru.org>

Amcanion 2024/2025

Wrth sefydlu cronfa PPC, y prif ganolbwynt oedd cyfuno'r asedau rhestredig, sef ecwiti ac incwm sefydlog. Mae cynnydd yn parhau wrth resymoli'r gyfres bresennol o fandadau. Ym mis Gorffennaf 2021, penododd y Cydbwyllgor Llywodraethu bfinance yn Ymgynghorydd Dyrannu PPC ac maent wedi cynorthwyo PPC i nodi Dyranwyr Marchnadoedd Preifat. Lansiwyd rhaglenni buddsoddi Isadeiledd, Credyd Preifat ac Ecwiti Preifat PPC yn 2023.

Mae gwaith yn parhau ar ffurfio gofynion Eiddo Tirol PPC a'r ffordd orau o weithredu. Gyda chymorth bfinance, mae'r broses gaffael ar gyfer penodi rheolwyr buddsoddi ar waith a disgwylir y cyhoeddiad yn Awst 2024 a disgwylir i'r rhaglenni buddsoddi gael eu cyhoeddi yn 2024/2025.

Cyhoeddwyd yr Is-Gronfa Ecwiti Gweithredol hefyd yn 2023/2024 ac mae'r is-gronfa hon, ynghyd â'r rhaglenni buddsoddiad Marchnadoedd Preifat wedi ymgorffori buddsoddiad cyfrifol yn eu dyraniad a'u penodiad. Gyda rhaglenni pellach yn cael eu datblygu, mae PPC bellach yn gweithio'n agos gyda'i ddarparwyr gwasanaeth i ddatblygu fframwaith adrodd cyffredin i ganiatáu iddynt ddatgelu gwybodaeth yn gyson i'w budd-ddeiliad.

Yn ystod 2023/2024, cyhoeddodd PPC ei drydydd Adroddiad Stiwardiaeth blyneddol, gan aros yn llofnodydd i'r Cod Stiwardiaeth y DU a chyhoeddwyd ei Adroddiad Hinsawdd Cymru Gyfan cyntaf. Roedd yr Adroddiad Hinsawdd Cymru Gyfan yn asesu amlygiadau hinsawdd ar draws holl gronfeydd Cymru ac mae'r argymhellion o'r adroddiad nawr yn cael eu trin, gan gynnwys esblygu cynigion buddsoddi PPC (yn arbennig o fewn dyraniadau goddefol ac o fewn incwm sefydlog) a gweithredu fframwaith hinsawdd.

Mae contractau Ymgynghorydd Trosolwg a darparwr Pleidleisio ac Ymgysylltu yn dod i ben ar 31 Rhagfyr 2024 a 31 Mawrth 2025. Mae gwaith yn digwydd gydag ail-dendro contractau a disgwylir y bydd y ddau benodiad yn cael eu gwneud erbyn diwedd y flwyddyn galendr hon.

Bydd canolbwynt ar adolygu polisïau presennol PPC, yn arbennig y polisïau BC, esblygu'r Polisi Stiwardiaeth ac ymgorffori strategaeth uwchgyfeirio. Mae hyfforddiant yn parhau i fod yn faes canolbwynt allweddol a bydd PPC yn parhau i ddarparu hyfforddiant amserol a pherthnasol a hwylusir gan y gronfa er budd grwpiau budd-ddeiliaid ehangach.

Adran 4: Cyfrifon Cronfa Bensiynau Clwyd am y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024

Cyfrif Y Gronfa

2022/2023 £000		Nodyn	2023/2024 £000
	Ymwneud ag aelodau, cyflogwyr ac eraill sy'n uniongyrchol gysylltiedig â'r Gronfa		
(92,123)	Cyfraniadau	7	(81,470)
(6,244)	Trosglwyddiadau i mewn	8	(5,493)
(98,367)			(86,963)
	Buddion sy'n daladwy:		
70,631	Pensiynau	9	78,691
14,354	Cyfandaliadau (ymddeoliad)		15,349
2,913	Cyfandaliadau (grantiau marwolaeth)		3,573
87,898			97,613
5,972	Taliadau i ac oherwydd ymadawyr	10	5,669
93,870			103,282
(4,497)	(ychwanegiadau)/alldyniadau net yn sgil ymwneud ag aelodau		16,319
28,701	Treuliau rheoli	11	32,813
24,204	(ychwanegiadau)/alldyniadau net yn cynnwys treuliau rheoli'r gronfa		49,132
	Enillion ar Fuddsoddiadau		
(34,269)	Incwm Buddsoddi	12	(35,158)
198,262	Newid yng ngwerth buddsoddiadau ar y farchnad	13A	(192,096)
163,993	Enillion net ar fuddsoddiadau		(227,254)
188,197	(Cynnydd)/gostyngiad net yn yr asedau net sydd ar gael ar gyfer buddion yn ystod y flwyddyn		(178,122)
(2,490,795)	Asedau net agoriadol y gronfa		(2,302,598)
(2,302,598)	Asedau net terfynol y gronfa		(2,480,720)

Datganiad Asedau Net

2022/2023 £000 Ailddatganwyd		Nodyn	2023/2024 £000
2,199,900	Asedau Buddsoddi	13	2,438,187
2,199,900	Asedau Buddsoddi Net		2,438,187
378	Dyledwyr hirdymor	19	448
6,624	Dyledwyr dyledus o fewn 12 mis	19	8,922
(2,585)	Credydwyr	20	(3,929)
98,281	Arian yn y Banc	19	37,092
2,302,598	Asedau net y gronfa sydd ar gael i ariannu buddion ar ddiwedd y cyfnod adrodd		2,480,720

Sylwer: Nid yw datganiadau ariannol y Gronfa'n ystyried rhwymedigaethau i dalu pensiynau a buddion eraill ar ôl diwedd y cyfnod. Mae gwerth actiwaraidd presennol y buddion ymddeol a addawyd i'w weld yn adroddiad yr actiwari (Nodyn 25).

Nodiadau Cyfrifon Cronfa Bensiynau Clwyd am y Flwyddyn a Ddaeth i Ben ar 31 Mawrth 2024

Nodyn 1: Disgrifiad o'r Gronfa

Cyffredinol

Mae Cronfa Bensiwn Clwyd (y Gronfa) yn rhan o'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL) ac mae'n cael ei weinyddu gan Gyngor Sir y Fflint. Y Cyngor Sir yw'r endid rhoi adroddiad ar gyfer y Gronfa.

Mae'r CPLIL yn cael ei lywodraethu gan y Ddeddf Pensiynau Gwasanaeth Cyhoeddus 2013 a'r is-ddeddfwriaeth ganlynol:

- Rheoliadau CPLIL 2013 fel y'u diwygiwyd;
- Rheoliadau CPLIL (Darpariaethau Trosiannol, Arbedion a Diwygio) 2014, fel y'u diwygiwyd;
a
- Rheoliadau CPLIL (Rheoli a Buddsoddi Arian) 2016

Mae'r CPLIL yn gynllun diffiniedig cyfrannol sy'n darparu pensiynau a buddion eraill i weithwyr a chyn-weithwyr Cyngor Sir y Fflint a'r cyrff eraill yng Ngogledd Ddwyrain Cymru sydd wedi eu rhestru ac wedi eu derbyn i fod yn rhan o'r cynllun. Nid yw athrawon, swyddogion heddlu a diffoddwyr tân wedi eu cynnwys oherwydd eu bod wedi eu cynnwys mewn cynlluniau pensiwn cenedlaethol eraill. Caiff y Gronfa ei goruchwyllo gan Bwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd, sy'n un o bwyllgorau Cyngor Sir y Fflint.

Paratowyd y cyfrifon yn unol â gofynion y Cod Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol 2023/2024 sy'n seiliedig ar Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS).

Aelodaeth

Mae aelodaeth o'r CPLIL yn wirfoddol ac mae gweithwyr yn rhydd i ddewis ymuno â'r cynllun neu beidio, aros yn y cynllun neu wneud eu trefniadau personol eu hunain y tu allan i'r cynllun. Mae'r sefydliadau sy'n cymryd rhan yn y Gronfa yn cynnwys:

- Cyrff rhestredig, sy'n awdurdodau lleol a chyrff tebyg y mae eu staff yn gymwys yn awtomatig i fod yn aelodau o'r Gronfa.
- Cyrff a dderbyniwyd, sy'n sefydliadau sy'n cyfrannu at y Gronfa o dan delerau cytundeb mynediad rhwng y Gronfa a'r sefydliad perthnasol. Mae'r cyrff a dderbyniwyd yn cynnwys cyrff gwirfoddol, elusennol a'u tebyg neu gontractwyr preifat sy'n ymgymryd â swyddogaeth awdurdod lleol drwy gontract gyda'r sector preifat.

Nodir manylion aelodaeth mewn mwy o fanylder isod:

2022/2023		2023/2024
Nifer		Nifer
52	Nifer o gyflogwyr gydag aelodau gweithredol	52
	Nifer y gweithwyr yn y cynllun	
5,440	Cyngor Sir y Fflint	5,376
12,231	Cyflogwyr eraill	12,437
17,671	Cyfanswm	17,813
	Nifer y pensiynwyr	
4,473	Cyngor Sir y Fflint	4,745
10,678	Cyflogwyr eraill	11,051
15,151	Cyfanswm	15,796
	Pensiynwyr gohiriedig	
5,703	Cyngor Sir y Fflint	5,694
12,721	Cyflogwyr eraill	12,689
18,424	Cyfanswm	18,383
51,246	Cyfanswm y gweithwyr	51,992

Cyllid

Ariennir buddion gan gyfraniadau ac enillion buddsoddiadau. Gwneir cyfraniadau gan aelodau gweithredol yn unol â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013, fel y'u diwygiwyd, ac maent yn amrywio o 5.5% i 12.5% o gyflog pensiynadwy ar gyfer y flwyddyn ariannol a ddaw i ben ar 31 Mawrth 2024. Mae cyflogwyr hefyd yn talu cyfraniadau i'r Gronfa yn seiliedig ar brisiadau cyllido bob tair blynedd. Roedd y prisiad diwethaf ar 31 Mawrth 2022, a daeth y canfyddiadau yn weithredol ar 1 Ebrill 2023. Roedd cyfraddau cyfraniadau cyflogwr tuag at fuddion a gronnir yn y dyfodol ar gyfer y flwyddyn hyd at Fawrth 2024 yn amrywio o 10.5% i 33.1% o gyflog pensiynadwy. O Ebrill 2024 bydd y cyfraddau yn parhau i amrywio o 10.5% i 33.1% o gyflog pensiynadwy.

Buddion

Cyn 1 Ebrill 2014, roedd buddion pensiwn o dan y CPLIL yn seiliedig ar dâl pensiynadwy terfynol a hyd gwasanaeth. O 1 Ebrill 2014 ymlaen, daeth y CPLIL yn gynllun cyfartaledd gyrfa, gydag aelodau'n cronni buddion yn seiliedig ar eu tâl pensiynadwy yn y flwyddyn honno ar gyfradd gronni o 1/49. Caiff pensiwn cronedig ei uwchraddio'n flynyddol yn unol a'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr.

Mae'r cynllun yn cynnig amrywiaeth o fuddiannau eraill, yn cynnwys ymddeoliad cynnar, pensiynau anabledd a budd-dal marwolaeth fel yr eglurir ar wefan CPLIL, gweler www.lgpsmember.org (mae'r ddolen yn mynd i wefan allanol felly bydd yn Saesneg)

Yn ychwanegol at hynny, mae'r Gronfa'n cynnig cynllun cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol (CGY) ar gyfer ei haelodau, gydag asedau'r cyfraniadau hynny'n cael eu buddsoddi ar wahân i'r Gronfa. Mae'r Gronfa'n defnyddio Prudential and Utmost (Equitable Life gynt) fel ei darparwyr CGY. Telir CGYau i'r darparwyr CGY gan gyflogwyr ac maent yn rhoi buddion ychwanegol i gyfranwyr unigol.

Nodyn 2: Sail Paratoi

Mae'r Datganiad Cyfrifon yn crynhoi trafodion y Gronfa ar gyfer blwyddyn ariannol 2023/2024 a'i sefyllfa ariannol ar 31 Mawrth 2024. Mae'r cyfrifon wedi'u paratoi yn unol â Chod Ymarfer ar gyfer Cadw Cyfrifon Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2023/2024 sy'n seiliedig ar Safonau Adrodd Ariannol Rhyngwladol (IFRS), fel y'u diwygiwyd ar gyfer sector cyhoeddus y DU. Mae'r cyfrifon wedi eu paratoi ar sail busnes gweithredol.

Mae'r cyfrifon yn adrodd ar yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion pensiwn. Nid yw'r cyfrifon yn rhoi ystyriaeth i rwymedigaethau i dalu pensiynau a buddion sy'n ddyledus ar ôl diwedd y flwyddyn ariannol. Mae'r Cod yn rhoi opsiwn i'r awdurdodau sy'n gweinyddu i ddatgelu'r wybodaeth hon yn y datganiad asedau net, yn y nodiadau ynglŷn â'r cyfrifon neu drwy atodi adroddiad actiwaraid a baratoir at y diben hwn. Mae'r Gronfa wedi dewis datgelu'r wybodaeth hon yn Nodyn 25.

Mae paragraff 3.3.1.2 y Cod yn dweud y dylid datgelu unrhyw safonau cyfrifyddu a gyflwynwyd ond nas mabwysiadwyd eto. Nid oes unrhyw safonau cyfrifyddu o'r fath wedi'u nodi ar gyfer 2023/2024.

Nodyn 3: Crynodeb O Bolisïau Cyfrifo Sylweddol

I grynhoi, mae'r polisïau cyfrifo a fabwysiadwyd wedi eu nodi fel a ganlyn:

Cyfrif y Gronfa: Cydnabod refeniw

Incwm cyfraniadau

Rhoddir cyfrif am gyfraniadau arferol ar sail croniadau fel a ganlyn:

- Gosodir cyfraddau cyfraniadau gan weithwyr yn unol â rheoliadau'r CPLIL, gan ddefnyddio cyfraddau canrannau cyffredin ar gyfer pob cynllun sy'n codi yn unol â chyflog pensiynadwy.
- Gosodir cyfraniadau cyflogwyr ar y gyfradd ganran a argymhellwyd gan actwari'r Gronfa ar gyfer y cyfnod dan sylw.

Rhoddir cyfrif am gyfraniadau cyllido diffyg cyflogwyr ar y sail a argymhellir gan actiwari'r Gronfa yn y dystysgrif cyfraddau a newidiadau a roddir i'r corff cyflogi perthnasol. Rhoddir cyfrif am gyfraniadau ychwanegol y cyflogwr mewn perthynas ag afiechyd ac ymddeoliadau cynnar yn y flwyddyn y cododd y digwyddiad. Bydd unrhyw swm sy'n ddyledus yn y flwyddyn ond heb ei dalu yn cael ei nodi fel ased ariannol gyfredol. Bydd symiau nad ydynt yn ddyledus tan flynyddoedd sydd i ddod yn cael eu hystyried yn asedau ariannol hirdymor.

Trosglwyddiadau i mewn ac allan o gynlluniau eraill

Mae trosglwyddiadau i mewn ac allan yn ymwneud ag aelodau sydd naill ai wedi ymuno â'r Gronfa, neu ymadael â hi.

Rhoddir cyfrif am drosglwyddiadau i mewn / allan wrth dderbyn neu dalu. Rhoddir cyfrif am drosglwyddiadau i mewn gan aelodau sy'n dymuno defnyddio enillion eu cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol (gweler isod) i brynu buddion y cynllun ar sail derbynebaw ac maent wedi eu cynnwys yn y trosglwyddiadau i mewn (Nodyn 8).

Rhoddir cyfrif am drosglwyddiadau swmpus (grŵp) yn unol â thelerau'r cytundeb trosglwyddo.

Incwm Buddsoddi

- Cydnabyddir incwm llog yng Nghyfrif y Gronfa wrth iddo gronni, gan ddefnyddio cyfradd llog effeithiol yr offeryn ariannol ar y dyddiad derbyn neu gychwyn.
- Cydnabyddir incwm difidend ar y dyddiad y dyfynnir y cyfranddaliadau cyn difidend. Datgelir unrhyw swm na dderbynnir erbyn diwedd y cyfnod adrodd yn y datganiad asedau net fel ased ariannol cyfredol.
- Cydnabyddir dosraniadau o gronfeydd wedi eu cronni ar y dyddiad cyhoeddi. Datgelir unrhyw swm na dderbynnir erbyn diwedd y cyfnod adrodd yn y datganiad asedau net fel ased ariannol cyfredol.
- Cydnabyddir newidiadau yng ngwerth buddsoddiadau (yn cynnwys eiddo buddsoddi) fel incwm ac maent yn cynnwys pob elw/colled a wireddwyd ac na wireddwyd yn ystod y flwyddyn.

Cyfrif y Gronfa: eitemau costau

Buddion sy'n daladwy

Mae'r pensiynau a'r buddion lwmp-swm sy'n daladwy yn cynnwys pob swm y gwyddys ei fod yn ddyledus ar ddiwedd y flwyddyn ariannol. Rhoddir cyfrif am gyfandaliadau yn y cyfnod y daw'r aelod yn bensiynwr. Datgelir unrhyw symiau sy'n ddyledus ond sydd heb eu talu yn y Datganiad Asedau Net fel rhwymedigaethau cyfredol.

Treuliau rheoli

Mae'r Gronfa'n datgelu ei threuliau rheoli yn unol â chanllawiau Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth (CIPFA), Cyfrifydda ar gyfer Treuliau Rheoli Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (2016). Codir pob eitem gwariant ar y Gronfa ar sail croniadau

Mae holl gostau staff mewn perthynas â threuliau gweinyddu yn cael eu codi'n uniongyrchol ar y Gronfa ac mae costau rheoli, llety a gwasanaethau cefnogi eraill yn cael eu dosrannu i'r Gronfa yn unol â pholisi'r Cyngor.

Caiff yr holl gostau sy'n gysylltiedig â llywodraethu a goruchwyllo eu hadnabod ar wahân, eu dosbarthu i'r gweithgarwch hwn a'u codi fel treuliau ar y Gronfa.

Mae treuliau rheoli buddsoddiadau yn cynnwys y ffioedd a dalwyd ac sy'n ddyledus i reolwyr y gronfa a ffioedd y ceidwad, ffioedd actiwaraid, a ffioedd rheoli perfformiad ac ymgynghori ynghylch buddsoddiadau. Lle mae ffioedd yn cael eu debydu oddi ar brisiadau chwarterol gan reolwyr buddsoddiadau, cynhwysir y treuliau hyn yn nodyn 11A a'u grosio er mwyn cynyddu'r newid yng ngwerth buddsoddiadau.

Lle mae'r Gronfa wedi buddsoddi mewn trefniadau Cronfa o Gronfeydd a bod ffioedd tanategol yn cael eu hennyn, ni chydabyddir y rhain yng nghyfrifon y Gronfa, yn unol â chanllawiau gan CIPFA. Gellir gweld manylion ffioedd tanategol yn Adroddiad Blynyddol y Gronfa.

Trethi

Mae'r Gronfa'n gynllun gwasanaeth cyhoeddus cofrestredig o dan Adran 1(1) Atodlen 36 Deddf Cyllid 2004 ac o'r herwydd mae wedi'i heithrio rhag treth incwm y DU ar log a dderbynnir a rhag treth ar enillion cyfalaf ar enillion y buddsoddiadau a werthir. Mae incwm o fuddsoddiadau tramor yn destun treth ataliedig yng ngwlad y tarddiad, oni bai bod eithriad wedi ei ganiatáu. Rhoddir cyfrif am dreth anadferadwy fel un o dreuliau'r gronfa wrth iddo godi.

Gan mai Cyngor Sir y Fflint yw awdurdod gweinyddu'r Gronfa, mae TAW wrth brynu yn adferadwy o holl weithgareddau'r Gronfa, yn cynnwys gwariant ar dreuliau buddsoddi.

Datganiad Asedau Net

Asedau Ariannol

Cynhwysir yr asedau buddsoddi i gyd yn y datganiadau ariannol ar sail gwerth teg fel y maent ar y dyddiad adrodd. Cydnabyddir ased ariannol yn y Datganiad Asedau Net ar y dyddiad y daw'r Gronfa'n barti i gaffael yr ased fel rhan o gontract. O'r dyddiad hwn ymlaen cydnabyddir unrhyw enillion neu golledion sy'n codi o newidiadau yng ngwerth teg yr asedau yng Nghyfrif y Gronfa. Rhoddir cyfrif am unrhyw symiau sy'n ddyledus neu'n daladwy mewn perthynas â busnes yr ymgwymerwyd ag ef ond nad yw wedi ei gwblhau ar 31 Mawrth bob blwyddyn fel offerynnau ariannol a ddelir ar gost wedi ei hamorteiddio ac adlewyrchir hynny wrth gysoni symudiadau mewn buddsoddiadau a deilliadau yn Nodyn 13A. Cydnabyddir newidiadau yng ngwerth net buddsoddiadau ar y farchnad fel incwm ac maent yn cynnwys pob elw/colled a wireddwyd ac na wireddwyd yn ystod y flwyddyn.

Mae gwerth buddsoddiadau fel y'u dangosir yn y Datganiad Asedau Net wedi eu pennu ar werth teg yn unol â gofynion y Cod ac IFRS13 (gweler Nodyn 15). At ddibenion lefelau datgelu hierarchaeth gwerth teg, mae'r Gronfa wedi mabwysiadu'r canllawiau dosbarthu a argymhellir yn Practical Guidance on Investment Disclosures (PRAG/Investment Association, 2016).

Trafodion arian tramor

Rhodddwyd cyfrif am ddifidendau, llog, a phwrcasu a gwerthu buddsoddiadau mewn arian cyfredol tramor gan ddefnyddio cyfraddau'r farchnad ar y pryd ar ddyddiad y gweithrediad. Defnyddir cyfraddau cyfnewid y farchnad ar ddiwedd blwyddyn i brisio balansau arian parod a ddelir mewn cyfrifon banc sy'n defnyddio arian cyfredol tramor, a gwerth y farchnad ar gyfer buddsoddiadau a phryniannau a gwerthiannau sydd heb eu setlo ar ddiwedd y cyfnod adrodd.

Arian parod a symiau cyfwerth ag arian parod

Mae arian parod yn cynnwys arian mewn llaw ac adnau hawlio ac yn cynnwys symiau a gedwir gan reolwyr allanol y gronfa. Mae pob balans arian parod yn fuddsoddiadau hynod hylifol, byrdymor, sy'n hawdd eu cyfnewid am symiau hysbys o arian parod gyda risg ansylweddol o unrhyw newid yn eu gwerth.

Rhwymedigaethau ariannol

Cydnabyddir rhwymedigaethau ariannol yn ôl eu gwerth teg ar y dyddiad y daw'r Gronfa'n gyfrifol yn gyfreithiol am y rhwymedigaeth. O'r dyddiad hwn ymlaen cydnabyddir unrhyw enillion neu

golledion sy'n codi o newidiadau illion neu golledion sy'n codi o newidiadau yng ngwerth teg y rhwymedigaeth gan y Gronfa fel rhan o'r newid yng ngwerth buddsoddiadau.

Gwerth presennol actiwaraid buddion ymddeol a addawyd at y dyfodol

Asesir gwerth actiwaraid buddion ymddeol a addawyd at y dyfodol ar sail teirblynyddol gan actiwari'r gronfa yn unol â gofynion y Cod ac IAS 26. Fel a ganiateir o dan y Cod, mae'r Gronfa wedi dewis datgelu gwerth presennol actiwaraid y buddion ymddeol a addawyd mewn adroddiad gan yr actiwari (Nodyn 25).

Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY)

Mae'r Gronfa'n cynnig cynllun cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol (CGY) ar gyfer ei haelodau, gydag asedau'r cyfraniadau hynny'n cael eu buddsoddi ar wahân i rai'r Gronfa. Ni chynhwysir CGY yn y cyfrifon, yn unol â Rheoliad 4(1)(b) Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoliadau Rheoli a Buddsoddi Arian 2016), ond yn hytrach fe'u datgelir fel nodyn yn unig (gweler Nodyn 21).

Nodyn 4: Dyfarniadau Beirniadol wrth Roi Polisiâu Cyfrifo ar Waith

Rhwymedigaeth y gronfa bensiynau

Ail-gyfrifir rhwymedigaeth net y gronfa bensiynau bob tair blynedd gan yr actiwari penodedig, gyda diweddariadau blynyddol yn y blynyddoedd yn y cyfamser. Mae'r fethodoleg a ddefnyddir yn unol â'r canllawiau a dderbyniwyd. Mae'r amcangyfrif hwn yn gallu amrywio'n sylweddol ar sail newidiadau i'r rhagdybiaethau tanategol, a chytunir ar y rhain gyda'r actiwari ac fe'u nodi yn adroddiad yr actiwari ar ddiwedd y cyfrifon hyn. Defnyddir yr ailwerthusiadau actiwaraid hyn er mwyn gosod y cyfraddau cyfrannu at y dyfodol ac er mwyn bod yn sail i bolisiâu rheoli buddsoddiadau mwyaf arwyddocaol y Gronfa, er enghraifft yn nhermau'r cydbwysedd rhwng twf buddsoddiadau hirdymor ac arenillion/derbyniadau byrdymor.

Nodyn 5: Rhagdybiaethau Ynghylch y Dyfodol a Ffynonellau Ansicrwydd Mawr Eraill

Fel rhan o'r gwaith o baratoi datganiadau ariannol mae'n rhaid i reolwyr wneud penderfyniadau, amcangyfrifon a rhagdybiaethau sy'n effeithio ar y symiau a nodir. Mae amcangyfrifon a rhagdybiaethau'n cymryd profiad hanesyddol, tueddiadau cyfredol a disgwyliadau ynghylch y dyfodol i ystyriaeth. Fodd bynnag, gallai'r canlyniadau gwirioneddol fod yn wahanol i'r rhagdybiaethau a'r amcangyfrifon. Mae'r eitemau yn y Datganiad Asedau Net ar 31 Mawrth 2024, y mae perygl mawr y byddant yn newid yn y flwyddyn ariannol sydd i ddod, fel a ganlyn.

Eitem	Ansicrwydd	Effaith os bydd y canlyniadau gwirioneddol yn wahanol i'r rhagdybiaethau
Gwerth Presennol Actiwaraid buddion ymddeol a addawyd	Mae'r amcangyfrif o'r rhwymedigaeth net i dalu pensiynau yn dibynnu ar nifer o ddyfarniadau cymhleth sy'n ymwneud â'r gyfradd gostyngiad a ddefnyddir, y gyfradd y rhagwelir y bydd cyflogau'n codi, newidiadau mewn oedrannau ymddeol, cyfraddau marw a'r adenillion disgwylidig ar asedau'r gronfa bensiynau. Mae cwmni o actiwarïaid ymgynghorol yn ymgymryd â'r gwaith o ddarparu cyngor arbenigol ynglŷn â'r rhagdybiaethau y dylid eu cymhwyso.	Gellir mesur effaith rhwymedigaeth pensiynau y newidiadau mewn rhagdybiaethau unigol. Er enghraifft, byddai cynnydd o 0.5% yn y rhagdybiaeth cyfradd gostyngiad yn golygu gostyngiad yn y rhwymedigaeth pensiwn o tua £176 miliwn. Byddai cynnydd o 0.25% mewn chwyddiant enillion rhagdybiedig yn cynyddu gwerth rhwymedigaethau oddeutu £17 miliwn, a byddai cynnydd un mlynedd mewn disgwyliad oes tybiedig yn cynyddu'r rhwymedigaeth oddeutu £61 miliwn.
Gwerth buddsoddiadau ar lefel 3	Mae'r Gronfa'n cynnwys buddsoddiadau mewn ecwiti preifat, cronfeydd mantoli a chronfeydd wedi'u cronni sy'n cynnwys eiddo, isadeiledd, coed ac amaethyddiaeth, a ddosberthir o fewn y datganiadau ariannol fel buddsoddiadau lefel 3 yn nodyn 15 y cyfrifon hyn. Amcangyfrifir gwerth teg y buddsoddiadau hyn gan ddefnyddio amrywiaeth o dechnegau sy'n cynnwys peth hyblygrwydd o gylch y gwerthoedd a nodwyd yn y Datganiad Asedau Net.	Mae Nodyn 15 yn crynhoi'r technegau a ddefnyddiwyd, y sensitifeddau allweddol sy'n tanategu'r prisiadau a'r sensitifedd neu'r hyblygrwydd o gylch y prisiadau a adroddir.

Nodyn 6: Digwyddiadau ar ôl Llunio'r Fantolen

Mae'r cyfrifon a amlinellir yn y datganiad yn cyflwyno sefyllfa ariannol Cronfa Bensiynau Clwyd ar 31 Mawrth 2024. Gall perfformiad marchnadoedd ariannol y byd ers y dyddiad hwn fod wedi effeithio ar werth ariannol buddsoddiadau y gronfa pensiynau fel y maent wedi eu nodi yn y Datganiad Asedau Net, ond nid yw'n effeithio ar allu'r Gronfa i dalu ei phensiynwyr.

Nodyn 7: Dadansoddiad o'r Cyfraniadau Derbyniadwy

Gan y cyflogwr

2022/2023 £000		2023/2024 £000
(30,101)	Awdurdod Gweinyddol: Cyngor Sir y Fflint	(30,020)
(57,964)	Cyrff rhestredig	(48,371)
(4,058)	Cyrff a dderbyniwyd	(3,079)
(92,123)	Cyfanswm	(81,470)

Yn ôl math

2022/2023 £000		2023/2024 £000
(20,006)	Cyfraniadau gweithwyr	(21,808)
	Cyfraniadau cyflogwyr:	
(56,795)	Cyfraniadau arferol	(68,049)
(14,770)	Cyfraniadau adfer diffyg	9,389
(552)	Cyfraniadau ychwanegol	(1,002)
(72,117)	Cyfanswm cyfraniadau cyflogwyr	(59,662)
(92,123)	Cyfanswm cyfraniadau	(81,470)

Nodyn 8: Trosglwyddiadau O Gronfeydd Pensiwn Erail

2022/2023 £000		2023/2024 £000
(6,244)	Trosglwyddiadau unigol	(5,493)
(6,244)	Cyfanswm	(5,493)

Nodyn 9: Buddion sy'n Daladwy

Gan yr Awdurdod

2022/2023 £000		2023/2024 £000
29,631	Awdurdod Gweinyddol: Cyngor Sir y Fflint	33,693
56,439	Cyrff rhestredig	61,744
1,828	Cyrff a dderbyniwyd	2,176
87,898		97,613

Yn ôl math

2022/2023 £000		2023/2024 £000
70,631	Pensiynau	78,691
14,354	Cyfnewidiadau a chyfandaliadau buddion ymddeol	15,349
2,913	Cyfandaliadau buddion marwolaeth	3,573
87,898		97,613

Nodyn 10: Taliadau i ac Oherwydd Ymadawyr

2022/2023 £000		2023/2024 £000
	Gwerthoedd trosglwyddiad swmpus sy'n daladwy	
5,543	Trosglwyddiadau unigol	5,235
328	Ad-daliadau i aelodau'n gadael y gwasanaeth	231
101	Arall	203
5,972	Cyfanswm	5,669

Nodyn 11: Treuliau Rheoli

2022/2023 £000		2023/2024 £000
2,467	Costau gweinyddu	2,608
22,386	Treuliau rheoli buddsoddiadau	26,729
3,848	Costau goruchwyllo a llywodraethu	3,476
28,701	Cyfanswm	32,813

Mae'r costau Goruchwyllo a Llywodraethu yn cynnwys y ffioedd sy'n daladwy i Archwilio Cymru am archwiliad allanol y Gronfa o £50k ar gyfer 2023/2024 (£47k yn 2022/2023).

Nodyn 11A: Treuliau Rheoli Buddsoddiadau

2023/2024	Ffioedd Rheoli £000	Ffioedd sy'n ymwneud â pherfformiad £000	Costau Trafodion £000	Cyfanswm £000
Asedau Buddsoddi				
Cronfeydd wedi'u Cronni	3,185	0	1,132	4,317
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	1,870	207	163	2,240
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	7,002	1,749	68	8,820
Cronfeydd isadeiledd	3,594	327	162	4,083
Coed ac Amaethyddiaeth	131	319	0	450
Dyledion Preifat	1,273	43	171	1,486
Effaith / Lleol	3,166	1,927	93	5,186
	20,221	4,572	1,789	26,582
Ffioedd Dal				147
Cyfanswm				26,729

2022/2023	Ffioedd Rheoli £000	Ffioedd sy'n ymwneud â pherfformiad £000	Costau Trafodion £000	Cyfanswm £000
Asedau Buddsoddi				
Cronfeydd wedi'u Cronni	3,177	0	1,003	4,180
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	2,015	792	196	3,003
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	4,489	1,854	106	6,449
Cronfeydd isadeiledd	3,055	631	81	3,767
Coed ac Amaethyddiaeth	148	0	0	148
Dyledion Preifat	1,111	160	100	1,371
Effaith / Lleol	1,944	988	378	3,310
	15,939	4,425	1,864	22,228
Ffioedd Dal				158
Cyfanswm				22,386

Nodyn 11B: Treuliau rheoli Partneriaeth Bensiynau Cymru

2022/2023		2023/2024
£000		£000
158	Goruchwyllo a llywodraethu	226
524	Costau Trafodion	650
406	Ffioedd Rheoli'r Gronfa	427
123	Ffioedd Cadw	106
1,211	Cyfanswm	1,409

Yn gynwysedig yn y Treuliau Rheoli yn nhabl cyntaf y nodyn hwn y mae cost cyfranogiad y Gronfa yn nhrefniant cronni buddsoddiadau Partneriaeth Bensiynau Cymru. Dadansoddir y rhain yn fanylach yn y tabl uchod. Y costau Goruchwyllo a Llywodraethu yw costau rhedeg blynyddol y gronfa sy'n cynnwys costau'r awdurdod cynnal a chostau ymgynghorwyr allanol eraill. Cyllidir y costau hyn yn gyfartal gan bob un o'r wyth cronfa bensiwn awdurdod lleol yng Nghymru. Mae Ffioedd Rheoli'r Gronfa yn daladwy i Waystone (a alwyd yn flaenorol yn Link Fund Solutions), (y gweithredwr PPC) ac maent yn cynnwys ffi'r gweithredwr a chostau cysylltiedig eraill. Caiff y costau hyn eu seilio ar gyfran ganrannol pob Cronfa o asedau wedi'u cyfuno Partneriaeth Bensiynau Cymru ac fe'u didynnir o'r Incwm Buddsoddiad. Nid yw ffioedd rheolwyr tanategol wedi eu cynnwys yn y tabl hwn, ond fe'u datgelir yn yr Adroddiad Cyllid mewn lle arall yn yr Adroddiad Blynyddol. Gellir gweld rhagor o fanylion am Bartneriaeth Bensiynau Cymru yn yr Adroddiad Cyllid.

Nodyn 12: Incwm Buddsoddi

2022/2023		2023/2024
£000		£000
Cronfeydd wedi'u Cronni		
8,392	Incwm o gredyd aml-asedau	9,948
3,045	Incwm o ecwiti byd-eang	2,200
7,086	Incwm o ecwiti marchnad ddatblygol	3,160
0	Incwm o ecwiti cynaliadwy	396
Buddsoddiadau eraill		
4,083	Incwm o fuddsoddiadau eiddo wedi eu cronni	2,972
363	Incwm o gronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	1,093
4,292	Incwm o gronfeydd isadeiledd	4,477
0	Incwm o gronfeydd coed ac amaethyddiaeth	18
3,091	Incwm o ddyledion preifat	6,536
3,230	Incwm o gronfeydd effaith / lleol	1,465
556	Llog ar adneuon arian parod	2,848
131	Incwm arall	45
34,269		35,158

Nodyn 13: Buddsoddiadau

2022/2023		2023/2024
£000		£000
Asedau Buddsoddi		
Cronfeydd wedi'u Cronni		
230,688	Credyd aml-ased	251,529
262,537	Cronfeydd twf amrywiol	283,267
663,896	Ecwiti Marchnadoedd Newydd	652,916
159,281	Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd	121,128
130,027	Ecwiti byd-eang	0
115,712	Ecwiti marchnadoedd newydd	0
0	Ecwiti Cynaliadwy	344,501
Buddsoddiadau eraill		
133,422	Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	112,830
205,945	Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	222,848
130,888	Cronfeydd isadeiledd	149,533
12,074	Coed ac Amaethyddiaeth	9,502
61,769	Dyledion Preifat	61,305
93,352	Effaith / Lleol	140,860
2,199,591		2,350,219
309	Arian Parod	87,968
2,199,900	Cyfanswm asedau buddsoddi	2,438,187

Yn ystod y flwyddyn bu i'r Gronfa drosglwyddo asedau yn unol â'r tabl isod.

Rheolwr / Mandad	Adbryniadau £000oedd	Tanysgrifiadau £000oedd
Ecwiti Cyfle Byd-eang Russell (PPC)	(132,796)	
Ecwiti Cynaliadwy Byd-eang Russell (PPC)		317,110
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd Man	(48,000)	
Insight LDI	(40,000)	
Ecwiti marchnadoedd newydd Russell (PPC)	(119,314)	
Arian Parod	(65,000)	88,000
	(405,110)	405,110

Nodyn 13A: Cysoni Symudiadau Mewn Buddsoddiadau A Deilliadau

	Gwerth ar y farchnad 1 Ebrill 2023	Pryniannau yn ystod y flwyddyn	Gwerthiannau yn ystod y flwyddyn	Newid mewn gwerth ar y farchnad	Gwerth ar y farchnad 31 Mawrth 2024
	£000	£000	£000	£000	£000
Asedau Buddsoddi					
Cronfeydd wedi eu cronni					
Credyd aml-ased	230,688	7,152	0	13,689	251,529
Cronfeydd twf amrywiol	262,537	15,001	(16,829)	22,558	283,267
Buddsoddiadau a lywir gan rywmedigaethau	663,896	0	(128,831)	117,851	652,916
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd	159,281	0	(48,152)	9,999	121,128
Ecwiti byd-eang	130,027	588	(132,811)	2,196	0
Ecwiti marchnadoedd newydd	115,712	2,280	(119,314)	1,322	0
Ecwiti Cynaliadwy	0	318,059	0	26,442	344,501
Buddsoddiadau eraill					
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	133,422	8,639	(9,899)	(19,332)	112,830
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	205,945	32,871	(29,193)	13,225	222,848
Cronfeydd isadeiledd	130,888	30,946	(15,350)	3,049	149,533
Coed ac Amaethyddiaeth	12,074	0	(2,902)	330	9,502
Dyledion Preifat	61,769	8,873	(6,580)	(2,757)	61,305
Effaith / Lleol	93,352	55,449	(11,448)	3,507	140,860
Cyfanswm asedau buddsoddi	2,199,591	479,858	(521,309)	192,079	2,350,219
Adneuon arian parod	309				87,968
Elw arian cyfredol	0			17	
Cyfanswm Asedau	2,199,900			192,096	2,438,187

	Gwerth ar y farchnad 1 Ebrill 2022 Ailddatganwyd £000	Pryniannau yn ystod y flwyddyn £000	Gwerthiannau yn ystod y flwyddyn £000	Newid mewn gwerth ar y farchnad £000	Gwerth ar y farchnad 31 Mawrth 2023 £000
Asedau Buddsoddi					
Cronfeydd wedi eu cronni					
Credyd aml-ased	246,032	8,181	0	(23,525)	230,688
Cronfeydd twf amrywiol	273,120	0	(153)	(10,430)	262,537
Buddsoddiadau a lywir gan rwymedigaethau	596,076	390,000	(152,725)	(169,455)	663,896
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd	157,982	0	(130)	1,429	159,281
Ecwiti byd-eang	263,295	2,833	(125,497)	(10,604)	130,027
Ecwiti marchnadoedd newydd	220,789	6,456	(90,000)	(21,533)	115,712
Buddsoddiadau eraill					
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	146,325	10,225	(5,805)	(17,323)	133,422
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	201,521	29,123	(50,454)	25,755	205,945
Cronfeydd isadeiledd	124,721	13,591	(23,320)	15,896	130,888
Coed ac Amaethyddiaeth	14,125	0	(3,939)	1,888	12,074
Dyledion Preifat	52,592	12,572	(6,854)	3,459	61,769
Effaith / Lleol	79,332	17,354	(9,515)	6,181	93,352
Cyfanswm asedau buddsoddi	2,375,910	490,335	(468,392)	(198,262)	2,199,591
Adneuon arian parod	30,215				309
Cyfanswm Asedau	2,406,125			(198,262)	2,199,900

Nodyn 13B: Dadansoddiad gan Reolwr y Gronfa

2022/2023			2023/2024		
£000	%		£000	%	
Buddsoddiadau Partneriaeth Bensiynau Cymru					
476,427	21.7%	Russell Investments	600,678	25.5%	
0	0.0%	GCM Grosvenor	15,642	0.7%	
0	0.0%	Schroders	18,554	0.8%	
476,427	21.7%		634,874	27.0%	
664,205	30.2%	Insight	652,961	27.8%	
262,537	11.9%	Mobius	283,267	12.1%	
159,281	7.2%	MAN Group	121,128	5.1%	
637,450	29.0%	Rheolwyr Cronfa Eraill	657,989	28.0%	
1,723,473	78.3%		1,715,345	73.0%	
2,199,900	100%		2,350,219	100.0%	

Mae'r buddsoddiadau canlynol yn cynrychioli mwy na 5% o asedau net y cynllun. Mae'r holl gwmnïau hyn wedi eu cofrestru yn y DU. Pan fo'r tabl uchod yn dangos daliadau o fwy na 5% ond nid yw'r rheolwr yn ymddangos yn y rhestr isod mae hyn oherwydd bod buddsoddiadau yn cael eu cadw mewn mwy nag un gronfa.

2022/2023		Rheolwr	Daliad	2023/2024	
£000	%			£000	%
664,205	30.2%	Insight	Cronfa Weithredol 22 Buddsoddiadau a lywir gan rwymedigaethau	652,916	27.8%

Nodyn 13C: Benthycia Stoc

Mae Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa'n gosod y ffiniau ar gyfer ei rhaglen fenthycia stoc. Mae'r Gronfa'n rhoi benthyc stoc drwy ei buddsoddiadau gyda Phartneriaeth Bensiynau Cymru. Ar 31 Mawrth 2024 roedd cyfanswm gwerth yr holl stoc a fenthycwyd gan Bartneriaeth Bensiynau Cymru yn £473,209,901. Cyfanswm y refeniw net yn ystod 2023/2024 oedd £915,594 a derbyniodd Cronfa Bensiynau Clwyd £30,960 ohono.

Nodyn 14: Deilliadau

Nid oedd gan Gronfa Bensiynau Clwyd unrhyw offerynnau deilliadol ar 31 Mawrth 2024 neu 31 Mawrth 2023.

Nodyn 15: Gwerth Teg Buddsoddiadau

Gwerth Teg: Sail y prisiad

Caiff yr holl asedau buddsoddi eu prisio gan ddefnyddio technegau gwerth teg sy'n seiliedig ar briodoleddau pob offeryn, gan ddefnyddio gwybodaeth sy'n seiliedig ar y farchnad lle bo hynny'n bosibl. Nid oes unrhyw newid wedi bod yn y technegau prisio a ddefnyddir yn ystod y flwyddyn.

Mae buddsoddiadau a rhwymedigaethau wedi eu dosbarthu'n dair lefel, yn ôl ansawdd a dibynadwyedd yr wybodaeth a ddefnyddir i bennu gwerthoedd teg.

Lefel 1: Lle mae gwerthoedd teg yn deillio o brisiau heb eu haddasu a ddyfynnwyd mewn marchnadoedd gweithredol ar gyfer asedau neu rwymedigaethau unfath.

Lefel 2: Lle nad yw prisiau'r farchnad a ddyfynnwyd ar gael, defnyddir technegau prisio i bennu gwerth teg yn seiliedig ar ddata arsylladwy.

Lefel 3: Lle nad yw o leiaf un mewnbwn a allai gael effaith sylweddol ar brisiad y buddsoddiad yn seiliedig ar ddata arsylladwy'r farchnad.

Nodir sail prisio pob categori o ased buddsoddi isod.

Disgrifiad o'r ased	Hierarch aeth prisio	Sail y prisio	Mewnbynnau arsylladwy ac anarsylladwy	Y prif faterion sensitif sy'n effeithio ar y prisiadau a ddarparwyd
Cronfeydd Buddsoddi Cyfun a Restrir	Lefel 1	Pris cynnig y farchnad a restrir ar y gyfradd gyfnewid berthnasol	Ddim yn ofynnol	Ddim yn ofynnol
Isadeiledd	Lefel 1	Dyfarniad pris cyhoeddedig y cynnig ar ddiwrnod olaf y cyfnod cyfrifo	Ddim yn ofynnol	Ddim yn ofynnol
Arian parod a symiau cyfwerth ag arian parod	Lefel 1	Ystyrir bod y gwerth cario yn werth teg oherwydd natur fyrdymor yr offerynnau ariannol hyn	Ddim yn ofynnol	Ddim yn ofynnol
Symiau derbyniadwy o werthiannau buddsoddiadau	Lefel 1	Ystyrir bod y gwerth cario yn werth teg oherwydd natur fyrdymor yr offerynnau ariannol hyn	Ddim yn ofynnol	Ddim yn ofynnol
Dyledwyr a chredydwyr buddsoddiadau	Lefel 1	Ystyrir bod y gwerth cario yn werth teg oherwydd natur fyrdymor yr offerynnau ariannol hyn	Ddim yn ofynnol	Ddim yn ofynnol

Disgrifiad o'r ased	Hierarch aeth prisio	Sail y prisio	Mewnbynau arsylladwy ac anarsylladwy	Y prif faterion sensitif sy'n effeithio ar y prisiadau a ddarparwyd
Buddsoddiadau ecwiti heb eu rhestru	Lefel 2	Cyfartaledd prisiau broceriaid	Ffrydiau prisiau wedi'u gwerthuso	Ddim yn ofynnol
Bondiau incwm sefydlog ac ymddiriedolaethau unedau heb eu rhestru	Lefel 2	Cyfartaledd prisiau broceriaid	Ffioedd prisiau wedi'u gwerthuso	Ddim yn ofynnol
Buddsoddiadau cronfeydd cyfun heb eu rhestru	Lefel 2	Cyfartaledd prisiau broceriaid	Gwerth net enillion/colledion heb eu gwireddu ar fantoli	Cyfradd enillion fewnol
Cronfeydd eiddo cyfun a chronfeydd mantoli lle mae masnachu arferol yn digwydd	Lefel 2	Pris cynnig terfynol lle cyhoeddir prisiau cynnig a gofyn; pris sengl terfynol lle cyhoeddir pris sengl	Prisio yn seiliedig ar Werth Asedau Net ar sail prisio ymlaen	Ddim yn ofynnol
Cronfa Fantoli	Lefel 2	Prisir yn fisol gan ddefnyddio'r pris cynnig terfynol lle cyhoeddir prisiau cynnig a gofyn, neu bris sengl terfynol lle cyhoeddir pris sengl	Prisio yn seiliedig ar Werth Asedau Net ar sail prisio ymlaen	Ddim yn ofynnol
Cronfeydd Eiddo Cyfun a chronfeydd mantoli lle nad yw masnachu arferol yn digwydd	Lefel 3	Prisiwyd gan reolwyr buddsoddi ar sail gwerth teg bob blwyddyn gan ddefnyddio canllawiau PRAG	Prisio yn seiliedig ar Werth Asedau Net ar sail prisio ymlaen	Effeithir ar brisiadau gan unrhyw newidiadau i werth yr offeryn ariannol y mantolir yn ei erbyn
Ecwitiau preifat ac ecwitiau eraill heb eu rhestru	Lefel 3	Prisiad cyffelyb o gwmnïau tebyg yn unol â Chanllawiau Prisio Cyfalaf Menter ac Ecwiti Preifat Rhyngwladol 2018 a Chanllawiau Prisio Arbennig Bwrdd IPEV (Mawrth 2020)	EBITDA lluosog Refeniw lluosog Gostyngiad oherwydd diffyg marchnadwydd Premiwm rheoli	Gallai newidiadau i lif arian disgwyliedig neu newidiadau rhwng cyfrifon wedi'u harchwilio a heb eu harchwilio effeithio ar brisiadau

Sensitifrwydd asedau a brisiwyd ar lefel 3

Mae'r gronfa wedi penderfynu bod y dulliau prasio a ddisgrifir uchod ar gyfer buddsoddiadau lefel 3 yn debygol o fod yn gywir o fewn yr amrediadau canlynol, ac mae wedi nodi isod yr effaith bosibl ar werth terfynol buddsoddiadau a ddelid ar 31 Mawrth 2024 a 31 Mawrth 2023.

2023/2024	Amrywiad posibl mewn gwerth teg %	Gwerth ar 31 Mawrth £000	Gwerth posibl gyda chynnydd £000	Gwerth posibl gyda lleihad £000
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	14.8	100,507	115,382	85,632
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	24.6	222,848	277,669	168,028
Cronfeydd isadeiledd	14.4	141,502	161,879	121,126
Coed ac Amaethyddiaeth	14.4	9,502	10,870	8,133
Dyledion Preifat	10.6	61,305	67,804	54,807
Lleol/Effaith	24.6	140,860	175,511	106,208
		676,524	809,115	543,934

2022/2023	Amrywiad posibl mewn gwerth teg %	Gwerth ar 31 Mawrth £000	Gwerth posibl gyda chynnydd £000	Gwerth posibl gyda lleihad £000
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	15.3	121,233	139,781	102,684
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	24.4	205,945	256,195	155,694
Cronfeydd isadeiledd	15.8	121,603	140,816	102,390
Coed ac Amaethyddiaeth	5.5	12,074	12,738	11,410
Dyledion Preifat	11.1	61,769	68,625	54,913
Lleol/Effaith	24.5	93,352	116,223	70,481
		615,976	734,378	497,572

Nodyn 15A: Gwerth teg hierarchaeth

Mae'r tabl canlynol yn dangos sefyllfa asedau'r Gronfa ar 31 Mawrth 2024 yn seiliedig ar hierarchaeth Gwerth Teg:

Gwerthoedd ar 31 Mawrth 2024	Pris y farchnad a ddyfynnwyd £000	Defnyddio mewnbynna u arsylladwy £000	Mewnbynna u arsylladwy arwyddocaol £000	Cyfanswm £000
Asedau Buddsoddi				
Credyd aml-ased		251,529		251,529
Cronfeydd twf amrywiol		283,267		283,267
Buddsoddiadau a lywir gan rywmedigaethau		652,916		652,916
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd		121,128		121,128
Ecwiti Cynaliadwy		344,501		344,501
Ecwiti marchnad ddatblygol		0		0
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni		12,323	100,507	112,830
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau			222,848	222,848
Cronfeydd isadeiledd	8,031		141,502	149,533
Coed ac Amaethyddiaeth			9,502	9,502
Dyledion Preifat			61,305	61,305
Lleol/Effaith			140,860	140,860
Adneuon arian parod	87,968			87,968
Cyfanswm asedau buddsoddi	95,999	1,665,664	676,524	2,438,187
Adneuon arian parod	37,092			37,092
Cyfanswm asedau	133,091	1,665,664	676,524	2,475,279

Gwerth ar 31 Mawrth 2023	Pris dyfynedig y farchnad £000	Defnyddio mewnbynnau arsylladwy £000	Mewnbynnau anarsylladwy arwyddocaol £000	Cyfanswm £000
Asedau Buddsoddi				
Credyd aml-ased		230,688		230,688
Cronfeydd twf amrywiol		262,537		262,537
Buddsoddiadau a lywir gan rwymedigaethau		663,896		663,896
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd		159,281		159,281
Ecwiti byd-eang		130,027		130,027
Ecwiti marchnad ddatblygol		115,712		115,712
Buddsoddiadau eraill				
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni		12,189	121,233	133,422
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau			205,945	205,945
Cronfeydd isadeiledd	9,285		121,603	130,888
Coed ac Amaethyddiaeth			12,074	12,074
Dyledion Preifat			61,769	61,769
Lleol/Effaith			93,352	93,352
Adneuon arian parod	309			309
Cyfanswm asedau buddsoddi	9,594	1,574,330	615,976	2,199,900
Adneuon arian parod	98,281			98,281
Cyfanswm asedau	107,875	1,574,330	615,976	2,298,181

Nodyn 15B: Cysoni mesuriadau Gwerth Teg o fewn Lefel 3

	Gwerth ar 31 Mawrth 2022 £000	Pryniann au £000	Gwerthiant £000	Enillion a cholledion heb eu gwireddu £000	Enillion a cholledio n wedi eu gwireddu £000	Gwerth ar 31 Mawrth 2023 £000
Buddsoddiadau eraill						
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	132,233	10,225	(5,798)	(18,009)	2,582	121,233
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	201,521	29,123	(50,454)	6,262	19,493	205,945
Cronfeydd isadeiledd	114,553	13,112	(23,320)	14,939	2,319	121,603
Coed ac Amaethyddiaeth	14,125	0	(3,939)	261	1,627	12,074
Dyledion Preifat	52,592	12,572	(6,854)	3,459	0	61,769
Lleol/Effaith	79,332	17,354	(9,515)	2,205	3,976	93,352
	594,356	82,386	(99,880)	9,117	29,997	615,976

	Gwerth ar 31 Mawrth 2023 £000	Pryniann au £000	Gwerthiant £000	Enillion a cholledion heb eu gwireddu £000	Enillion a cholledio n wedi eu gwireddu £000	Gwerth ar 31 Mawrth 2024 £000
Buddsoddiadau eraill						
Buddsoddiadau eiddo wedi'u cronni	121,233	8,639	(9,884)	(20,412)	931	100,507
Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	205,945	32,871	(29,193)	471	12,754	222,848
Cronfeydd isadeiledd	121,603	30,441	(15,350)	2,874	1,934	141,502
Coed ac Amaethyddiaeth	12,074	0	(2,902)	(482)	812	9,502
Dyledion Preifat	61,769	8,873	(6,580)	(2,757)	0	61,305
Lleol/Effaith	93,352	55,449	(11,448)	(1,441)	4,948	140,860
	615,976	136,273	(75,357)	(21,747)	21,379	676,524

Nodyn 16: Dosbarthu Offerynnau Ariannol

2022/2023				2023/2024		
Gwerth teg drwy elw a cholled £000	Benthyciadau a symiau derbyniadwy £000	Rhwymedigaethau ariannol ar gost amorteiddiedig £000		Gwerth teg drwy elw a cholled £000	Benthyciadau a symiau derbyniadwy £000	Rhwymedigaethau ariannol ar gost amorteiddiedig £000
			Asedau Ariannol			
			Cronfeydd wedi’u Cronni			
230,688			Credyd aml-ased	251,529		
262,537			Cronfeydd twf amrywiol	283,267		
			Buddsoddiad wedi’i gymell gan			
663,896			rwymedigaeth	652,916		
159,281			Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd	121,128		
130,027			Ecwiti byd-eang	0		
0			Ecwiti Cynaliadwy	344,501		
115,712			Ecwiti Marchnadoedd Newydd	0		
			Buddsoddiadau eraill			
133,422			Buddsoddiadau eiddo wedi’u cronni	112,830		
205,945			Cronfeydd ecwiti preifat a chydfentrau	222,848		
130,888			Cronfeydd isadeiledd	149,533		
12,074			Coed ac Amaethyddiaeth	9,502		
61,769			Dyledion Preifat	61,305		
93,352			Effaith / Lleol	140,860		
309	98,281		Arian Parod	87,968	37,092	
	0		Balansau buddsoddiadau eraill		0	
	431		Dyledwyr	1,378		
2,199,900	98,712	0		2,439,565	37,092	0
			Rhwymedigaethau ariannol			
		(744)	Credydwyr			(1,237)
2,199,900	98,712	(744)		2,439,565	37,092	(1,237)

Mae'r tabl uchod yn dadansoddi symiau cario ymlaen offerynnau ariannol yn ôl categori a phenawdau'r datganiad asedau net. Ni ailddosbarthwyd unrhyw offerynnau ariannol yn ystod y cyfnod cyfrifo.

Nodyn 17: Natur a Hyd a Lled Risgiau sy'n Codi o Offerynnau Ariannol

Gweithdrefnau ar gyfer Rheoli Risg

Prif risg hirdymor y Gronfa yw na fydd ei hasedau'n bodloni'r rhwymedigaethau (h.y. y buddion sy'n ddyledus i aelodau). Bwriad rheoli risg buddsoddiadau yw lleihau'r risg o leihad cyffredinol yng ngwerth y gronfa, a chynyddu'r cyfleoedd i greu enillion ar draws y portffolio cyfan. Mae'r gronfa'n cyflawni hyn drwy amrywio asedau fel eu bod yn wynebu risgiau'r farchnad (risg prisiau, risg arian cyfredol a risg cyfraddau llog) a risg credyd ar lefel dderbyniol. Yn ychwanegol at hynny mae'r gronfa'n rheoli ei risg hylifedd er mwyn sicrhau bod digon o hylifedd i fodloni llif arian rhagweledig y Gronfa. Mae'r gronfa'n rheoli'r risgiau buddsoddi hyn fel rhan o raglen rheoli risgiau'r gronfa bensiynau.

Pwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd sy'n gyfrifol am strategaeth rheoli risgiau'r gronfa. Sefydlir polisïau rheoli risgiau er mwyn adnabod a dadansoddi'r risgiau a wynebir gan weithrediadau'r gronfa bensiynau, ac fe'u hadolygir yn rheolaidd i adlewyrchu newidiadau mewn gweithgarwch ac yn amodau'r farchnad.

Risg y Farchnad

Risg y farchnad yw'r perygl o wneud colled oherwydd amrywiadau mewn ecwiti a phrisiau nwyddau, cyfraddau llog a chyfraddau'r gyfnewidfa dramor ac ymlediad credyd. Mae'r gronfa'n agored i risgiau'r farchnad oherwydd ei gweithgareddau buddsoddi, ac yn benodol drwy ei daliadau ecwiti. Mae lefel y risg yn dibynnu ar amodau'r farchnad, y disgwyliadau o ran prisiau yn y dyfodol, symudiadau ildio a'r gymysgedd o asedau. Nod strategaeth rheoli risg y gronfa yw adnabod a rheoli'r risgiau a wynebir oddi mewn i ffiniau derbyniol, gan geisio cael yr enillion mwyaf ar y buddsoddiadau.

Yn gyffredinol, rheolir ual securities. Er mwyn lliniaru risgiau'r farchnad mae'r gronfa bensiynau a'i hymgynghorwyr buddsoddi yn monitro amodau'r farchnad ac yn gwneud dadansoddiadau meincnodol ac yn rheoli unrhyw risgiau a nodir mewn dwy ffordd:

- Caiff faint o risgiau'r farchnad a wynebir gan y gronfa ei fonitro drwy ddadansoddiad o risgiau ffactor er mwyn sicrhau bod y risg yn aros ar lefelau rhesymol.
- Cyfyngir ar y risgiau penodol a wynebir drwy gymhwyso uchafswm o ran y risgiau wynebir gan fuddsoddiadau unigol.

Gellir defnyddio contractau dyfodol ecwiti a chontractau opsiynau masnachu ar warannau unigol hefyd er mwyn rheoli risg y farchnad i fuddsoddiadau ecwiti. Mae'n bosibl defnyddio contractau deilliad ecwiti dros-y-cownter mewn amgylchiadau eithriadol er mwyn rheoli agweddau penodol ar risg y farchnad.

Risg prisiau eraill

Mae risg prisiau eraill yn cynrychioli'r risg y bydd gwerth offeryn ariannol yn ansefydlog o ganlyniad i newidiadau ym mhrisiau'r farchnad (heblaw'r rhai sy'n codi o risg cyfraddau llog neu risg cyfnewid tramor), boed y newidiadau hynny o ganlyniad i ffactorau sy'n benodol i'r offeryn unigol neu ei roddwyr neu ffactorau sy'n effeithio ar yr holl offerynnau o'r fath.

Mae'r gronfa yn agored i risgiau cyfranddaliadau a phris deilliadol. Mae rheolwyr buddsoddi'r gronfa'n lliniaru'r risg prisiau drwy amrywio a thrwy ddewis gwarannau a chaiff offerynnau ariannol eraill eu monitro er mwyn sicrhau eu bod o fewn cyfyngiadau a nodwyd yn strategaeth fuddsoddi'r gronfa.

Risg Prisiau Eraill: Dadansoddiad Sensitifrwydd

Mewn ymgynghoriad â'i chynghorwyr buddsoddi, mae'r gronfa wedi penderfynu bod y symudiadau canlynol yn risg prisiau'r farchnad yn rhesymol bosibl ar gyfer 2023/2024, gan gymryd bod yr holl newidion, yn benodol cyfraddau cyfnewid tramor a chyfraddau llog, yn aros yr un fath.

Asedau sy'n wynebu risg prisiau	Gwerth £000s	Ystod anwadalrwydd 3 blynedd %	Gwerth ar ôl cynnydd £000s	Gwerth ar ôl lleihad £000s
Ar 31 Mawrth 2023	2,199,900	8.26%	2,381,564	2,018,235
Ar 31 Mawrth 2024	2,438,187	8.71%	2,650,464	2,225,911

Risg Cyfraddau Llog

Mae'r gronfa'n cydnabod y gall cyfraddau llog amrywio ac effeithio ar incwm i'r gronfa a gwerth cario ymlaen asedau'r gronfa, dau beth sy'n effeithio ar werth yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion. Mae symudiad o 100 pwynt sylfaen mewn cyfraddau llog yn gyson â'r lefel o sensitifrwydd a gymhwysir fel rhan o strategaeth rheoli risg y gronfa. Mae ymgynghorwr buddsoddi'r Gronfa wedi dweud bod disgwyl i gyfraddau cyfartalog hirdymor symud llai na 100 pwynt sylfaen (1%) o un flwyddyn i'r nesaf, ac mae profiad yn awgrymu bod symudiadau o'r fath yn debygol.

Dros y 12 mis hyd at 31 Mawrth 2024, fe gynyddodd elwau gilt hir-ddyddiedig sefydlog 0.5%.

Risg Cyfraddau Llog: Dadansoddiad Sensitifrwydd

Mae'r dadansoddiad a ganlyn yn cymryd y bydd pob newidyn arall, yn benodol cyfraddau cyfnewid, yn aros yn gyson, ac yn dangos yr effaith yn y flwyddyn ar yr asedau net sydd ar gael i dalu buddion o +/- 1% o newid mewn cyfraddau llog. Mae'r dadansoddiad yn dangos na fydd cynnydd o 1% mewn cyfraddau llog yn effeithio ar y llog a dderbynnir ar asedau llog sefydlog, ond bydd yn lleihau eu gwerth teg, ac fel arall. Nid yw newidiadau mewn cyfraddau llog yn effeithio ar werth balansau arian parod a chywerthoedd arian parod ond byddant yn effeithio ar yr incwm llog a geir ar y balansau hynny.

Risg cyfradd llog yw'r risg y bydd gwerth teg asedau'r Gronfa yn cael ei effeithio gan newidiadau mewn cyfraddau llog. Caiff y swm lle caiff gwerth teg asedau'r Gronfa ei effeithio gan gyfraddau llog ei benderfynu nid yn unig gan faint y symudiad mewn cyfraddau llog ond hefyd gan hyd yr asedau. Hyd yw'r mesur o ba mor sensitif yw ased i newidiadau mewn cyfraddau llog, felly yr uchaf yw'r hyd y mwyaf yw'r newid yng ngwerth teg asedau pan fo cyfraddau llog yn symud. Mae enghraifft o berthynas rhwng cyfraddau llog a hyd fel a ganlyn: os yw cyfraddau llog yn cynyddu 1% byddai ased sydd â hyd o 2 yn profi gostyngiad o 2% ($1\% \times 2$) yng ngwerth teg ei ased.

Asedau sy'n wynebu risg cyfraddau llog	Gwerth £000s	Gwerth ar ôl cynydd o 1% £000s	Gwerth ar ôl gostyngiad o 1% £000s
Ar 31 Mawrth 2023	993,175	902,484	1,105,862
Ar 31 Mawrth 2024	1,029,505	928,474	1,154,537

Risg arian cyfredol

Mae risg arian cyfredol yn cynrychioli'r risg y bydd llif arian yn y dyfodol yn amrywio oherwydd newidiadau mewn cyfraddau cyfnewid tramor. Mae'r gronfa'n wynebu risg arian cyfredol ar unrhyw falansau arian parod ac asedau buddsoddi nad ydynt mewn punnoedd sterling. Yn dilyn dadansoddi'r data hanesyddol mewn ymgynghoriad ag ymgynghorwyr buddsoddi'r gronfa, mae'r gronfa'n ystyried na fydd yr anwadlwydd sy'n gysylltiedig â symudiadau cyfraddau cyfnewid tramor yn fwy na 15%. Pe bai'r bunt yn cryfhau / gwanhau 15% yn erbyn yr amrywiol arian cyfredol y mae gan y gronfa fuddsoddiadau ynddynt, byddai'r asedau net sydd ar gael i dalu buddion yn cynyddu / gostwng fel a ganlyn.

Risg arian cyfred: Dadansoddiad sensitifrwydd

Asedau sy'n wynebu risg arian cyfredol	Gwerth £000s	% newid %	Gwerth ar ôl cynydd £000s	Gwerth ar ôl lleihad £000s
Ar 31 Mawrth 2023	891,012	15.0%	1,024,663	757,360
Ar 31 Mawrth 2024	886,977	15.0%	1,020,023	753,930

Mae'r tabl uchod yn dangos y datguddiadau FX heb eu rhagfantoli yn y portffolio, noder bod gan y Gronfa ddatguddiadau FX mewn mannau eraill yn y portffolio ond mae'r rhain wedi'u rhagfantoli i sterling i ddileu'r risg FX.

Risg credyd

Mae risg credyd yn cynrychioli'r risg y gallai cyd-barti mewn gweithrediad ariannol fethu â chyflawni dyletswydd ac achosi i'r gronfa ddioddef colled ariannol. Mae'r asedau y gallai'r risg hon effeithio arnynt yn cynnwys asedau buddsoddi, adneuo arian parod, a benthyciadau trydydd parti. Mae dewis cyd-bartion, broceriaid a sefydliadau ariannol o ansawdd uchel yn lleihau risg credyd, ac mae gwerth buddsoddiadau ar y farchnad yn gyffredinol yn adlewyrchu asesiad o risg credyd.

Gall risg credyd hefyd ddigwydd os nad yw corff sy'n cyflogi nad yw'n cael ei gefnogi gan lywodraeth ganolog yn talu ei gyfraniadau'n brydlon, neu os yw'n cefnu ar ei rwymedigaethau. Nid oes neb wedi cefnu ar y gronfa bensiynau yn y blynyddoedd diweddar. Derbyniwyd yr holl gyfraniadau a oedd yn ddyledus ar 31 Mawrth 2024 ym misoedd cyntaf y flwyddyn ariannol.

Risg hylifedd

Risg hylifedd yw'r risg na fydd y Gronfa'n gallu bodloni ei hoblygiadau ariannol pan fyddant yn ddyledus. Mae'r Pwyllgor yn monitro llif arian yn rheolaidd yn ystod y flwyddyn, ac fel rhan o'r adolygiad cyllid teirblynyddol, ac mae'n gweithredu i sicrhau bod digon o adnoddau arian parod ar gael i fodloni'r ymrwymadau.

Mae gan y Gronfa fynediad uniongyrchol at ei daliadau arian parod. Mae'r Gronfa'n diffinio asedau hylifol fel asedau y gellid eu trosi'n arian parod cyn pen tri mis, cyhyd â bod cyflwr y farchnad yn normal. Ar 31 Mawrth 2024, roedd asedau hylifol yn £1,798m, gan gynrychioli 73% o gyfanswm asedau'r gronfa (£1,584m ar 31 Mawrth 2023, gan gynrychioli 72% o'r Gronfa ar y dyddiad hwnnw). Gall y mwyafrif o'r buddsoddiadau hyn mewn gwirionedd gael eu diddymu o fewn diwrnodau.

Risg ailariannu

Y brif risg yw y byddai angen i'r gronfa bensiynau ail-lenwi cyfran helaeth o'i hofferynnau ariannol mewn cyfnod lle byddai cyfraddau llog yn anffafriol. Nid oes gan y gronfa bensiynau unrhyw offerynnau ariannol y mae risg ailariannu'n berthnasol iddynt fel rhan o'i strategaeth fuddsoddi.

Nodyn 18: Gwerth Presennol Actiwaraid Buddion Ymddeol a Addawyd

Yn ychwanegol at y prisiad teirblynyddol, mae actiwari'r gronfa'n cynnal gwerthusiad o rwymedigaethau'r gronfa bensiynau, ar sail IAS 19, bob blwyddyn gan ddefnyddio'r un data sylfaenol wrth i brisiad yr arian rowlio ymlaen i'r flwyddyn ariannol gyfredol, ond gan ystyried newidiadau yn nifer yr aelodau a diweddarau rhagdybiaethau i'r flwyddyn gyfredol. Nid yw'r prisiad yn cael ei gynnal ar yr un sail â'r un a ddefnyddir i nodi cyfraniadau'r gronfa ac nid yw cyfrifon y gronfa'n ystyried y rhwymedigaethau i dalu pensiynau a buddion eraill yn y dyfodol. Er mwyn asesu gwerth y buddion ar y sail hwn, mae'r actiwari wedi diweddarau'r rhagdybiaethau actiwaraid (a amlinellir isod) o'r rhai a ddefnyddir at ddibenion cyllido.

2022/2023		2023/2024
£000		£000
2,398	Gwerth presennol actiwaraid buddiannau ymddeol a addawyd	2,441
(2,298)	Gwerth teg asedau'r cynllun	(2,475)
100	Cyfanswm	(34)

Fel y nodwyd uchod, mae'r rhwymedigaethau uchod yn cael eu cyfrifo ar sail IAS 19 ac felly byddant yn wahanol i ganlyniad prisiad ariannu teirblynnyddol 2019 gan fod IAS 19 yn defnyddio cyfradd ostyngol yn hytrach na chyfradd sy'n adlewyrchu cyfraddau'r farchnad. Y rhagdybiaethau allweddol eraill a ddefnyddir yw:

2022/2023		2023/2024
%		%
2.70	Cyfradd ragdybiedig cynnydd chwyddiant/pensiynau	2.70
3.95	Cyfradd cynnydd cyflogau	3.95
4.80	Cyfradd disgownt	4.90

Nodyn 19: Asedau Cyfredol

2022/2023		2023/2024
Ailddatganwyd £000		£000
378	Dyledwyr hirdymor	448
	Dyledwyr byrdymor	
1,588	Cyfraniadau dyledus – Gweithwyr	1,752
4,583	Cyfraniadau dyledus – Cyflogwyr	6,240
431	Rhagdaliadau	506
0	Llog Dyledus	397
22	Mân ddyledwyr	27
6,624	Cyfanswm dyledwyr byrdymor	8,922
7,002	Cyfanswm Dyledwyr	9,370
98,281	Balansau Arian Parod	37,092
105,283	Cyfanswm Asedau Cyfredol	46,462

Nodyn 20: Rhwymedigaethau cyfredol

2022/2023 £000		2023/2024 £000
(166)	Cyfraniadau a dderbyniwyd ymlaen llaw	(906)
(1,319)	Buddion sy'n daladwy	(1,786)
(14)	Awdurdod gweinyddu	(12)
(16)	Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi	(11)
(1,070)	Mân gredydwyd	(1,214)
(2,585)	Cyfanswm	(3,929)

Nodyn 21: Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY)

Mae Cronfa Bensiynau Clwyd wedi penodi dau ddarparwr cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol: Prudential Assurance Company Ltd ac Utmost Life and Pensions Limited. Mae gwerth y cronfeydd a fuddsoddwyd gyda'r ddau ddarparwr CGY wedi eu nodi isod. Mae'r cyfraniadau gwirfoddol ychwanegol a delir yn uniongyrchol i Prudential i'w gweld trosodd.

Yn unol â Rheoliad 4(1)(b) Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoli a Buddsoddi Arian 2016), nid yw'r cyfraniadau a delir ac asedau'r buddsoddiadau hyn yn cael eu cynnwys yng Nghyfrifon y Gronfa.

2022/2023 £000		2023/2024 £000
1,101	Cyfraniadau yn ystod y flwyddyn	1,356
Gwerth arian CGY ar 31 Mawrth:		
5,585	Prudential	7,104
289	Utmost (Equitable Life gynt)	279
5,874	Cyfanswm	7,383

Nodyn 22: Gwasanaethau Asiantaethau

Mae Cronfa Bensiynau Clwyd yn talu buddion yn ôl disgrisiwn i gyn-weithwyr yr awdurdodau unedol cyfredol, Coleg Cambria a rhai cyflogwyr eraill. Mae'r symiau a delir yn cael eu hadfer yn llawn gan y cyrff cyflogi.

2022/2023		2023/2024
£000		£000
430	Cyngor Bwrdeistref Sirol Conwy	438
1,524	Cyngor Sir Ddinbych	1,568
2,849	Cyngor Sir y Fflint	2,960
17	Cyngor Sir Powys	17
1,896	Cyngor Bwrdeistref Sirol Wrecsam	1,960
47	Coleg Cambria	50
51	Cyflogwyr eraill	55
6,814	Cyfanswm	7,048

Nodyn 23: Trafodion Partïon Cysylltiedig

Llywodraethu

O dan ddeddfwriaeth a gyflwynwyd yn 2004, mae gan Gynghorwyr hawl i ymuno â'r Cynllun Pensiwn. Ar 31 Mawrth 2024, roedd pum aelod o Bwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd wedi dewis yr opsiwn hwn, gydag un yn cael pensiwn.

Mae dau o'r pedwar Aelod Cyfetholedig ar Bwyllgor y Gronfa Bensiynau yn gymwys i dderbyn ffioedd mewn perthynas â'u cyfrifoldebau penodol fel aelodau o'r Pwyllgor ar ffurf lwfans mynychu sy'n unol â'r hyn sydd wedi'i fabwysiadu gan Gyngor Sir y Fflint. Roedd lwfansau yn gyfanswm o £4,725 ar gyfer 2023/2024 (£4,107 yn 2022/2023).

Cyngor Sir y Fflint

Yn ystod y flwyddyn, wynebodd Cyngor Sir y Fflint gostau o £2.5m (£2.3m yn 2022/2023) mewn perthynas â gweinyddu'r Gronfa, ac fe'i digolledwyd am y costau hyn gan y Gronfa yn ddiweddarach. Mae'r costau wedi eu cynnwys gyda'r costau Goruchwylio a Llywodraethu a'r treuliau gweinyddu yn Nodyn 11.

Personél Rheoli Allweddol

Personél rheoli allweddol y Gronfa yn ystod 2023/2024 oedd Cadeirydd Pwyllgor y Gronfa Bensiwn, Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd a Swyddog Adran 151 Sir y Fflint. Mae cyfanswm y buddion a briodolir i bersonél rheoli allweddol wedi eu hamlinellu isod:

2022/2023		2023/2024
£000		£000
46	Buddion byrdymor	80
(176)	Buddion ôl-gyflogaeth	101
(130)	Cyfanswm	181

Nodyn 24: Dyledion Digwyddiadol ac Ymrwymïadau Contract

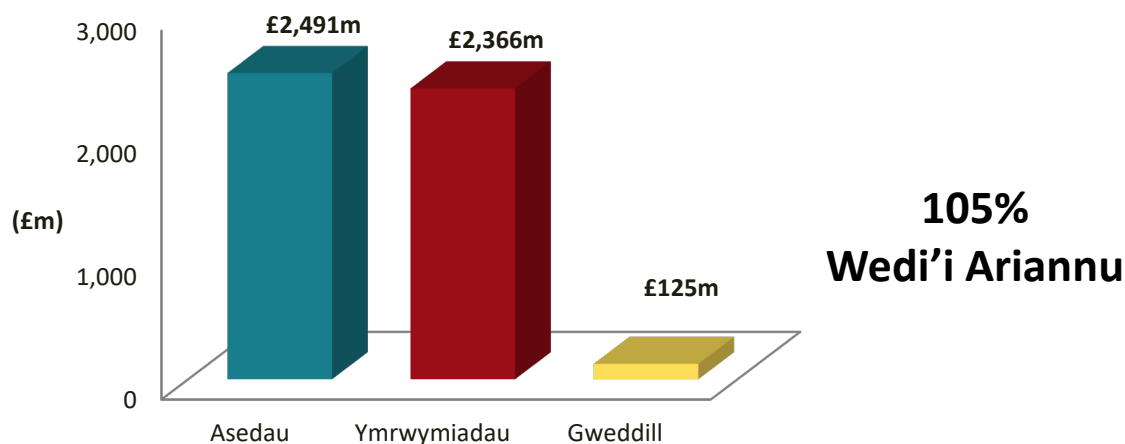
Roedd yr ymrwymïadau cyfalaf heb eu setlo (buddsoddiadau) ar 31 Mawrth 2024 yn £439m (31 Mawrth 2023: £277m). Mae'r ymrwymïadau hyn yn ymwneud â thaliadau am alwadau heb eu casglu sy'n ddyledus ar arian partneriaethau cyfyngedig annyfynedig a ddelir yn rhannau effaith dyledion preifat, ecwiti preifat, eiddo ac isadeiledd y portffolio. Mae'r symiau a 'elwir' gan y cronfeydd hyn yn afreolaidd o ran maint ac amseru a byddant yn dibynnu ar gyfnod buddsoddi pob Cronfa unigol.

Nodyn 25: Cyfrifon Cronfa Bensiynau Clwyd ar gyfer y Flwyddyn a Ddaeth i Ben ar 31 Mawrth 2024 (Datganiad gan yr Actiwari Ymgynghorol)

Mae'r datganiad hwn wedi ei ddarparu er mwyn diwallu gofynion Rheoliad 57 (1)(d) Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013.

Cynhaliwyd prisiad actiwaraidd o Gronfa Bensiynau Clwyd ar 31 Mawrth 2022 i benderfynu ar y cyfraddau cyfrannu o 1 Ebrill 2023 tan 31 Mawrth 2026.

Ar sail y rhagdybiaethau a fabwysiadwyd, roedd gwerth asedau'r Gronfa o £2,491 miliwn yn cynrychioli 105% o rwymedigaethau gwasanaeth blaenorol y Gronfa o £2,366 miliwn (y "Targed Ariannu Diddyledrwydd") ar ddyddiad y prisiad. Y gwarged felly ar y dyddiad prisio oedd £125 miliwn.



Dangosodd y prisiad hefyd fod angen i gyfradd gyffredin cyfraniadau'r cyflogwyr gyfateb i 18.8% o dâl pensiynadwy bob blwyddyn. Cyfrifir bod y gyfradd gyffredinol yn ddigonol, ynghyd â chyfraniadau a delir gan aelodau, i dalu'r holl rwymedigaethau sy'n codi mewn perthynas â gwasanaeth ar ôl y dyddiad prisio.

Yr amcan cyllido a bennir yn Natganiad y Strategaeth Gyllido yw cyflawni a chynnal lefel cyllido sy'n gyfwerth â 100% o'r rhwymedigaethau (y targed cyllido diddyledrwydd). Yn unol â Datganiad y Strategaeth Gyllido, os oes diffyg ar ddyddiad y prisiad, gweithredir cynllun adennill a fydd yn gofyn am gyfraniadau ychwanegol i dalu'r diffyg. Yn yr un modd, pan fo gwarged mae'n bosibl y byddai'n briodol i wrthbwysu hyn yn erbyn cyfraniadau ar gyfer y gwasanaeth yn y dyfodol, yn yr achos hwnnw byddai gostyngiadau mewn cyfraniadau yn cael eu rhoi mewn grym i ganiatáu ar gyfer hyn.

Mae Datganiad y Strategaeth Gyllido'n pennu'r broses ar gyfer penderfynu'r cynllun adfer mewn perthynas â phob cyflogwr. Ar adeg y prisiad actiwaraid diwethaf y cyfnod adfer cyfartalog a fabwysiadwy oedd 12 mlynedd. Roedd cyfanswm y tâl adfer (y "gyfradd eilaidd" ar gyfer 2023/26) ar gyfartaledd yn neilltuo gwarged o tua £10.0m y flwyddyn (sy'n caniatáu ar gyfer y cynlluniau cyfrannu sydd wedi eu gosod ar gyfer cyflogwyr unigol o dan ddarpariaethau Datganiad y Strategaeth Gyllido), er bod hyn yn amrywio flwyddyn ar ôl blwyddyn.

Mae rhagor o fanylion yn ymwneud â chanlyniadau'r prisiad yn ein hadroddiad ffurfiol ar brisiad yr actwari dyddiedig Mawrth 2023.

Yn ymarferol, mae sefyllfa pob cyflogwr unigol yn cael ei hasesu ar wahân ac mae'r cyfraniadau sy'n ofynnol i'w gweld yn yr adroddiad. Yn ogystal â'r cyfraddau cyfrannu a ardystiwyd, bydd y cyflogwyr yn gwneud taliadau i'r Gronfa i fodloni rhwymedigaethau ychwanegol sy'n deillio o ymddeoliadau cynnar (ar wahân i ymddeoliadau ar sail afiechyd).

Mae'r cynllun ariannu a fabwysiadwy wrth asesu cyfraniadau pob cyflogwr unigol yn unol â'r Datganiad Strategaeth Ariannu. Mae'r gwahanol ddulliau a fabwysiadwy e.e. o ran gweithredu cynnydd mewn cyfraniadau a chyfnodau adennill diffyg, yn unol â'r hyn a bennwyd drwy broses ymgynghori'r Datganiad Strategaeth Ariannu.

Cynhaliwyd y prisiad gan ddefnyddio dull actiwaraid uned ragamcanol, ac roedd y prif ragdybiaethau actiwaraid a ddefnyddiwyd i asesu'r Targed Ariannu Diddyledrwydd a'r gyfradd gyfrannu sylfaenol fel a ganlyn:

	Ar gyfer rhwymedigaethau gwasanaeth yn y gorffennol (Targed Ariannu Hydodedd)	Ar gyfer rhwymedigaethau gwasanaeth yn y dyfodol (cyfradd cyfraniad sylfaenol)
Cyfradd enillion ar fuddsoddiadau (cyfradd disgownt)	4.60% y flwyddyn	5.10% y flwyddyn
Cyfradd cynnydd tâl (tymor hir)*	4.35% y flwyddyn	4.35% y flwyddyn
Cyfradd cynnydd o ran pensiynau mewn taliadau (yn fwy na GMP)	3.10% y flwyddyn	3.10% y flwyddyn

*ar gyfer rhai cyflogwyr gwnaed lwfans hefyd ar gyfer atal cyflog y sector cyhoeddus yn y tymor byr dros gyfnod o 3 blynedd.

Cafodd yr asedau eu hasesu ar sail eu gwerth ar y farchnad.

Bwriedir cynnal prisiad actiwaraid teirblwydd nesaf y Gronfa ar 31 Mawrth 2025. Caiff y cyfraddau cyfrannu sy'n daladwy gan gyflogwyr unigol eu hadolygu ar sail canlyniadau'r prisiad hwn, a byddant yn dod i rym ar 1 Ebrill 2026.

Gwerth Presennol Actiwaraid Buddiannau Ymddeol a Addawyd at Ddibenion IAS 26

Mae IAS 26 yn ei gwneud yn ofynnol datgelu gwerth presennol buddion ymddeol a addawyd gan y Gronfa, ac at y diben hwn dylai'r rhagdybiaethau actiwaraid a'r fethodoleg a ddefnyddir fod yn seiliedig ar IAS 19 yn hytrach na'r rhagdybiaethau a'r fethodoleg a ddefnyddir at ddibenion ariannu.

I asesu gwerth y buddion ar y sail hon, rydym wedi defnyddio'r rhagdybiaethau ariannol a ganlyn ar 31 Mawrth 2024 (mae rhagdybiaethau 31 Mawrth 2023 wedi eu cynnwys er mwyn cymharu):

	31 Mawrth 2023	31 Mawrth 2024
Cyfradd enillion ar fuddsoddiadau (cyfradd disgownt)	4.8% y flwyddyn	4.9% y flwyddyn
Cyfradd Chwyddiant CPI / ailbriso budd-dal CARE	2.7% y flwyddyn	2.7% y flwyddyn
Cyfradd cynnydd tâl*	3.95% y flwyddyn	3.95% y flwyddyn
Cynnydd mewn pensiynau (yn fwy na GMP / ailbrisiad wedi ei ohirio)	2.8% y flwyddyn	2.8% y flwyddyn

* Dyma'r dybiaeth hirdymor. Cynhwyswyd hefyd lwfans yn cyfateb i'r hyn a wnaed ym mhriiad actiwaraid 2022 ar gyfer ataliad cyflog tymor byr yn y sector cyhoeddus.

Mae'r tybiaethau demograffig yr un fath â'r rhai a ddefnyddiwyd at ddibenion cyllido ar gyfer prisiad actiwaraid 2022 ond gyda gwelliant cyfradd hirdymor o ddisgwyliad oes o 1.5% y flwyddyn. Ar gyfer tybiaethau diwedd blwyddyn, rydym hefyd wedi diweddarau'r tablau CMI diweddaraf sydd ar gael (CMI 2022) ac wedi defnyddio ail-bwysoliad addas.

Mae manylion llawn y tybiaethau demograffig hyn wedi eu nodi yn yr adroddiad ffurfiol ar y prisiad actiwaraid dyddiedig Mawrth 2023.

Mae'r symudiad yng ngwerth y buddiannau ymddeol a addawyd ar gyfer y Gronfa ar gyfer Safonau Cyfrifo Rhyngwladol 26 fel a ganlyn:

Dechrau'r cyfnod o rwymedigaethau	£2,398m
Llog ar rwymedigaethau	£113m
Buddion net a gronnwyd/talwyd dros y cyfnod*	(£14m)
(Enillion)/colledion actiwaraid (gweler isod)	(£56m)
Diwedd cyfnod y rhwymedigaethau	£2,441m

*Mae hyn yn cynnwys unrhyw gynnydd mewn rhwymedigaethau sy'n codi o ganlyniad i ymddeoliadau cynnar

Y ffactorau allweddol sy'n arwain at yr enillion actiwaraid uchod yw:

- Newidiadau mewn tybiaethau ariannol: Cynyddodd elw bondiau corfforaethol ychydig dros y flwyddyn, gyda chynnydd cyfatebol mewn cyfradd ostyngiad o 4.8% y flwyddyn i 4.9% y flwyddyn. Mae'r CPI tybiedig hirdymor yr un fath ar ddiwedd y flwyddyn ag yr oedd ar ddechrau'r flwyddyn. Gyda'i gilydd mae'r ffactorau hyn yn arwain at ostyngiad bychan mewn rhwymedigaethau.
- Newidiadau mewn tybiaethau demograffig: Fel nodwyd uchod, mae'r tybiaethau wedi eu diweddarau i adlewyrchu'r model CMI newydd sydd ar gael. Mae hyn yn gweithredu i leihau'r rhwymedigaethau.
- Cynnydd mewn pensiwn / chwyddiant uchel tymor byr diweddar: Mae'r ffigyrau'n caniatáu ar gyfer effaith y cynnydd mewn pensiwn yn Ebrill 2024 o 6.7%, i'r graddau na ganiatwyd ar ei gyfer yn natganiad 2023, yn ogystal â'r Mynegai Prisiau Defnyddwyr ers Medi 2023 (a fydd yn bwydo i gynnydd pensiwn 2025). Gan fod chwyddiant dros y flwyddyn yn uwch na'r rhagdybiaeth hirdymor, mae hyn yn cynyddu'r rhwymedigaethau.

Paul Middleman
Cymrawd Sefydliad a
Chyfadrn yr Actiwarïaid

Mark Wilson
Cymrawd Sefydliad a
Chyfadrn yr Actiwarïaid

Mercer Limited
Awst 2024

Atodiad: Ystyriaethau Ychwanegol

“Dyfarniad McCloud”: Mae’r ffigurau uchod yn caniatáu ar gyfer effaith y dyfarniad yn seiliedig ar y weithred unioni arfaethedig.

Mynegeo’r GMP: Mae’r ffigurau uchod yn caniatáu ar gyfer darparu cynnydd pensiwn CPI llawn ar fuddion GMP ar gyfer aelodau sy’n cyrraedd Oedran Pensiwn y Wladwriaeth ar ôl 6 Ebrill 2016.

Covid 19 / Gwrthdaro yn Wcráin / Gaza: Mae’r tybiaethau ariannol yn caniatáu ar gyfer y ffactorau hyn i’r graddau y maent wedi’u hadlewyrchu yng ngwerth y farchnad y mae’r tybiaethau yn seiliedig arnynt. Nid yw’r dybiaeth ynghylch marwolaeth yn cynnwys addasiad penodol ar gyfer COVID gan ein bod o’r farn nad oes modd nodi unrhyw gasgliadau ystyrlon ar yr effaith hir dymor ar y pwynt hwn.

Chwyddiant uchel dros y ddwy flynedd ddiwethaf: Mae’r ffigurau diwedd cyfnod uchod yn caniatáu ar gyfer effaith y CPI sy’n hysbys ar y dyddiad cyfrifo fel y nodir uchod. Yna mae’r tybiaethau diwedd cyfnod yn caniatáu ar gyfer y CPI (yn ôl y farchnad) a ddisgwylir o’r pwynt hwnnw.

Datganiad o Gyfrifoldebau dros y Datganiad Cyfrifon

Cyfrifoldebau'r Cyngor

Mae'n ofynnol i'r Cyngor:

- wneud trefniadau i sicrhau y caiff ei faterion ariannol eu gweinyddu'n gywir ac y rhoddir y cyfrifoldeb am hynny i un o'i swyddogion. Yn y Cyngor hwn, y Rheolwr Cyllid Corfforaethol fel Prif Swyddog Cyllid sy'n gyfrifol am hynny;
- rheoli ei fusnes i sicrhau ei fod yn defnyddio'i adnoddau a'i asedau'n economaidd, yn effeithlon ac yn effeithiol.
- cymeradwyo'r datganiad o gyfrifon.

Y Cynghorydd Dan Rose
Cadeirydd y Pwyllgor Pensiynau
27 Tachwedd 2024

Cyfrifoldebau'r Prif Swyddog Ariannol

Mae'r Prif Swyddog Cyllid yn gyfrifol am baratoi Datganiad Cyfrifon y Cyngor yn unol â'r arferion priodol sydd wedi'u nodi yng Nghod Ymarfer CIPFA/LASAAC ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig ('y Cod').

Wrth baratoi'r Datganiad Cyfrifon, mae'r Prif Swyddog Cyllid wedi:

- dewis polisiau cyfrifyddu priodol a'u gweithredu'n gyson
- cyflwyno barn ac amcangyfrifon sy'n rhesymol a darbodus
- cydymffurfio â'r Cod

Yn ogystal, mae'r Prif Swyddog Cyllid wedi:

- cadw cofnodion cyfrifyddu cywir ac wedi sicrhau eu bod yn gyfredol;
- cymryd camau rhesymol i atal a chanfod twyll ac anghysondebau eraill

Mae'r Datganiad Cyfrifon yn rhoi darlun cywir a theg o sefyllfa ariannol, incwm a gwariant y Cyngor ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024.

Gary Ferguson CPFA
Rheolwr Cyllid Corfforaethol (Swyddog Adran 151)
27 Tachwedd 2024

Adroddiad Archwilio Arfaethedig

Adroddiad archwilydd annibynnol Archwilydd Cyffredinol Cymru ar gyfer aelodau Cyngor Sir y Fflint sy'n gweithredu fel awdurdod gweinyddu ar gyfer Cronfa Bensiwn Clwyd

Barn ar y datganiadau ariannol

Rwyf wedi archwilio datganiadau ariannol y Gronfa Bensiwn Clwyd ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben yn 31 Mawrth 2024 o dan Ddeddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Mae datganiadau ariannol y Gronfa Bensiwn Clwyd yn cynnwys cyfrif y gronfa, y datganiad asedau net a'r nodiadau cysylltiedig, gan gynnwys y polisiau cyfrifyddu perthnasedd arwyddocaol.

Y fframwaith adrodd ariannol a gymhwyswyd wrth eu paratoi yw'r gyfraith berthnasol a'r safonau cyfrifyddu rhyngwladol fel y'u dehonglwyd ac y'u haddaswyd gan God Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024.

Yn fy marn i, mae'r datganiadau ariannol:

- yn rhoi darlun gwir a theg o drafodiadau ariannol y gronfa bensiwn ar gyfer y flwyddyn a ddaeth i ben ar 31 Mawrth 2024, ac o swm a threfniadaeth ei hasedau a'i rhwymedigaethau ar y dyddiad hwnnw;
- wedi eu paratoi'n briodol yn unol â gofynion deddfwriaethol a safonau cyfrifyddu rhyngwladol fel y'u dehonglwyd ac y'u haddaswyd gan God Ymarfer ar Gyfrifyddu Awdurdodau Lleol yn y Deyrnas Unedig 2024.

Sail y farn

Cynhaliais fy archwiliad yn unol â'r gyfraith berthnasol a'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU (ISAs (Y DU)) a Nodyn Ymarfer 10 'Archwilio Datganiadau Ariannol Endidau'r Sector Cyhoeddus yn y Deyrnas Unedig'. Caiff fy nghyfrifoldebau dan y safonau hynny eu disgrifio ymhellach yn yr adran o'm hadroddiad sy'n nodi cyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol.

Mae fy staff a minnau'n annibynnol ar y gronfa bensiwn yn unol â'r gofynion moesegol sy'n berthnasol i'm harchwiliad o'r datganiadau ariannol yn y DU, gan gynnwys Safon Foesegol y Cyngor Adrodd Ariannol, ac rwyf wedi cyflawni fy nghyfrifoldebau moesegol eraill yn unol â'r gofynion hyn. Credaf fod y dystiolaeth archwilio yr wyf wedi'i chael yn ddigonol ac yn briodol i ddarparu sail i'm barn.

Casgliadau sy'n ymwneud â busnes gweithredol

Wrth archwilio'r datganiadau ariannol, rwyf wedi dod i'r casgliad bod defnyddio'r sail gyfrifyddu busnes gweithredol i baratoi'r datganiadau ariannol yn briodol.

Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i gyflawni, nid wyf wedi adnabod unrhyw ansicrwydd perthnasol mewn perthynas â digwyddiadau neu amodau a all, yn unigol neu ar y cyd, fwrw

amheuaeth sylweddol ar allu'r gronfa bensiwn i barhau i fabwysiadu'r sail gyfrifyddu busnes gweithredol am gyfnod o ddeuddeng mis o leiaf o'r dyddiad pan awdurdodir cyhoeddi'r datganiadau ariannol.

Caiff fy nghyfrifoldebau i a chyfrifoldebau'r swyddog cyllid cyfrifol mewn perthynas â busnes gweithredol eu disgrifio yn yr adrannau perthnasol o'r adroddiad hwn.

Gwybodaeth arall

Mae'r wybodaeth arall yn cynnwys yr wybodaeth yn yr adroddiad blynyddol heblaw am y datganiadau ariannol a'm hadroddiad i fel archwilydd ar y rhain. Y Swyddog Cyllid Cyfrifol sy'n gyfrifol am yr wybodaeth arall yn yr adroddiad blynyddol. Nid yw fy marn am y datganiadau ariannol yn cwmpasu'r wybodaeth arall a, heblaw i'r graddau a nodir yn benodol fel arall yn fy adroddiad, nid wyf yn mynegi unrhyw fath o gasgliad sicrwydd ar yr wybodaeth arall honno. Fy nghyfrifoldeb i yw darllen yr wybodaeth arall ac, wrth wneud hynny, ystyried a yw'r wybodaeth arall yn berthnasol anghyson â'r datganiadau ariannol neu wybodaeth a gafwyd wrth gyflawni'r archwiliad, neu'n ymddangos fel arall fel pe bai wedi cael ei chamddatgan yn berthnasol. Os wyf yn canfod anghysonderau perthnasol o'r fath neu wybodaeth berthnasol o'r fath sy'n ymddangos fel pe bai wedi cael ei chamddatgan, mae'n ofynnol i mi benderfynu a yw hyn yn achosi camddatganiad perthnasol yn y datganiadau ariannol eu hunain. Yn seiliedig ar y gwaith yr wyf wedi'i wneud, os wyf yn dod i'r casgliad bod yr wybodaeth arall hon wedi'i chamddatgan yn berthnasol, mae'n ofynnol i mi nodi'r ffaith honno.

Nid oes unrhyw beth gennyf i'w nodi yn hyn o beth.

Barn ar faterion eraill

Yn fy marn i, yn seiliedig ar y gwaith a wnaed yn ystod fy archwiliad, mae'r wybodaeth a geir yn yr adroddiad blynyddol ar gyfer y flwyddyn ariannol y paratowyd y datganiadau ariannol ar ei chyfer, yn gyson â'r datganiadau ariannol ac mae'r adroddiad blynyddol yn unol â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol 2013.

Materion y cyflwynaf adroddiad arnynt drwy eithriad

Yng ngoleuni'r wybodaeth a'r ddealltwriaeth am Cronfa Bensiwn Clwyd a'i amgylchedd a gafwyd yn ystod yr archwiliad, nid wyf wedi nodi unrhyw gamddatganiadau perthnasol yn yr adroddiad blynyddol.

Nid oes gennyf unrhyw beth i'w nodi o ran y materion canlynol, y cyflwynaf adroddiad i chi arnynt os bydd yr amgylchiadau canlynol yn berthnasol, yn fy marn i:

- nid wyf wedi cael yr holl wybodaeth ac esboniadau y mae eu hangen arnaf ar gyfer fy archwiliad;
- ni chadwyd cofnodion cyfrifyddu digonol, neu ni chafwyd ffurflenni sy'n ddigonol ar gyfer fy archwiliad o ganghennau nad ymwelodd fy nhîm â hwy; neu
- nid yw'r datganiadau ariannol yn gyson â'r cofnodion a'r ffurflenni cyfrifyddu.

Cyfrifoldebau'r swyddog cyllid cyfrifol am y datganiadau ariannol

Fel a esbonnir yn fanylach yn y Datganiad o Gyfrifoldebau am y datganiadau ariannol, y swyddog cyllid cyfrifol sy'n gyfrifol am:

- baratoi'r datganiad cyfrifon, sy'n rhoi darlun cywir a theg;
- cadw cofnodion cyfrifyddu priodol;
- pa bynnag reolaethau mewnol sy'n angenrheidiol ym marn y swyddog cyllid cyfrifol i allu paratoi datganiadau ariannol heb unrhyw gamddatganiadau perthnasol, boed hynny trwy dwyll neu wall; ac
- asesu gallu y Gronfa Bensiwn Clwyd i barhau fel busnes gweithredol, gan ddatgelu fel y bo'n gymwys, faterion sy'n ymwneud â'r busnes gweithredol a defnyddio sail gyfrifyddu busnes gweithredol oni bai bod y swyddog cyllid cyfrifol yn rhagweld na fydd y gwasanaethau a ddarperir gan Cronfa Bensiwn Clwyd yn parhau i gael eu darparu yn y dyfodol.

Cyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol

Fy nghyfrifoldeb yw archwilio'r datganiadau ariannol yn unol â Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004.

Fy amcanion yw cael sicrwydd rhesymol ynghylch p'un a yw'r datganiadau ariannol yn eu cyfanrwydd yn rhai heb unrhyw gamddatganiad perthnasol, boed hynny trwy dwyll neu wall, a chyhoeddi adroddiad archwilydd sy'n cynnwys fy marn. Mae sicrwydd rhesymol yn lefel uchel o sicrwydd, ond nid yw'n gwarantu y bydd archwiliad a gynhelir yn unol â'r Safonau Rhyngwladol ar Archwilio yn y DU wastad yn canfod camddatganiad perthnasol pan fo'n bodoli. Gall camddatganiadau ddeillio o dwyll neu wall ac fe'u hystyrir yn berthnasol os, yn unigol neu gyda'i gilydd, gellid yn rhesymol ddisgwyl iddynt ddylanwadu ar benderfyniadau economaidd defnyddwyr a wneir ar sail y datganiadau ariannol hyn.

Mae afreolaidd-dra, gan gynnwys twyll, yn golygu achosion o ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau. Rwy'n dylunio gweithdrefnau yn unol â'm cyfrifoldebau, a nodir uchod, i ganfod camddatganiadau perthnasol mewn perthynas ag afreolaidd-dra, gan gynnwys twyll.

Roedd fy ngweithdrefnau'n cynnwys y canlynol:

- Holi'r rheolwyr a'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu, gan gynnwys cael ac adolygu dogfennaeth ategol mewn perthynas â pholisïau a gweithdrefnau Cronfa Bensiwn Clwyd sy'n ymwneud ag:
 - adnabod, gwerthuso a chydymffurfio â deddfau a rheoliadau a pha un a oeddent yn ymwybodol o unrhyw achosion o ddiffyg cydymffurfio;
 - canfod ac ymateb i'r risgiau o dwyll a pha un a oes ganddynt wybodaeth am unrhyw dwyll gwirioneddol, tybiedig neu honedig; a hefyd
 - y rheolaethau mewnol a sefydlwyd i liniaru risgiau sy'n gysylltiedig â thwyll neu ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau.

- Ystyried fel tîm archwilio sut a ble allai twyll ddigwydd yn y datganiadau ariannol ac unrhyw ddangosyddion posibl o dwyll. Fel rhan o'r drafodaeth hon, canfûm botensial ar gyfer twyll yn rheolwyr yn diystyru rheolaethau a cofnodi dyddlyfrau anarferol.
- Cael dealltwriaeth am y fframwaith awdurdod sydd gan Cronfa Bensiwn Clwyd, yn ogystal â fframweithiau cyfreithiol a rheoleiddiol eraill y mae Cronfa Bensiwn Clwyd yn gweithredu oddi mewn iddynt, gan ganolbwyntio ar y deddfau a'r rheoliadau hynny a gafodd effaith uniongyrchol ar y datganiadau ariannol neu a gafodd effaith sylfaenol ar weithrediadau Cronfa Bensiwn Clwyd.
- Cael dealltwriaeth am berthnasoddd partïon cysylltiedig.

Yn ychwanegol at yr uchod, roedd fy ngweithdrefnau i ymateb i risgiau a ganfuwyd yn cynnwys y canlynol:

- adolygu'r datgeliadau yn y datganiadau ariannol a phrofi yn erbyn dogfennaeth ategol i asesu cydymffurfiaeth â deddfau a rheoliadau perthnasol a drafodir uchod;
- holi'r rheolwyr, y Pwyllgor Penisynau ac ymgynghorwyr cyfreithiol ynghylch ymglyfreithiad a hawliadau gwirioneddol a phosibl;
- darllen cofnodion cyfarfodydd y rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu a'r awdurdod gweinyddu; ac
- wrth fynd i'r afael â'r risg o dwyll trwy wrthwneud rheolaethau gan reolwyr, profi priodoldeb cofnodion dyddlyfr ac addasiadau eraill; asesu a yw'r dyfarniadau a wnaed wrth lunio amcangyfrifon cyfrifyddu'n rhoi arwydd o wyrddedd bosibl; a gwerthuso'r rhesymeg fusnes dros unrhyw drafodion arwyddocaol sy'n anarferol neu y tu allan i gwrs arferol busnes.

Fe wnes i hefyd gyfleu deddfau a rheoliadau dynodedig perthnasol a risgiau posibl o dwyll i holl aelodau'r tîm archwilio ac aros yn effro i unrhyw arwyddion o dwyll neu ddiffyg cydymffurfio â deddfau a rheoliadau trwy gydol yr archwiliad.

Effeithir ar y graddau y mae fy ngweithdrefnau'n gallu canfod afreolaidd-dra, gan gynnwys twyll, gan yr anhawster cynhenid o ran canfod afreolaidd-dra, effeithiolrwydd rheolaethau Cronfa Bensiwn Clwyd, a natur, amseriad a hyd a lled y gweithdrefnau archwilio a gyflawnwyd.

Ceir disgrifiad pellach o gyfrifoldebau'r archwilydd am archwilio'r datganiadau ariannol ar wefan y Cyngor Adrodd Ariannol yn www.frc.org.uk/auditorsresponsibilities (mae'r ddolen yn mynd i wefan allanol felly bydd yn Saesneg). Mae'r disgrifiad hwn yn rhan o'm hadroddiad archwilio.

Cyfrifoldebau eraill yr archwilydd

Rwy'n cyfathrebu gyda'r rhai sy'n gyfrifol am lywodraethu ynghylch, ymhlith materion eraill, cwmpas ac amseriad arfaethedig yr archwiliad a chanfyddiadau archwilio arwyddocaol, gan gynnwys unrhyw ddiffygion arwyddocaol mewn rheolaeth fewnol yr wyf yn eu hadnabod yn ystod fy archwiliad.

Tystysgrif cwblhau'r archwiliad

Yr wyf yn tystio fy mod wedi cwblhau'r archwiliad o gyfrifon Cronfa Bensiwn Clwyd yn unol â gofynion Deddf Archwilio Cyhoeddus (Cymru) 2004 a Chod Ymarfer Archwilio Archwilydd Cyffredinol Cymru.

Adrian Crompton
Archwilydd Cyffredinol Cymru
28 Tachwedd 2024

1 Cwr y Ddinas
Stryd Tyndall
Caerdydd, CF10 4BZ

Mae Archwilydd Cyffredinol Cymru wedi ardystio ac adrodd ar y cyfrifon hyn yn y ffurf y cawsant eu drafftio'n wreiddiol. Cyfieithiad o'r fersiwn Saesneg gwreiddiol yw'r fersiwn hwn Cyngor Sir y Fflint/Cronfa Bensiynau Clwyd sydd yn gyfrifol am gywirdeb y cyfieithiad, nid yr Archwilydd Cyffredinol.

Cyfrifoldeb y Swyddog Cyfrifyddu yw cynnal cywirdeb gwefan Cyngor Sir y Fflint / Cronfa Bensiynau Clwyd nid yw'r gwaith a wneir gan archwilwyr yn cynnwys ystyried y materion hyn ac felly nid yw archwilwyr yn derbyn unrhyw gyfrifoldeb am unrhyw newidiadau a allai fod wedi digwydd i'r datganiadau ariannol ers iddynt gael eu cyflwyno ar y wefan yn gyntaf.

Adran 5: Buddsoddiadau a Chyllid

Yn yr adran hon mae cyfeiriadau at Ddatganiad Strategaeth Fuddsoddi (ISS) a Datganiad Strategaeth Gyllid (FSS) y Gronfa. Mae dolenni i'r ddau ddatganiad yn Adran 7

Atodiad 3: Polisi Buddsoddi ac Adroddiad Perfformiad

Mae'r adroddiad canlynol yn darparu diweddariad o safbwynt buddsoddiad ar weithgareddau Cronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa) yn ystod 2023/2024.

Datganiad y Strategaeth Fuddsoddi (DSF)

Wrth ystyried buddsoddiadau'r Gronfa, mae'n briodol dechrau â'r amcanion buddsoddi cyffredinol sydd wedi'u nodi yn Natganiad y Strategaeth Fuddsoddi. Mae'r DSF diwygiedig wedi'i atodi i'r adroddiad hwn ac mae'n nodi'r amcanion cyllido a buddsoddi ar gyfer y Gronfa. Yr amcanion buddsoddi penodol yw:

- Cyflawni a chynnal asedau sy'n hafal i 100% o rwymedigaethau o fewn y terfyn amser cyfartalog o 12 mlynedd, gan aros o fewn terfynau risg rhesymol.
- Pennu gofynion cyfraniadau'r cyflogwyr, gan gydnabod y cyfyngiadau ar fforddiadwyedd a chryfder cyfamod pob cyflogwr, gyda'r nod o sicrhau bod y cyfraniad y gofynnir amdano gan y cyflogwyr mor rhagweladwy â phosib.
- Gan gydnabod y cyfyngiadau ar fforddiadwyedd i gyflogwyr, anelu at ddigon o elw dros ben ar fuddsoddiadau o gymharu â'r twf mewn rhwymedigaethau.
- Taro cydbwysedd priodol rhwng perfformiad cyson hirdymor buddsoddiadau a'r amcanion cyllido.
- Rheoli rhwymedigaethau cyflogwyr yn effeithiol drwy fabwysiadu amcanion cyllido penodol i bob cyflogwr.
- Sicrhau y gellir cwrdd â gwariant arian parod net os a phan gyfyd yr angen.
- Cadw swm dyledion nad oes modd eu hadennill mor isel â phosib wrth derfynu cyfranogiad cyflogwyr.
- Sicrhau bod ei strategaeth, gweithredoedd rheoli buddsoddiadau, gweithdrefnau llywodraethu ac adrodd yn rhoi ystyriaeth lawn i risgiau tymor hwy ac ystyriaethau cynladwyedd.
- Sicrhau bod buddsoddiadau'r Gronfa'n cyd-fynd â'r newid i economi carbon isel drwy ymrwymiad i gyflawni targed allyriadau sero carbon deuocsid net erbyn 2045.
- Hyrwyddo derbyn egwyddorion cynladwyedd a gweithio gyda phartion eraill (fel y pennir yn briodol) i wella effeithiolrwydd y Gronfa wrth roi'r egwyddorion hynny ar waith.
- Anelu at ddefnyddio Partneriaeth Pensiwn Cymru fel y dewis cyntaf i fuddsoddi asedau'r Gronfa, yn ddibynol arni'n gallu bodloni gofynion strategaeth ac amcanion buddsoddi'r Gronfa (yn cynnwys gofynion cynaliadwyedd), o fewn costau tymor hir derbyniol i ddarparu'r buddion disgwyliedig ac yn destun hyder parhaus wrth lywodraethu'r Bartneriaeth.

Wrth wraidd pob un o'r amcanion penodol hyn mae dyhead y Gronfa i gynnwys cynaliadwyedd yn ei dull gweithredu hirdymor ac i ddangos ei bod yn gweithredu'n effeithiol fel buddsoddwr cyfrifol. Wrth wraidd pob un o'r amcanion penodol hyn mae dyhead y Gronfa i gynnwys cynaliadwyedd yn ei dull gweithredu hirdymor ac i ddangos ei bod yn gweithredu'n effeithiol fel buddsoddwr cyfrifol. Ar ddyddiad yr adroddiad, roedd DSF y Gronfa dan adolygiad yn dilyn yr adolygiad strategaeth fuddsoddi teirblwydd.

Diweddardwyd Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa yn dilyn adolygiad o'r strategaeth fuddsoddi yn 2024 yn sgil amodau'r farchnad a gofynion hylifedd ac fe'i cymeradwywyd gan y Pwyllgor yn y cyfarfod ym mis Mawrth 2024.

Strategaeth Fuddsoddi

Gweler Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa yn y tabl isod:

Dosbarth Asedau Strategol	Dyraniad Strategol (%)	Ystod Strategol (%)	Ystod Amodol (%)
Ecwiti Byd-eang wedi'i Ddatblygu	15.0	10.0 – 20.0	0 – 30
DAT	11.0	9.0 – 13.0	0 – 20
Credyd Aml-ased	12.0	10.0 – 14.0	0 – 20
Fframwaith Rheoli Risg	28.0	15.0 – 40.0	0 – 45
Arian Parod	5.0	2.5 – 7.5	0 – 10
Marchnadoedd Preifat			
Eiddo	4.0	2.0 – 6.0	0 – 8
Ecwiti Preifat	8.0	6.0 – 10.0	0 – 15
Lleol / Effaith	8.0	6.0 – 10.0	0 – 15
Isadeiledd	6.0	4.0 – 8.0	0 – 15
Credyd Preifat	3.0	1.0 – 5.0	0 – 6

Mae Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa yn hynod amrywiol ac yn ymgorffori Fframwaith Rheoli Risg. Nod strategaeth y Gronfa yw parhau i leihau ansefydlogrwydd enillion, yn unol â'r amcan o sefydlogi cyfraddau cyfraniadau cyflogwyr. Mae'r Fframwaith Rheoli Risg ac Arian Parod yn nodwedd allweddol o Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa ac yn edrych ar reoli llawer o'r risgiau allweddol. Caiff y portffolio hwn ei esbonio'n fanylach yn adran Rheoli Risg adroddiad yr Actiwari.

Dyraniad Strategol o'i gymharu â Dyraniadau Gwirioneddol

Rheolwr	Mandad	Gwirioneddol 31/03/2023 (%)	Gwirioneddol 31/03/2024 (%)	Dyraniad Strategol 2023/2024 (%)
Ecwiti Byd-eang wedi'i Ddatblygu				15.0
PPC	Ecwiti Cynaliadwy	0.0	13.9	15.0
BlackRock	Ecwiti Byd-eang	5.7	0.0	
Ecwiti Marchnadoedd Newydd				0.0
PPC	Ecwiti sy'n dod i'r amlwg	5.1	0.0	0.0
Cronfeydd mantoli				0.0
ManFRM	Cronfeydd mantoli	7.0	4.9	0.0
DAT				11.0
Amrywiol	Dyraniad Asedau Tactegol	11.5	11.4	11.0
Credyd Aml-ased				12.0
PPC	Credyd Aml-ased	10.1	10.2	12.0
Fframwaith Rheoli Risg				28.0
Insight	Fframwaith Rheoli Risg	29.0	26.4	28.0
Arian Parod Strategol a Hylifedd				5.0
Insight	Arian Parod Strategol a Hylifedd	0.0	3.6	5.0
Mewnol	Cyfrif Banc Ymddiriedolwyr	4.3	1.5	
Marchnadoedd Preifat				29.0
Amrywiol	Eiddo	5.9	4.6	4.0
Amrywiol	Ecwiti Preifat	8.8	8.9	8.0
Amrywiol	Lleol / Effaith	3.9	5.8	8.0
Amrywiol	Isadeiledd	5.6	6.0	6.0
Amrywiol	Credyd Preifat	2.6	2.5	3.0
Amrywiol	Coed / Amaethyddiaeth	0.5	0.4	0.0

Sylwch: Mae'n bosibl na fydd y rhain yn symio gan eu bod wedi cael eu talgrynnu.

Mae'r tabl uchod yn adlewyrchu'r dyraniad strategol diwygiedig, a gytunwyd ym mis Mawrth 2024. Roedd gweithrediad y strategaeth newydd ar y gweill ar adeg ysgrifennu'r adroddiad.

Yn ystod cyfnod 2023/2024, bu i'r Gronfa ddadfuadduaddi'n llwyr o'r mandadau Ecwiti Byd-eang (Cronfa Cyfleoedd Byd-eang PPC Ch2 2023) ac Ecwiti'r Farchnad Ddatblygol (Ecwiti'r Farchnad Ddatblygol PPC: Ch1 2024). Buddsoddwyd yr enillion o'r ddwy fasnach yng Nghronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC.

Mae'r dyraniad strategol diwygiedig yn adlewyrchu sefyllfa strategol newydd, arian parod strategol. Mae'r sefyllfa'n cynnwys Cyfrif Banc Ymddiriedolwyr ac Arian Parod sydd wedi'i ddal gyda Buddsoddiadau Insight. Bydd y sefyllfa hon yn cael ei hailstrwythuro dros y flwyddyn nesaf, gan ganolbwyntio ar gynhyrchu incwm byr dymor i gefnogi anghenion hylifedd y Gronfa megis talu buddion aelodau.

Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad, mae Swyddogion y Gronfa wedi cyflwyno adbryniad llawn o fandad y Gronfa Fantoli a byddant yn ystyried rhannu'r enillion ar draws y dyraniadau sydd islaw'r pwysau ar ôl eu derbyn.

Cefndir y farchnad: 12 mis i 31 Mawrth 2024

Mae'r cyfnod o 12 mis hyd at 31 Mawrth 2024, wedi darparu amgylchedd marchnad sy'n fwy cadarnhaol ar gyfer buddsoddwyr. Ar sail blwyddyn ar ôl blwyddyn hyd at 31 Mawrth 2024, roedd enillion sterling ar gyfer ecwiti marchnad fyd-eang ddatblygedig yn gadarnhaol yn 22.5%. Mae dibrisiad sterling wedi cynyddu enillion ecwiti ar gyfer buddsoddwyr y DU sydd heb eu mantoli. Ar y cyfan, mae'r momentwm cadarnhaol drwy gydol y cyfnod wedi'i gymhell gan ddata chwyddiant is, enillion cadarnhaol a data gweithgarwch economaidd.

Yn ystod y cyfnod, roedd dynameg y farchnad wedi'i dylanwadu'n drwm gan chwyddiant a pholisïau banciau canolog. Gostyngodd prif chwyddiant y DU yn sylweddol i 3.4% ym mis Chwefror 2024, gostyngiad sylweddol o'i uchafbwynt o 11% ym mis Hydref 2022. Yn ystod y cyfnod bu cynnydd mewn arenillion bondiau sofran byd-eang wrth i fanciau canolog ledled y byd weithredu polisïau ariannol tynnach i liniaru effaith chwyddiant cynyddol. Yn benodol, penderfynodd Banc Lloegr gynyddu'r cyfraddau yn ystod ail a thrydydd chwarter 2023, mewn ymateb i chwyddiant craidd cyson a marchnad lafur gref nad oedd yn dangos unrhyw arwydd o leihad. Ond, bu i'r banciau canolog arafu'r cynnydd mewn cyfraddau yn ail hanner 2023, gyda'r farchnad yn dechrau rhagweld sawl gostyngiad mewn cyfraddau yn ystod 2024. Er y disgwyliadau hyn, daeth i'r amlwg ar ddechrau Ch1 2024 bod y banciau canolog yn debygol o ohirio'r gylched o dorri cyfraddau nes yn ddiweddarach yn y flwyddyn, gan arwain at wrthdroi disgwyliadau'r farchnad i ryw raddau.

At hynny, dros y 12 mis hyd at fis Mawrth 2024, roedd cynnydd nodedig yn arenillion giltiau 10 mlynedd y DU, a gynyddodd o 3.49% i 3.93%.

Perfformiad Buddsoddi 2023/2024

Mae gwerth y Gronfa ar y farchnad wedi cynyddu o oddeutu £1,204.1m ym mis Mawrth 2014 i £2,475.2m ym Mawrth 2024.

Mae'r tabl isod yn dangos crynodeb o'r perfformiad buddsoddi blynyddol dros yr 10 mlynedd diwethaf o'i gymharu â meincnod y Gronfa a chronfa bensiynau llywodraeth leol. Mae'r Gronfa wedi cyflawni lefelau da o gyfanswm enillion dros y gwahanol gyfnodau a ddangosir. Am y cyfnod o 1 flwyddyn, roedd perfformiad ar y blaen i gronfa CPLIL ar gyfartaledd ond yn is na meincnod penodol y Gronfa.

Cyfnod (Blynyddoedd)	Cronfa Bensiynau Clwyd (% y flwyddyn)	Meincnod Clwyd (% y flwyddyn)	Cyfartaledd Awdurdodau Lleol (% y flwyddyn)
1	+9.8	+13.1	+9.2
3	+5.2	+5.3	+5.3
5	+6.4	+6.7	+6.5
10	+7.6	+7.5	+7.6

Ffynhonnell: Mercer, PIRC.

Datganodd y Gronfa enillion negatif ar fuddsoddiad o +9.8% ar gyfer y 12 mis o 31 Mawrth 2024, yn erbyn meincnod cyfansawdd o +13.1%. Er nad yw tanberfformio islaw'r meincnod yn ganlyniad a ddymunir, mae disgwyl i hyn ddigwydd o bryd i'w gilydd, dros gyfnodau byrrach o amser. Mae'r swyddogion a'r Pwyllgor wedi adolygu perfformiad y portffolio'n fanwl, a deallir cefndir y perfformiad yn llwyr.

Mae'r Gronfa yn asesu perfformiad yn erbyn "meincnod ymestyn", sy'n golygu bod rhai o fandadau sylfaenol y Gronfa yn anelu at berfformio'n well na'u meincnodau priodol o swm targed. Er enghraifft, asesir perfformiad Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC yn erbyn targed perfformiad allanol o 2.0% y flwyddyn, sy'n ychwanegol at y meincnod sylfaenol.

Mae Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC, sef dyraniad ecwiti rhestredig llawn y Gronfa, yn cael ei thanberfformio dros y cyfnodau diweddar yn bennaf o ganlyniad i dangynrychioli'r stociau 'saith godidog'. Roedd y perfformiad a gyflawnwyd yn unol â phrofiad strategaethau eraill sy'n canolbwyntio ar gynaliadwyedd. Dim ond am gyfnod cymharol fyr y mae'r buddsoddiad yng Nghronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC wedi bod ar waith, ers mis Gorffennaf 2023. Mae'r Gronfa wedi ymrwymo i fuddsoddi'r asedau mewn ffordd gynaliadwy, dros y tymor hir. Gwelwyd peth tanberfformio yn asedau marchnad breifat y Gronfa dros gyfnod 2023-24, er ei fod yn cyd-fynd â gweithgarwch diweddar ac amodau ehangach y farchnad.

Y darlun mwy y dylid canolbwyntio arno yw sefyllfa gyllid gyffredinol a statws ariannol y Gronfa, sy'n cael ei egluro'n fanwl yn adran adroddiad yr Actiwari. Mae'r Gronfa wedi gwella'r agweddau hyn yn llwyddiannus dros gyfnod estynedig, wrth lywio amodau heriol y

farchnad fel Brexit, COVID-19, a chyfnodau diweddar o chwyddiant cymharol uchel a chyfraddau llog,

Yn gyffredinol, rhagwelwyd y byddai'r sefyllfa ariannol oddeutu 109% ar 31 Mawrth 2024 (dyddiad y cyfrifon) yn seiliedig ar y wybodaeth ddiweddaraf o brisiad actiwaraidd 2022, a oedd yn dangos lefel ariannu o 105% ar 31 Mawrth 2022. Roedd hyn yn fwy na'r disgwyliadau o oddeutu 5% gan ystyried bod cyflogwyr yn defnyddio rhywfaint o'r arian dros ben drwy gyfraniadau is, ac mae'n parhau â'r cyfnod o welliant cyson a welwyd yn y sefyllfa ariannu dros y 10 mlynedd diwethaf.

Mae hefyd yn bwysig ystyried perfformiad yng nghyd-destun gorwel tymor hwy. Dros dair blynedd, hyd at 31 Mawrth 2024, llwyddodd y Gronfa i gyflawni enillion o +5.2% y flwyddyn o gymharu â meincnod cyfansawdd o +5.3% y flwyddyn. Tra bod y Gronfa wedi cynhyrchu arenillion blyneddol o 7.6% y flwyddyn net o'r holl ffioedd dros y ddeng mlynedd ddiwethaf, ymhell dros y gyfradd ddisgownt a chwyddiant dros y cyfnod hwnnw. Mae'r perfformiad hir dymor hwn wedi cynorthwyo'r Gronfa i fod mewn sefyllfa ariannol gref ar y cyfan fel y ceir heddiw.

Perfformiad a Sefyllfa Strategaeth Hanesyddol

Mae'r tabl cyntaf isod yn dangos perfformiad y cronfeydd sylfaenol presennol yn erbyn eu targedau ôl-weithredol dros gyfnod o 10 mlynedd hyd at 31 Mawrth 2024.

Mae'r ail dabl isod yn nodi'r newidiadau yn Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa ers 2001. Fel y gwelir, mae'r dyraniad asedau yn wahanol iawn i ddyraniad asedau cronfa bensiynau llywodraeth leol gyffredinol. Mae'r Gronfa wedi bod yn benodol weithredol ac yn gynnar iawn o ran ei rhwymedigaethau i asedau eraill trwy ystod eang o reolwyr arbenigol.

Perfformiad hyd at 31 Mawrth 2024

Cronfa	Rheolwr Buddsoddi	Ch1 2024 (%)	Meincn od (%)	1 fl (%)	Meincn od (%)	3 bl (%)	Meincn od (%)	5 ml (%)	Meincn od (%)	10 ml	Meincn od (%)
Cyfanswm		4.0	4.3	9.8	13.1	5.2	5.3	6.4	6.7	7.6	7.5
Cyfanswm Ecwiti		6.8	8.2	11.5	17.9	3.7	6.7	7.2	9.6	8.7	10.9
PPC Ecwiti Cynaliadwy	Russell	8.1	9.7	-	-	-	-	-	-	-	-
Cyfanswm Credyd		1.9	2.3	10.2	9.2	0.1	6.5	1.6	4.8	1.5	3.2
Credyd Aml-ased PPC	Russell	1.9	2.3	10.2	9.2	0.1	6.5	-	-	-	-
Cyfanswm Cronfeydd Mantoli		4.9	2.2	8.5	8.7	5.9	6.0	4.5	5.2	-	-
Cronfeydd mantoli	Man	4.9	2.2	8.5	8.7	5.9	6.0	4.5	5.2	-	-
Cyfanswm Dyraniad Tactegol		3.6	1.4	8.6	5.9	7.9	7.4	7.7	6.2	4.8	5.3
DAT	Amrywiol	3.6	1.4	8.6	5.9	7.9	7.4	7.9	6.1	4.3	2.5
Cyfanswm Marchnadoedd Preifat		1.4	2.2	1.9	8.5	12.3	6.8	8.9	5.9	10.9	6.4
Marchnadoedd Preifat	Amrywiol	1.4	2.2	1.8	8.5	12.3	6.8	8.9	5.9	10.9	6.4
PPC Marchnadoedd Preifat	Amrywiol	1.4	2.4	-	-	-	-	-	-	-	-

Cronfa	Rheolwr Buddsoddi	Ch1 2024 (%)	Meincn od (%)	1 fl (%)	Meincn od (%)	3 bl (%)	Meincn od (%)	5 ml (%)	Meincn od (%)	10 ml	Meincn od (%)
Eiddo	Amrywiol	-2.7	0.6	-13.9	0.3	-3.0	2.0	-0.9	1.7	4.3	5.8
Lleol / Effaith	Amrywiol	1.5	2.5	6.4	10.3	22.4	7.6	-	-	-	-
Coed / Amaethyddiaeth	Amrywiol	1.2	2.5	0.8	10.3	11.4	7.6	5.9	6.8	5.4	6.2
Cyfanswm Ecwiti Preifat		2.2	2.5	5.2	10.3	17.6	7.6	14.1	6.8	13.6	6.2
Ecwiti Preifat	Amrywiol	2.2	2.5	5.2	10.3	17.6	7.6	14.1	6.8	13.6	6.2
PPC Ecwiti Preifat	Amrywiol	0.0	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-
Cyfanswm Dyledion Preifat		4.5	1.8	9.1	7.5	12.2	7.5	6.3	7.5	-	-
Dyledion Preifat	Amrywiol	4.5	1.8	9.1	7.5	12.2	7.5	6.3	7.5	-	-
PPC Dyledion Preifat	Amrywiol	0.0	1.8	-	-	-	-	-	-	-	-
Cyfanswm Isadeiledd		2.0	2.5	6.2	10.3	15.8	7.6	8.8	6.8	12.4	6.2
Isadeiledd	Amrywiol	2.0	2.5	6.2	10.3	15.8	7.6	8.8	6.8	12.4	6.2
PPC Isadeiledd	Amrywiol	3.2	2.5	-	-	-	-	-	-	-	-
Cyfanswm RMF		6.2	6.2	18.8	18.8	-2.9	-2.9	3.9	3.9	10.7	10.7
Fframwaith Rheoli Risg (RMF)	Insight	6.2	6.2	18.8	18.8	-2.9	-2.9	3.9	3.9	10.7	10.7

Cronfa	Rheolwr Buddsoddi	Ch1 2024 (%)	Meincn od (%)	1 fl (%)	Meincn od (%)	3 bl (%)	Meincn od (%)	5 ml (%)	Meincn od (%)	10 ml	Meincn od (%)
Cyfanswm Arian Parod Strategol a Hylifedd		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Arian Parod Strategol a Hylifedd	Insight	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

Ffynhonnell: Rheolwyr Buddsoddi.

Sylwch: Mae'r ffigurau a ddangosir yn net o ffioedd ac yn seiliedig ar berfformiad a ddarparwyd gan y Rheolwyr Buddsoddi, amcangyfrifon Mercer a Refinitiv. Am gyfnodau dros flwyddyn, mae'r ffigurau yn y tabl uchod wedi'u rhoi fesul blwyddyn. Mae'r Cyfanswm, Cyfanswm Ecwiti, Cyfanswm Dyraniad Tactegol, DAT a Chyfanswm Credyd yn cynnwys perfformiad mandadau sydd wedi dod i ben. Cyn 30 Tachwedd 2020, roedd amcangyfrifon perfformiad yr holl bortffolios a'r is-gyfansymiau/ cyfanswm yn cael eu cyfrifo yn seiliedig ar ymagwedd MWRR. Mae cronfeydd mantoli, DAT a pherfformiad portffolios marchnadoedd preifat wedi'u rhagamcanu gan Mercer. Ar ddiwedd y cyfnod, dim ond newydd eu hariannu oedd y sefyllfa arian parod strategol a hylifedd, felly nid oes data perfformiad ystyrllon ar gael.

Tabl Gwybodaeth Atodol: Meincnod Perfformiad

Cronfa	Rheolwr Buddsoddi	Meincnod Perfformiad
Cyfanswm		-
Cyfanswm Ecwiti		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
PPC Ecwiti Cynaliadwy	Russell	Mynegai MSCI AC World (NDR) +2.0% y flwyddyn
Cyfanswm Credyd		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Credyd Aml-ased PPC	Russell	SONIA +4.0% p.a.
Cyfanswm Cronfeydd Mantoli		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Cronfeydd mantoli	Man	SONIA +3.5% p.a.
Cyfanswm Dyraniad Tactegol		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
DAT	Amrywiol	Mynegai Prisiau Defnyddwyr y DU+2.5% y flwyddyn ¹
Cyfanswm Marchnadoedd Preifat		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Marchnadoedd Preifat	Amrywiol	Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
PPC Marchnadoedd Preifat	Amrywiol	Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Eiddo	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
Lleol / Effaith	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
Coed / Amaethyddiaeth	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
Cyfanswm Ecwiti Preifat		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Ecwiti Preifat	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
PPC Ecwiti Preifat	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
Cyfanswm Dyledion Preifat		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Dyledion Preifat	Amrywiol	Enillion absoliwt +7.5% y flwyddyn
PPC Dyledion Preifat	Amrywiol	Enillion absoliwt +7.5% y flwyddyn
Cyfanswm Isadeiledd		Mynegai Cyfansawdd wedi'i bwysoli
Isadeiledd	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn
PPC Isadeiledd	Amrywiol	SONIA +5.0% y flwyddyn

Cronfa	Rheolwr Buddsoddi	Meincnod Perfformiad
Cyfanswm RMF		Rhwymedigaethau Cyfansawdd ac Ecwiti Synthetig
Fframwaith Rheoli Risg (RMF)	Insight	Rhwymedigaethau Cyfansawdd ac Ecwiti Synthetig
Cyfanswm Arian Parod Strategol a Hylifedd		SONIA
Arian Parod Strategol a Hylifedd	Insight	SONIA

Sylwer: Mae meincnod perfformiad ar gyfer portffolio Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC yn cynnwys targed perfformiad gwell.

¹ Mynegai Prisiau Defnyddwyr y DU + 2.5% y flwyddyn yn seiliedig ar gyfradd benodol chwyddiant adennill costau 20 mlynedd.

Sefyllfa Strategaeth Hanesyddol

Dosbarth Asedau	2001 (%)	2004 (%)	2007 (%)	2011 (%)	2015 (%)	2017 (%)	2020 (%)	2023 (%)	2024 (%)	Cyfartaledd CPLIL (%)
Ecwitiâu										
Byd-Eang Digyfyngiad	-	-	5.0	5.0	8.0	4.0	5.0	-	-	
Byd-Eang Datblygedig (Beta Clyfar)	-	-	-	-	-	4.0	-	-	-	
Byd-Eang Datblygedig (Amgylcheddol, Cymdeithasol a Llywodraethol)	-	-	-	-	-	-	5.0	15.0	15.0	
Byd-Eang Alpha Uchel/ Absoliwt	-	-	-	5.0	-	-	-	-	-	
Gweithredol y DU (Traddodiadol)	35.0	29.0	15.0	-	-	-	-	-	-	
Gweithredol y DU (Alpha Cludadwy)	10.0	10.0	12.0	-	-	-	-	-	-	
Gweithredol UDA	7.0	8.0	5.0	-	-	-	-	-	-	
Gweithredol yn Ewrop (ac eithrio'r DU)	11.0	9.0	6.0	-	-	-	-	-	-	
Gweithredol Japan	4.0	4.0	4.0	-	-	-	-	-	-	
Gweithredol y Dwyrain Pell (heb gynnwys y DU)	2.5	3.0	4.0	7.0	-	-	-	-	-	
Marchnadoedd Newydd Gweithredol	2.5	3.0	4.0	7.0	6.5	6.0	10.0	5.0	-	
Marchnadoedd Ymylol Gweithredol	-	-	-	-	2.5	-	-	-	-	
Goddefol Datblygedig	-	-	-	19.0	-	-	-	-	-	

Dosbarth Asedau	2001 (%)	2004 (%)	2007 (%)	2011 (%)	2015 (%)	2017 (%)	2020 (%)	2023 (%)	2024 (%)	Cyfartaledd CPLIL (%)
	72.0	66.0	55.0	43.0	17.0	14.0	20.0	20.0	15.0	51.0
Llog Sefydlog										
Bondiau Traddodiadol	10.0	9.5	-	-	-	-	-	-	-	
Arenillion Uchel/ sy'n Datblygu	1.5	2.0	-	-	-	-	-	-	-	
Digyfyngiad	-	-	13.0	15.0	15.0	12.0	12.0	12.0	12.0	
Credyd Preifat (caeth)	-	-	-	-	-	3.0	3.0	3.0	3.0	
Arian Parod / Arall	2.5	0.5	-	-	-	-	-	-	5.0	
	14.0	12.0	13.0	15.0	15.0	15.0	15.0	15.0	20.0	23.0
Fframwaith Rheoli Risg	-	-	-	-	19.0	19.0	23.0	23.0	28.0	
Buddsoddiadau amgen										
Eiddo	5.0	7.0	6.5	7.0	7.0	4.0	4.0	4.0	4.0	
Isadeiledd	0.5	5.0	1.5	2.0	2.0	6.0	8.0	8.0	6.0	
Coed/ Dewisiadau Eraill	-	-	1.5	2.0	2.0	2.0	-	-	-	
Nwyddau	-	-	2.0	4.0	-	-	-	-	-	
Ecwiti Preifat a Manteisgar	4.5	4.5	6.5	10.0	10.0	10.0	8.0	8.0	8.0	
Lleol / Effaith	-	-	-	-	-	-	4.0	6.0	8.0	

Dosbarth Asedau	2001 (%)	2004 (%)	2007 (%)	2011 (%)	2015 (%)	2017 (%)	2020 (%)	2023 (%)	2024 (%)	Cyfartaledd CPLIL (%)
Cronfeydd Mantoli o Gronfeydd	4.0	4.0	5.0	5.0	-	-	-	-	-	
Llwyfan Cyfrif a Reolir gan Gronfeydd Mantoli	-	-	-	-	9.0	9.0	7.0	5.0	-	
Cronfa Arian Cyfred	-	4.0	4.0	-	-	-	-	-	-	
Dyraniad Asedau Tactegol (DAT)	-	2.0	5.0	12.0	-	-	-	-	-	
Dyraniad Tactegol (Twf Amrywiol)	-	-	-	-	10.0	10.0	-	-	-	
Dyraniad Tactegol (Portffolio DAT)	-	-	-	-	9.0	11.0	11.0	11.0	11.0	
	14.0	22.0	32.0	42.0	49.0	52.0	42.0	42.0	37.0	26.0

Buddsoddi cyfrifol

Mae Datganiad Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa yn cynnwys y Polisi Buddsoddi Cyfrifol llawn ac yn cynnwys y dull o Gyfuno Buddsoddiadau, Stiwardiaeth ac Ymgysylltu ac Adrodd a Datgeliad. Mae'r Polisi yn cynnwys credoau Buddsoddi Cyfrifol y Gronfa a chyfres o Egwyddorion.

Mae'r Gronfa wedi parhau i ddatblygu'n sylweddol drwy'r gwaith a gwblhawyd dros y flwyddyn ddiwethaf. Gwnaethpwyd cynnydd ar draws y Blaenoriaethau Buddsoddi Cyfrifol fel y manylir yn Natganiad y Strategaeth Fuddsoddi.

Cytunodd y Pwyllgor ar darged uchelgeisiol ar gyfer y buddsoddiadau yng Nghronfa Bensiynau Clwyd, yn gyffredinol, i sicrhau allyriadau carbon net-sero erbyn 2045, gyda tharged interim o leihau carbon 50% erbyn 2030. Mae'r Gronfa wedi parhau i gyflwyno dyraniadau i fuddsoddiadau marchnad preifat cynaliadwy, mae gan nifer o'r rhain ffocws effaith uniongyrchol, ac mae rhai o'r dyraniadau wedi'u llunio er budd uniongyrchol i'r Gronfa yn yr ardal leol.

Mae'r Pwyllgor wedi derbyn cyfres o sesiynau hyfforddiant dynodedig ar draws ystod o feysydd Buddsoddi Cyfrifol ac mae'r Gronfa'n parhau i gymryd camau i fod mewn lle blaenllaw yn y tirlun Buddsoddi Cyfrifol.

Yn ystod y cyfnod hwn, llwyddodd y Gronfa i gyflwyno ail gais llwyddiannus i God Stiwardiaeth y DU gyda'r Cyngor Adrodd Ariannol, gan dderbyn cadarnhad o statws llofnodydd ym mis Chwefror 2024.

Mae Swyddogion y Gronfa gyda chefnogaeth eu hymgyngorydd buddsoddi Mercer, wedi gosod fframwaith yn ymwneud â buddsoddi cyfrifol dros y cyfnod, yn canolbwyntio ar feysydd eithrio penodol ar gyfer cyfran ecwiti rhestredig buddsoddiadau'r Gronfa. Mae'r fframwaith wedi'i amlinellu isod, a gellir ei ganfod ar dudalen 9 Datganiad Strategaeth Fuddsoddi'r Gronfa.

Mae'r polisi i wahardd cwmnïau sydd yn torri'r trothwyon canlynol:	Isafswm Amcan	Uchelgais y Gronfa
Y % o neu fwy o refeniw o fforio, mwyngloddio, echdynnu, gwasgaru a/ neu goethi glo caled a choedlo.	1%	Yr un fath
Y % o neu fwy o refeniw o Olew: cwmnïau sydd ynghlwm mewn fforio, echdynnu, coethi a/ neu wasgaru tanwydd olew.	10%	1%
Y % o neu fwy o refeniw o Nwy: cwmnïau sydd ynghlwm mewn fforio, echdynnu, gweithgynhyrchu neu wasgaru hydrocarbon, hydrogen a chymysgedd carbon monocsid sydd yn bresennol mewn cyflwr nwyol.	50%	1%

Ymgysylltu a Phleidleisio

Mae'r Gronfa yn gofyn bod rheolwyr yn rhoi gwybod sut y gwnaethant bleidleisio ar y cyfranddaliadau a gedwir o fewn eu portffolios. Mae crynodeb o weithgarwch pleidleisio rheolwyr ar gyfer 2023/2024 i'w weld yn y tabl canlynol.

Rheolwr/ Cronfa	Blynyddol/ Cyfarfodyd d Arbennig	Cynigion	Pleidleisiau o blaid	Pleidleisiau yn erbyn	Pleidleisiau a ymatalwyd	Heb Bleidleisio / Atgyfeirio / Tynnu yn Ôl
Russell PPC Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol	Amherthnasol
Portffolio DAT						
BlackRock Cyfleoedd UDA	109	1,523	1,492	31	6	0
LGIM Mynegai Ecwiti Byd y Dyfodol Gogledd America	560	7,784	5,070	2,697	3	14
LGIM Ecwiti Byd y Dyfodol Japan	323	3,967	3,532	435	0	0

Ffynhonnell: Rheolwyr Buddsoddi.

Sylwch: Ar adeg ysgrifennu'r adroddiad nid oedd gwybodaeth bleidleisio Cronfa Ecwiti Gweithredol Cynaliadwy PPC ar gael. Nid oes data pleidleisio ar gyfer Cronfa Bondiau Prynu a Chynnal Insight sy'n Aeddfedu, Cronfa Prynu a Chynnal Dyddiad Byr Insight, Cronfa Hylifedd Sterling LGIM, Giltiau wedi'u cysylltu â Mynegai dros 5 mlynedd LGIM, Giltiau Dros 15 mlynedd LGIM, Cronfa Bond Arian Lleol Goddefol Marchnad Newydd y Llywodraeth a Strategaeth Lluio Dewis Gwerthu NB US. Mae'n bosibl na fydd ffigurau'n symio gan eu bod wedi cael eu talgrynnu.

Egwyddorion y Cenhedloedd Unedig ar gyfer Buddsoddi Cyfrifol

Mae'r Gronfa'n ymgysylltu â phob rheolwr asedau i sicrhau eu bod yn llwyr ymwybodol o'u cyfrifoldebau o ran cynaliadwyedd, ac un ffordd y gall y diwydiant rheoli cronfeydd ddangos ei fod o ddifrif am ei gyfrifoldebau yw ymrwymo i Egwyddorion Buddsoddi Cyfrifol y Cenhedloedd Unedig (UN PRI). Mae gofyn i gwmnïau sydd wedi ymrwymo i UN PRI ymrwymo i chwech o egwyddorion yn hyrwyddo ac yn cynnwys egwyddorion Amgylcheddol, Cymdeithasol a Llywodraethu (ESG) ym mhob agwedd o'u gwaith. Mae rheolwyr asedau sylweddol y Gronfa i gyd wedi ymrwymo i UN PRI. Er mwyn cwblhau, ni ystyrir Russell yn rheolwr uniongyrchol o asedau gan fod y cwmni'n rheoli portffolio o reolwyr buddsoddiad gwaelodol. Anogir y rheolwyr buddsoddiad gwaelodol hyn i ymrwymo i UN PRI.

Daliadau Marchnad Breifat

Mae crynodeb o'r holl ddaliadau marchnad breifat ym mhob dosbarth asedau wedi'i nodi ar ddiwedd yr adran.

Yn ystod y flwyddyn, gwnaed yr ymrwymïadau canlynol i gronfeydd lleol / effaith neu gynaliadwy:

Rheolwr Marchnad Breifat	Enw'r Gronfa	Cyfalaf a Fuddsoddwyd (£miliwn)	Disgrifiad o'r Buddsoddiad
Q-Energy Private Equity	Q-Energy Fund V	10	Mae Q-Energy V yn strategaeth isadeiledd sy'n ychwanegu gwerth adnewyddadwy Ewropeaidd sy'n ceisio llunio portffolio o ffermydd gwynt a solar bychan yn bennaf, ynghyd â storio ynni a bio-nwy gan ganolbwyntio ar yr Almaen, Sbaen, yr Eidal a Gwlad Pwyl.
Ambienta	Ambienta Sustainable Credit Opportunities	10	Mae Ambienta Sustainable Credit Opportunities yn gronfa fenthycu uniongyrchol sy'n benthyg i "gefnogwyr amgylcheddol", cwmnïau sydd wedi'u lleoli yn Ewrop y bydd disgwyl iddynt fod yn fuddiolwyr ar gyfer tueddiadau amgylcheddol seciwlar hirdymor, wedi'u categorio i ddwy thema:

Rheolwr Marchnad Breifat	Enw'r Gronfa	Cyfalaf a Fuddsoddwyd (£miliwn)	Disgrifiad o'r Buddsoddiad
			Effeithlonrwydd Adnodd a Rheoli Llygredd.
Bridges Fund Management	Bridges Property Alternatives Fund VI	10	Mae Bridges Property Alternatives Fund VI yn Gronfa Eiddo Tirol sy'n canolbwyntio ar y DU a fydd yn buddsoddi mewn asedau lle y gellir nodi effaith gymdeithasol neu amgylcheddol gadarnhaol drwy ymagwedd rheoli asedau sy'n ychwanegu gwerth.
Mercer	Mercer Private Investment Partners VII – Global Impact	40	Mae PIP VII Global Impact yn ddatrysiad marchnadoedd preifat amrywiol sy'n ceisio darparu effaith amgylcheddol a chymdeithasol cadarnhaol gan dargedu anghenion sy'n cael eu tan-wasanaethu ar draws sawl thema, testunau a rhanbarth ond gan ddarparu arenillion deniadol wedi'u haddasu yn ôl risg ar draws portffolio amrywiol o gwmnïau ac asedau gyda chymwysterau ESG cryf.

Sylwch: Lle bo'n briodol, mae symiau ymrwymiad mewn Ewro (€) wedi'u trosi i symiau ymrwymiad mewn Sterling (£) gan ddefnyddio'r cyfraddau trosi ar adeg cyflawni'r ymrwymiad.

Effaith Gymdeithasol

Yn 2023, fe ymgysylltodd y Gronfa gyda 'The Good Economy' (TGE) i asesu effaith gymdeithasol buddsoddiadau marchnad breifat y Gronfa yn y DU ar 31 Mawrth 2023. Gan ddefnyddio Fframwaith Adrodd ar Effaith yn Seiliedig ar Le y TGE, mae TGE wedi mapio a dosbarthu cyfraniadau lleol, rhanbarthol a chenedlaethol i ddatblygiad economaidd cynhwysol y mae portffolio buddsoddiadau'r Gronfa yn eu gwneud. Bydd hyn yn caniatáu i'r Gronfa rannu'r effaith gymdeithasol yn eglur ac effeithiol gyda budd-ddeiliaid y Gronfa.

Mae crynodeb o uchafbwyntiau allweddol yr adroddiad isod:

- 19.7% o bortffolio Effaith ac yn Seiliedig ar Le y Gronfa wedi'i fuddsoddi yng Nghymru.
- Mae 86 o fusnesau bach a chanolig wedi'u cefnogi drwy gyllid ecwiti neu ddyled ers 2013, 20 o'r rhain yng Nghymru.
- Mae dros 13,400 o bobl wedi'u cyflogi ac o leiaf 1,800 o swyddi wedi'u creu yn y busnesau hyn yn ystod cyfnod buddsoddi'r Gronfa (11% o'r swyddi a 12% o'r swyddi sydd wedi'u creu yng Nghymru)
- Mae 3,369 o gartrefi newydd wedi'u datblygu mewn ardaloedd lle bo angen cartrefi am bris is, 27% o'r rhain yn dai fforddiadwy.
- Mae 34 cyfleuster addysgol wedi'u caffael, gan greu 2700 o leodd ychwanegol i blant (85% lleodd meithrin, 10% AAA, 5% lleodd ysgol annibynnol).
- £50 miliwn wedi'i ymrwymo i ddatblygu ynni glân yng Nghymru yn dechrau cael ei gyflwyno yn 2023.

Mae rhagor o wybodaeth ac enghreifftiau o sut mae'r buddsoddiadau'n cefnogi Cymru, a'r DU wedi'i fanylu'n llawn yn yr adroddiad sydd ar gael gan TGE.

Ers hynny mae'r Gronfa wedi ymgysylltu â TGE i ailasesu'r Gronfa, ond, ar adeg ysgrifennu'r adroddiad hwn roedd y dadansoddiad ar y gweill.

Daliadau Marchnad Breifat y Gronfa: Crynodeb

Gweler y tabl canlynol i weld crynodeb o ddaliadau marchnad breifat y Gronfa ar 31 Mawrth 2024.

Dosbarth Asedau	Nifer y Cronfeydd
Daliadau Eiddo Penagored	5
BlackRock UK Property	1
CCLA (LAMIT)	1
Hermes	1
Legal & General	1
Schroders	1
Daliadau Eiddo Caeedig	19
Aberdeen Property Asia Select	1
Basecamp	1
BlackRock European Feeder	2
Darwin Leisure Property	2

InfraRed Active Property	3
Newcore	2
North Haven Global Real Estate	3
Paloma Real Estate	2
Partners Group Global Real Estate	2
Threadneedle	1
Coed	4
BGT Pactual Timberland	1
Stafford Timberland	3
Amaethyddiaeth	2
Insight Global Farmland	1
TRG Farmland	1
Isadeiledd	22
Access Capital Infrastructure	1
Arcus European Infrastructure	1
Brookfield Global Transition	1
Carlyle Global Infrastructure	1
Copenhagen Infrastructure Partners	1
GSAM West Street Infrastructure	1
HarbourVest Real Assets	1
Hermes Infrastructure	1
InfraRed Infrastructure	3
Infravia European	1
Innisfree Secondary	1
JP Morgan Infrastructure	1
North Haven Global Infrastructure	3
Pantheon	1
Partners Group Direct Infrastructure	1
Q Energy V	1

Sandbrook Climate Infrastructure	1
WPP Global Infrastructure Fund	1
Ecwiti Preifat: Cronfeydd Uniongyrchol	29
Access Capital	1
Activate	1
Apax	5
Astorg	1
August Equity	2
Capital Dynamics	3
Carlyle Group	1
Charterhouse	2
Capvest	1
Dyal Capital Partners	1
ECI	2
FSN	1
Livingbridge	1
Marquee	1
North Haven	1
Oakley	1
Partners Direct	2
Permira	1
Unigestion	1
Ecwiti Preifat: Cronfa o Gronfeydd	30
Access Capital	4
Capital Dynamics	6
HarbourVest	4
JP Morgan Secondary's	1
Partners Group	10
Standard Life	2

Unigestion	2
WPP Private Equity	1
Lleol / Effaith	25
Ambienta	1
Aviva	1
Bridges	7
Capital Dynamics	1
Circularity	1
Development Bank of Wales	1
Environmental Technologies	3
Fairfax	1
Foresight	2
Generation	1
Harbour Vest	1
Hermes	1
Impax	2
Mercer PIP VII Global Impact Fund	1
Partners Group	1
Dyledion Preifat	11
Ambienta	1
BlackRock	1
Bridgepoint	1
Carlyle Group	3
Neuberger Berman	2
Permira	1
Pinebridge	1
WPP Private Debt	1

Atodiad 4: Adolygiad Cyllid a Llwybr Hedfan

Y wybodaeth ddiweddaraf gan yr Actiwari

Mae'n bleser gen i gyflwyno fy niweddariad blynyddol o safbwynt actiwaraidd ar weithgareddau Cronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa) yn ystod 2023/2024. Roedd yn parhau i fod yn gyfnod diddorol a heriol o ystyried amgylchedd cyfraddau llog uwch sydd wedi parhau a'r gostyngiad graddol mewn disgwyliadau chwyddiant dros y flwyddyn o rai o'r lefelau uchaf erioed, ynghyd â heriau economaidd a gwleidyddol parhaus ar draws y byd.

Eto, roedd yn braf gweld bod y Gronfa wedi parhau i fod yn gadarn sydd wedi arwain at wella'r sefyllfa ariannol o ganlyniad i'r Fframwaith Rheoli Risg sydd ar waith, sydd wedi'i gefnogi gan Fframwaith Llywodraethu cryf sy'n caniatáu i benderfyniadau gael eu gwneud yn gyflym ac yn effeithiol. Mae'n braf gweld bod y rhagamcan diweddaraf ym mis Mawrth 2024 yn dangos lefel ariannu o 109%.

Mae'r Fframwaith Rheoli Risg wedi bod yn allweddol i gyflawni sefyllfa ariannu gadarn a bydd yn gymorth i ddarparu sefydlogrwydd cyfraniadau cyffredinol. Yr her barhaus yw cynnal hyn a'i wella ymhellach os oes modd. Bydd yr adolygiad cyllid dros dro yn ddiweddarach yn 2024 yn rhan allweddol o'r trafodaethau hynny ac yn hysbysu'r prisiad actiwaraidd ar gyfer 2025 a fydd yn pennu cyfraniadau cyflogwyr o 1 Ebrill 2026.

Bydd hyn yn ystyried cynaliadwyedd y cyllid a'r cyfraniadau yn hirdymor gan roi ystyriaeth i gyfyngiadau cyllidebol a'u heffaith ar wasanaethau lleol. Bydd angen bod yn ystyriol o risgiau materol eraill megis effaith newid hinsawdd. Mae hyn yn gytbwysedd sydd angen ei gynllunio'n ofalus a'i fonitro'n barhaus gyda chefnogaeth fframwaith llywodraethu eglur ond hyblyg.

Fframwaith Rheoli Risg

Agwedd hanfodol o reoli risg yw'r Strategaeth Llwybr Hedfan sy'n greiddiol i ddarparu sefydlogrwydd ariannu a chyfraddau cyfraniadau cyflogwyr yn yr hirdymor. Mae'r strategaeth hon wedi bod ar waith ers 2014 a'r bwriad gwreiddiol oedd cyrraedd lefel ariannu o 100% erbyn 2026. Rhagorwyd ar yr amcan hwn hyd yma a'r prif ganolbwynt yw cynnal y sefyllfa dros amser.

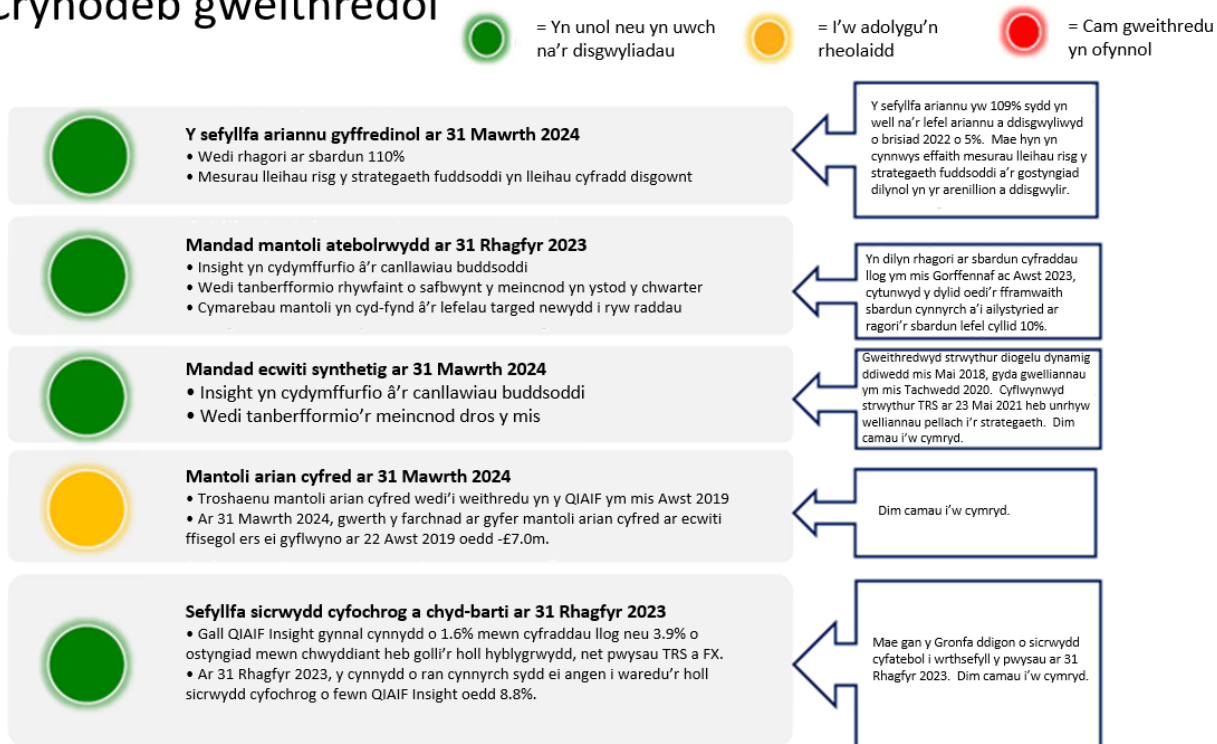
Dros y flwyddyn, cynyddodd lefel yr amlygiad i fondiau llywodraeth y DU (giltiau) yn y fframwaith wrth i'r Gronfa ymrwymo i'r asedau hyn am brisiau atyniadol. Mae'r amlygiad hwn i giltiau yn sicrhau enillion risg isel i'r Gronfa sy'n uwch na chwyddiant, gan roi mwy o sicrwydd ynghylch enillion mewn amgylchedd economaidd ansicr.

Rhagwelwyd y byddai'r sefyllfa ariannol oddeutu 109% ar 31 Mawrth 2024 (dyddiad y cyfrifon) yn seiliedig ar y wybodaeth ddiweddaraf o brisiad actiwaraidd 2022, a oedd yn dangos lefel ariannu o 105% ar 31 Mawrth 2022. Roedd hyn yn fwy na'r disgwyliadau o oddeutu 5% gan ystyried bod cyflogwyr yn defnyddio rhywfaint o'r arian dros ben drwy gyfraniadau is.

Cyflawnwyd carreg filltir allweddol ym mis Chwefror 2024, wrth i'r lefel ariannu ragori ar y sbardun 110%, gan arwain at weithgarwch lleihau risg y strategaeth asedau yn unol â'r protocol a gytunwyd gyda'r Pwyllgor. Y bwriad wrth gymryd y camau hyn yw darparu rhagor o sicrwydd a sefydlogrwydd o ran cyfraniadau a ddisgwyliar yn y dyfodol. Arweiniodd y gwaith o leihau risg at amlygiad ecwiti (cyfwerth ag oddeutu 6% o gyfanswm asedau'r Gronfa) yn cael eu lleihau ddiwedd mis Mawrth 2024 ac mae hyn wedi lleihau lefel y risg buddsoddi o fewn y Gronfa mewn modd sy'n fforddiadwy i gyflogwyr.

Er bod monitro'r sefyllfa ariannu yn ganolog i fy swydd, mae hefyd yn bwysig ein bod ni'n sicrhau bod agweddau gweithredol eraill ar y Fframwaith Rheoli Risg sy'n cael ei gynnal gan Insight Investment Management (Insight) yn gweithio'n gywir, gan fod hyn yn hanfodol i lwyddiant y strategaeth. Felly, yr ydym ni'n monitro'n fisol gan ddefnyddio system raddio coch/oren/gwyrdd ("COG") ac mae crynodeb mis Mawrth 2024 ar gael isod.

Crynodeb gweithredol



Gellir gweld bod yr holl agweddau yn cyd-fynd â'r disgwyliadau, ar wahân i'r mandad mantoli arian cyfred, sydd â statws "oren" ar 31 Mawrth 2024 oherwydd y bu colledion ers ei gyflwyno oherwydd symudiadau arian byd-eang yn erbyn sterling. Ar ei ben ei hun, pwrpas mandad mantoli arian cyfred yw lleihau anwadalrwydd yn y Gronfa oherwydd newidiadau mewn cyfraddau cyfnewid. Felly, mae'n bwysig nodi y disgwyliar i'r golled yma gael ei wrthbwysu gan enillion cyfwerth yng ngwerth asedau'r Gronfa oherwydd y newidiadau mewn cyfraddau cyfnewid - gan arwain at ddim colled net i'r Gronfa.

Sut mae'r Fframwaith Rheoli Risg wedi esblygu dros y flwyddyn?

Bu i gynnydd parhaus mewn arenillion giltiau yn ystod y cyfnod yn dilyn mis Mawrth 2023 arwain at ddiwallu sbardun marchnad cyfraddau llog yn y fframwaith, gan gynyddu amlygiad gilt yn y Gronfa. Yna, gohiriwyd y fframwaith sbardun ym mis Medi 2023, gan aros am adolygiad o strategaeth fuddsoddi'r Gronfa a'r gofynion hylifedd ehangach, sy'n parhau ar hyn o bryd.

Dros y flwyddyn, datblygodd y strategaeth i alinio'n agosach gyda chredoau hinsawdd y Gronfa, sydd wedi arwain at amlygiad ecwiti yn cael ei drosglwyddo i Fynegai MSCI World Paris Aligned. Yn dilyn rhagori ar lefel sbardun cyllid 110% yn ystod mis Chwefror 2024 ac yn unol â'r ymagwedd lleihau risg a gytunwyd, tynnwyd amlygiad i Fynegai MSCI World Paris Aligned ddiwedd mis Mawrth 2024 i gyflawni'r gostyngiad cyffredinol mewn amlygiad ecwiti ar draws y Gronfa.

Bydd y fframwaith yn parhau i gael ei fonitro yn rhan o gyfarfodydd rheolaidd y Grŵp Rheoli Risg a Chyllid rhwng Swyddogion a chynghorwyr yn unol â'r dirprwyaethau gan y Pwyllgor.

I grynhoi, mae'r flwyddyn wedi bod yn un o'r blynyddoedd mwyaf heriol eto ond mae'r Gronfa wedi bod yn gadarn ac mae'n parhau i fod mewn sefyllfa gryfach na'r llynedd. Er bod nifer o heriau parhaus ar gyfer y Gronfa a'r cyflogwyr, rwy'n hyderus ein bod yn gallu ymateb i'r heriau hyn o ystyried y fframweithiau ariannol a llywodraethu cryf sydd ar waith.

Paul Middleman FIA

Aelod Panel Ymgynghorol Pensiynau ac Aciwtari'r Gronfa

Adran 6: Gweinyddu

Cyflwyniad

Mae'r adran hon o'r adroddiad yn disgrifio'r ffordd y mae'r Gronfa yn darparu ei gwasanaethau sy'n ymwneud â gweinyddu i aelodau a chyflogwyr. Mae'n nodi heriau presennol a phosibl yn y dyfodol, ac yn egluro'r ffordd y mae'r Tîm Gweinyddu yn eu bodloni nhw. Mae'r adroddiad hefyd yn cynnwys gwybodaeth am y Dangosydd Perfformiad Allweddol a pheth gwybodaeth ynghylch aelodaeth y Cynllun.

Mae gwaith y Tîm Gweinyddu wedi'i yrru gan Strategaethau Cyfathrebu a Gweinyddu'r Gronfa.

Mae ein Strategaeth Gweinyddu Pensiynau ni'n sicrhau bod y Gronfa a'r cyflogwyr yn gwbl ymwybodol o'u cyfrifoldebau dan y Cynllun, ac mae'n amlinellu'r safonau perfformiad y disgwylir iddynt eu bodloni, i sicrhau y darperir gwasanaeth gweinyddol proffesiynol, amserol o ansawdd uchel.

Mae ein Strategaeth Gyfathrebu yn amlinellu sut yr ydym ni'n cyfathrebu ag aelodau'r cynllun a darpar aelodau, cyflogwyr y cynllun, Pwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd, Bwrdd Cronfa Bensiynau Clwyd, staff Cronfa Bensiynau Clwyd a sefydliadau eraill sydd â diddordeb.

Mae'r dulliau cyfathrebu a ddewiswyd yn cael eu monitro a'u hadolygu er mwyn sicrhau eu bod nhw'n effeithiol. Mae'r prif ddulliau o gyfathrebu â'r budd-ddeiliaid uchod wedi'u hamlinellu yn y Strategaeth Gyfathrebu sy'n canolbwyntio ar sicrhau bod y cyfathrebu'n fwy perthnasol i'r gynulleidfa ac ar y defnydd o dechnoleg i sicrhau cyfathrebu cyflymach a mwy effeithiol. Mae'r Strategaeth Gyfathrebu a'r Strategaeth Gweinyddu Pensiynau ar gael i'w darllen ar wefan y Gronfa.

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/Llywodraethu/Strategaethau-a-Pholisiau/cartref.aspx>

Sut caiff ein gwasanaeth ni ei ddarparu

Caiff y gwasanaeth gweinyddol o ddydd i ddydd ei ddarparu gan y Tîm Gweinyddu Pensiynau sy'n cynnwys 54.1 o aelodau o staff Cyfwerth â Llawn Amser, yn cynnwys Rheolwr Gweinyddu Pensiynau a 5.7 o swyddi gwag ar hyn o bryd.

Mae wedi'i rannu rhwng:

- Tîm Gweithredol
- Tîm Technegol a Chyflogau
- Tîm Rheoliadau a Chyfathrebu
- Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr (ELT)
- Tîm McCloud (dros dro)
- Tîm Prosiect

Mae ar wahân i'r Tîm Cyllid sy'n rheoli portffolio buddsoddi'r Gronfa, yn casglu cyfraniadau pensiwn gan gyflogwyr ac yn cynnal cyfrifon y Gronfa.

Mae'r Tîm Gweithredol yn darparu gwasanaeth pensiynau i dros 50,000 o aelodau'r cynllun. Mae hyn yn cynnwys cyfrifo amrywiaeth o fuddion, trosglwyddiadau i mewn ac allan â threfniadau pensiynau eraill, ad-daliadau cyfraniadau a chynnal cofnodion aelodau unigol o'r cynllun. Mae'r Tîm yn cyfrifo pensiynau ar gyfer aelodau ac maen nhw hefyd yn cyfrifo buddion goroeswyr i ŵyr, gwragedd, partneriaid sifil, partneriaid sy'n cyd-fyw a phlant.

Mae'r Tîm Technegol a Chyflogau yn gweithredu ac yn cynnal systemau meddalwedd pensiynau (gan gynnwys cyfleusterau ar-lein Hunanwasanaeth Aelodau, ac i-Connect ar gyfer uwchlwytho data cyflogwyr), casglu a chysoni data aelodau o holl gyflogwyr y Gronfa ac yn darparu gwasanaeth cyflogau pensiynwyr i dros 15,000 o bensiynwyr a dibynyddion gan dalu mwy na £6 miliwn bob mis.

Mae'r Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr yn rhoi cymorth i gyflogwyr y Gronfa ddarparu hysbysiadau cywir a chyflawn i'r Gronfa gan sicrhau bod cyfrifoldebau arferol yn cael eu cyflawni yn ogystal â gwaith prosiect ad hoc. Mae'r Tîm Rheoleiddio a Chyfathrebu yn rhoi canllawiau ar faterion rheoleiddio i'r budd-ddeiliaid i gyd a gwasanaeth cyfathrebu ar gyfer cyflogwyr ac aelodau'r Cynllun.

Ffurfiwyd y Tîm Prosiect yn ffurfiol ym mis Mehefin 2024 ac mae'n gyfrifol am baratoi data yn barod ar gyfer lansio'r Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol yn bennaf. Bydd y tîm hefyd yn cynorthwyo gydag eitemau penodol o waith gan ganiatáu i'r Tîm Gweithredol ganolbwyntio ar ddigwyddiadau sy'n canolbwyntio ar aelodau.

Mae'r Tîm Cyfathrebu yn darparu gwybodaeth i aelodau a chyflogwyr drwy sawl dull gan gynnwys gwefan y Gronfa. Mae'r tîm yn darparu hyfforddiant i gyflogwyr gan egluro eu cyfrifoldebau gan sicrhau y cedwir at y Strategaeth Gyfathrebu ym mhob agwedd o'r gohebiaethau.

Mae dyfarniad McCloud yn cyfeirio at achos llys ynglŷn â gwahaniaethu ar sail oedran lle bo trefniadau diogelu ar gyfer oedolion hŷn, a gyflwynwyd pan ddiwygiodd y Llywodraeth gynlluniau pensiwn gwasanaethau cyhoeddus yn 2014 a 2015, lle y pennwyd bod y rhain yn cynrychioli gwahaniaethu ar sail oedran anghyfreithlon. Mae gweithredu datrysiaid McCloud wedi cynnwys ymarfer casglu data ôl-weithredol enfawr, sydd bron â'i gwblhau. Mae wedi cael effaith sylweddol ar ein prosesau a systemau gweinyddol, ac rydym wedi gorfod cyfathrebu'n rheolaidd â chyflogwyr ac aelodau'r cynllun. Oherwydd y gofynion ychwanegol sylweddol o ran adnoddau, mae gan y Gronfa aelodau tîm pwrpasol ar gyfer gwaith McCloud.

Crynodeb o'r Gweithgaredd

Yn ogystal â gwaith o ddydd i ddydd yn ystod 2023/2024, mae'r Tîm Gweinyddu Pensiynau wedi bod yn rheoli darnau mawr eraill o waith a phrosiectau fel y disgrifir isod.

Ansawdd Data

Mae gofynion ansawdd data wedi'u hymgorffori yn Rheoliadau Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus (Cadw Cofnodion a Diwygiadau Amrywiol) yn 2014 a'r Rheoleiddiwr Pensiynau sy'n goruchwyllo'r maes hwn yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Mae'r Tîm Gweinyddol yn cydweithio i roi'r cynllun gwella data ar waith yn barod ar gyfer yr adolygiad blynyddol o ddata cyffredin a phenodol i'r cynllun, a chaiff y canlyniadau eu hadrodd i'r Rheoleiddiwr Pensiynau. Mae effaith yr amser a'r ymdrech sy'n cael ei neilltuo i sicrhau data o ansawdd da wedi arwain at sgorau data cyffredin a phenodol i'r cynllun gwell dros y blynyddoedd diwethaf (gweler y tabl isod). Bydd gwaith i fynd i'r afael ag ymarferion olrhain ar gyfer aelodau lle nad oes gan y Gronfa eu cyfeiriad diweddaraf yn cael ei gwblhau i baratoi ar gyfer cyflwyno'r Dangosfwrdd Pensiwn. Fe fydd hyn yn cynyddu'r sgôr Data Cyffredin.

	Data Cyffredin %*	Data Penodol i'r Cynllun %*
2023 / 2024	97	98
2022 / 2023	98	98
2021 / 2022	98	98
2020 / 2021	98	97
2019 / 2020	97	97
2018 / 2019	97	93

*Y sgôr yw'r % o ddata sydd wedi bodloni targedau penodol a osododd y Rheoleiddiwr Pensiynau yn gysylltiedig â Data Cyffredin (Rhif Yswiriant Gwladol, Enw, Cyfeiriad ac ati) a Data Penodol i'r Cynllun (Buddion aelodau, manylion aelodau, manylion Cyllid a Thollau Ei Fawrhydi ac ati). Caiff y sgôr ei hadrodd yn ôl i'r Rheoleiddiwr Pensiynau a rhoddir cynllun gwella data ar waith i wella sgorau pan fo'n berthnasol gwneud hynny.

Monitro yn defnyddio Dangosydd Perfformiad Allweddol

Mae'r Gronfa yn mesur ac yn adrodd ar berfformiadau misol i sicrhau bod terfynau amser yn cael eu bodloni, yn ôl Strategaeth Weinyddol y Gronfa. Ar hyn o bryd, mae'r Gronfa'n mesur 13 categori o lif gwaith, gan ystyried terfynau amser yn gysylltiedig â gofynion cyfreithiol (pan fo'n briodol), profiad cyffredinol aelodau a tharged mewnol y Gronfa, ar wahân.

Caiff adroddiadau misol cyflogwyr eu cynhyrchu i helpu i nodi cyflogwyr sydd wedi bodloni terfynau amser eu Cytundeb Lefel Gwasanaeth neu gyflogwyr nad ydynt wedi'u bodloni. Mae'r mesur hwn wedi helpu'r Gronfa a chyflogwyr i ddeall yr hyn sy'n cael ei gyflawni a pha welliannau sydd angen eu gwneud. Mae adolygiad o'r adroddiadau hyn bron â'i gwblhau

ynghyd â'r broses uwchgyfeirio sydd ar waith os nad yw terfynau amser yn cael eu bodloni. Bydd yr adolygiad yn rhoi sicrwydd i'r Gronfa a chyflogwyr bod yr adroddiadau'n adlewyrchu'r gweithgaredd misol yn gywir a bydd yn helpu i nodi unrhyw broblemau.

i-Connect

Yn 2022/2023, gwnaeth y Gronfa barhau i gyflwyno'r system ddata electronig i-Connect i'w chyflogwyr. Mae i-Connect yn sicrhau bod data amserol a mwy cywir yn cael ei ddarparu i'r Gronfa ac yn cymryd lle'r gofyniad i gyflogwyr gyflwyno datganiad diwedd y flwyddyn. Mae'r swyddogaeth yn cynnwys hysbysu am ddechreuwyr newydd, unigolion sy'n gadael, newid enwau, newid cyfeiriad a newid swyddi. Mae'r system yn caniatáu i fanylion aelodau sy'n cael eu tynnu o systemau cyflogau eu cyflogwr gael eu huwchlwytho'n uniongyrchol i system weinyddol y Gronfa. Ar hyn o bryd mae 98% (54 o'r 55 o gyflogwyr) yn cyflwyno data yn ymwneud ag aelodau gweithredol trwy i-Connect. Mae'r cyflogwr olaf yn trosglwyddo i ddarparwr cyflogau newydd ac mae rhan o'r broses honno'n cynnwys ymuno ag i-Connect. Mae hyfforddiant yn cael ei gynnig i bob cyflogwr newydd i'r Gronfa gan fod gofyn iddyn nhw gyflwyno data trwy i-Connect fel sydd wedi'i nodi yn y Strategaeth Weinyddol.

Gwefan Cronfa Bensiynau Clwyd

Mae gwefan Cronfa Bensiynau Clwyd yn cynnwys gwybodaeth am y Gronfa a'r Cynllun ar gyfer aelodau presennol a darpar aelodau, ynghyd â gwybodaeth ar gyfer Cyflogwyr y Gronfa. Mae holl bolisiâu a strategaethau'r Gronfa yn ogystal â gwybodaeth am fuddsoddiadau'r Gronfa ar gael ar ein gwefan: <https://clwydpensionfund.org.uk>

Ceir nifer o adrannau ar y wefan (yn cynnwys mynediad at y porth Hunanwasanaeth i Aelodau) i helpu defnyddwyr ddefnyddio'r wefan a dod o hyd i'r wybodaeth maen nhw'n chwilio amdani. Drwy gyflwyno ffurflenni y gallir eu haddasu yn ddiweddar, gall aelodau gwblhau ffurflenni penodol ar-lein os ydynt yn dymuno gwneud hynny, gan olygu bod rhai prosesau yn fwy effeithlon lle bo modd. Mae'r gronfa hefyd yn datblygu cyfres o fideos eglurhaol. Gellir canfod y rhain yn: <https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/Cymorth-ac-Arweiniad/Fideos/cartref.aspx>

Cynhaliwyd adolygiad o gynnwys a fformat y wefan yn ystod 2023/2024. Mae'r cynnwys wedi'i ddiweddarau, ei newid i iaith glir, ac mae tudalennau gwe newydd wedi'u creu er mwyn ei gwneud yn haws dod o hyd i'r cynnwys. Bydd y defnydd o'r wefan yn cael ei fonitro ac mae adroddiadau chwarterol yn cael eu cynhyrchu i nodi faint o ymweliadau y mae'r wefan wedi'i chael a pha wybodaeth y mae gan aelodau ddiddordeb ynddi drwy nodi'r tudalennau y mae aelodau'n ymweld â nhw. Hefyd mae modd i'r Gronfa adrodd ar nifer y rhai sy'n gwyllo ein fideos. Mae'r adroddiadau hyn yn cael eu cynnwys yn y pecyn adroddiadau sy'n cael ei gyflwyno i'r Bwrdd Pensiwn

Yn unol â rheoliadau hygyrchedd gwefannau, mae'n ofynnol i wefannau'r sector cyhoeddus fodloni safonau hygyrchedd cenedlaethol a chyhoeddi datganiad hygyrchedd ar eu gwefannau.



Er mwyn bodloni gofynion y llywodraeth, mae'n rhaid i wefannau gyrraedd lefel A o ran Canllawiau Hygyrchedd Cynnwys y We (WCAG 2.2). Mae hyn yn golygu y dylai gwefannau fod yn hygyrch i bobl â nam ar eu golwg, clyw, symudedd, nam gwybyddol neu bobl sy'n ei chael yn anodd deall. Dylid ystyried hygyrchedd hefyd ar gyfer pobl sy'n ymweld â gwefannau gan ddefnyddio dyfais llechen, ffôn symudol neu ddyfeisiau eraill.

Er mwyn sicrhau ein bod ni'n cydymffurfio â WCAG, mae'r Gronfa'n parhau i weithio gyda chwmni sy'n darparu meddalwedd adrodd sy'n caniatáu i bob tudalen ar wefan y Gronfa gael eu dadansoddi'n awtomatig bob wythnos. Mae'r adroddiad yn ein galluogi ni i weld lle gallwn ni wella ein sgorau a pha rannau o'r wefan sydd angen eu diwygio neu eu trwsio er mwyn cydymffurfio.

Mae'r tabl isod yn dangos sgoriau 31 Mawrth 2024 o gymharu â 31 Mawrth 2023 mewn perthynas â meysydd penodol o fewn hygyrchedd y wefan. Dros y flwyddyn, mae canran sicrwydd ansawdd a sicrwydd digidol wedi gostwng ychydig tra cynhaliwyd yr adolygiad o'r cynnwys ar y wefan. Ers cwblhau adolygiad o gynnwys y wefan, mae'r canrannau wedi cynyddu a disgwylir iddynt ddychwelyd i'r lefelau blaenorol. Byddwn yn adrodd ar hyn yn 2025.

	31/03/2023	31/03/2024
Mynegai Sicrwydd Digidol	91%	89%
Sicrwydd Ansawdd	99%	93%
Hygyrchedd	91%	92%
Optimeiddio Peiriannau Chwilio	82%	82%

Polisi Cyfathrebu

Mae polisi cyfathrebu Cronfa Bensiynau Clwyd yn nodi ein targedau cyfathrebu gydag ein haelodau a chyflogwyr. Mae modd canfod ein polisi yn Adran 7 yr adroddiad blynyddol hwn. Mae gohebiaethau i'r aelodau yn cael eu cyflwyno ar sail dewisiadau gohebiaeth pob aelod. Gall y rhain fod drwy'r post neu'n electronig drwy ein porth Hunanwasanaeth Aelodau ar-lein. Mae'r Gronfa hefyd yn darparu digwyddiadau wyneb yn wyneb ac ar-lein ar gyfer aelodau megis sesiynau 1 i 1 a gweminarau.

Mae Cronfa Bensiynau Clwyd hefyd wedi anfon sawl gohebiaeth at aelodau yn ystod 2023/2024:

	Aelodau gweithredol	Aelodau gohiriedig	Aelodau sy'n Bensiynwyr
Newyddlen	Rhagfyr 2023	Tachwedd 2023	Ebrill 2023 & Rhagfyr 2023
Datganiad Buddion Blynnyddol, canllaw a fideo	Awst 2023		
Datganiad Buddion Gohiriedig, canllaw a fideo		Mehefin 2023	
Datganiadau Cynilion Pensiwn	Hydref 2023		
Llythyr Cynnydd Pensiwn / Lwfans Oes			Ebrill 2023
Fideo Cofrestru ar gyfer Hunanwasanaeth Aelodau	Mai 2023	Mai 2023	Mai 2023
Taflen i hyrwyddo Hunanwasanaeth Aelodau	Rhagfyr 2023	Tachwedd 2023	

Yn ogystal â'r gohebiaethau a nodwyd uchod, mae gan Gronfa Bensiynau Clwyd ganllawiau a thaflenni ffeithiau ar gael drwy gydol y flwyddyn y gellir eu canfod ar y wefan

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/cy/CPLIL/Ffurflenni-ac-Adnoddau/cartref.aspx>

Sesiynau 1 i 1 i Aelodau

Mae sesiynau 1 i 1 i aelodau ar gael drwy gydol y flwyddyn ar gais naill ai ar-lein (dros y ffôn neu drwy Microsoft Teams) neu wyneb yn wyneb.

Ar gyfer 2023/2024, gwnaeth y Tîm Cyfathrebu gyfarfod ag aelodau gweithredol a gohiriedig. Isod, ceir ystadegau 2023/2024:

Nifer yr apwyntiadau 1 i 1 a drefnwyd (aelodau gweithredol)	54
Nifer yr apwyntiadau 1 i 1 a drefnwyd (aelodau gohiriedig)	2
Nifer yr apwyntiadau 1 i 1 a drefnwyd (aelod gweithredol a gohiriedig)	9
Nifer yr apwyntiadau 1 i 1 a drefnwyd (CYFANSWM)	65
Aelodau a aeth i'w hapwyntiad	61
Aelodau na aeth i'w hapwyntiad	4

O'r ddau apwyntiad ar gyfer aelodau gohiriedig a fynychwyd, roedd un wyneb yn wyneb a'r llall ar-lein. O'r 59 apwyntiad ar gyfer aelodau gweithredol a fynychwyd, roedd 24 wyneb yn wyneb a 35 ar-lein.

Gohebiaeth gyda'n cyflogwyr

Mae cyflogwyr yn derbyn gohebiaeth a'r wybodaeth ddiweddaraf am y CPLIL gan y Gronfa dros e-bost. Mae'r rhain yn cael eu hanfon gan ddefnyddio rhestr ddosbarthu e-bost cyflogwyr. Dylai pob cyflogwr roi gwybod i ni pa gyfeiriadau e-bost y dylid eu hychwanegu neu eu dileu o'r rhestr.

Mae'r Gronfa yn cynnal sesiynau ymgysylltu â chyflogwyr er mwyn caniatáu i gyflogwyr rannu syniadau arferion gorau a chynnal trafodaethau wyneb yn wyneb. Darparwyd nifer o sesiynau hyfforddiant wyneb yn wyneb ac ar-lein i gyflogwyr yn ystod y flwyddyn.

Gwasanaethau'r Tîm Cyfathrebu â Chyflogwyr (ELT)

Mae ELT yn cynorthwyo cyflogwyr y mae eu cyfrifon aelodaeth yn cynrychioli 65% o aelodaeth y Gronfa Weithredol. Yn ystod 2023/2024 mae ELT wedi gweithio gyda'r tîm Pensiwn ehangach i symleiddio'r broses o uwchlwytho data, gan leihau'r camau sydd eu hangen a sicrhau bod y broses adrodd yn fwy tryloyw. Byddwn yn canolbwyntio ar Ddangosyddion Perfformiad Allweddol yr ELT a chyflogwyr ELT ar gyfer y flwyddyn sydd i ddod.

Mae Rhaglen McCloud yn awr bron â'i gwblhau gyda'r elfennau terfynol o ddata ymholiadau'n cael eu hadolygu a'r data mwyaf cymhleth yn cael ei goladu.

Cynhaliwyd ymagwedd fwy manwl gyda ffeiliau i-Connect mis Mawrth eleni, gan alluogi'r tîm i adolygu'r ymholiadau cyn i'r Gronfa gyflwyno eu Hadroddiadau Diwedd Blwyddyn. Arweiniodd hyn at lai o lawer o ymholiadau'n weddill a nodwyd rhagor o welliannau ar gyfer y flwyddyn nesaf.

Mae'r gefnogaeth gan ELT yn ddiweddar wedi cynnwys darn sylweddol o waith ar ran cyflogwr newydd a darparu cefnogaeth ychwanegol i gyflogwr presennol am gyfnod dros dro.

Newidiadau i gynlluniau a datblygiadau cenedlaethol sy'n effeithio ar weinyddu a chyfathrebu

Achos Datrysiaid McCloud

Penderfynodd dyfarniad y Llys Apêl yn achos llys McCloud bod y mesurau diogelu y cafodd eu rhoi i aelodau hŷn wrth gyflwyno'r cynllun Enillion Cyfartalog Gyrfa wedi'u Hailbrisio (ECGA) newydd i Ddiffoddwyr Tân a Barnwyr ym mis Ebrill 2015 yn gwahaniaethu'n anghyfreithlon ar sail oedran. Mae'r achos yn effeithio ar gynlluniau pensiwn gwasanaethau cyhoeddus eraill yn

cynnwys y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ac yr oedd y cynllun ECGA newydd o fis Ebrill 2014 yn cynnwys cynhaliaeth statudol i aelodau hŷn. Cyhoeddodd y Weinyddiaeth Tai, Cymunedau a Llywodraeth Leol ymgynghoriad ym mis Gorffennaf 2020 yn nodi ei chynigion ar gyfer gweithredu dyfarniad McCloud yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Roedd cynigion datrys ymgynghoriad 2020 yn canolbwyntio ar gael gwared ar unrhyw wahaniaethu uniongyrchol ar sail oed o ddechrau cynllun 2014.

Er mwyn dileu'r gwahaniaethu, cafodd Rheoliadau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol eu diweddaru o 1 Hydref 2023 i gynnig trefniadau diogelu i'r holl aelodau cymwys ar gyfer y cyfnod unioni (1 Ebrill 2014 i 31 Mawrth 2022). Er bod rheoliadau a chanllawiau statudol yn eu lle ar gyfer prif elfen y datrysiad, mae angen rhagor o ddiweddariadau cyn y gellir symud ymlaen â meysydd fel cyfrifo effaith gwasanaeth ychwanegol ar gyfer athrawon a digwyddiadau aelodau newydd.

Er bod rhannau helaeth o'n system weinyddol wedi cael eu diweddaru i sicrhau ei bod yn cydymffurfio â'r rheoliadau McCloud, mae rhai rhannau'n dal i fod angen sylw. Mae cwblhau'r ymarfer casglu data yn hanfodol ar gyfer ymdrin ag achosion busnes fel arfer yn awtomatig. Mae casglu ac uwchlwytho data wedi cymryd llawer mwy o amser ac wedi bod yn fwy cymhleth na'r hyn a nodwyd yn wreiddiol. Mae Grŵp Rheoli Rhaglen McCloud a'r Pwyllgor a'r Bwrdd Pensiwn yn derbyn adroddiadau cynnydd rheolaidd.

Pan fyddwn wedi cael yr holl gyfarwyddiadau, a phan fydd yr holl ddata McCloud wedi'i ddiweddaru ar ein system weinyddol, byddwn yn dechrau adolygu holl ddigwyddiadau aelodau'r cynllun a ddigwyddodd yn ystod y cyfnod unioni (a elwir yn gywiro). Disgwylir y bydd yr ymarfer hwn yn cael ei wneud yn un swmp, er y rhagwelir y bydd angen gwneud rhywfaint o waith â llaw, a bydd profion yn penderfynu faint o hynny fydd ei angen. Disgwylir canllawiau statudol fydd yn nodi blaenoriaeth y gwaith cywiro ar ddechrau 2024.

Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol

Mae'r Dangosfwrdd Pensiynau Cenedlaethol yn cael ei roi ar waith i ganiatáu i bawb sy'n cronni pensiwn yn y DU weld gwerthoedd eu cronfeydd pensiwn i gyd, gan gynnwys pensiwn y wladwriaeth, drwy un llwyfan canolog. Mae'n rhaid i bob cynllun pensiwn gysylltu ag isadeiledd y dangosfwrdd erbyn y "dyddiad gweithredu" y mae'r Adran Gwaith a Phensiynau wedi'i bennu, a bydd y dangosfwrdd ar gael i'r cyhoedd yn fuan wedi i'r cynllun ymuno. Disgwylir mai'r dyddiad gweithredu ar gyfer holl gynlluniau pensiwn y sector cyhoeddus, gan gynnwys y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, fydd 31 Hydref 2025.

Mae'r Rheoleiddiwr Pensiynau wedi gosod canllawiau ar yr hyn y mae angen i gynlluniau ei wneud i baratoi ar gyfer y dangosfwrdd. Mewn ymateb i hyn mae'r Tîm Gweinyddol wedi llunio Tîm Prosiect a fydd yn cyflawni'r gwaith sy'n ofynnol. Mae'r Rheolwr Gweinyddu Pensiynau yn

parhau i fynd i gyfarfodydd rheolaidd â Heywood (y darparwr meddalwedd gweinyddu) a'r Gymdeithas Pensiynau a Chynilion Oes (PLSA) yn rhan o dîm prosiect PLSA.

Cod Ymarfer Cyffredinol y Rheoleiddiwr Pensiynau

Daeth Cod Ymarfer Cyffredinol newydd y Rheoleiddiwr Pensiynau i rym ar 28 Mawrth 2024 ac mae swyddogion y Gronfa wedi bod yn ystyried ac asesu cydymffurfiaeth gyda gofynion y Cod. Mae nifer o fodiwlau'r Cod yn cynnwys meysydd sy'n ymwneud â gofynion cyfreithiol y mae'n rhaid cydymffurfio â nhw tra bo meysydd eraill yn ymwneud ag arferion da. Bydd gwaith yn y maes yn parhau yn 2024/2025.

Newidiadau Cenedlaethol Eraill a Ddisgwyllir

Disgwyllir nifer o newidiadau ychwanegol maes o law ond nid yw manylion terfynol eu heffaith nhw na'r terfynau amser ar gael eto. Mae'r rhain yn cynnwys y newidiadau canlynol y manylir arnynt isod. Mae'r esboniadau hyn yn seiliedig ar y sefyllfa ym mis Mehefin 2024.

Rheoli Costau

Pan ddiwygiwyd Cynlluniau Pensiwn y Sector Cyhoeddus (gan gynnwys y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol) yn 2014/2015, roedd dyluniad y cynllun yn cynnwys gweithdrefn ar gyfer rheoli costau. Pan brisiwyd y terfynau costau cyntaf fel yr oedd hi ar 31 Mawrth 2016, barnwyd bod y trothwy isaf yn y weithdrefn honno (hynny yw, y sylfaen costau) wedi'i basio, oedd yn golygu y byddai'n rhaid cynyddu buddion yr aelodau neu, yn achos Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, gostwng eu cyfraniadau. Yn dilyn dyfarniad McCloud, cyhoeddodd y Llywodraeth y byddai unrhyw gostau McCloud ychwanegol yn cael eu hystyried yn "gostau aelodau" o fewn y weithdrefn rheoli costau. Ym mis Mehefin 2022, cwblhaodd Adran Actiwari'r Llywodraeth brisiad 2016, gan gadarnhau nad oedd angen gwneud unrhyw newidiadau i fuddion na chyfraniadau aelodau ar gyfer y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Cadarnhaodd Bwrdd Cynghori'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol hefyd nad oedd angen gwneud unrhyw newidiadau yn rhinwedd ei weithdrefn ar wahân sy'n berthnasol i'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yng Nghymru a Lloegr, yn ogystal â gweithdrefn y Trysorlys.

Rhwng 20 a 22 Chwefror 2024, cynhaliwyd Adolygiad Barnwrol yn ymwneud â'r penderfyniad i ddyrannu costau McCloud i aelodau fel rhan o broses rheoli costau 2016. Ar 17 Ebrill adroddodd y Bwrdd Cynghori bod dyfarniad llawn apêl Undeb y Brigadau Tân a Chymdeithas Feddygol Prydain yn erbyn Mecanwaith Rheoli Costau Trysorlys Ei Fawrhydi wedi'i gyhoeddi. Bu i'r Llys Apêl gynnal Dyfarniad yr Uchel Lys ym mis Mawrth 2023 o blaid Trysorlys Ei Fawrhydi ym mhob achos. Mae'n debyg y bydd yn parhau gan efallai y bydd Undeb y Brigadau Tân yn ceisio caniatâd i gyflwyno'r achos gerbron y Goruchaf Lys. Oherwydd pryderon nad oedd y weithdrefn rheoli costau wedi bodloni ei hamcanion gwreiddiol, cynhaliwyd adolygiad gan Actiwari'r Llywodraeth. Ymgynghorodd y Trysorlys ar gynigion i addasu ei broses rheoli costau

ac mewn datganiad gweinidogol ysgrifenedig ar 19 Medi 2023, cadarnhawyd y diwygiadau (yn weithredol o brisiad rheoli costau 2020). Cwblhawyd ymgynghoriad gan yr Adran Ffyniant Bro, Tai a Chymunedau ynglŷn â diwygio proses rheoli costau Bwrdd Cynghori'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol, sy'n ategol i broses y Trysorlys. O ganlyniad, ni chyflwynwyd unrhyw newidiadau arfaethedig i ddiwygio unrhyw fuddion na chyfraniadau aelodau.

O safbwynt gweinyddol, pe byddai newidiadau mewn buddion a / neu gyfraniadau aelodau o ganlyniad i'r broses rheoli costau yn 2016 neu 2020, gallai hynny gael effaith sylweddol ar brosesau a systemau gweinyddol a chreu gofyn hefyd am ymarfer cyfathrebu cadarn gyda chyflogwyr ac aelodau'r cynllun.

Hefyd, ym mis Hydref 2021, cyhoeddodd y Bwrdd Cynghori ei benderfyniad i ailedrych ar salwch haen 3 a chyfraniadau ar gyfer yr aelodau sy'n ennill y cyflogau isaf gyda'r bwriad o wneud argymhellion yn y meysydd hyn ar wahân i'r broses rheoli costau. Nid yw'r argymhellion hyn wedi'u cyhoeddi hyd yma, ond byddent yn golygu gwaith ychwanegol i'r Tîm Gweithrediadau pe byddent yn cael eu cynnig.

Diwygio Taliadau Ymadael

Ar 4 Tachwedd 2020 daeth cap o £95,000 i rym ar daliadau ymadael sy'n cael eu gwneud gan gyflogwyr y sector cyhoeddus, yr oedd hyn yn cynnwys cost taliadau cynnar o bensiynau'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Cafodd hyn ei ddatgymhwyso'n ôl-weithredol. Ym mis Awst 2022, cyhoeddodd y Trysorlys ymgynghoriad ynglŷn â Thaliadau Ymadael y Sector Cyhoeddus a ddaeth i ben ar 17 Hydref, yn gofyn am sylwadau ynglŷn â threfn reoli weinyddol newydd ar gyfer taliadau ymadael yn y sector cyhoeddus gwerth mwy na £95,000, a diwygio'r drefn ar gyfer taliadau diswyddo arbennig. Er bod yr ymgynghoriad yn ymwneud â staff llywodraeth ganolog, gallai rhai cyflogwyr yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol gael eu heffeithio. er enghraifft Nid yw'n eglur ar hyn o bryd a fydd hyn hefyd yn cynnwys diwygio taliadau ymadael yn ehangach a'r amodau'n gysylltiedig â'r dull o dalu buddion y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol. Nid oedd cyrff dan y gweinyddiaethau datganoledig wedi'u cynnwys yn ymgynghoriad diweddaraf y Trysorlys a bydd Llywodraeth Cymru efallai'n rhoi dull gwahanol ar waith i fodloni'r gofynion ar gyfer capiau ymadael i gyflogwyr y sector cyhoeddus yn y Gronfa.

Cynyddu isafswm yr oedran ymddeol

Ym mis Chwefror 2022 rhoddwyd Cydsyniad Brenhinol i Ddeddf Cyllid 2022. Mae'r Ddeddf yn gweithredu cynigion blaenorol i gynyddu'r oedran pensiwn arferol o 55 i 57 ym mis Ebrill 2028. Nod y newid hwn yw cynnal bwlch o ddeng mlynedd rhwng yr isafswm oedran ymddeol ac oedran pensiwn y wladwriaeth fel y cadarnhawyd yn rhan o bolisi'r Llywodraeth yn 2014. Mae'r Ddeddf Cyllid yn darparu ar gyfer diogelu oedrannau pensiwn aelodau sy'n bodloni meini prawf penodol, ond er mwyn gallu gwneud hynny mae'n rhaid diwygio rheoliadau'r Cynllun Pensiwn

Llywodraeth Leol yn unol â hynny, ac ar hyn o bryd nid yw'r Adran Ffyniant Bro, Tai a Chymunedau wedi rhoi unrhyw awgrym a yw'n bwriadu gwneud y newidiadau hyn.

Yn y cyfamser, mae angen i'r Gronfa gofnodi unrhyw oedrannau pensiwn a ddiogelir a allai aelodau newydd fod â hawl iddynt, a fydd yn deillio'n bennaf o aelodaeth bresennol o'r cynllun neu drosglwyddo o drefniant pensiwn arall.

Dulliau Mesur Strategaeth

Hunanwasanaeth Aelodau (HWA)

Mae HWA yn galluogi i aelodau'r cynllun fewngofnodi i ardal gwe ddiogel i weld y wybodaeth sydd wedi'i chadw ar eu cyfrif pensiwn.

Mae HWA yn galluogi i'n haelodau ni:

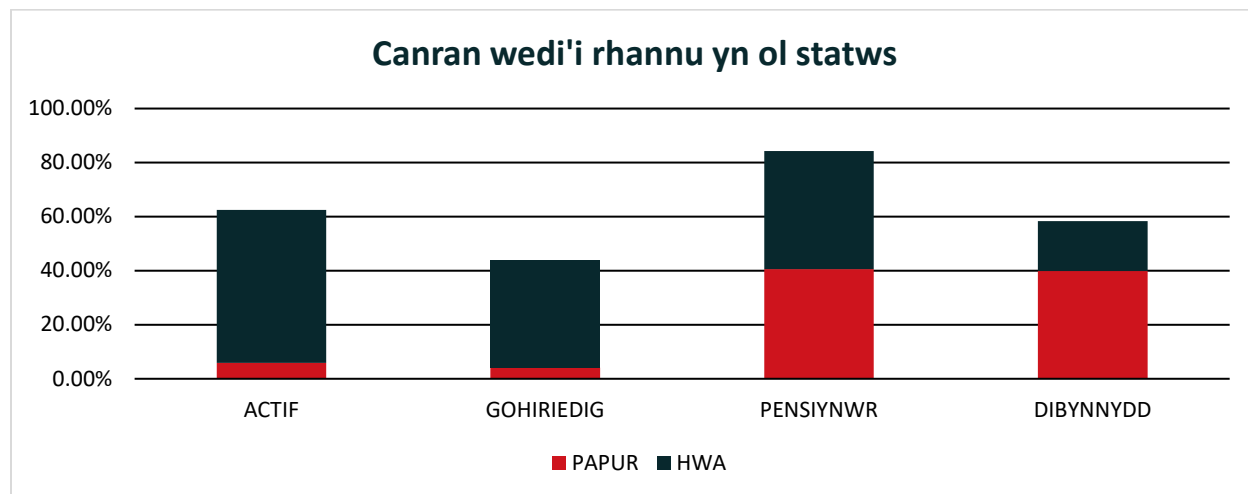
- ddiweddarau eu manylion personol
- cynnal amcangyfrifon ar gyfer ymddeol gan ddefnyddio eu dyddiadau ymddeol dewisol
- cynnal amcangyfrifon ar gyfer gwerthoedd trosglwyddo sy'n gyfwerth ag arian parod (ar gael ar gyfer aelodau gohiriedig yn unig i drosglwyddo eu buddion pensiwn i ddarparwr pensiwn newydd)
- addasu eu buddiolwyr grant marwolaeth
- gofyn am becynnau ymddeoliad ar gyfer aelodau gohiriedig sydd am ddechrau cael eu pensiwn
- gweld pob dogfen sy'n benodol i aelodau (er enghraifft, datganiadau buddion blynyddol) ac
- uwchlwytho ffurflenni wedi'u llenwi i Gronfa Pensiynau Clwyd i'w prosesu

Mae aelodau sy'n defnyddio HWA yn cael eu gohebiaeth yn electronig, wedi'i huwchlwytho'n awtomatig i'w cyfrif. Cânt eu hysbysu drwy e-bost bob tro y bydd gwybodaeth yn cael ei huwchlwytho.

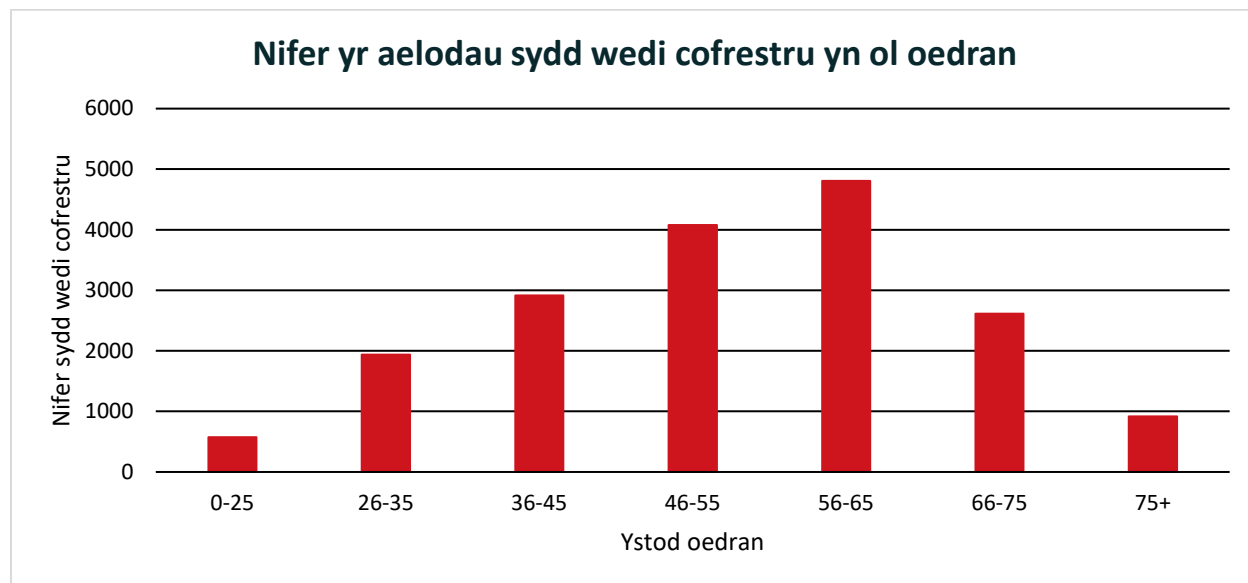
Ar 31 Mawrth 2024, roedd 55% o aelodaeth y Gronfa wedi cofrestru ar gyfer HWA o gymharu â 52% ar 31 Mawrth 2023. Yn ystod y cyfnod 01/04/2023 i 31/03/2024 roedd 53% o'r aelodau cofrestredig wedi mewngofnodi ar HWA. Ar 31 Mawrth 2024, roedd 19% o aelodaeth y Gronfa wedi cofrestru ar gyfer post papur o gymharu â 17% ar 31 Mawrth 2023.

I grynhoi, mae 74% o'n haelodau ni'n ymgysylltu ac wedi dewis naill ai HWA neu ohebiaeth drwy'r post at ddibenion cyfathrebu. Mae Cronfa Bensiynau Clwyd yn ceisio ymgysylltu ag aelodau nad ydynt wedi dewis dull cyfathrebu i sicrhau nad ydyn nhw'n colli cysylltiad â ni. Mae'r Gronfa'n cynnal ymarferion hyrwyddo HWA yn rheolaidd i annog yr aelodau i nodi eu dewisiadau o ran gohebiaeth.

Gall y gymhareb o ran dewis cael deunydd cyfathrebu drwy'r post neu drwy HWA gael ei rhannu i'r gwahanol fathau o statws aelodaeth, fel y gwelir yn y graff canlynol.



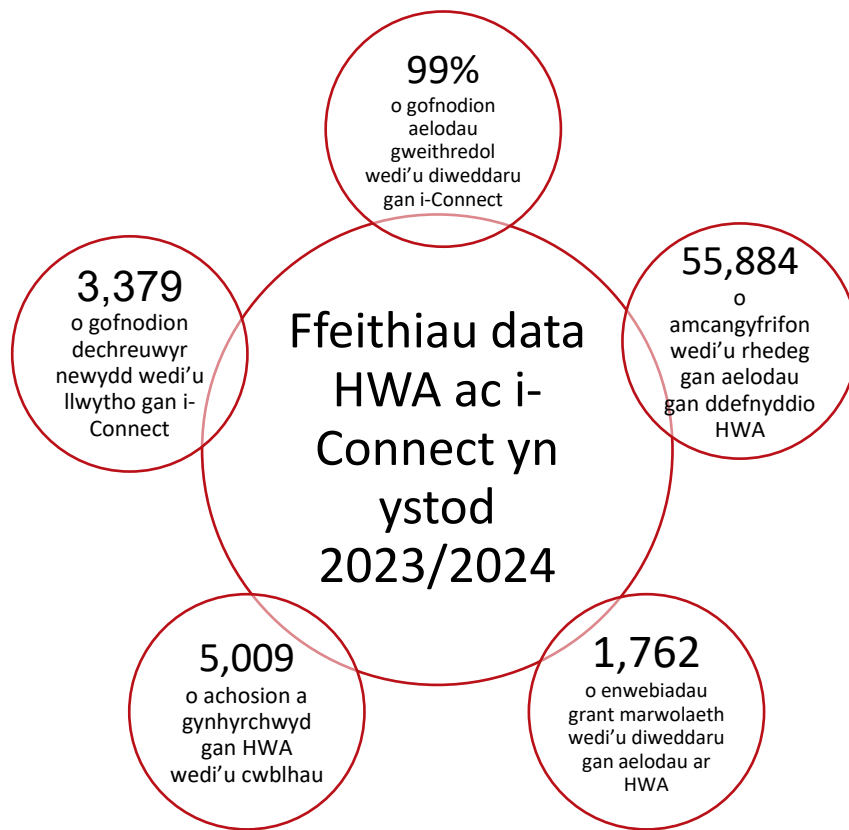
O'r aelodau sydd wedi cofrestru i ddefnyddio HWA, mae eu hystodau oedran yn amrywio. Mae'r graff isod yn dangos demograffeg oedran ein defnyddwyr HWA.



Mae HWA yn parhau i fod yn ddull effeithiol o gyfathrebu gan alluogi Cronfa Bensiynau Clwyd i uwchlwytho dogfennau fel pecynnau ymddeol ac amcangyfrifon i gyfrifon HWA yr aelodau. Golyga hyn y gall aelodau gael eu gohebiaeth gennym ni yn gynt ac yn fwy diogel o'i gymharu â chael gohebiaeth drwy'r post.

Mae aelodau hefyd wedi gallu uwchlwytho ffurflenni wedi'u llenwi i'w cyfrifon HWA er mwyn i'r Gronfa dalu eu buddion yn gynt. Bydd gwelliannau parhaus i hyrwyddo HWA a pha mor ymarferol ydyw yn parhau yn ystod y 12 mis nesaf.

Ystadegau HWA ac i-Connect



Manylion Aelodaeth y Cynllun

Mae'r adran hon yn cynnwys amrywiaeth o wybodaeth sy'n ymwneud â nifer y staff, cyflogwyr ac aelodau'r cynllun yn ystod 2023/2024.

Staff cyfystyr â llawn amser yn y Tim Gweinyddu Pensiynau 42*	Cyfanswm aelodau'r Gronfa 52,870	Cymhareb staff i aelodau'r Gronfa 1:1,259	Achosion cyfartalog a gwblhawyd fesul aelod o staff 699
--	-------------------------------------	--	--

*Gan eithrio ELT a McCloud

Crynodeb o'r Cyflogwyr ar 31 Mawrth 2024

Cyflogwyr	Gweithredol	Wedi terfynu	Cyfanswm
Cyrff rhestredig	35	20	55
Cyrff a dderbyniwyd	17	21	38
Cyfanswm	52*	41	93

* Gan eithrio 3 cyflogwr Cynghorwyr

Pensiynwyr Newydd 2023/2024

Math o Ymddeoliad	Nifer yr Ymddeoliadau
Salwch	37
Cynnar	661
Oedran Ymddeol Arferol	22
Hwyr	142
Dileu Swyddi / Effeithlonrwydd	21
Hyblyg	20
Cyfnewidiad Bychan	92
Cyfanswm	995

Tueddiadau Aelodau

Blwyddyn	Cyfranwyr	Gohiriedig (yn cynnwys heb benderfynu ac ad-daliadau wedi rhewi)	Pensiynwyr	Pensiynwyr Dibynnol	Nifer y buddion ychwanegol ar gyfer Effeithlonrwydd a Dileu Swyddi	Nifer y buddion ychwanegol yn sgil Salwch: Haen 1 yn unig
2020/2021	17,542	17,275	12,996	2,041	43	21
2021/2022	17,073	17,888	12,613	1,921	25	34
2022/2023	17,671	18,424	13,161	1,990	16	20
2023/2024	17,813	18,377	14,416	2,258	21	28

Dadansoddiad o Ordaliadau Pensiwn a Gordaliadau Pensiwn a Ddiddymwyd

	2023/2024		2022/2023		2021/2022		2020/2021	
	Swm	Achosion	Swm	Achosion	Swm	Achosion	Swm	Achosion
Symiau dan £100	£5,563	146	£5,906	162	£6,516	166	£6,348	151
Gordaliadau a Adenillwyd	£56,710	121	£46,954	103	£38,056	92	£26,716	92
Gordaliadau a Ddiddymwyd	£0	0	£0	0	£0	0	£498	2

Mae gan y Gronfa bolisi nad yw'n ceisio adennill unrhyw ordaliadau o daliadau cyflogau pensiynwyr sydd dan £100. Mae manylion y rhain ar gael isod. Gwneir pob ymdrech i adennill unrhyw ordaliadau cyflogau dros £100. Mewn rhai amgylchiadau gellir diddymu'r rhain drwy gytundeb Swyddog Adran 151.

Dangosyddion Perfformiad Allweddol (DPA)

Mae'r Gronfa'n mesur sawl tasg weinyddol yn erbyn safonau gwasanaeth y cytunwyd arnynt. Mae'r DPA hyn yn helpu i sicrhau ein bod ni'n rhoi gwybodaeth i aelodau ein cynllun mewn modd amserol. Yn flaenorol, adroddodd y gronfa ar saith mesur, fodd bynnag, mae'r Gronfa wedi datblygu rhagor o fesuriadau o ddarpariaeth gwasanaeth i gynyddu tryloywder perfformiad ac maen nhw bellach yn adrodd ar 13 o fesurau. Mae gofynion y DPA i'w gweld yn Strategaeth Weinyddol y Gronfa ac maen nhw'n cynnwys targedau o 90% o'r safon gwasanaeth y cytunwyd arni ar gyfer elfen weinyddol Cronfa Bensiynau Clwyd a 100% ar gyfer elfen y gofyniad cyfreithiol.

Mae'r mesurau newydd yn y tabl isod wedi'u nodi â *, noder nad oes gan bob un o'r mesurau hyn ofyniad cyfreithiol ac felly bydd ganddyn nhw 'Amh.' yn y meysydd gofyniad cyfreithiol.

Mae tabl 'Amser a gymerwyd i brosesu gwaith achos' isod yn nodi canran yr achosion a gyflawnwyd o fewn y targedau cyfreithiol a thargedau'r gronfa ac mae tabl 'Cyfanswm yr achosion' yn dangos nifer yr achosion a gwblhawyd ar y cyfan gan ystyried yr achosion a ddygwyd ymlaen o'r flwyddyn flaenorol. Bydd adroddiadau yn y dyfodol yn cynnwys gofyniad newydd i fesur yn erbyn 'Cyfanswm yr achosion' a gwblhawyd yn y blynyddoedd blaenorol. Bydd hyn yn unol â'r canllawiau newydd a gyflwynwyd eleni gan y Bwrdd Cynghori. Mae'r adroddiad hwn yn cynnwys 2023/2024 yn unig.

Amser a Gymerir i Brosesu Gwaith Achos

Proses	Nifer yr achosion wedi'u cwblhau 2023/2024	Gofyniad Cyfreithiol	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cyfreithiol) 2023/2024	Targed elfen weinyddol Cronfa Bensiynau Clwyd	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2022/2023	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2023/2024
Anfon Hysbysiad ynghylch Ymuno â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol at aelodau'r cynllun	3,436	2 fis o'r dyddiad ymuno (gan dybio y cafwyd yr hysbysiad gan y cyflogwr) neu o fewn 1 mis o gael gwybodaeth am ddeiliad y swydd os yw'r unigolyn yn cael ei gofrestru / ail-gofrestru'n awtomatig	82%	30 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	99%	99%
Rhoi gwybod i'r aelodau sy'n gadael y cynllun am eu hawliau a'u dewisiadau.	1,813	Cyn gynted ag sy'n ymarferol, a dim mwy na 2 fis ar ôl dyddiad yr hysbysiad cyntaf (gan y cyflogwr neu aelod o'r cynllun)	92%	15 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	89%	98%
Cael manylion trosglwyddo ar gyfer trosglwyddo i mewn, a chyfrifo a darparu dyfynbris i aelodau	289	2 fis ar ôl dyddiad y cais	33%	20 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	78%	43%*
Rhoi manylion y gwerth trosglwyddo ar gyfer trosglwyddo allan, ar gais.	235	3 mis ar ôl dyddiad y cais (amcangyfrif CETV)	65%	20 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	85%	23%*

Proses	Nifer yr achosion wedi'u cwblhau 2023/2024	Gofyniad Cyfreithiol	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cyfreithiol) 2023/2024	Targed elfen weinyddol Cronfa Bensiynau Clwyd	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2022/2023	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2023/2024
Hysbysiad ynghylch y swm o fuddiannau ymddeol	1,738	1 mis ar ôl y dyddiad ymddeol os yw'r unigolyn wedi cyrraedd oedran pensiwn arferol neu os yw ar ôl hynny, neu 2 fis ar ôl dyddiad ymddeol os yw cyn i unigolyn gyrraedd Oedran Pensiwn Arferol ⁴	78%	10 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	94%	92%
Darparu dyfynbrisiau ar gais ar gyfer ymddeoliadau	992	Cyn gynted ag sy'n ymarferol, ond dim mwy na 2 fis ar ôl dyddiad y cais oni bai bod cais eisoes wedi'i wneud yn y 12 mis diwethaf	95%	15 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	88%	87%
Cyfrifo a hysbysu dibynydd(ion) o swm y buddion marwolaeth	171	Cyn gynted ag sy'n bosibl ond dim mwy na 2 fis ar ôl cael gwybod am y farwolaeth, neu ar ôl dyddiad y cais gan drydydd parti (e.e. cynrychiolydd personol)	62%	10 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	65%	69%

Proses	Nifer yr achosion wedi'u cwblhau 2023/2024	Gofyniad Cyfreithiol	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cyfreithiol) 2023/2024	Targed elfen weinyddol Cronfa Bensiynau Clwyd	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2022/2023	% yr achosion wedi'u cwblhau o fewn y targed (Cronfa Bensiynau Clwyd) 2023/2024
Cyfrifo a Hysbysu aelod o CETV ar gyfer Dyfynbris Ysgaru/Diddymu	115	3 mis ar ôl dyddiad y cais	94%	20 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	100%	87%
*Cyfrifo a Hysbysu Aelodau o'u Cyfran yn sgil Ysgariad	3	4 mis ar ôl dyddiad y gorchymyn rhannu pensiwn, neu'r dyddiad y ceir y wybodaeth ddigonol i gyd i weithredu'r gorchymyn	100%	15 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	100%	100%
*Cyfrifo a thalu ad-daliad cyfraniadau	359	Amh.		10 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	89%	98%
*Cyfrifo a Thalu cyfandaliad ymddeoliad	833	Amh.		15 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	95%	95%
*Cyfrifo a Hysbysu aelod o Fuddion Gohiriedig	1,163	Amh.		30 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	73%	45%
*Llythyr cyntaf yn cydnabod marwolaeth aelod	435	Amh.		3 diwrnod gwaith ar ôl cael yr holl wybodaeth	82%	80%

* Mae newidiadau rheoleiddiol, canllawiau GAD sydd i ddod, a'r cymhlethdodau ychwanegol yn dilyn Datrysiaid McCloud wedi effeithio ar y Dangosyddion Perfformiad Allweddol, gan arwain at gymryd mwy o amser i gwblhau prosesau.

Cyfanswm yr Achosion

Proses	Cyfanswm yr achosion sydd yn weithredol ar 31/03/2023	Cyfanswm yr achosion a grëwyd 01/04/2023 - 30/03/2024	Nifer yr achosion wedi'u cwblhau 2023/2024	% yr achosion wedi'u cwblhau 2023/2024
Anfon Hysbysiad ynghylch Ymuno â'r Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol at aelodau'r cynllun	1	3,435	3,436	100%
Rhoi gwybod i'r aelodau sy'n gadael y cynllun am eu hawliau a'u dewisiadau.	33	1,805	1,813	99%
Cael manylion trosglwyddo ar gyfer trosglwyddo i mewn, a chyfrifo a darparu dyfynbris i aelodau	3	326	289	88%
Rhoi manylion y gwerth trosglwyddo ar gyfer trosglwyddo allan, ar gais.	5	470	235	49%
Hysbysiad ynghylch y swm y buddiannau ymddeol	1	1,737	1,738	100%
Darparu dyfynbrisiau ar gais ar gyfer ymddeoliadau	138	1,124	992	79%
Cyfrifo a hysbysu dibynydd(ion) o swm y buddion marwolaeth	1	200	171	85%
*Cyfrifo a Hysbysu aelod o Werth Trosglwyddo Cyfwerth ag Arian Parod ar gyfer Dyfynbris Ysgaru/Diddymu	3	132	115	85%
*Cyfrifo a Hysbysu Aelodau o'u Cyfran yn sgil Ysgariad	4	4	3	38%
*Cyfrifo a thalu ad-daliad cyfraniadau	0	435	359	83%
*Cyfrifo a Thalu cyfandaliad ymddeoliad	0	999	833	83%
*Cyfrifo a Hysbysu aelod o Fuddion Gohiriedig	0	1,163	1,163	100%
*Llythyr cyntaf yn cydnabod marwolaeth aelod	2	445	435	97%

Yn y dyfodol, byddwn yn darparu manylion y blynyddoedd blaenorol er mwyn gallu eu cymharu.

Gwybodaeth arall am berfformiad

Mae cyfanswm yr achosion a gwblhawyd yn 2023/2024 wedi gostwng ychydig o gymharu â 2022/2023. Mae hyn o ganlyniad i gadw aelodau staff ac effaith hyfforddi aelodau newydd o staff. Hefyd, mae nifer o brosesau blaenoriaeth uchel (e.e. ymddeoliad) yn cymryd mwy o amser i'w cwblhau yn sgil y cymhlethdodau ychwanegol sy'n deillio o ddyfarniad McCloud. Mae rhai prosesau trosglwyddo wedi eu gohirio, ac yn parhau felly, gan ddisgwyl canllawiau newydd GAD. Bydd hyn yn parhau nes y derbynnir yr holl ganllawiau, ac ar ôl llwytho holl ddata aelodau ar y system bensynau, a bod swyddogaethau'r system wedi'u diweddaru i dynnu ymyrraeth â llaw a dulliau goresgyn problemau.

Er gwaethaf hynny, mae gwaith mewn meysydd eraill yn cymell perfformiad, mae effaith gadarnhaol wedi bod ar lefelau perfformiad a gyflawnwyd ym mhob maes. Er mwyn bodloni gofynion cyfreithiol, caiff y dangosyddion perfformiad allweddol a nodir uchod eu mesur ar bwynt penodol yn yr achos. Felly, ni fydd y rhifau hyn yn gweddu'r achosion a gwblhawyd sydd wedi'u nodi isod, sydd hefyd yn cynnwys meysydd gwaith eraill.

Achosion wedi'u Cwblhau 2023/2024

Math o Achos	Achosion
Gweithwyr Newydd	3,307
Newid cyfeiriad post (yn cynnwys drwy HWA)	1,938
Gohiriadau	1,605
Ad-daliadau	837
Ymddeoliadau (pob math)	1,720
Amcangyfrifon (pob math)	987
Marwolaethau (gohiriedig, gweithredol a phensiynwyr)	491
Trosglwyddiadau i mewn	318
Trosglwyddiadau allan	416
Dyfynbris Ysgariad	116
Cyfranddaliad Ysgariad	3
Cydgrynhoi	1,454

2021/2022
Cyfanswm yr
achosion wedi'u
cwblhau
31,152

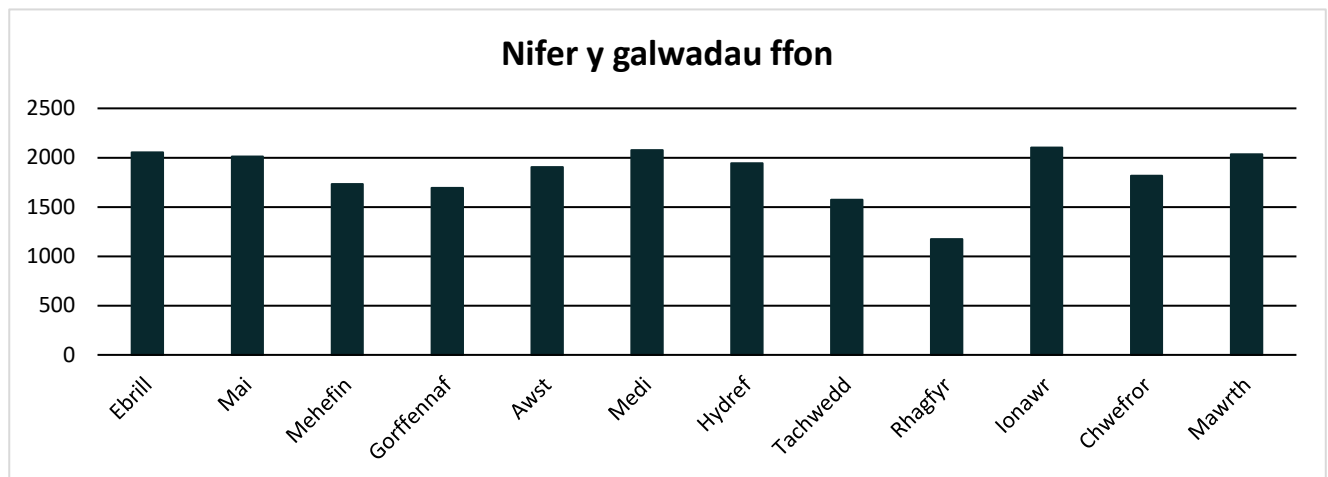
2022/2023
Cyfanswm yr
achosion wedi'u
cwblhau
30,540

2023/2024
Cyfanswm yr
achosion wedi'u
cwblhau
29,356

Symudiad Achos 2023/2024

	Ebrill	Mai	Mehefin	Goffennaf	Awst	Medi	Hydref	Tachwedd	Rhag-fyr	Ionawr	Chwefror	Mawrth
Cyfanswm Cychwynnol	5,760	5,786	5,565	5,461	5,928	5,766	6,034	5,888	6,000	5,805	5,843	5,866
Cwblhawyd	2,746	2,698	2,402	2,535	3,247	2,950	2,661	2,790	2,479	2,940	2,759	2,663
Derbyniwyd Wedi'u Dileu	2,800	2,499	2,371	3,032	3,121	3,241	2,535	2,926	2,297	3,085	2,798	2,649
Yn Weddill	28	22	73	30	36	23	20	24	13	107	16	9
Yn Weddill	5,786	5,565	5,461	5,928	5,766	6,034	5,888	6,000	5,805	5,843	5,866	5,843

Ystadegau galwadau ffôn 2023/2024



Ystadegau cyfeiriad ac e-bost 2023/2024

Statws	Cyfanswm yr aelodau	% wedi mynd	% gyda chyfeiriad e-bost
Gweithredol	17,813	0.3%	66%
Pensiynwr a Dibynnydd	16,674	0.2%	61%
Gohiriedig (yn cynnwys heb benderfynu ac ad-daliadau wedi rhewi)	18,377	10%	50%

Datganiad Gwerth am Arian

Mae'r Gronfa yn mesur Gwerth am Arian drwy gyflawni'r amcanion sydd wedi'u nodi yn y Strategaeth Weinyddu a'r Strategaeth Gyfathrebu a'r amcanion canlynol yn benodol:

- Gweinyddu'r Gronfa mewn ffordd effeithlon ac effeithiol o ran cost gan ddefnyddio technoleg yn briodol i gael gwerth am arian
- Sicrhau y telir y buddion cywir i'r bobl gywir ar yr amser iawn, ac y cesglir yr incwm cywir ganddyn nhw yn yr un modd
- Cadw cofnodion cywir
- Sicrhau ein bod ni'n defnyddio'r dulliau mwyaf priodol o gyfathrebu, gan ystyried gwahanol anghenion y gwahanol fudd-ddeiliaid, ond gan ffafrio defnyddio gohebiaeth electronig os yw'n effeithlon ac yn effeithiol i wneud hynny
- Chwilio am ffyrdd cost-effeithlon ac amgylcheddol gyfrifol o gyfathrebu drwy ddefnyddio mwy o dechnoleg a gweithio mewn partneriaeth

I gyflawni'r amcanion hyn yn llwyddiannus, mae Cynllun Busnes cadarn a Chynllun Gwella Data ar waith, mae rheoli risg wedi'i integreiddio i'n gwaith o ddydd i ddydd ac yr ydym ni'n parhau i fesur llwyddiant yn erbyn yr amcanion hyn mewn amrywiaeth o ffyrdd fel ein dangosyddion perfformiad allweddol, arolygon boddhad a'n Cofrestr Torri Cytundebau. Adroddir ar gynnydd y rhain yn rheolaidd i'r Pwyllgor a'r Bwrdd.

Mae rhai o'r mesurau allweddol i ddangos Gwerth am Arian fel a ganlyn:

- Mae ansawdd y data yn hanfodol i brisiad rhwymedigaethau'r Gronfa a sut y caiff hyn ei adrodd yng nghyfrifon y Gronfa. Fel y soniwyd yn gynharach, ein sgorau ansawdd data cyffredin a phenodol i'r cynllun yw 97% a 98%, sy'n dangos bod y data bellach o ansawdd uchel.
- Rydym ni'n anelu at 5% o gynnydd y flwyddyn o ran y gyfradd o aelodau'r cynllun sydd wedi cofrestru ar yr Hunanwasanaeth Aelodau, sy'n arwain yn uniongyrchol at arbedion effeithlonrwydd. O ran mis Ebrill 2023 i fis Mawrth 2024, gwnaethom ni gyflawni cynnydd o 3% ar gyfer cofrestriadau HWA a 2% ar gyfer gohebiaeth drwy'r post. Fe fydd hyn yn anoddach i'w gyflawni flwyddyn ar ôl blwyddyn wrth i gyfran aelodau'r cynllun sydd heb gofrestru leihau.
- Rydym ni'n ceisio defnyddio dulliau cyfathrebu digidol ymhob sefyllfa oni bai bod rhesymau dilys i beidio â gwneud hynny am resymau effeithlonrwydd neu effeithiolrwydd.
- Rydym ni'n adolygu ein cynnydd yn rheolaidd yn erbyn ystod eang o ddangosyddion perfformiad allweddol (yn cynnwys terfynau amser cyfreithiol, terfynau amser prosesau cyffredinol ac amseroedd gweithredu mewnol y Gronfa), rhifau achos llwyth gwaith (rhai a gafwyd, rhai a gwblhawyd a'r rhai sy'n weddill) a gofynion ein cynllun busnes i sicrhau bod ein hadnoddau ni'n briodol i fodloni ein hamcanion.

Yn ogystal â hyn, yn 2023/2024 cyflawnwyd gweinyddiaeth y Gronfa o fewn y gyllideb y cytunwyd arni.

Proses Gwynion

Enw swyddogol proses gwynion y Gronfa yw Gweithdrefn Datrys Anghydfod Mewnol (IDRP).

Fel arfer, cyn ysgogi IDRP, caiff cwyn 'anffurfiol' ei chodi gan aelod, a bydd y Rheolwr Gweinyddu Pensiynau neu'r Prif Swyddog Pensiynau yn ceisio datrys y gŵyn a chadarnhau hyn yn ysgrifenedig pan fo'n bosibl. Os yw'r gŵyn yn erbyn penderfyniad cyflogwr, cyfrifoldeb y cyflogwr yw ceisio datrys y gŵyn. Os yw'r aelod yn anfodlon â'r ymateb, mae modd iddyn nhw apelio.

Mae Cronfa Bensiynau Clwyd yn cadw cofnod o'r holl gwynion a dderbynnir yn uniongyrchol gan y Gronfa a sut y datryswyd y cwynion hyn sydd oll yn cael eu hadrodd i'r Bwrdd Pensiwn.

Gelwir y broses apêl yn IDRP ac mae'n broses gyda dau gam o dan reoliadau CPLIL. Mae'n rhaid i geisiadau ysgrifenedig gael eu gwneud gan ddefnyddio ffurflenni IDRP ffurfiol y Gronfa ac mae'n rhaid eu dychwelyd nhw i'r Gronfa o fewn chwe mis ar ôl dyddiad y penderfyniad y mae'r aelod yn apelio yn ei erbyn.

Mae Cam Un o broses yr apêl yn ei gwneud yn ofynnol i 'unigolyn enwebedig' y Gronfa ymchwilio i'r gŵyn. Ar gyfer Cam Un, yr unigolyn enwebedig hwn yw Rheolwr Datblygu Busnes Cronfa Bensiwn Gorllewin Swydd Efrog. Mae'n adolygu'r anghydfod ac yn penderfynu a gafodd y penderfyniad ei wneud yn unol â rheoliadau'r Cynllun. Os yw'r aelod yn dal i fod yn anfodlon â'r canlyniad, gallan nhw wneud cais dan Gam Dau, sydd wedyn yn gallu cael ei anfon ymlaen at y Gronfa. Bydd Swyddog Monitro Cyngor Sir y Fflint yn gwrando ar apeliadau Cam Dau.

Os ydyn nhw'n dal i fod yn anfodlon, gall yr aelodau wedyn fynd â'u cwyn ger bron y gwasanaeth MoneyHelper newydd ac yna ymlaen at yr Ombwdsmon Pensiynau. Mae'r tabl isod yn crynhoi ceisiadau IDRP y Gronfa a gafwyd yn 2023/2024 a 2022/2023 a'r canlyniadau:

	Cam 1: Yn erbyn cyflogwyr	Cam 1: Yn erbyn yr Awdurdod Gweinyddu	Cam 2: Yn erbyn cyflogwyr	Cam 2: Yn erbyn yr Awdurdod Gweinyddu
Derbyniwyd 2022/2023	9	0	1	0
Derbyniwyd 2023/2024	2	0	1	0
Cadarnhawyd 2022/2023	1	0	0	0
Cadarnhawyd 2023/2024	0	0	0	0
Gwrthodwyd 2022/2023	4	0	1	0
Gwrthodwyd 2023/2024	1	0	1	0
Yn parhau 2022/2023	4	0	0	0
Yn parhau 2023/2024	1	0	0	0

Nid ydym yn ymwybodol bod unrhyw aelod wedi atgyfeirio eu cwyn i'r Ombwdsmon Pensiynau pan fyddant wedi methu cam un a dau yr IDRP.

Mae rhagor o wybodaeth am y broses apelio ar gael yn ein Pecyn Gweithdrefn Datrys Anghydfod yn:

<https://clwydpensionfund.org.uk/lgps/forms-and-resources>

Manylion Cyswllt

I gael rhagor o wybodaeth am yr adran hon o'r Adroddiad Blynnyddol, cysylltwch â:

Mrs Karen Williams, Rheolwr Gweinyddu Pensiynau

Cronfa Bensiynau Clwyd, Neuadd y Sir, Yr Wyddgrug, Sir y Fflint, CH7 6NA

E-bost: Karen.williams@sirymfflint.gov.uk

Rhif ffôn: 01352 702963

Adran 7: Datganiad Llywodraethu Blynyddol

Atodiad 5: Datganiad Llywodraethu Blynyddol

Rolau a Chyfrifoldebau

Mae Cyngor Sir y Fflint (y Cyngor) yn gyfrifol am weinyddu Cronfa Bensiynau Clwyd (y Gronfa), ar ran ei hun ac ar ran 2 awdurdod lleol arall (Wrecsam a Sir Ddinbych) a 47 o gyflogwyr bach a mawr yng Ngogledd Ddwyrain Cymru.

Y prif weithgarwch sy'n rhan o reoli'r Gronfa yw gwneud a rheoli buddsoddiadau a gweinyddu taliadau buddion y cynllun. Caiff hyn ei gyflawni yn unol â gofynion Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (CPLIL) 2013, Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol (Rheoli a Buddsoddi Cronfeydd) 2016 a Deddf Pensiynau Gwasanaeth Cyhoeddus 2013.

Mae'r Cyngor yn gyfrifol am sicrhau bod ei holl fusnes, gan gynnwys busnes y Gronfa, yn cael eu cynnal yn unol â'r gyfraith a safonau priodol, bod arian cyhoeddus yn cael ei ddiogelu a'i reoli'n gywir a bod trefniadau iawn yn eu lle i ddefnyddio'r arian yn economaidd, yn effeithiol ac yn effeithlon. Rhaid i'r Cyngor hefyd sicrhau bod y Gronfa yn cael ei rheoli i ddarparu'r gwerth gorau.

Llywodraethu a Dirprwyo

Mae fframwaith llywodraethu'r Cyngor yn cynnwys cyfres sylfaenol o ofynion deddfwriaethol, egwyddorion arferion da a phrosesau rheoli, sy'n cefnogi athroniaeth gweithgarwch y Cyngor, y safonau mae'n ei osod, yr ymddygiad mae'n ei ddisgwyl a'r egwyddorion mae'n eu dilyn.

Er mwyn helpu i sicrhau bod y fframwaith llywodraethu'n gadarn, mae'r Cyngor wedi datblygu Cod Lleol ar gyfer Llywodraethu Corfforaethol (y Cod) sy'n diffinio'r egwyddorion sy'n sail i lywodraethu'r sefydliad ac yn gyson ag egwyddorion y Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth a Fframwaith Cymdeithas Prif Weithredwyr Awdurdodau Lleol: Cyflawni Llywodraethu Da mewn Llywodraeth Leol. Mae'r Cod yn ffurfio rhan o Gyfansoddiad y Cyngor a gellir ei weld ar wefan y Cyngor. Mae gweithrediad y Gronfa yn cael ei lywodraethu gan y cod hwn. Mae'r Cyngor yn cynhyrchu ei Ddatganiad Llywodraethu Blynyddol ei hun sy'n adolygu effeithiolrwydd ei amgylchedd rheoli.

Mae gan y Gronfa ei Bolisi Llywodraethu ei hun mewn grym. Mae'r polisi hwn yn pennu trefniadau llywodraethu'r Gronfa, gan gynnwys ei strwythur llywodraethu a'r gweithdrefnau gweithredol ar gyfer dirprwyo cyfrifoldebau. Mae hefyd yn nodi nodau ac amcanion y Gronfa o ran ei llywodraethu. Yn unol â gofynion Deddf Pensiynau Gwasanaethau Cyhoeddus 2013, mae'r Gronfa wedi sefydlu Bwrdd Pensiynau Lleol (y Bwrdd) i weithredu fel partner i gynorthwyo'r Gronfa i ddiwallu ei gofynion rheoliadol a statudol a gweinyddu'r Gronfa'n effeithiol.

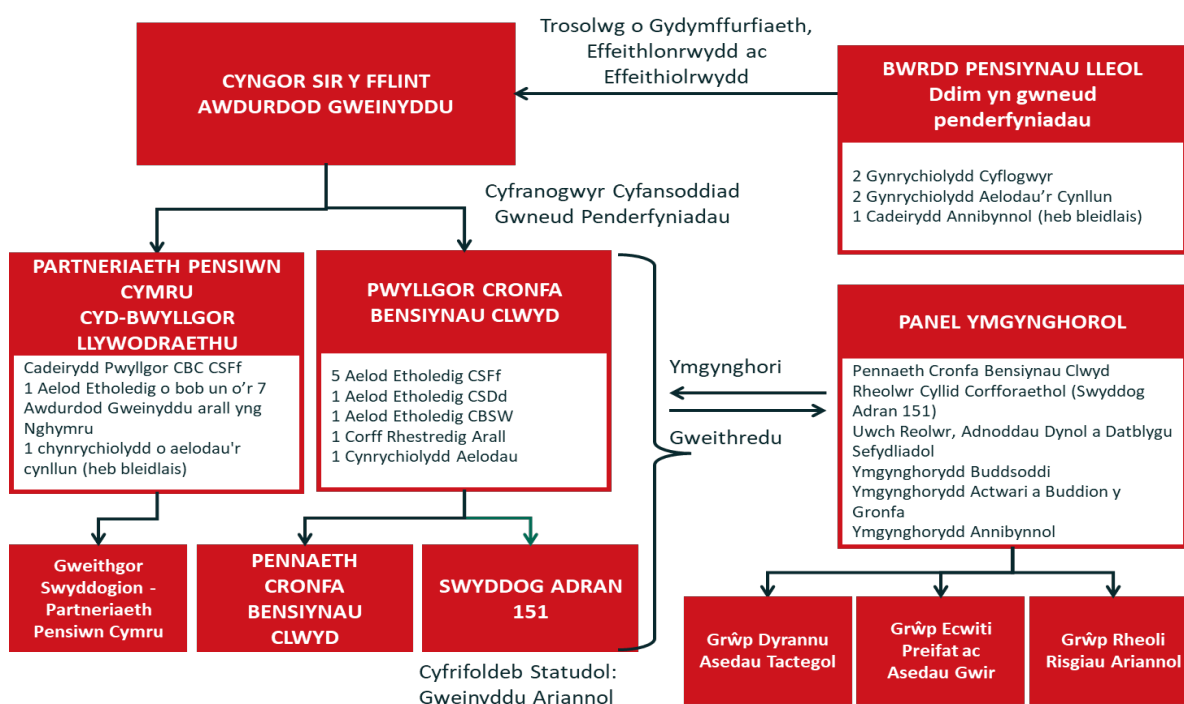
Mae'r Cyngor yn cyflawni ei ddyletswydd fel awdurdod gweinyddu drwy ddirprwyaeth i'r Pwyllgor Cronfa Bensiynau (y Pwyllgor). Mae'r Pwyllgor yn cynnwys pump o gynghorwyr y Cyngor a 4 aelod cyfetholedig, yn cynrychioli'r 2 awdurdod lleol arall, cyflogwyr eraill ac aelodau'r cynllun. Mae'r Pwyllgor yn cael cyngor gan Banel Ymgynghori Cronfa Bensiynau Clwyd (y Panel) sy'n cynnwys swyddogion y Cyngor a chynghorwyr i'r Gronfa.

Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd sydd â chyfrifoldeb cyffredinol am weithgareddau'r Gronfa. Mae hyn yn cynnwys sicrhau bod y trefniadau ar gyfer buddsoddi asedau, derbyn cyfraniadau a thalu buddion yn cael eu rheoli'n gywir.

Mae Rheolwr Cyllid Corfforaethol y Cyngor, fel y Swyddog Adran 151 yn gyfrifol am drefnu gweinyddiaeth materion ariannol y Gronfa. Mae'n gymwys gyda Sefydliad Siartredig Cyllid Cyhoeddus a Chyfrifyddiaeth ac â phrofiad addas i arwain y swyddogaeth ariannol.

Yn ogystal â hynny, o dan gytundeb rhyng-awdurdod, mae dirprwyaeth i Gydbwyllgor Llywodraethu Partneriaeth Bensiynau Cymru er mwyn adlewyrchu'r symudiad i gronni asedau cronfeydd pensiynau ar draws 8 cronfa pensiynau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol Cymru.

Dangosir y strwythur llywodraethu ar gyfer y Gronfa isod. Mae'r cyrff y dirprwyir cyfrifoldeb iddynt yn ffurfiol yn cael eu cefnogi gan y Bwrdd, a hefyd y Panel Ymgynghorol a nifer o weithgorau.



Strategaeth a Pholisi

Mae rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn gofyn i'r Gronfa gadw nifer o ddogfennau strategaeth a pholisi sydd ar gael ar ei wefan. Y rhai allweddol ymysg y rhain yw Datganiad Polisi Llywodraethu, Datganiad Strategaeth Ariannu, Datganiad Strategaeth Fuddsoddi, Strategaeth Gyfathrebu a'r Strategaeth Weinyddu. Mae'r dogfennau hyn yn disgrifio amcanion y Gronfa ynghyd â phrif risgiau sy'n wynebu'r Gronfa a'r rheolyddion allweddol sy'n eu lliniaru. Yn ogystal â hynny, mae gan y Gronfa Gynllun Busnes, Gweithdrefn Torri Rheolau, Polisi Risg, Polisi Gwrthdaro Buddiannau, Polisi Gwybodaeth a Sgiliau, Strategaeth Seibr a Pholisi Gwrth-dwyll a Llygredigaeth sy'n cefnogi'r fframwaith llywodraethu.

Defnyddio data ariannol

Defnyddir a rheolir y data ariannol gan y Gronfa mewn nifer o wahanol ffyrdd:

- Mae prisiad actiwaraid teirblwydd sy'n penderfynu llif arian hirdymor, rhwymedigaethau a chyfraniadau'r gronfa. Yn ogystal, mae rhagamcaniadau ariannol misol yn cael eu cynhyrchu gan yr actwari er mwyn cynorthwyo'r Gronfa i gynnal ei sefyllfa ariannol.
- Mae cofnodion buddsoddi manwl yn cael eu cadw a'u cynnal gan reolwyr buddsoddi partner allanol gan gynnwys Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC) a cheidwad byd-eang y Gronfa. Mae adroddiadau perfformiad bob chwarter i'r Gronfa ar sefyllfa'r buddsoddiadau.
- Defnyddir data rhagweld yr economi a'r farchnad i lywio strategaeth fuddsoddi'r Gronfa, a gynlluniwyd i gefnogi gofynion strategaeth ariannu'r Gronfa.
- Mae'r Gronfa yn darparu datganiad o gyfrifon blynyddol, cynllun busnes (yn cynnwys cyllideb a llif arian) ac adroddiadau monitro ariannol. Mae'r Gronfa yn defnyddio system cyfrifylfr ariannol y Cyngor, Masterpiece i gynnal ei wybodaeth ariannol.
- Mae'r Gronfa yn defnyddio system reoli Altair i reoli taliadau buddion i fuddiolwyr. Gwneir taliadau i fuddiolwyr drwy gyfrif banc y Cyngor ac yn cael eu trosglwyddo yn uniongyrchol o gyfrif banc y Gronfa Bensiynau. Mae Datganiadau Buddion Blynyddol yn cael eu paratoi a'u dosbarthu i aelodau. Mae gan y Gronfa system Hunan Wasanaeth i Aelodau, sy'n eu galluogi i gael mynediad at eu gwybodaeth aelodaeth eu hunain.

Mae Adroddiadau archwilio blynyddol a datganiadau rheoli mewnol i'w cael gan reolwyr buddsoddi'r Gronfa ac yn cael eu hadolygu gan swyddogion i roi sicrwydd bod y buddsoddiadau yn cael eu rheoli mewn amgylchedd rheoli digonol. Mae unrhyw faterion sylweddol o fewn yr adroddiadau hyn yn cael eu hadrodd i'r Pwyllgor ar sail eithriadau.

Rheoli Risg

Mae'r Gronfa yn cydnabod fod rheoli risg yn effeithiol yn elfen hanfodol o lywodraethu da. Mae gan y Gronfa bolisi a strategaeth rheoli risg effeithiol sy'n:

- Dangos arferion gorau
- Gwellu rheolaeth ariannol
- Lleihau'r effaith o amodau niweidiol
- Nodi a gwneud y mwyaf o gyfleoedd a allai godi
- Lleihau bygythiadau

Mae'r risgiau sy'n ymwneud â chronfeydd pensiwn fel arfer tu hwnt i reolaeth y Gronfa. Mae trefniadau rheoli risg y Gronfa'n canolbwyntio ar fesur y risg presennol yn erbyn risg targed y Gronfa y cytunwyd arno a nodi'r dulliau rheoli a chymau gweithredu y gellir eu rhoi ar waith. Yna gweithredir y camau hyn fel rhan o'r gwaith rheoli o ddydd i ddydd neu drwy Gynllun Busnes y Gronfa.

Mae'r risgiau sy'n cael eu nodi fel risgiau allweddol yn cael eu dangos yn adran Adroddiad Blynyddol y Gronfa sy'n delio gyda rheolaeth gyffredinol y gronfa (Adran 1).

Adolygu Effeithiolrwydd

Mae'r Pwyllgor yn gyfrifol am sicrhau effeithiolrwydd parhaus y fframwaith llywodraethu a'r system rheoli mewnol y mae'r Gronfa'n gweithredu oddi mewn iddi. Wrth ddirprwyo'r cyfrifoldeb hwn, mae'n dibynnu ar sicrwydd gan swyddogion, monitro ariannol ac adroddiadau eraill, gwaith archwilio mewnol a gwaith archwilyr allanol.

Mae'r Bwrdd yn cynorthwyo'r Pwyllgor i sicrhau cydymffurfiaeth â Rheoliadau Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol ac unrhyw ddeddfwriaethau eraill sy'n ymwneud â llywodraethu a gweinyddu'r cynllun, ac i sicrhau bod y Gronfa'n cael ei llywodraethu'n effeithiol ac yn effeithlon.

Mae gan y Gronfa Ymgynghorydd Annibynnol, a rhan o rôl yr ymgynghorydd yw cyflawni adolygiad blynyddol sy'n cael ei gynnwys yn Adroddiad Blynyddol y Gronfa (Atodiad 1).

Mae Adroddiad Blynyddol y Gronfa'n cynnwys datganiad cydymffurfiaeth llywodraethu. Mae hyn yn mesur i ba raddau mae trefniadau llywodraethu'r Gronfa yn cydymffurfio â'r canllawiau statudol.

Fel rhan o'i ddyletswyddau, mae'r Rheolwr Cyllid Corfforaethol yn sicrhau bod y Cyngor yn derbyn archwiliad mewnol o amgylchedd rheoli'r Cyngor a'r Gronfa. Mae'r archwiliad yn cynnwys adolygiad o'r amgylchedd rheoli o fewn y Gronfa ac yn helpu i sicrhau bod trefniadau cadarn yn eu lle er mwyn:

- Diogelu'r cyfraniadau a wneir gan gyflogwyr a gweithwyr a ddefnyddir i ariannu'r rhwymedigaethau pensiwn
- Sicrhau bod rheolaeth yn cael ei gynnal dros reolwyr buddsoddiadau partner sy'n gyfrifol am sicrhau y gwneir y mwyaf o'r arian er mwyn bodloni rhwymedigaethau
- Sicrhau y gwneir taliadau cywir ac amserol i aelodau o'r gronfa sydd wedi ymddeol a buddiolwyr y Gronfa

Y wybodaeth ddiweddaraf ar faterion llywodraethu arwyddocaol a adroddwyd yn flaenorol

Nid oedd unrhyw faterion llywodraethu arwyddocaol yn 2023/2024 yn benodol o ran y Gronfa.

Materion llywodraethu arwyddocaol

Mae Pennaeth Archwilio Mewnol wedi cadarnhau nad oedd unrhyw faterion llywodraethu arwyddocaol oedd angen adrodd amdanynt o ganlyniad i'r gwaith a gyflawnwyd gan Archwiliad Mewnol ar systemau rheoli'r Cyngor na'r Gronfa.

Barn Archwilio Mewnol

Yn seiliedig ar y gwaith archwilio a wnaed ar gyfer y Cyngor a'r sicrwydd a gafwyd gan y Prif Weithredwr, y Rheolwr Cyllid Corfforaethol a Phennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd, barn y Pennaeth Archwilio yw bod y rheolyddion allweddol yn gweithredu'n effeithiol yn ystod 2023/2024 ond y byddai rhywfaint o fireinio neu ychwanegu rheolyddion yn gwella'r amgylchedd rheoli a byddai modd cyflawni amcanion allweddol yn well gyda rhai mân addasiadau.

Ardystiad

Ein barn ni yw y gellid rhoi sicrwydd rhesymol ar ddigonoldeb ac effeithiolrwydd y systemau llywodraethu sy'n gweithredu ar Gronfa Bensiynau Clwyd. Mae'r gwaith a gyflawnwyd gan Archwilio Mewnol wedi dangos fod trefniadau sydd yn eu lle yn gweithredu fel y cynlluniwyd. Rydym yn ystyried bod yr amgylchedd llywodraethu a rheoli mewnol yn ystod 2023/2024 yn darparu sicrwydd rhesymol a gwrthrychol y bydd unrhyw risgiau sylweddol sy'n effeithio ar allu'r Gronfa i gyflawni ei hamcanion yn cael eu nodi ac y bydd camau'n cael eu cymryd i rwystro neu leihau eu heffaith.

Philip Latham

Pennaeth Cronfa Bensiynau Clwyd

Y Cyng Dan Rose

Cadeirydd Pwyllgor Cronfa Bensiynau Clwyd

Atodiad 6: Geirfa

Aelod gweithredol	Rhywun sydd wedi'u cyflogi ar hyn o bryd ac sy'n talu cyfraniadau i'r Gronfa.
Actwari	Gweithiwr proffesiynol annibynnol sy'n rhoi cyngor i'r Awdurdod Gweinyddu ar sefyllfa ariannol y Gronfa. Bob tair blynedd bydd yr Actiwari'n prisio asedau a rhwymedigaethau'r Gronfa ac yn pennu lefel y cyllid a'r cyfraddau cyfraniadau cyflogwyr, i ddiwallu costau unrhyw groniat buddion yn y dyfodol a hefyd i unioni unrhyw wahaniaeth mewn asedau a rhwymedigaethau ar gyfer buddion cronus.
Cyfraniadau Gwirfoddol Ychwanegol (CGY)	Mae opsiwn ar gael i aelodau gweithredol sicrhau buddion pensiwn ychwanegol drwy wneud cyfraniadau rheolaidd i gronfeydd buddsoddi ar wahân a reolir gan ddarparwr Cyfraniadau Gwirfoddol ychwanegol y Gronfa.
Awdurdod Gweinyddu	Cyngor Sir y Fflint yw Awdurdod Gweinyddu Cronfa Bensiynau Clwyd ac yn gyfrifol am reoli a gweinyddu'r CPLIL ar ran aelodau'r cynllun. Mae hyn yn cynnwys cynnal a buddsoddi yn asedau'r Gronfa.
Corff a Dderbyniwyd	Sefydliad sydd wedi ymrwymo i gytundeb gwasanaeth gydag un o gyflogwyr y Cynllun. Bydd Cyngor Sir y Fflint, fel yr Awdurdod Gweinyddu, a'r partïon sy'n rhan o'r cytundeb gwasanaeth, yn ymrwymo i gytundeb derbyn er mwyn caniatáu i staff a drosglwyddodd i'r sefydliad newydd gymryd rhan yn y CPLIL.
Buddsoddiad Amgen	Buddsoddiad Amgen yw ased nad yw'n un o'r mathau arferol o fuddsoddiadau, er enghraifft stociau, bondiau ac arian parod. Mae buddsoddiadau amgen yn cynnwys ecwiti preifat, cronfeydd mantoli, contractau eiddo, nwyddau a deilliadau.
Dyrannu Asedau	Dyrannu asedau cronfa rhwng gwahanol fathau o fuddsoddiadau neu ddosbarthiadau o asedau. Caiff dyraniad asedau ei fonitro'n rheolaidd yn ddibynnol ar yr hyblygrwydd cytunedig a nodir yn y Strategaeth Fuddsoddi. Bydd dyraniad asedau strategol hirdymor cronfa yn adlewyrchu amcanion buddsoddi'r gronfa.
Meincnod	Mesur y gellir cymharu'r polisi buddsoddi neu berfformiad rheolwr buddsoddi yn ei erbyn.
Mynegai Prisiau Defnyddwyr (MPD/CPI)	Mae'r MPD yn fodd o fesur chwyddiant drwy gyfrifo prisiau basged o nwyddau ar sail flynyddol. Mae codiadau pensiwn yn y Cynllun Pensiwn Llywodraeth Leol yn gysylltiedig â'r newid blynyddol yn y MPD. Ar hyn o bryd mae'r MPD yn is na'r Mynegai Prisiau Manwerthu (MPM/RPI)

Mynegai Prisiau Defnyddwyr a Chostau Tai (CPIH)	Mae hwn yn fesur ehangach o chwyddiant yn seiliedig y MPD sy'n cynnwys costau tai perchen-feddianwyr.
Bondiau Corfforaethol	Gwarannau llog sefydlog neu fynegrifol a gyhoeddir gan gwmnïau sydd wedi'u cofrestru yn y DU neu dramor. Maent yn cynrychioli 'benthyciadau' i'r cwmnïau sy'n ad-daladwy ar ddyddiad penodol yn y dyfodol (am ddiffiniadau o 'log sefydlog' a mynegrifol gweler "Gwarannau Llog Sefydlog a Gwarannau Mynegrifol y Llywodraeth).
Ceidwad	Sefydliad ariannol yw hwn sy'n dal gwarannau cwsmeriaid yn ddiogel er mwyn lleihau'r perygl o ddwyn neu golled. Mae'r rhan fwyaf o geidwaid yn cynnig gwasanaeth gweinyddu cyfrifon, setliad trafodion, casglu difidendau a thaliadau llog, cymorth treth a chfynewidfa dramor.
Aelodau Gohiriedig	Aelodau o'r cynllun sydd wedi gadael cyflogaeth neu sy'n dal wedi'u cyflogi ond wedi peidio â bod yn aelod gweithredol o'r cynllun, ond sy'n parhau i fod a hawl i bensiwn o'r Cynllun.
Eiddo Uniongyrchol	Mae buddsoddiad uniongyrchol mewn eiddo yn golygu prynu rhan o eiddo corfforol neu'r eiddo i gyd Gall perchnogion eiddo dderbyn rhent yn syth gan y tenantiaid gan wneud enillion neu golledion o werthiant yr eiddo.
Cronfeydd Twf Amrywiol	Ffordd arall o fuddsoddi mewn cyfranddaliadau, bondiau, eiddo neu fathau eraill o asedau.
Cyfraddau Cyfraniadau Cyflogwyr	Cyfran cyflogau aelodau y mae cyflogwyr yn ei dalu fel cyfraniad tuag at bensiynau aelodau.
Ecwitiâu	Cyfranddaliadau cyffredin mewn cwmnïau yn y DU a thramor sy'n cael eu masnachu ar y gyfnewidfa stoc. Mae gan randdeiliaid fudd yn elw'r cwmni ac mae ganddynt hawl i bleidleisio mewn cyfarfodydd rhanddeiliaid.
Premiwm Risg Ecwiti	Hefyd yn cael ei gyfeirio ato fel premiwm ecwiti, dyma'r elw dros ben y mae buddsoddi yn y farchnad stoc yn ei roi yn hytrach na chyfradd rhydd o risg megis elw o fondiau trysorlys llywodraeth. Mae'r elw dros ben hwn yn digolledu buddsoddwyr am risg cymharol uwch buddsoddiadau ecwiti.
Gwarannau Llog Sefydlog	Buddsoddiadau yn stoc y llywodraeth yn bennaf sy'n gwarantu cyfradd llog sefydlog. Mae'r gwarannau'n cynrychioli benthyciadau sy'n ad-daladwy ar ddyddiad yn y dyfodol ond y gellir eu masnachu ar gyfnewidfa stoc gydnabyddedig yn y cyfamser.
Datganiad Strategaeth Gyllido	Dogfen ffurfiol yw hon sy'n nodi sut y bydd yr Awdurdod Gweinyddu yn pennu cyfraniad cyflogwyr i'r Gronfa a sut y bydd yn rheoli ei risgiau cyllido. Dylid adolygu'r datganiad o leiaf bob tair blynedd a dylid ymgynghori â'r rhanddeiliaid ynghylch unrhyw newidiadau.

Cronfeydd Mantoli	Yn cael eu galw hefyd yn ‘gronfeydd elw absoliwt’, pwrpas y cronfeydd hyn yw bod â tharged perfformiad a fynegir fel maint uwch na’r elw y gellid ei gael ar adneuon arian parod.
Mynegai	Cyfrifiad o bris cyfartalog cyfranddaliadau, bondiau neu asedau eraill mewn marchnad benodol i roi syniad o berfformiad cyfartalog a thueddiadau cyffredinol yn y farchnad.
Gwarannau Mynegrifol y Llywodraeth	Buddsoddiadau yn stociau’r Llywodraeth (yn y DU a thramor) lle mae’r taliad llog blyneddol a’r swm cyfalaf sy’n ad-daladwy gan y Llywodraeth yn cael eu haddasu i ganiatáu ar gyfer chwyddiant. Buddsoddiadau yn stociau’r Llywodraeth sy’n ad-daladwy ar ddyddiad penodedig yn y dyfodol.
Datganiad Strategaeth Fuddsoddi	Dogfen ffurfiol yw hon sy’n nodi amcanion ac agwedd yr Awdurdod Gweithredu tuag at risg buddsoddi ac yn nodi beth fydd y strategaeth fuddsoddi hirdymor, h.y. pa mor hir y bydd asedau’r Gronfa wedi’u dosbarthu ymhlith gwahanol ddosbarthiadau o asedau Dylid adolygu’r datganiad o leiaf bob tair blynedd a dylid ymgynghori â’r rhanddeiliaid ynghylch unrhyw newidiadau.
Buddsoddiad wedi’i gymell gan rwymedigaethau (LDI)	Mae LDI yn strategaeth rheoli risg sy’n anelu at liniaru amlygiad y Gronfa i risgiau cyfraddau llog a chwyddiant.
Gwerth ar y Farchnad	Y pris y gellir gwerthu neu brynu buddsoddiad amdano ar ddyddiad penodedig.
Credyd Aml-ased	Y pris y gellir gwerthu neu brynu buddsoddiad amdano ar ddyddiad penodedig.
Buddsoddi Goddefol (Mynegeo)	Strategaeth fuddsoddi lle mae’r rheolwr yn atgynhyrchu mynegrif er mwyn cynhyrchu cyfradd elw sy’n cyd-fynd â’r mynegai. Ni fydd gan y rheolwr unrhyw ddisgresiwn ynghylch y stoc a ddewisir o fewn y mynegai. Os yw’n bortffolio aml-ased, bydd cyfrannau’r asedau wedi’u rhagnodi yn o fewn y mandad.
Cronfeydd wedi’u Cronni	Cronfeydd sy’n rheoli buddsoddiadau mwy nag un buddsoddwr ar sail gyfunol. Dyrennir unedau i bob buddsoddwr sy’n cael eu hailbrisio ar gyfnodau rheolaidd. Caiff incwm o’r buddsoddiadau hyn fel arfer ei ddychwelyd i’r gronfa gyfunol a bydd yn cynyddu gwerth yr unedau.
Ecwiti Preifat	Ecwiti preifat yw perchnogaeth cwmnïau nad ydynt wedi’u rhestru ar gyfnewidfa stoc gyhoeddus.
Mynegai Prisiau Manwerthu (MPM/RPI)	Mesur o lefel gyffredinol chwyddiant yn seiliedig ar y newid ym mhris basged benodedig o nwyddau a gwasanaethau megis bwyd, ynni, petrol, costau teithio, taliadau llog morgeisi a Threth y Cyngor. O 2030 ymlaen bydd cyfrifiad y MPM wedi’i alinio’n agosach â’r CPIH.

Elw	Yr enillion hollgynhwysfawr o ddal buddsoddiad dros gyfnod penodol, yn cynnwys incwm ac unrhyw gynnydd neu ostyngiad yng ngwerth y farchnad.
Fframwaith Rheoli Risg	Mae'r Gronfa wedi sefydlu fframwaith gyda'r nod o ddarparu sefydlogrwydd o ran cyllido a chyfraddau cyfraniad cyflogwyr yn yr hirdymor. Mae'r fframwaith yn cynnwys y strategaethau canlynol sydd â'r nod o reoli amrywiaeth o risgiau ariannol, monitro lefelau cyllido, mantoli Atebolrwydd, Ecwitiâu Synthetig, Mantoli Arian Cyfred, rheoli gwarantau cyfochrog, gwireddu buddsoddiadau, rheoli arian parod a benthyca stoc.
Corff Cofrestredig	Sefydliad sydd â hawl i ddod yn aelod o'r CPLIL o dan reoliadau'r cynllun. Nid oes yn rhaid derbyn y fath sefydliad gan fod ei hawl i aelodaeth yn awtomatig.
Enillion a cholledion heb eu gwireddu	Cynnydd neu ostyngiad yng ngwerth y farchnad buddsoddiadau sy'n cael eu dal gan y gronfa ers dyddiad eu prynu.
Partneriaeth Pensiwn Cymru (PPC)	Cronfa fuddsoddi gyfunol sy'n cynnwys cronfeydd CPLIL Cymru. Mae PPC yn un o wyth cronfa fuddsoddi CPLIL gyfunol yng Nghymru a Lloegr. Nod cronfeydd buddsoddi cyfunol CPLIL yw cynyddu effeithlonrwydd.

Atodiad 7: Dogfennau Rheoleiddio

Mae dolenni cyswllt isod ar gyfer dogfennau rheoleiddio sy'n rhan o'r fframwaith Llywodraethu a Pherfformiad y mae'r Gronfa'n gweithredu oddi mewn iddo:

Y Polisi Llywodraethu A Datganiad Cydymffurfio (Tachwedd 2022)

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/SiteElements/Documents/finance/cy/Polisi-Llywodraethu-a-Datganiad-Cydymffurfio.pdf>

Datganiad Strategaeth Gyllido (Mawrth 2023)

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/SiteElements/Documents/finance/cy/Datganiad-Strategaeth-Gyllido.pdf>

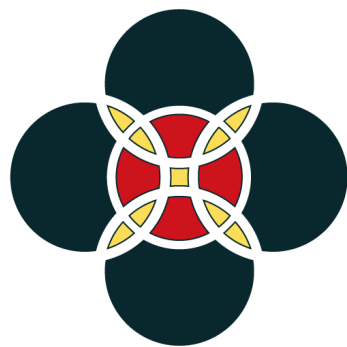
Datganiad y Strategaeth Fuddsoddi (Mawrth 2024)

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/SiteElements/Documents/finance/cy/Datganiad-y-Strategaeth-Fuddsoddi.pdf>

Strategaeth Gyfathrebu (Mehefin 2022)

<https://cronfabensiynauclwyd.org.uk/SiteElements/Documents/finance/cy/Strategaeth-Gyfathrebu.pdf>

Mae dogfennau arferion gorau eraill hefyd ar gael ar wefan Cronfa Bensiynau Clwyd. Mae rhestr o'r dogfennau hyn a chyfeiriad y wefan ar gael ar dudalen gynnwys yr adroddiad.



Cronfa Bensiynau
CLWYD
Pension Fund

cronfabensiynauclwyd.org.uk

Cronfa Bensiynau Clwyd, Neuadd y Sir, Yr Wyddgrug, Sir y Fflint, CH7

6NA

Cyngor Sir y Fflint yw awdurdod gweinyddu Cronfa Bensiynau Clwyd ac rydym ni'n defnyddio eich data personol yn unol â'r ddeddfwriaeth Diogelu Data i ddarparu gwasanaeth gweinyddu pensiynau i chi. I gael rhagor o wybodaeth am sut rydym yn defnyddio eich data, gyda phwy rydym yn ei rannu, a'r hawliau sydd gennych mewn perthynas â'ch data, darllenwch yr Hysbysiad Preifatrwydd ar ein gwefan.